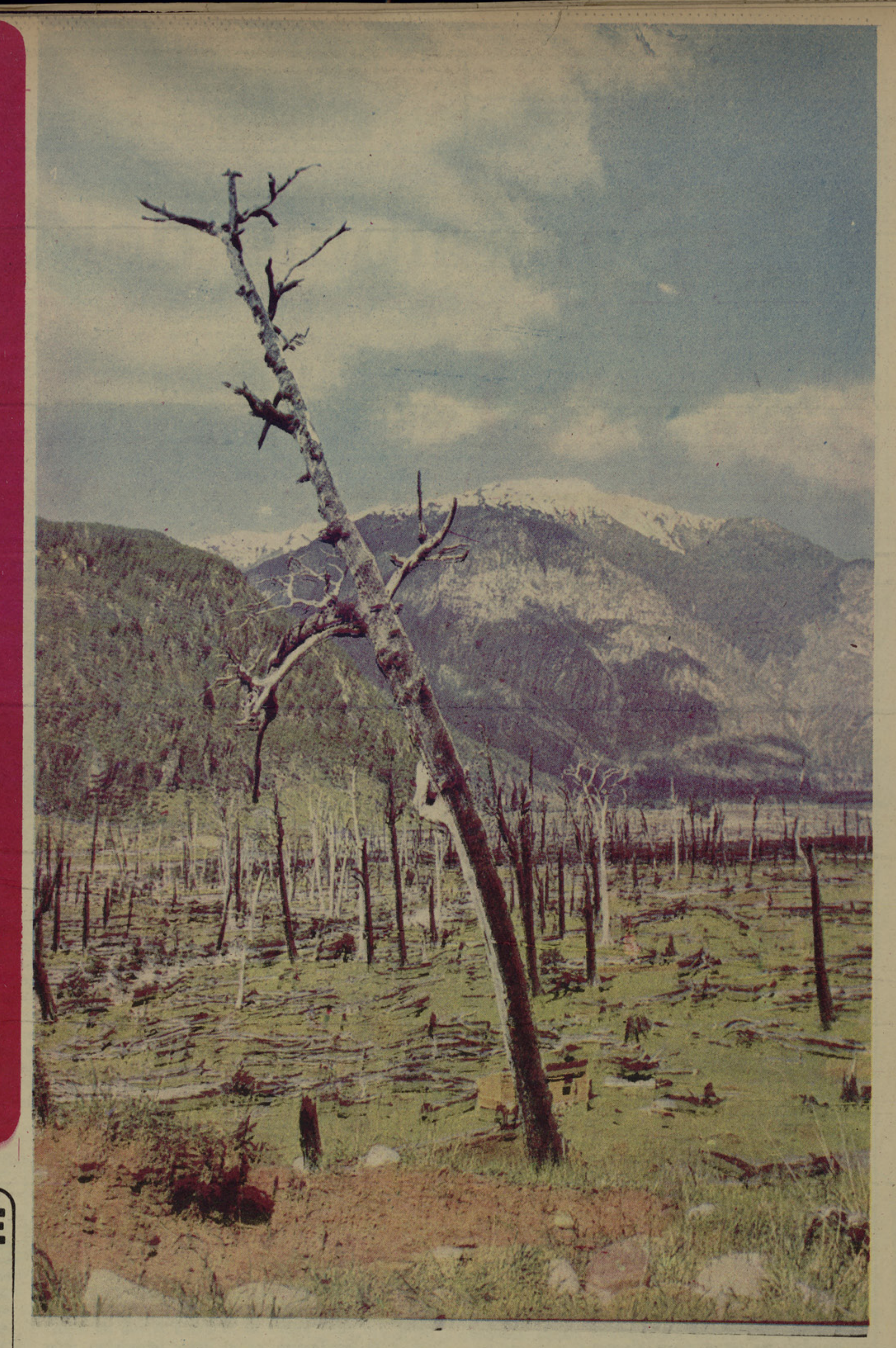
DECLARACION CONJUNTA DEL P. S. Y P. C.

DISCIPLINA Y FIRMEZA EN LA LUCHA POPULAR

CLASE OBRERA ES LA COLUMNA VERTEBRAL DE LA UNIDAD



ESTE PAISAJE desolado es una muestra de lo que puede hacer la mano criminal del hombre, incendiando los bosques y tornando en desolación lo que debería ser naturaleza fecunda y generosa. Los chilenos debemos vigilar nuestra tierra para impedir que los "vilarines" representantes de la antipatria y la barbarie cometan estas depredaciones, indignas de una nación civilizada. La cordillera, al fondo, simboliza la fortaleza permanente de la patria.

EN EL MONTE CAMIONEROS SIEMBRAN EL TERROR

la nación dominical

una voz y una idea al servicio de chile

PRECIO	
Semana	Eº 15.
Aéreo a Provincias	Eº 20.
Domingo	Eº 20.
Aéreo a Provincias	Eº 25.

Santiago, Domingo 12 de Agosto de 1973. Año LVI - 20.329

diario magazine para toda la semana

Por Luis Iñigo Madrigal

Sonámbulo del Sol

de Nivaria Tejera

LA OBRA QUE HOY COMENTAMOS obtuvo, en 1971, el Premio de Novela Biblioteca Breve de la Editorial Seix Barral. Publicada con ese sello en el primer mes de 1972, sólo recientemente ha llegado a nuestras librerías. El caso no es, por cierto, aislado; pero reviste especial significación en cuanto las editoriales españolas son las que, paradojalmente, publican hoy lo más y mejor de la narrativa hispanoamericana. Más aún, los premios de novela instituídos por Seix Barral y, más recientemente, por Barral han tenido reiteradamente entre sus finalistas a escritores chilenos (Jorge Guzmán, Gustavo Frías) que corren el riesgo de llegar a ser más conocidos en el resto del mundo hispánico que en su propia tierra. Lo anterior no significa desconocer la serie de dificultades de muy diverso orden que afronta la importación de libros en nuestro país, la mayor parte de ellas suficientemente justificadas; pero, a pesar de los encomiables esfuerzos de diversos organismos por facilitar dicha importación, se hace a todas luces necesario establecer una clara política sobre la materia que tenga, entre otras consideraciones, similar interés por los libros "literarios" que por los libros técnicos (con las diferencias naturales) y que, incluso dentro del campo de la literatura, pueda establecer distinciones legítimas: mientras no se demuestre lo contrario todavía pienso que no es lo mismo Corín Tellado que Julio Cortázar.

Pero volvamos a lo nuestro. El libro que hoy nos ocupa es **Sonámbulo del Sol**, de Nivaria Tejera (Barcelona, Seix Barral, 1972, 233 pp) autora de la que no disponemos de otra información que no sea la que entrega la contraportada del volumen "Nivaria Tejera nació en Cienfuegos (Cuba), de padre español y madre cubana, en septiembre de 1933. Su familia pasó a España en 1934, y allí les sorprendió la guerra civil. Su padre fue encarcelado de 1936 a 1944, fecha en que familia regresó a Cuba. Publicó en 1949 el libro de poemas **Luces y piedras**, y en 1959 la novela **El barranco** basada en su experiencia infantil de la guerra civil española. De 1959 a 1965 fue Agregado Cultural del Gobierno Revolucionario de Cuba en París y Roma. En 1965 fijó su residencia en París. En 1971 obtuvo con la presente novela el Premio Biblioteca Breve".

En la misma contraportada encontramos una descripción de la obra que tal vez nos sirva para entrar en materia. Se dice allí: "**Sonámbulo del sol** es una arriesgada experiencia poética: el monólogo de un hombre por las calles de La Habana, no tanto el relato de un sueño como un relato hecho con el lenguaje de los sueños, cuyo ritmo alucinatorio, extremadamente sensorial, transcribe de modo admirable una visión transfigurada de la realidad habanera. La audacia y originalidad de Nivaria Tejera sitúan a **Sonámbulo del sol** entre las muestras más logradamente renovadoras de la actual novela en lengua española". Vamos por partes. Efectivamente la lectura de la obra de la cubana nos pone frente a un relato que, en términos tradicionales, está más cerca de la lírica que de la épica. A pesar de que el texto está construído como una narración en tercera persona, en la cual se intercalan trozos de intención manifiestamente lírica (diferenciados tipográficamente con cursivas), cuesta establecer allí cual es la situación épica: hay un narrador objetivo, ciertamente, que cuenta a otro algo sobre las cosas, pero lo que no puede decirse (en un nivel superficial) cual es precisamente el mundo narrado, las cosas sobre las que se cuenta. Ello podría llevar a avalar el parecer de que la dificultad está en el lenguaje ("de los sueños") que se emplea. Sin embargo, como se sabe desde Freud, "la esencia del sueño consiste en el enigmático proceso de la elaboración onírica, que, con ayuda de un deseo inconsciente, convierte ideas preconscientes (restos diurnos) en un contenido onírico manifiesto".

De aceptar **Sonámbulo del Sol** como un sueño manifiesto, ese "texto del sueño" como diría el maestro vienés, tendría detrás de si ciertas ideas latentes, y el proceso de composición de la novela en cuestión sería una especie de interpretación onírica al revés, que bastaría volver al derecho para comprender rectamente la obra. Las paradojas, en rigor, la imposibilidad de semejante camino nos aleja de una visión onírica de esta narración. Lo que explica el lenguaje de **Sonámbulo del Sol** es algo similar al fenómeno descrito por Todorov en el Adolfo de Constant, la prioridad de la palabra sobre la acción. Pero mientras la famosa novela romántica está narrada en primera persona, la obra de Nivaria Tejera lo está en tercera, y así las acciones, el personaje protagónico (?) mismo, Sidelfiro, sólo existen porque se les nombra, de la misma manera, con el mismo rango que los objetos que lo rodean y que, en ocasiones, marcan su omnipresencia aplastante. "La calle se levanta alrededor suyo por dondequiera. . ." son las primeras palabras de la obra. Y junto a la calle aparece pronto la luz, el día ("Como una curiosa maldición la noche transcurriendo lo transportaba de nuevo al día"), el sol que da título a la obra: "Esperar en la calle, ¿el qué? andar es la única forma de esperar y lo imprevisto es el único acontecer y el acontecer es el exterior heterogéneo incoherente, escandaloso y frágil, perpetuamente ajeno a sus más perentorias urgencias siempre vagas, agazapadas, oscilando dentro de él al abrigo del sol que lo calienta y lo vacía. . . pero ¿qué más esperar del sol? ni siquiera lo deja tranquilo para hablar. . . esa imperiosa necesidad de hablar con éste, con aquél, con el otro de no se sabe qué, de antes, de ahora, de luego, de nada de lo que pudo ser, de lo que podría ser". Así pues, la calle, el sol, el hablar es siempre ajeno al hombre. El universo de **Sonámbulo del sol** es un universo absolutamente deshumanizado. Y si Sidelfiro, el protagonista, "Conversa, conversa con la mayoría de los transeúntes, a éste una frase entrecortada, al otro una frase agresiva, flores y puñales repartidos al azar para ver asimilar coordinar en él en los otros un común desarrollo de la frustración, las razones se anudan con desesperante rapidez al punto de aislar completamente los brotes de sus incomprensiones y en ellas todos flotan dispersándose "Nada hay real más allá de las palabras. Y si en el texto se anotan diversos hechos que formaban parte cotidiana de la vida cubana durante el batistato (la miseria del protagonista, el desempleo, el racismo imperante, la corrupción de los gobernantes, la presencia ominosa del imperialismo, la prostitución, etc. etc.,), todo no es sino "bramidos de otros hombres sin trabajo como él, bramidos de hombres que deambulan a todas horas del día y de la noche en busca de un suceso y a suceder ellos mismo en lo imprevisto y a ser los demás entre los demás y ser el testigo (él solo con otro solo y con otro solo agrupados para hacer bulto) intentando hallar su voz intentando perder su sombra ser ser. . .".



Es, pues, el reino de la enajenación absoluta. El hombre ya no es y sólo le queda, junto a la palabra, el deseo que se repite reiteradamente como leit motiv de la historia, pronunciado por diversas voces, dicho en diferentes circunstancias: "Lo que hay es no morirse viejo".

Se ha comparado la novela de Nivaria Tejera con la obra de otro cubano, los **Tres Tristes Tigres** de Guillermo Cabrera Infante. Al paso que este último reproduce diversas peripecias centradas, sobre todo, en la noche habanera, "Sonámbulo del sol," como su nombre lo indica, se centra en la actividad diurna. De alguna manera, ciertamente, las dos novelas son el anverso y reverso de una misma realidad . La alegría exultante de los **Tres Tristes Tigres** se oponen a la trayectoría de Sidelfiro (primero cesante, luego empleado de servicio de un ministerio, finalmente atónito ante la "huelga general" que se anuncia al finalizar la obra), pero ambas reproducen, en diversos sentidos una misma situación social.

Hagamos notar, finalmente, que en el plano puramente literario la obra de Cabrera Infante, sea probablemente superior a la de N. Tejera, de lectura difícil, reiterativa, abrumadora. Lo que por cierto no es argumento en contra de lo que sostenemos al comienzo de estas líneas..

LA NACION DOMINICAL
Director: Oscar Waiss
Editor magazine, literatura y arte:
Orlando Cabrera Leyva

TIEMPO DE TRABAJO

La opinión pública exige, en su inmensa mayoría, que todas las fuerzas del país se pongan en trabajo. No podemos seguir asistiendo al espectáculo bochornoso de ver a nuestra patria herida por las hordas de desalmados que pretenden destruirla, que la están desmejorando día a día en sus torvos afanes de arrodillar al pueblo, detener el proceso de hondas transformaciones en que estamos empeñados, asestarle un golpe de muerte a nuestra democracia.

El debate ideológico que nos tiene a todos tensos, debe correr por los cauces normales de la crítica levantada y veraz de la oposición, sin que el garrote del criminal pretenda convencer de su eficacia, eliminando físicamente al adversario. Hasta ahora no ha sido fácil que la oposición entienda de una vez por todas que la violencia que ha desatado se quede sin respuesta, o que las vanguardias fascistas que ha puesto en movimiento no sean detenidas por los trabajadores y por los organismos institucionales que están para resguardar la existencia del país y de su sociedad, dentro de los marcos legítimos del juego de las ideas, de las opiniones, de las conductas que saben respetar los criterios dispares de sus personales creencias.

Por el contrario, la parte más obcecada, reaccionaria y aventurera de la oposición al Gobierno de la Unidad Popular, no se ha detenido ante nada para conseguir sus propósitos demenciales de imponerse al pueblo por la fuerza, de derrocar al Gobierno constitucional y de llegar hasta la misma guerra civil en su carrera de odio y egoísmo clasista.

Víctimas inocentes y destrucción material de la patria están a la vista de todos, provocadas por manos criminales al servicio de una oligarquía soberbia y ramplona y de un imperialismo sin entrañas, los peores enemigos de nuestro desenvolvimiento normal y progresista. Las directivas irresponsables de la anti-patria se han embarcado en la guerrilla de una sedición abierta, perfectamente concertada, planeada y en diaria ejecución, cuyos tramos se van apretando dentro de una ordenación golpista que se manifiesta físicamente en cientos de atentados contra los bienes de la nación y de millares de sus hombres, mujeres y niños.

Las fuerzas democráticas de Chile, dentro y fuera del Gobierno, reclaman con urgencia el retorno a la normalidad social, a la disciplina nacional y a la más amplia responsabilidad en el trabajo fecundo y creador, únicas vías posibles para el despegue del país y el cumplimiento de sus grandes metas de desarrollo.

Nadie quiere seguir enterrando a muertos, tapando los hoyos que dejan los hampones, reparando los bienes que grupos anónimos al servicio de la reacción destruyen sistemática y progresivamente. Todos desean que impere la ley y que sean drásticamente castigados todos aquellos, del nivel que sean, que están atentando contra la vida del país y de sus hijos.

La situación de Chile no admite la pérdida de la más mínima parte de su patrimonio, ni tampoco que hordas desafiantes de la autoridad pretendan adueñarse de la nación. El Estado tiene el poder suficiente para imponer el orden, y las fuerzas renovadoras de la patria son plenamente conscientes de su histórica responsabilidad de limpiar nuestra tierra de delincuentes y empujar con vigor el carro de la victoria nacional y popular.

Colapso Ecológico

Uno de los mayores problemas de nuestro tiempo, provocado por la industrialización acelerada, bajo el casi exclusivo signo del enriquecimiento individual, que caracteriza al sistema capitalista, es la degradación del medio ambiente humano, que marcha, al parecer, si no se adoptan medidas urgentes y adecuadas, hacia un colapso ecológico.

Recientemente, el científico y explorador francés, Jacques Cousteau, ha hecho declaraciones sobre este tema, que ponen, una vez más, de manifiesto su gravedad y magnitud. Ha afirmado, en efecto, que los indicios de un próximo desastre en el medio ambiente humano pueden advertirse ya en los océanos, cuyas playas y aguas se están destruyendo, así como la fauna ictiológica y marítima.

"Cuando no haya vida en el océano, no habrá vida en la tierra" dijo Cousteau, enfáticamente.

La Conferencia de Estocolmo, del año pasado, procuró alcanzar una respuesta a estos problemas; pero mientras subsista la tendencia hacia una industrialización indiscriminada, la sociedad del "úselo y bótelo" y el solo enriquecimiento como meta de la actividad social, este cuadro no variará grandemente. La degradación del medio ambiente está íntimamente ligada al sistema capitalista internacional y lo que es una de sus peores consecuencias, existe entre los países capitalistas más poderosos, la orientación a trasladar a las naciones subdesarrolladas los costos de la lucha contra la degradación del medio ambiente humano.

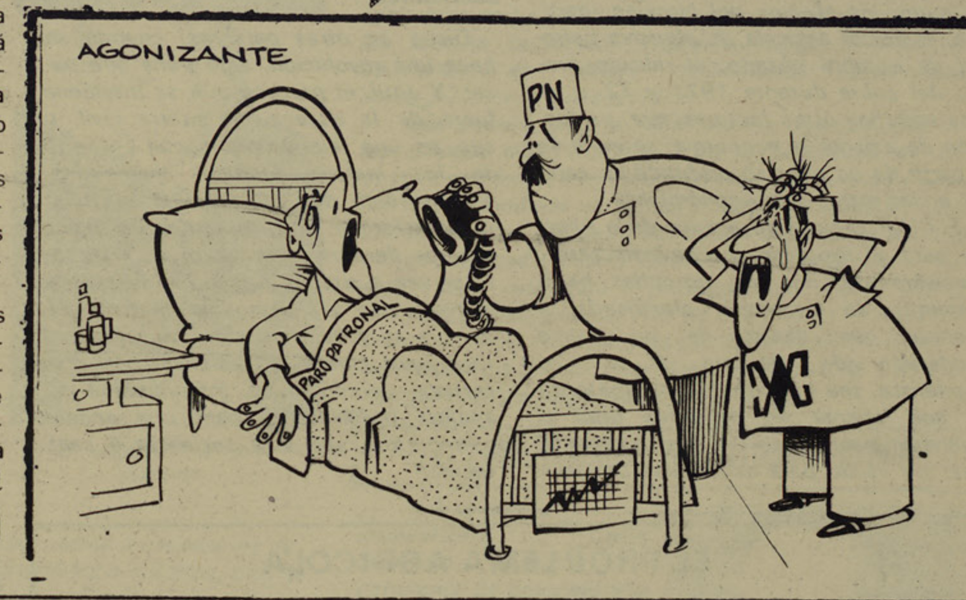
De este modo, mientras pervivan las características ya señaladas, la humanidad caminará hacia el colapso ecológico. Por eso, el cambio del modelo de desarrollo no es sólo una cuestión política y económica, sino la condición de la propia subsistencia del hombre en el planeta.

Avril

De Antología

"Se ha roto el diálogo, dicen transportistas". Título en primera página de "El Mercurio" de ayer.

¿Qué diálogo? ¿El de las bombas, de los peñascazos y de los apedreos, que es el único que conocen esos sujetos?



HOY POR HOY



Por Orlando Cabrera Leyva

Los Amigos de Chile

Me escribe mi querido amigo Andrés Sabella. Está trabajando como sólo él lo hace y hasta le alcanza tiempo para escribir, con inalterable permanencia, en las páginas de este diario. Por razones de espacio, no va hoy su sabrosa columna "Linterna de papel", pero, en cambio, le cedo la mía, seguramente con ventajas para mis lectores. ¿Que esto no se acostumbra? Puede ser, pero tratándose de viejos compañeros, lo suyo es mío y lo mío es suyo. El tema de su artículo, como todo lo que Andrés produce, es de indudable interés.

LOS AMIGOS DE CHILE

En agosto de 1818, O'Higgins decidió fortalecer la libertad de Chile, fundando una sociedad destinada a "promover todas las actividades encaminadas a dar vida a la agricultura, comercio, minería e industria nacionales". Fue la "Sociedad Amigos de Chile". Hoy ella está viva en nuestra conciencia. Nosotros somos aficionadísimos a organizar y militar en "Sociedades de amigos" para las cosas más peregrinas, ¡sólo nos va faltando la que se proponga encontrarle el quinto pie a los gatos!

O'Higgins entendió, lúcidamente, que la Patria Nueva no podía desampararse, quedar sin amigos. Entonces, recogiendo los fervores de la Patria Vieja y olvidando los sinsabores de la Reconquista, creó esta sociedad en cuyas filas los chilenos aprenderían a servir, lealmente, a la República. En "Aurora de Chile", Camilo Henríquez invitaba a prepararse para lograr "días más brillantes, prósperos y serenos". El afán de O'Higgins tendía a este mismo objeto: alzar una **Patria** en verdad de corazón patriota, una pura Patria henchida, una Patria liberada de los vicios que amenguan cualquier empresa, una Patria sin prevaricadores ni comerciantes de su entraña.

Esta limpieza la estableció como un lema de su vida. En carta enviada a don Agustín López, en 1842, le recordaba que "Mis intereses personales son los que menos he cuidado en toda mi vida", agregando, inmediatamente, que los que le importaban eran "los de mi patria", sentimiento que le acompañó siempre, desde los quince años, porque para O'Higgins la Patria **"fue el ídolo de mi corazón en la tierra, y lo será hasta rendirle el último aliento"**.

La conducta de O'Higgins, en este sentido, nunca debió perderse, pues le concedía máxima atención al sentimiento, a la moral y a la responsabilidad. ¡Ah, cuántas ventajas pudimos ganar, si ella no se hubiese adormido en nosotros! Los chilenos padecemos de muchas "tentaciones..."

Nos hubiésemos evitado el peso de "cuñas" y coimas infamantes, que no se borran ni con fuego, de la vergüenza nacional. La "Sociedad Amigos de Chile" operó misión alentadora e higiénica. Fue tarea de raíces.

O'Higgins tenía detrás suyo dos voces que siguen resonando en el tiempo de la Patria: las de Valdivia y Camilo Henríquez. Valdivia fue el primer chileno, el primero que comprendió que la edificación de Chile exigía abnegación, pasión, desprendimiento. Nunca le quitó el hombro a las faenas y obligaciones de su hora. No desdeñó oficio, con tal de ser útil a su mira creadora de una tierra fecunda y de un pueblo feliz. Henríquez abrió las puertas al pensamiento nuevo. Discípulo de Rousseau, lo colocó al alcance de los que leían su "Aurora", bregando porque Chile conquistase todas las virtudes ciudadanas.

El Presidente Allende, en cierta medida, ha reanimado la "Sociedad Amigos de Chile", instándonos a producir, a vivir en tensión creatriz, para que la Patria que soñamos no sea un sueño, sino que una realidad creciente en sus victorias. Los únicos que no podrán ser jamás "amigos de Chile" son hoy los "sacadores de vuelta", los cómodos, los que continúan pensando con la panza del agio y no con el desinterés y el heroísmo, con el espíritu de sacrificio y la alegría que nos piden estas horas decisivas. Al momento de partir al destierro, O'Higgins escribió un mensaje. Sus palabras finales nos alcanzan a nosotros, a todos; evocando los triunfos pasados, se empina sobre el porvenir y dice:

"Llevo conmigo la dulce memoria de vuestros triunfos y me serán siempre gratos los que la patria espera de vosotros para consolidar su independencia."

Demos lo mejor de nosotros a Chile para su madurez, que, así, cumpliremos con el Fundador de la República en su esperanza.

CHILE Y EL CIAP


Algo pasa en Chile

SI SE TRATA DE ANALIZAR EL CASO económico chileno, no podemos esperar la más mínima cuota de piedad de parte del CIAP (Comité Interamericano de la Alianza para el Progreso). Por eso resulta sorprendente el grado de honestidad mostrado por este organismo en un informe relacionado con nuestro país, publicado hace pocos días, y que abarca un período en que ya eran patentes los efectos del bloqueo invisible, el boicot agrícola, la ofensiva patronal de octubre pasado, el ridículo precio del cobre durante 1971 y 72, y todos aquellos otros factores que, en función de asfixiar la economía, se generan a partir de un proceso profundo de cambio en las estructuras económicas.

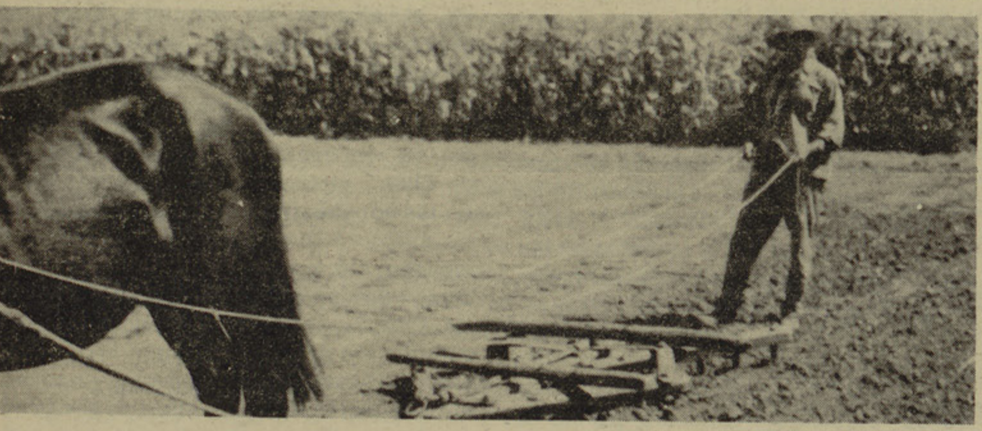
El CIAP, organismo técnico de la Alianza para el Progreso, no se caracteriza, precisamente, por sus simpatías hacia sistemas de economía planificada; y prefiere que dentro de un marco moderado de reforma al sistema capitalista, sea la economía de mercado la que oriente en definitiva todo el quehacer económico. Lo cual podría, tal vez, ser válido para economías capitalistas de alto nivel de desarrollo, pero imposible en un país subdesarrollado, donde la débil burguesía criolla aliada con el imperialismo, basa sus ganancias en el apoyo que les presta el estado y en la tolerancia con que el mismo estado santifica la superexplotación del factor trabajo. Donde hay abundancia, es fácil promover tibias reformas del sistema, pero donde hay escasez, la burguesía es más enérgica para defender su propia abundancia lograda al precio de sumir a las más amplia masas en la miseria total.

Por eso llama la atención que el informe del CIAP reconozca que las transitorias dificultades del proceso económico chileno se deben al hecho de estarse materializando profundas transformaciones estructurales. No se trata, según el CIAP, de cifras más o cifras menos, si no se las estudia a la luz de todo lo que está ocurriendo. Dice a este respecto:

"...la sociedad chilena como un todo está enfrentando un sensible período de ajuste a una nueva situación política y social. De ahí que junto al rigor del instrumental analítico, los criterios de evaluación final deben considerar el marco histórico en que se desenvuelve el proceso económico".

Dicho en otras palabras: cuando se hace una revolución, algo tiene que pasar. Y aquí, el proceso aún se mantiene fuera de la escena de guerra civil, o sea, en una relativa paz social y dentro de los marcos jurídicos heredados, precisamente del sistema que se quiere transformar. Por lo tanto, es lógico esperar desajustes económicos que sólo se van a superar cuando se asiente el nuevo orden social, político y económico que se desea realizar. Sólo entonces será justo comenzar a utilizar con más certeza científica, los instrumentos de análisis tradicionales para una economía normal, sea ésta socialista o capitalista.

EL PROBLEMA AGRICOLA


El agro: 50 años de problemas

El boicot agrícola de parte del sector privado, no escapó al ojo crítico de los expertos del CIAP, aunque lo denuncian muy veladamente y muy entre líneas, como para no levantar polvareda:

"...es importante notar —dice el CIAP— que aún queda en Chile una elevada proporción de tierras bajo el régimen de propiedad privada (66 por ciento) lo cual indicaría la presencia de otros factores influyendo en la disminución observada en los niveles de productividad".

Aunque el CIAP no diga cuáles podrían ser esos "otros factores" que influyen en los menores rendimientos de la tierra, nosotros podemos decirlos sin tapujos: los empresarios agrícolas, que prefieren dejar la tierra botada antes que hacerla producir para el pueblo.

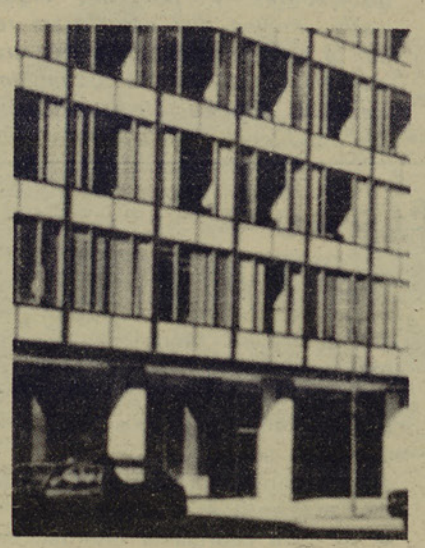
Sin embargo, creemos que los toneladas de producción ocurridos en el último año agrícola, si bien se redujeron en alrededor de 700 mil toneladas, no prueban una baja en la productividad, ya que hay que considerar la menor cantidad de tierras sembradas. En tal caso, la relación entre hectáreas sembradas y productos cosechados, mostró el año último un aumento de la productividad del orden de los 200 kilos por hectárea. Y ese aumento de los rindes, se dió justamente en el sector reformado de la agricultura.

*Pero aún cuando aceptemos la tesis del CIAP sobre menor rendimiento de la tierra en el sector reformado, ello no sería grave debido a que **"el problema se plantea en términos de los rangos de decrecimiento que el resto del sistema económico pueda absorber y durante que plazo"**. Lo que dicho de otro modo significa que se puede de admitir bajas transitorias en los rendimientos agropecuarios siempre que el resto de la economía sea capaz de generar recursos que compensen el bajo nivel de esos rendimientos, durante todo el tiempo en que ello ocurra.*

Tampoco para el CIAP el problema de la producción agrícola es cosa nueva. Sostiene en su informe lo siguiente:

"La dificultad de crecimiento del sector agropecuario es uno de los principales problemas estructurales que han afectado el desarrollo chileno en los últimos cincuenta años. El proceso de reforma agraria encuentra justamente en este fenómeno una de sus mayores justificaciones".

ORGANISMOS FINANCIEROS


La banca contra la revolución

Otra muy sutil y velada crítica plantea el CIAP a los organismos internacionales controlados por los Estados Unidos, que han bloqueado los créditos normales a Chile. Señala el Comité que:

***"Desde el punto de vista externo, las posibilidades de crecimiento de la economía chilena, depende, entre otros factores, de las políticas de apoyo que el país reciba de las instituciones de financiamiento internacional en un esfuerzo por superar los problemas presentes".** Y agrega a renglón seguido que **"Durante 1972, ni el Banco Mundial ni el Banco Interamericano de Desarrollo (BID) otorgaron nuevos préstamos a Chile".** Con lo cual queda implícito que las posibilidades de crecimiento de la economía chilena, al depender en parte de las políticas del Banco Mundial y el BID, fueron constreñidas por la actitud negativa de esas organizaciones internacionales de las que Chile es socio con todos sus derechos.*

Por eso, el CIAP concluye este aspecto con la siguiente recomendación:

***"La etapa actual** de la historia **económica, si bien difícil** desde el **punto de vista coyuntural** y compleja **desde el punto de vista** de las **transformaciones emprendidas, sugiere la conveniencia** de que se **revisen algunos criterios** de **colaboración externa"**, los cuales, por diversas razones, en la actualidad "no **se adecúan suficientemente** a las **necesidades de los países** que deciden **realizar transformaciones** rápidas de su sistema económico".*

DE NUEVO EL COBRE

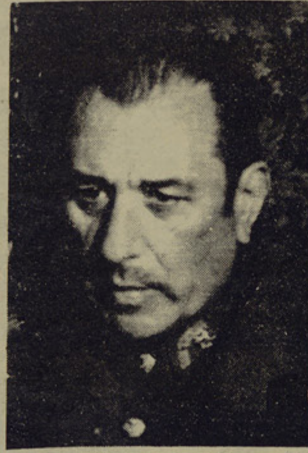
Entre los factores que tienden a compensar las dificultades económicas actuales del país, dentro de un proceso rápido y profundo de transformaciones estructurales, está el precio del cobre, que esta semana alcanzó a su nivel más próximo a 1 dólar por libra de metal.

Desgraciadamente, contra ese buen precio del cobre atentan la baja de valor del propio dólar y de la libra esterlina, y el alza de los productos (principalmente los alimenticios) que debemos importar con las divisas que nos proporciona el cobre.

En comentario anterior comparábamos el alza del cobre con la subida por una escalera automática que desciende, de modo que avanzamos uno y otro peldaño, pero nos vamos quedando casi donde mismo. El problema consiste en determinar cuánto subimos o cuánto bajamos. Si se tratara de una escalera fija y vertical, cada peldaño supone un ascenso en nuestros niveles de vida o de perspectivas futuras. Pero si se devalúan las divisas y se encarecen nuestras importaciones, vamos bajando, aunque nos parezca estar subiendo. Es muy corto el tiempo aún, para saber si el nuevo precio del cobre irá o no a ser absorbido por la devaluación del dólar y la libra y por el encarecimiento de nuestras importaciones. Pero podemos consignar por lo pronto que, al menos, el alza del precio y el aumento de nuestra producción cuprera, nos protege de fenómenos que habrían sido catastróficos para cada uno de los chilenos. En este marco, los imperialistas y sus agentes criollos, los fascistas, saben que clavan un puñal en el corazón de la vida económica chilena al provocar dificultades en el cobre; los problemas que ellos estimulan en Chuquicamata y El Teniente, principalmente, y las dificultades conexas al paro de los camioneros, constituyen una bomba de tiempo más peligrosa que las más de doscientas que han hecho estallar a lo largo del país durante los últimos 15 días.


Cobre: hacia la meta del dólar

FF. AA EN EL MINISTERIO



GENERAL PRATS: blanco de ataques

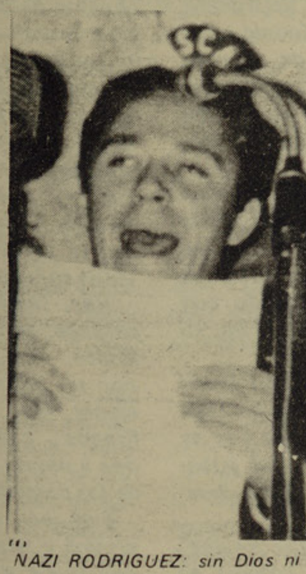
LA PRESENCIA de los tres Comandantes en Jefe de los Institutos Armados en el Gabinete que juró el jueves y la del Director General de Carabineros, tienen una significación muy clara, concordante con la doctrina reiteradamente expuesta por los representantes de los Mandos, en orden a preservar la vigencia de la Constitución y asegurar a todos los ciudadanos de la República el mantenimiento del orden y la seguridad de sus vidas, en este momento seriamente amenazadas por una ola gigantesca de terrorismo.

Todos los sectores políticos chilenos han caído en el gravísimo error de intentar la utilización de los organismos militares para fines de política contigente, como si se tratara de un partido más, negando así la esencia de la institucionalidad uniformada. Particularmente torpe ha sido la conducta de los grupos derechistas, que pretendieron lanzar a los militares contra el pueblo, incitándolos a la desobediencia, lo que se patentizó en el "tancazo" del 29 de Junio, intervención reconocida públicamente por los líderes de "Patria y Libertad", movimiento fascista de orientación retardataria.

El llamado del Presidente de la República no puede ser interpretado como un reconocimiento del rol político de los militares, sino como una medida tendiente a darle al pueblo seguridad en su trabajo y a todo el país garantías de tranquilidad. La doctrina Schneider, tantas veces invocada por el General Prats y otros Jefes de las Fuerzas Armadas, incide en reconocer la presencia de los militares cuando se trata de defender las fronteras o resguardar la paz interna, porque para eso la patria les ha entregado las armas.

No debe olvidarse, tampoco, que a esta medida, precedió un diálogo público entre el Jefe del Estado y el Presidente del Partido Demócrata Cristiano, basado en el común deseo de evitarle al país los quebrantos de una guerra civil, criminalmente impulsada por la ultraderecha golpista. De ahí que la reacción haya tratado, por todos los medios, de hacer fracasar la iniciativa de incorporar al Ministerio a los Jefes militares, sin lograr otra cosa que poner en evidencia sus propósitos ilícitos y demenciales.

DERECHA MUESTRA LOS DIENTES



"NAZI RODRIGUEZ: sin Dios ni ley

DE ahí que, al jurar los nuevos Secretarios de Estado, las reacciones hayan sido violentas y que "El Mercurio", yegua madrina de la oligarquía y el golpismo, se haya "Soltado las trenzas" en su editorial del viernes anunciando que combatirá a este Gabinete con el mismo veneno usado contra el anterior. Por su parte "Tribuna", órgano oficial de los nacionales, quiere desde el primer día sembrar la cizaña entre los Comandantes en Jefe, acusando a Prats de ser el artífice de esta combinación.

El editorial de "El Mercurio" es particularmente grave, más por lo que insinúa que por lo que enuncia. Dice, al terminar: "Aunque el señor Allende repitiera una y más veces que el Gabinete que integró ayer es de Seguridad Nacional, los planteamientos que se hicieron al oficializar los nombramientos y los que ayer mismo lanzaron a todos los ámbitos los oradores de la CUT desvirtúan terminantemente esa definición".

La táctica que seguirá la derecha es, entonces, evidente. Quiere que el Gobierno se ponga en contra de los trabajadores y de la izquierda, para aislar al Presidente de las fuerzas que lo eligieron y lo apoyan dejándolo a merced de la reacción revanchista que lo combatió y quiere derrocarlo. Tratarán de convencer a los representantes militares que el Mandatario no ha cumplido con la "promesa" —que jamás hizo— de aceptar los planteamientos íntegros del Presidente de la Democracia Cristiana. Y si consiguen que esos Jefes se retiren del Ministerio lanzarán el grito de Tarzán en la selva, lanzándose al abordaje y haciendo tabla rasa de la Constitución y de las leyes.

La oligarquía no tiene dios ni ley. Necesita recobrar el poder para evitar los cambios indispensables de las estructuras económicas y sociales. Para ello no mostrará escrúpulos ni se impondrá límites, legales o morales. Caer en su trampa significa colocar al país al borde de una guerra civil, pues los trabajadores no cederán sin lucha el paso a sus enemigos. Los Ministros militares tienen conciencia de ello y no son marionetas manejadas por nadie, sino que contribuyen, en momentos muy difíciles, a mantener la paz interna para que Chile continúe por sus cauces democráticos hacia el destino que el pueblo ha elegido.

AGONIA DE UN PARO



LEON VILARIN: la cara del golpismo

UNO de los efectos inmediatos del carácter de este Ministerio ha sido la declinación del paro politiquero de Vilarín y la limitación de sus planeadas extensiones, pues ya resulta meridianamente claro que con ese movimiento no se persigue ninguna finalidad gremial sino que se trata de una burda provocación golpista, inspirada por la Central de Inteligencia y ejecutada por elementos del hampa, capaces de incurrir en todos los excesos y de cometer las más infames tropelías.

Ese paro criminal ha estado unido a centenares de actos de sabotaje y a innumerables atentados, uno de los cuales costó la vida al Edecán Naval del Presidente de la República, Comandante Arturo Araya Peeters. Con repudiable audacia, las huestes de Roberto Thieme, unidas a los hampones de León Vilarín, hicieron volar oleoductos y gaseoductos, quemaron casas, hirieron a inocentes, asesinaron a mansalva y sumieron a Chile en un clima de terror indecible. No titubearon en causar daños irreparables a la economía nacional y en llevar el hambre y la desesperación a los modestos hogares. Con su odio insano prosiguieron una verdadera guerra, anunciada con frío cinismo por Thieme en una "conferencia de prensa" que fue ampliamente publicitada por los medios de comunicación de la derecha.

En toda esta maniobra se ha constatado la intervención de agentes extranjeros, expertos en ocasionar disturbios en los países donde pretenden derrocar al Gobierno legítimo. Tal vez la mejor prueba de ello la encontramos en las torpes acusaciones a los miembros de la Embajada de Cuba, recogidas de manera tan descabellada por la Municipalidad de Providencia, porque esa es una característica inseparable de todas las campañas de la CIA, que antepone los métodos de su oficina a las preocupaciones reales de los pueblos en que interfieren.

En "El Mercurio" y "Las Ultimas Noticias" se llegó a la torpeza de señalar en su primera plana del jueves la ubicación de la sede diplomática, incitando a un atentado que llenaría de vergüenza a todos los chilenos, por su inaudita cobardía. Sólo en prensa de esa calaña se puede descender a tales abismos de infamia.

ROSTRO PROLETARIO



ROLANDO CALDERON: la voz de las masas.

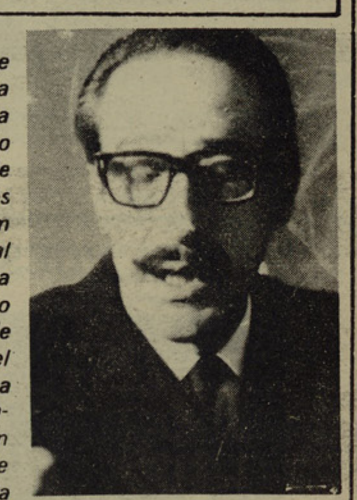
LOS trabajadores decidieron hacerse presentes en el escenario de la crisis mediante una gigantesca concentración en la capital que reunió a cientos de miles de ellos, convocados por la Central Unica de Trabajadores para expresar su repudio a las tentativas golpistas, ocasión en la que hicieron uso de la palabra el Presidente de la organización Luis Figueroa, y el Secretario General Rolando Calderón, comunista el primero y socialista el segundo, ambos ex Ministros del Gobierno Popular.

Porque los medios de comunicación derechistas dan una idea falsa de la situación, presentando a la minoría como mayoría y viceversa, hecho que puede comprobarse cada vez que las masas asalariadas deciden reunirse a fin de exhibir su contenida fuerza. Cuando los sectores de oposición quieren copar las calles no consiguen jamás emular los grandes actos populares, pese al espejismo electoral que les otorga una relativa preeminencia. Prueba de que la democracia formal es una ficción y que unicamente la democracia socialista expresa concretamente la verdadera relación de las fuerzas antagónicas.

Sin embargo, no hay nada que le produzca más pánico a la derecha que observar el paso tranquilo y hasta alegre de los trabajadores, que obran por presencia como cauterio para los arrebatos de locura homicida de la oligarquía. El pueblo representa para ellos el avance social que los priva de sus fundos, de sus monopolios y de sus Bancos comerciales. Es el socialismo de mañana que progresa sobre el egoismo capitalista de hoy. Es el fantasma que les sale al paso y les enseña la lección histórica según la cual se convierten en clases declinantes, condenadas inexorablemente a desaparecer.

Ese pueblo, pese a haber sufrido frustraciones en los últimos días, marcha con la seguridad de un destino que les va abriendo todas las compuertas y sabe por instinto dónde están sus amigos y cuáles son sus enemigos. Una profunda conciencia de clase le permite comprobar cada error y asimilar cada experiencia. Allí está el verdadero protagonista del drama contemporáneo, pues la vida de una nación no pasa por las salas de los conciliábulos politiqueros sino que por el medio de las calles. Hizo bien, entonces, la CUT, en mostrar su vigor el pasado jueves.

¿OTRA PRESTIDIGITACION?



FISCAL MONTAGNA: el país espera resultados.

EN un gesto imprevisible, la Corte Suprema resolvió la contienda de competencia entre el Fiscal Naval, Aldo Montagna, y el Ministro de la Corte de Apelaciones de Santiago, Abraham Meersohn, entregando al juez uniformado la sustanciación del sumario incoado a raíz del cobarde y absurdo asesinato del Comandante Arturo Araya Peeters que se desempeñaba como Edecán Naval del Presidente de la República y Jefe de la Casa Militar de la Presidencia.

Sin embargo, existe preocupación por hechos que no pueden escapar al juicio de todos los ciudadanos, aún los más iletrados. Se encuentra encargado reo por ser presunto "cómplice" de maltrato de obra a miembros de las Fuerzas Armadas un individuo que seguramente no tiene nada que hacer con el crimen y que fue "matriculado" en los sucesos pesquisados a raíz de una oscura intervención de un oficial de Carabineros. Y, en cambio, individuos que estuvieron en el lugar del homicidio, a la hora del disparo fatal, y en actividades sediciosas, sólo han sido encargados reos por infracción a la Ley de Control de Armas.

No parece lo natural. Algo huele a podrido en Dinamarca. Esta vez el país no podrá aceptar la versión de que al Capitán de Navío lo mataron fantasmas ni se conformará con un fracaso en la ubicación de los culpables.

EL PARQUE LENIN DE LA HABANA

Creo un deber informar a los chilenos de lo que vi, lo que realiza el Gobierno Cubano en favor del niño, del joven y de la mujer, especialmente en estos días en que arrecian los ataques tan injustos de la derecha y de la reacción.

por

TENCHA B. DE ALLENDE

DESPUES DE UNA AUSENCIA de 6 años, he vuelto a Cuba, invitada al vigésimo aniversario del Asalto del Cuartel Moncada, que se celebró con especial solemnidad y alegría popular en la ciudad de Santiago.

Entre las muchas realizaciones que vi quiero destacar este parque, distante unos 20 kilómetros de La Habana y con una extensión de más de 600 héctareas plantadas para el disfrute y la recreación del pueblo cubano y con capacidad para atender a más de 80.000 visitantes.

Este parque cuenta con hermosos y variados lugares de esparcimiento, fruto del trabajo voluntario, especialmente en la plantación de árboles. Quiero destacar algunas de las instalaciones porque sería imposible referirme a todas.

*Un cómodo tren de vía estrecha, con estación de ferrocarril realizada a escala infantil, recorre los parajes o sitios de atracción más sobresalientes para goce de los niños y sus padres. Visitamos ese domingo el **kiosco de infusiones**, impecable, cómodo y de buen gusto, donde se pueden probar todas las hierbas medicinales que se utilizaban antaño y que de nuevo se les da importancia (agua de menta, manzanilla, caña santa, etc).*



Hermosos y variados lugares de esparcimiento.

*Cerca, **"La peña Literaria"**, en un túnel natural, aprovechando una roca donde se exhiben en sus estantes, variados libros de literatura infantil, y también de historia, ciencia y economía. Esta desemboca en un bosquecillo, lugar de reunión para escritores y poetas, con los estudiantes.*

De inmediato pensé en nuestro hermoso Parque O'Higgins que ha sido recuperado para disfrute de la familia chilena. ¿Por qué no tener un kiosco con venta de libros al alcance del público y que sirva de encuentro para artistas y escritores con los estudiantes?.

***"El taller de cerámica"**, que sirve además para cubrir las necesidades del parque con sus maceteros, vajillas (jarros para cerveza, tacitas para café) y además mesones con greda para cultivar el gusto por la cerámica popular. Vimos niños que trabajan por primera vez con mucho entusiasmo. Recuerdo uno que pertenece a una escuela de camilitos y protestaba porque luego tendría que dejar sus trabajos de alfarería, ya que las vacaciones terminan a fines de agosto. El guía lo consolaba diciéndole que podría venir todos los fines de semana. También pensé: un taller como este podría tener el nuestro para dar facilidades a todos los que quieren moldear objetos de artesanía.*

*El **"Acuarium"** de peces de agua dulce, en una hermosa construcción como espiral donde se exhibe la más variada y rica colección de peces de todos los tamaños y colores, terminando con tortugas y pequeños cocodrilos. En su instalación trabajaron técnicos japoneses. Además, se venden en bolsitas plásticas algunas de las variedades de peces que se exhiben. Parece que es uno de los lugares preferidos del público infantil porque ese día estaba lleno de niños y familiares.*

***La galería de arte "Amelia Peláez"**, en homenaje de la pintora cubana, es una vieja casona reparada con gusto, con los muebles que le pertenecieron. En sus paredes se exhibe una exposición de un pintor primitivo. Ingenuo, como decimos nosotros. Benito Ortiz, de 90 años, oriundo de la ciudad colonial de Trinidad, que está presente en casi todos sus cuadros. Antes nunca había pintado, nos cuenta la joven directora del parque y con orgullo nos muestra la valiosa colección. Esta casa está rodeada de un jardín donde se exhiben esculturas de otros países.*



Bailes típicos: fiesta, alegría del pueblo.

***El Anfiteatro** frente a una laguna inmensa, con asientos de piedra que recuerdan los anfiteatros romanos, donde **25.000 espectadores** tienen ante sí **un escenario flotante** que avanza con **su juego de luces y chorros de agua** que **hacen de** cortina.*

*Ese domingo en la noche se daba "El lago de los Cisnes" y lamentablemente tenía otro compromiso que me impidió **asistir a tan original exhibición**.*

***Recorrimos los diversos** tipos de restaurantes: **"Los Jagueyes", hermoso**, limpio, **higienico donde se vende** comida fría y caliente a un precio muy conveniente. Se pueden llevar las variedades de comida para servirse en mesas repartidas en bosquecillos o se puede consumir en el mismo restaurant. "La Farfalla", restaurant de autoservicio ubicado en un hermoso jardín. "Las Ruinas", restaurant de lujo en el que se aprovecharon las viejas murallas coloniales con una arquitectura moderna de grandes ventanales para disfrutar del paisaje donde crecen los flamboyanos y los filodendros, los gomeros y muchas otras especies. Se destacan estos viejos muros con la vegetación exuberante del trópico. (Lo **construyó el arquitecto Galván**). Un **gigantesco vitral del famoso** pintor **Portocarrero, muebles de** caoba **magníficos, el bar con sus** lámparas de opalina, varios comedores con muebles tallados como en el pasado. Gran sorpresa para quienes creen que en Cuba no hay buenos y lujosos restaurantes hechos con buen gusto y refinamiento, donde se disfruta de variados menús y vinos chilenos.*

*Hay, también, cine al aire libre con **pantalla panorámica** y sonido estereofónico; "La Lomita", granja para niños con un teatro de títeres; la escuela nacional de equitación "Camilo Cienfuegos", con varios picaderos dedicados a ponies y carruajes de tiro para goce de los pequeños.*

*Está por terminarse la primera gran piscina y tendrá otras 3 más. Además se construirá en breve un jardín japonés con juegos mecánicos, nos informa la **dinámica directora del parque**.*

***El Parque Lenin cuenta** con un círculo **infantil para los hijos de los** trabajadores y nos llamó la **atención** el cuidado y la limpieza de **cada** una de las instalaciones.*

Como se sabe, en Cuba son gratis la recreación, la cultura y las actividades deportivas, aspectos todos que se ofrecen en el ámbito mayor de una nueva educación popular, integrada y totalizada.

UNA POESIA: XIMENA SOLAR



XIMENA SOLAR, poetisa, pintora, profesora de castellano, es autora de dos volúmenes de poesía: "Multitud sin nadie" (1967) y "Rebeldía en la cima" (1970). El poema que ahora publicamos está dedicado a la memoria del Comandante de la Armada y ex Edecán Naval de la Presidencia de la República, Capitán de Navío Arturo Araya Peeters, quien fuera su compañero en el Instituto Chileno de Relaciones Públicas, desde su cargo de Relacionador Público de la Dirección General de la Armada.

Hambre, destrucción,
herida universal
quedará grabada en esta historia.
Fascistas inhumanos
que llevan el odio entre los huesos
teniéndolo todo en esta tierra:
paz, amor y libertad.
Ansían la venganza
sin saber lo que hacen,
quieren ver correr
la sangre por las calles
y limpiar la clase prepotente
que creen humillada.
Nada se ve tras el cristal
de las verdades.
El odio lleva a la destrucción.
Las heridas se limpian entregando amor,
se es más fuerte y existe valentía
si entre los pueblos se ve dónde está la llaga.
Corre el viento por las calles
y el dolor se esfuma.
Es la masa, la que alerta,
vela por la Patria y dice:
No al fascismo,
No a la guerra,
Debe amanecer un nuevo día
y cantar la justicia,
para desplazar al odio
que el fascismo alimenta silencioso.
Sé valiente, obrero.
Sé valiente, mujer,
enfrenta al enemigo con ternura,
el rencor no cabe en tu franqueza.

XIMENA SOLAR

NUEVA REUNION DE LOS NO ALINEADOS



A PRINCIPIOS DEL PROXIMO septiembre, se verificará en Argel la Cuarta Reunión de Jefes de Estado o de Gobierno de los países No Alineados, conferencia a la cual nuestro país concurrirá, por vez primera a esta clase de diálogo, en su calidad de miembro pleno. En efecto, una de las primeras medidas del gobierno del Presidente Allende, en 1971, fue incorporar a Chile al grupo de países no comprometidos con ningún bloque.

La primera de las reuniones de esta índole tuvo lugar en 1961, en Belgrado, y en ella participaron 25 gobiernos asiáticos y africanos y uno de Europa Central, más tres países de América Latina que concurrieron como observadores (Bolivia, Brasil y Ecuador). Se produjo en un cuadro internacional de agudas tensiones entre los bloques, pues había fracasado la reunión que, en mayo de 1960, debían sostener en París el Presidente Eisenhower de EE. UU. y el Primer Ministro soviético Kruschev. Las contradicciones entre ambos gobiernos fueron tan intensas que culminaron en hechos tan graves como la crisis de los cohetes en Cuba, en 1962; la agudización de la guerra en Laos y la construcción del muro de Berlín, en 1961.

En estas circunstancias, los Jefes de Estado de Ghana, Indonesia, Yugoslavia, la República Arabe Unida y la India, lograron la aprobación de un proyecto de resolución en la NU que instaba a EE. UU. y la URSS a continuar sus interrumpidos contactos y buscaran una solución pacífica a sus divergencias por la vía de las negociaciones. La llamada "iniciativa de los cinco" fue la primera acción colectiva de los países no alineados en el plano general de la política mundial.

El Cairo, octubre de 1964, fueron el lugar y el tiempo de la segunda de esta clase de reuniones. El número de participantes había aumentado a 47 y el de observadores a 11, de los cuales siete eran latinoamericanos: Argentina, Bolivia, Brasil, Chile, México, Uruguay y Venezuela.

OTRAS CONFERENCIAS

Este encuentro culminó con la aprobación de un programa concreto de acción de cinco puntos, presentado por la India: 1.— Desarme Nuclear; 2.— Arreglo Pacífico de los conflictos fronterizos; 3.— Supresión de toda dominación extranjera, de la agresión, subversión y discriminación racial; 4.— Aceleración del desarrollo económico a través de la cooperación internacional y 5.— Pleno apoyo a las Naciones Unidas y a sus programas de paz y desarrollo.

El marco de esta conferencia fue signado por una cierta mejoría en las relaciones entre los dos bloques, pues se había ya iniciado el proceso de acuerdos entre EE. UU. y la URSS para evitar una guerra nuclear (tratado de Moscú de 1963), aunque, por cierto, persistían focos de tensión tan graves como los del sudeste Asiático y Medio Oriente.

La siguiente reunión se produjo en Lusaka, capital de Zambia, en 1970. En esa oportunidad, asistieron 54 Estados como miembros y 9 como observadores. La presencia latinoamericana estuvo a cargo de Cuba, como miembro pleno, que había ya asistido en esa misma calidad a la reunión de 1964 y de Argentina, Bolivia, Brasil, Chile, Perú y Venezuela, en calidad de países observadores.

En esta época, el proceso de distensión entre oriente y occidente era ya muy claro, evidenciado, entre otras manifestaciones de importancia, por el acuerdo USA - URSS de 1969 de "congelación" de las armas atómicas y el inicio, al año siguiente, de las conversaciones SALT (Strategics Arms Limitation Talks) entre ambos para una limitación amplia de la carrera atómica y la preparación de una conferencia europea de seguridad.

Por esta y otras circunstancias, la principal tarea del no alineamiento fue definir el contenido en la actual fase de la política internacional, tan diversa a aquella en que nació, preocupación que, sin duda, signará también la conferencia de Argel.

Otras reuniones de los no comprometidos han sido la preparatoria de El Cairo en 1961; la referente a los problemas del desarrollo económico, en el año siguiente; la consultiva de representantes especiales; la preparatoria de la Tercera Conferencia cimera, en abril de 1970; la ministerial de Nueva York en 1971 y la de Georgetown, también a nivel ministerial, en 1972.

LA NUEVA NO ALINEACION

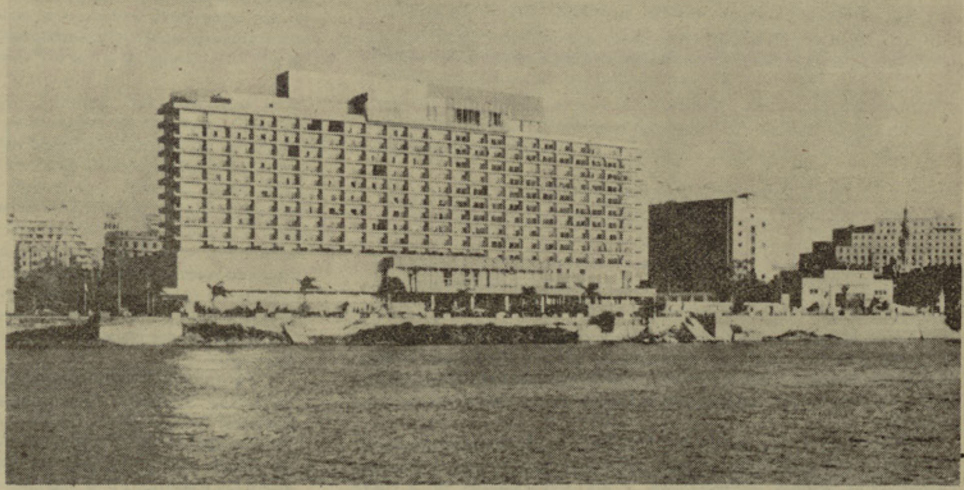
El contexto político y económico en que se desarrollará la reunión de Argel estará, sin duda, determinantemente configurado por dos hechos, cuya influencia será muy grande en el curso de los debates, que tendrán que encontrar una respuesta a los problemas contenidos en ellos, que se plantean a este grupo de países, todos ellos en vías de desarrollo.

El primero es el aumento notable que ha experimentado en cuando al número de sus miembros: si, como se señaló, en la primera reunión de 1961 su número fue de sólo 28, entre plenos y observadores, en la de 1972, llegó en total, a 73, que representaban a una población cercana a los dos mil millones.

Este enriquecimiento ha hecho que este grupo constituya un abanico muy variado de países, que van desde Asia hasta América Latina, esperándose que, en una u otra calidad, sean 14 los gobiernos de esta región que concurran a Argel. Por cierto, este fenómeno conlleva posibilidades y peligros: posibilidades, porque permitirá dar al no compromiso mayor peso en los asuntos mundiales, y peligro, debido a que una cantidad tan grande de países con intereses diferentes, disminuye la capacidad de acuerdos concretos y de acción internacional concertada, que es lo que requiere el progreso de la no alineación.

Las nuevas circunstancias internacionales exigen a estos gobiernos que colmen su posición de un nuevo contenido, director de nuevas acciones. Si antes debieron definirse cara a los bloques, hoy deben hacerlo ante realidades distintas, pues el bloquismo se bate en total retirada, mientras subsisten, y se agravan problemas tan serios como la inoperancia del sistema de seguridad colectiva de la NU, la crisis monetaria internacional y la creciente diferencia entre países pobres y naciones ricas.

Todo este complejo asunto requerirá también una consideración muy adecuada si no se quiere que la reunión de Argel concluya en "un acuerdo metafísico sobre nada".



Cairo

AMERICA LATINA Y LA NO ALINEACION

En la ampliación del número de países no alineados, América latina ocupa un lugar importante, pues se estima que en Argelia, de una manera u otra, estarán representados 14 países de esta región, lo que constrasta con el corto número de estas naciones, hace un decenio, en las conferencias del no alineamiento (Brasil, Bolivia y Ecuador).

El interés latinoamericano por esta posición se explica, debido a que los planteamientos del no compromiso coinciden con sus aspiraciones crecientes de mayor desarrollo independiente, lucha contra la dependencia y fortalecimiento de su propia personalidad nacional.

En esta perspectiva, los esfuerzos que realiza este grupo de naciones, en esta nueva etapa de las relaciones internacionales, en orden a obtener una mayor democratización de las relaciones internacionales, evitando que decisiones de la mayor importancia sean adoptadas sólo por un pequeño círculo de gobiernos poderosos y procurando que la distensión este - oeste se extienda a los asuntos que particularmente interesan a los pueblos subdesarrollados, sin duda, tienen una significación y un valor muy especiales para América Latina y contarán con su apoyo. El aporte de esta región, la menos subdesarrollada de las que están presentes en el no alineamiento y de una tradición jurídica más larga que la mayor parte de ellas, puede ser de mucho relieve en la impostergable tarea de dar a esta posición nuevos contenidos y nuevos mecanismos tendientes a su definitiva institucionalización.



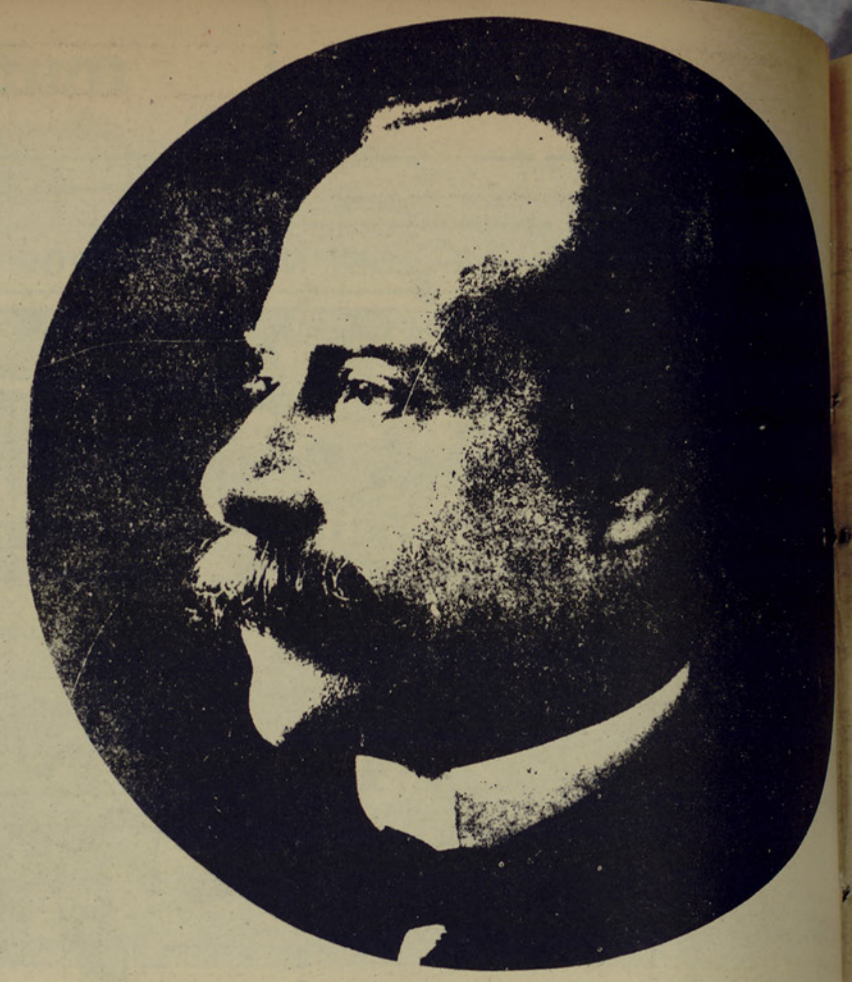
BALMACEDA Y LA GUERRA CIVIL DE 1891

FINALIZAMOS, con la precedente crónica, el estudio que el profesor Luis Vitale escribió especialmente para "La Nación Dominical", y cuya primera parte publicamos el domingo último.

En este trabajo, altamente valioso, se analizan aspectos de un hecho histórico de enorme trascendencia en la vida nacional, por las circunstancias en que se desarrolló y por los factores reaccionarios que incidieron en una lucha fratricida que ensombreció, con sangre hermana, a un pueblo que luchaba por sus derechos democráticos y a un mandatario que, por sobre todo, amó a su Patria.

"La insistencia en la ***ilegitimidad*** *y en el carácter* ***dictatorial*** *del Gobierno —dice Vitale— fueron las consignas claves agitadas por la oposición para justificar el golpe de Estado o la guerra civil* ***en nombre de la constitución y las leyes.*** *Para llevar adelante esta cruzada* ***por la democracia y la libertad,*** *la oposición movilizó a los estudiantes universitarios, a la mayoría del clero y a vastos sectores de mujeres arrastradas a las posiciones sediciosas.*

El Parlamento fue el epicentro de la reacción, provocando crisis ministeriales y saboteando la aprobación de la ley de contribuciones y el Presupuesto General de la República para 1891, con el objeto de dejar sin financiamiento los planes del Gobierno"



Estrategia y táctica de la oposición burguesa antibalmacedista

Por LUIS VITALE

BALMACEDA
"Pensad, señores, en que soy chileno y que derivo mi mandato no del Congreso, sino del pueblo"

Como hemos señalado en el artículo anterior, la oposición estaba integrada por los sectores mayoritarios de la burguesía minera, comercial, bancaria y terrateniente y por la avanzada del imperialismo inglés en Chile: los capitalistas salitreros y las casas comerciales británicas.

Durante la crisis política de 1890-91, estos sectores lograron arrastrar a sus posiciones reaccionarias a la mayoría de la pequeña burguesía, a grupos profesionales, a los universitarios, a la Corte Suprema, a la mayoría del clero y a un sector de las Fuerzas Armadas: la Marina.

El imperialismo inglés respaldó y financió la lucha de la oposición contra Balmaceda no sólo porque había sido afectado directamente en sus negocios del salitre, sino también porque Balmaceda hacía peligrar su dominación hegemónica sobre la economía chilena al estrechar relaciones comerciales y financieras con Alemania y Estados Unidos.

La estrategia de la oposición fue acelerar la caída del gobierno que había provocado la crisis de las tradicionales relaciones de dependencia con la metrópoli inglesa.

En primera instancia, los opositores trataron de crear un clima de agitación que obligara a Balmaceda a capitular o a presentar su renuncia. Ante la decisión del presidente de mantenerse en su cargo, sin haber capitulado en la forma exigida por la oposición, ésta resolvió a fines de 1890 preparar un golpe de Estado, para cuyo efecto precisaba obtener el apoyo de las Fuerzas Armadas. Fracasadas las presiones destinadas a lograr la adhesión del Ejército, los sectores mayoritarios de la burguesía, junto a la Marina, decidieron jugar la última carta: la guerra civil.

La oposición utilizó varias tácticas durante 1890 para producir el colapso del gobierno: acciones parlamentarias tendientes a provocar crisis ministeriales y a obstruir los proyectos gubernamentales; operaciones extra-parlamentarias que iban de la agitación callejera y los actos de sabotaje y terrorismo hasta la organización de "guardias blancas" y comités clandestinos para-militares; campaña del terror y de pánico financiero para provocar el caos económico y el desprestigio del gobierno.

*La insistencia en la "****ilegitimidad****" y en el carácter "****dictatorial****" del gobierno fueron las consignas políticas claves agitadas por la oposición para justificar el golpe de Estado o la guerra civil "en nombre de la Constitución, y las leyes". Para llevar adelante esta cruzada "por la democracia y la libertad", la oposición movilizó a los estudiantes universitarios, a la mayoría del clero y a vastos sectores de mujeres arrastradas a las posiciones sediciosas.*

El ***Parlamento*** *fue el epicentro de la reacción, provocando crisis ministeriales y saboteando la aprobación de la ley de contribuciones y el Presupuesto General de la República para 1891, con el objeto de dejar sin financiamiento los planes del gobierno.*

"PENSAD, SEÑORES, EN QUE SOY CHILENO"...

Las manifestaciones callejeras contra el gobierno comenzaron el 18 de enero de 1890 con un acto realizado en Valparaíso y continuaron en forma agresiva en los meses siguientes. En uno de los actos de Santiago, la oposición nombró una Comisión encabezada por Diego Barros Arana y Abdón Cifuentes, para exigir la renuncia de Balmaceda el 13 de julio de 1890. Balmaceda les contestó: "Pensad, señores, en que soy chileno y que derivo mi mandato no del Congreso sino del Pueblo". En respuesta a una alusión sobre la abdicación de O'Higgins, hecha por un miembro de la oposición, Balmaceda expresó enfáticamente: "O'Higgins fue víctima de los aristócratas de Santiago".

La oposición organizó múltiples manifestaciones en las calles del centro de Santiago. Los enfrentamientos entre los partidarios del gobierno y los de la oposición eran frecuentes. "El Mercurio" comentaba desde su punto de vista los enfrentamientos callejeros en su edición del 23 de julio de 1890, en un artículo titulado "Choque entre los garroteros y la juventud": "Desde la hora de la apertura de la sesión se estacionaron junto a la verja del edificio del Congreso por la calle de la Compañía, numerosos grupos de jóvenes decentes... Una partida de hombres de la clase más baja del pueblo comenzó también, desde temprano, a agruparse al amparo de un piquete de policía estacionado junto a la Biblioteca Nacional. Los descamisados, envalentonados probablemente por el apoyo de la fuerza de policía y de línea habría de prestarles, se acercaron poco a poco amenazantes; y enseguida en medio de insultos y vociferaciones y dando vivas al Presidente de la República, enarbolaron sus garrotes y cargaron a los jóvenes".

Los estudiantes universitarios, hijos de la alta burguesía en su mayor parte, se constituyeron en ***brigadas de choque de la oposición,*** *provocando desórdenes callejeros "en nombre de la libertad", con el fin de crear una impresión de caos en el país.*

En octubre de 1890, la oposición llamó a preparar la ***resistencia*** *ciudadana en un mitin público: "Todos los ciudadanos honrados de la República, sin distinción de colores políticos, deben unir sus esfuerzos para preparar la resistencia, por los medios legales mientras el gobierno se mantenga dentro de la Constitución y por todos los medios cuando salga de ella" ("El Mercurio, de Valparaíso, 20 octubre 1890).*

*La convocatoria de la oposición a organizar "****la resistencia****" se concretó también en la formación de cuadros para-militares y de* ***comités clandestinos*** *denominados "revolucionarios". Estos Comités tenían la misión de dar entrenamiento militar a los jóvenes burgueses y pequeño-burgueses. También estaban encargados de organizar los actos de terrorismo y de sabotaje. En menos de dos meses, se organizaron numerosos comités clandestinos en Santiago y en la mayoría de las provincias.*

La oposición utilizó también al clero para realizar una campaña de terrorismo ideológico-religioso sobre los sectores más retrasados de la población. En esta campaña, en la que tomaron parte activa grupos de mujeres fustigadas por los curas, se acusaba a Balmaceda de enemigo "endemoniado" de la religión católica.

Mientras el Arzobispo Mariano Casanova buscaba una fórmula de conciliación tendiente a evitar el enfrentamiento armado sobre la base de una capitulación de Balmaceda, los curas se convirtieron en activistas permanentes de los planes sediciosos derechistas, llevando mensajes a los comités clandestinos, sirviendo de enlace entre los dirigentes de la oposición, utilizando el púlpito para incitar a la rebelión y alentando el fanatismo de las mujeres reaccionarias contra el gobierno "ateo e infiel".

El clero aprovechó el conflicto para revivir antiguos rencores en contra del liberal y masón Balmaceda, propiciador de las leyes sobre cementerios laicos, matrimonio civil y abolición del fuero eclesiástico. En esta versión asaz trasnochada de la "guerra santa", los curas aprovecharon una cruzada en pro de la reconquista de viejos privilegios.

TODA LA PRENSA CON LOS SEDICIOSOS

Además de la utilización política del clero, la oposición realizó una ***labor de zapa en las Fuerzas Armadas.*** *Hubo numerosas tentativas para obtener el apoyo de los militares. El coronel Estanislao del Canto fue uno de los promotores de la deliberación en los cuarteles para empujar una definición contra Balmaceda. El general Manuel Baquedano presidió varios mitines de la oposición tratando de arrastrar a sus compañeros de armas a una posición antibalmacedista.*

A principios de diciembre de 1890, "El Mercurio" golpeaba a las puertas de los cuarteles: "El Ejército es símbolo del orden y de la fuerza"... Compárase ahora esta misión del Ejército con la que tendría que desempeñar siendo instrumento de una dictadura, y se verá cómo tenemos razón para decir que el señor Balmaceda, reservándole esta última, pretende degradarlo. De custodio y defensor de las instituciones pasaría a ser el destructor de la legalidad; dejaría de ser garantía de orden público para convertirse en elemento de disolución social; en vez de tener por señor la ley, tendría por amo a un hombre, y la guardia que antes montaba en el templo de las libertades públicas iría a hacerla en cualquier antecámara del dictador, confundido con su servidumbre" (El Mercurio, 9 diciembre 1890).

Para realizar esta campaña sediciosa, los reaccionarios contaban con la propaganda de casi todos los periódicos y revistas de la época: El Mercurio, El Ferrocarril, La Libertad Electoral, El Independiente, El Estandarte Católico, La Epoca, La Patria y la Unión de Valparaíso. El gobierno recién tuvo un diario a su favor con la fundación de "La Nación" el 1° de febrero de 1890.

En la prensa opositora se hacían llamados abiertos a la rebelión, se exigía la renuncia del presidente y se incluían dibujos presentando a Balmaceda como un dictador o como un loco encerrado con sus ministros en el Hospicio. El tema central de la prensa de oposición era machacar sobre la "ilegitimidad" del gobierno, con el fin de justificar el derrocamiento de Balmaceda.

LA CAMPAÑA DE "EL MERCURIO" CONTRA BALMACEDA

La investigación que hemos realizado de la colección de 1890 de "El Mercurio" de Valparaíso muestra la escalada anti-balmacedista. Sus primeros ataques contra el gobierno comenzaron a principios de 1890: "Como hombre de Estado, el presidente de la República debe compreder que atraviesa horas decisivas de su vida política, y que puede optar entre una administración tranquila y sin agitaciones ni zozobras, y un gobierno de combate, que prepararía la menos lisonjera de sus salidas del Poder" ("El Mercurio", 18 enero 1890).

Afines de ese mes, "El Mercurio" ya calificaba de dictador a Balmaceda. A mediados de 1890, exigía la renuncia de Balmaceda en un artículo titulado "Nos acercamos al desenlace": "La política presidencial llevará al excelentísimo señor Balmaceda a una abdicación que no tendrá la gloria del sacrificio sino la vergüenza de la derrota" ("El Mercurio", 2 julio 1890).

En otro artículo titulado "El desenlace inevitable", "El Mercurio" insistía en el tema de la "ilegitimidad del gobierno: "Más vale no vivir que vivir atado a un cadáver, y esa sería la forma gráfica de la situación de un presidente que tiene la conciencia de que su palabra ya no puede servir de garantía, que la fe en su honor ya se ha perdido y que una justa desconfianza lo sigue a todas partes" ("El Mercurio", 3 julio 1890).

Desde mediados de 1890, "El Mercurio" hizo reiterados llamados al Ejército para que derrocara al gobierno de Balmaceda: "¿Qué nombre se daría al soldado que, en un país donde hubiesen existido instituciones que la mano criminal de algún ambicioso hubiera despedazado, se levantase para restablecer el imperio de la ley y devolver a sus conciudadanos sus derechos y su libertad? Lo llamaría probablemente el Salvador y la posteridad tal vez le decretaría los honores de la estatua" ("El Mercurio", 29 julio 1890).

*En los números de octubre y noviembre de 1890, "El Mercurio" hacía llamados a la resistencia al Gobierno. En un artículo titulado "Revolución y Dictadura" justificaba la "legalidad" del derrocamiento de Balmaceda: "es lícito aprovechar todos los medios que estuvieran al alcance de la mano porque los pueblos en defensa de sus libertades, lo mismo que los hombres en defensa de su vida, **pueden emplear todas las armas sin que ningún uso sea vedado**" ("El Mercurio", 6 diciembre 1890).*

*Una semana más tarde, "El Mercurio" volvía sobre el tema de la "legitmidad" del golpe contra el gobierno en el artículo "En presencia de la dictadura": "No puede entrar en los cálculos de S.E. la esperanza de que su dictadura parcial sea aceptada sin resistencia. Como lo hemos dicho en más de una ocasión en el momento mismo en que **salga de la ley el presidente dejará de ser autoridad constitucional y legítima y cesará el deber que tenemos los ciudadanos de tenerle obediencia. Desde ese momento, será lícito resistirle hasta someterlo a la lay, y si no se somete, hasta despojarlo del poder que habrá usupárdo**" ("El Mercurio", 13 diciembre 1890, subrayado nuestro).*

Como puede apreciarse, el objetivo central del diario de Agustín Edwards era crear la imagen de la "ilegitimidad" del Gobierno, de un Presidnte "dictador", actuando al margen de la Constitución, para dar patente de "Legalidad" al golpe de Estado o la guerra civil, en nombre de la "libertad y las leyes". Era la misma técnica que había utilizado el periódico "El Estanquero", de Diego Portales para justificar el derrocamiento de los gobiernos "pipiolos" y la guerra civil de 1829 - 1830.

INTENTOS DE GOLPE DE ESTADO

La oposición hizo reiterados intentos de golpe de Estado antes de decidirse por la guerra civil. Para triunfar en la conspiración golpista no le bastaba el apoyo que había conseguido en la Marina —tradicionalmente pro-inglesa— sino que era necesario contar con los sectores mayoritarios del Ejército. Un golpe de Estado, respaldado por la totalidad de las Fuerzas Armadas, permitiría derrocar a Balmaceda, sin necesidad de correr los riesgos de una guerra civil.

*Estos planes explican los numerosos llamados de la oposición a los militares y el trabajo de penetración política en el ejército durante el año 1890. Los proyectos golpistas estuvieron a punto de concretarse cuando el General Manuel Baquedano aceptó en principio dar un golpe militar siempre que "se contara por lo menos con la adhesión de dos cuerpos del Ejército" (Alfredo Edwards B.: **Balmaceda**, p. 76, Stgo., 1936).*

La falta de apoyo en el Ejército frustró la tentativa golpista de Baquedano. No obstante, la oposición burguesa prosiguió su tarea de dividir a las Fuerzas Armadas, centrando sus ataques en los oficiales, como Velázquez y Barbosa, que permanecían fieles a Balmaceda, y alabando a los Almirantes y jefes del Ejército, como Del Canto y Urrutia, que se habían manifestado partidarios del derrocamiento del Gobierno.

LA ACTITUD DE BALMACEDA ANTE LA OFENSIVA BURGUESA

Balmaceda creyó que podía frenar la ofensiva burguesa con medidas conciliadoras tendientes a disminuir la tensión política y evitar la guerra civil.

Balmaceda trató de neutralizar a uno de los sectores opositores más recalcitrantes, el Partido Conservador, planteando una política de conciliación con la Iglesia Católica. A mediados de 1890, en pleno período de agudización de la crísis política, Balmaceda solicitó la mediación del Arzobispo Mariano Casanova para que buscara una fórmula de acuerdo con los opositores.

Estas negociaciones condujeron a la formación del Ministerio Prats en agosto de 1890. El abogado Belisario Prats, miembro de la Corte Suprema, emergió como la figura de conciliación nacional en un momento en que se estuvo al borde del enfrentamiento, según la opinión unánime consignada en los documentos de la época.

*Belisario Prats, en calidad de Ministro del Interior, formó un gabinete que contó con el apoyo del Gobierno y la oposición. Estaba integrado por el conservador José Tocornal, el industrial Gregorio Donoso, el banquero Manuel Salustio y los capitalistas Federico Errázuriz y Macario Vial. El objetivo del Ministerio Prats, saludado con alborozo por la prensa burguesa, era neutralizar el programa nacionalista de Balmaceda y dar plenas garantías a la oposición para que retomara el Gobierno en las elecciones presidenciales de 1891. El balmacedista Julio Bañados Espinoza reconoció que este paso político de Balmaceda era una transacción que tenía como finalidad terminar en paz el período presidencial: "Balmaceda, que había aceptado la transacción sobre la base de Prats, en la esperanza de concluir en paz su Gobierno, estaba resuelto a apurar hasta las heces la copa de la amargura". (Julio Bañados E.: **Balmaceda. Su Gobierno y la Revolución de 1891**, Tomo I, p. 138, París, 1894).*

Sin embargo, la política de conciliación de Balmaceda no logró disminuir la agresividad profunda que impulsaba a la mayoría del Congreso. La oposición burguesa, interpretando el paso político de Balmaceda como un signo de debilidad, exigió la capitulación total del Ejecutivo. Balmaceda no quiso renunciar a sus prerrogativas presidenciales y el Ministro Prats tuvo que dimitir en octubre de 1890, con el pretexto de que el Gobierno le negó respaldo en un incidente con el Intendente de Santiago.

Las causas de la renuncia del Ministro Prats fueron analizadas por Balmaceda en un artículo que escribió el 20 de octubre en el Diario Oficial. Allí, Balmaceda denunciaba a su ex Ministro del Interior por haberle exigido que formase un Ministerio con miembros de absoluta confianza del Congreso, proponiéndole "como desenlace a la crísis provocada por su renuncia la subordinación del Poder Ejecutivo a la mayoría del Congreso" (Julio Bañados: obra citada, Tomo I:, p. 633). Luego de la presentación de su renuncia al Ministerio del Interior, Belisario Prats se pasó a las filas de la oposición, constituyéndose en uno de los jefes del levantamiento armado contra Balmaceda, como lo demuestra Julio Bañados en el Tomo I, p. 608, de la obra citada).

La política de conciliación de Balmaceda fue criticada por algunos de sus partidarios, como Joaquín Villarino: "Balmaceda tuvo también culpa para que ella (la guerra civil) se produjese, por su exagerado espíritu de conciliación, su extremado apego a las formas cultas y a las prácticas legales y el conocimiento que los revolucionarios tenían de que jamás procedería en contra de ellos, como no procedió, con la energía persistente de un carácter resuelto" (Joaquín Villarino: José Manuel Balmaceda, p. 207 Barcelona, 1893).

Fracasadas sus tentativas conciliatorias, Balmaceda se decidió a fortalecer su propia base de sustentación política y social. Sus esfuerzos se encaminaron a consolidar la fidelidad del Ejército. En octubre de 1890, Balmaceda endureció su línea política al clausurar el período extraordinario de sesiones del Congreso. Su tardía experiencia lo había llevado al convencimiento de que a la oposición no se la frenaba con proposiciones conciliatorias sino con una política firme y sin claudicaciones. Consecuente con este criterio, resolvió no convocar al Congreso y declarar la vigencia del mismo Presupuesto del año anterior.



En esta casa de la calle Amunátegui se suicidó el Presidente Balmaceda, abrumado por traiciones y persecuciones de una oligarquía revanchista.

Los sectores sociales que apoyaron a Balmaceda estaban limitados a núcleos minoritarios de la burguesía, pertenecientes a un reducido grupo del Partido Liberal; contaba, asimismo, con el respaldo de la burocracia funcionaria, de los contratistas y proveedores de materiales para obras públicas, de algunos técnicos y de profesores primarios y secundarios y de capas artesanales orientadas por el Partido Democrático, que se había fundado en 1887. La principal base de sustentación con que Balmaceda enfrentó la guerra civil fue el Ejército.

Algunos autores, como Hernán Ramírez, han sostenido que Balmaceda contó con el respaldo de la burguesía industrial. Después de una meticulosa búsqueda en las fuentes de la época no hemos podido encontrar durante la guerra civil industriales probalmacedistas. Al contrario, uno de los pocos industriales chilenos, José Besa, propietario de la Refinería de Azúcar de Viña del Mar, era un activo dirigente de la oposición en el Comité clandestino de Santiago. Otros industriales, como Gregorio Donoso, Ramón Barros Luco (Presidente de la Sociedad de Fomento Fabril en 1887 y miembro de su directorio en 1890), Domingo Matte e Ismael Valdés Vergara eran destacados miembros de la oposición. En las actas de sesiones de la Sociedad de Fomento Fabril de 1891 se calificaba de dictador a Balmaceda.

*Balmaceda recibió el apoyo de algunos intelectuales, como el historiador José Toribio Medina, el poeta y ensayista Eduardo de la Barra, el pintor Valenzuela Puelma, el poeta y dibujante Juan Rafael Allende y el escultor José Miguel Blanco. **Sin embargo, la mayoría de la intelectualidad militaba en las filas antibalmacedistas.***

Balmaceda no contó con el apoyo de los trabajadores porque fue responsable de la represión a las huelgas de 1891, de Arica a Concepción. Los trabajadores nunca supieron si la orden de disparar contra ellos provino del Gobierno o si fue un acto unilateral del Ejército. Sólo se atuvieron a un hecho objetivo: los centenares de muertos y heridos caídos en las masacres de Iquique, Antofagasta y Valparaíso acaecidas entre julio y agosto de 1890.

En general, los trabajadores del campo y la ciudad no se sintieron comprometidos en el conflicto entre el Gobierno y la posición, porque se les encubrió los intereses reales que estaban en juego detrás de la aparente lucha formal entre el Ejecutivo y el Congreso. Balmaceda, limitado por su concepción burguesa, no contribuyó a esclarecer la pugna porque no desenmascaró públicamente los intereses de clases mancomunados que defendían la burguesía criolla y el imperialismo inglés. Los trabajadores observaban este conflicto como una pelea entre patrones. Fanor Velasco decía en su "Diario" de 1891: "¿Qué sabe el pueblo del conflicto de las facultades entre el Congreso y el Presidente? Estas son historias de los futres, dicen los artesanos y los rotos". (Fanor Velasco: La Revolución de 1891, Memorias, p. 303, Stgo., 1925).

En síntesis, Balmaceda enfrentó la guerra civil con una débil base de sustentación social. Tuvo solamente el respaldo de sectores muy minoritarios de la burguesía liberal, de algunos estratos medios y de capas artesanales influenciadas por el Partido Democrático. En realidad, el Gobierno pudo resistir ocho meses de guerra civil, porque tuvo el apoyo de la mayoría del Ejército.

LA GUERRA CIVIL DE 1891
CAUSAS

Los historiadores tradicionales han sostenido que la causa fundamental de la guerra civil de 1891 fue el conflicto formal de poderes entre el Ejecutivo y el Legislativo. Justifican la rebelión de la Marina como un acto realizado en nombre de la Constitución y las leyes, presuntamente atropelladas por la decisión de Balmaceda de aprobar el Presupuesto General de la República al margen del Congreso.

A nuestro juicio, la pugna entre el Gobierno y el Congreso fue la expresión superestructural de un proceso que tenía hondas raíces socio-económicas.

La causa fundamental del conflicto hay que buscarla en la evolución del problema clave de un país atrasado y dependiente: sus relaciones con la metrópoli. Este método de análisis adquiere particular relevancia a partir de la década de 1880, en que nuestro país estaba en tránsito de convertirse en semicolonia inglesa, a raíz del acelerado proceso de penetración del capital financiero británico, con la complacencia de una burguesía exportadora criolla comprometida con la metrópoli desde el inicio de la República. La política salitrera de Balmaceda cuestionaba precisamente este proceso de semicolonización, amenazando la política tradicional de alianza de los sectores mayoritarios de la burguesía criolla con el imperialismo inglés.

La causa fundamental de la guerra civil de 1891 fue la crísis de relaciones con la metrópoli inglesa generada por la política nacionalista de Balmaceda. La contradicción entre este proyecto político, que se proponía frenar el proceso de semicolonización del país, y los intereses del imperialismo inglés y los de su socio menor, la burguesía criolla, fue el motivo principal de la guerra.

La decisión de Balmaceda de aprobar, al margen del Congreso, el Presupuesto para 1891, fue utilizada como pretexto formal por la oposición para justificar, en nombre de la Constitución, el comienzo de la rebelión armada contra el Gobierno. Una vez más en la historia de Chile, a semejanza de la guerra civil de 1829 - 1830, los sectores más reaccionarios de la burguesía desencadenaban un conflicto armado, utilizando a sectores militares y marinos, en nombre de la libertad, la democracia y las leyes.

EL DESARROLLO DE LA GUERRA CIVIL

La guerra civil se desencadenó el 7 de enero de 1891 con la sublevación de la Marina, encabezada por el capitán de navío Jorge Montt. El análisis de las operaciones militares de los primeros días muestra que la oposición confiaba en arrastrar a la mayoría del Ejército para una pronta definición del conflicto. Frustrados los intentos de obtener el apoyo del Ejército, y ante la perspectiva de una guerra prolongada, los rebeldes decidieron, con un criterio político-militar moderno, apoderarse del principal centro económico del país: la región salitrera.

El Gobierno de Balmaceda, por su parte, consciente del significado económico-militar de la pérdida de la zona minera del Norte Grande, amenazó con "arrasar todas las oficinas salitreras sin exceptuarse una sola y en condiciones que no puedan rehabilitarse por un año", medida que no llevó a cabo.

En menos de cuatro meses, los "constitucionalistas" conquistaron las provincias de Tarapacá, Antofagasta y Atacama. Estas operaciones, que culminaron en la formación de la Junta de Gobierno de Iquique, estaban coordinadas con las acciones terroristas y de sabotaje realizadas por los reaccionarios en la zona central y sur. Los comandos derechistas no alcanzaron a apoderarse de ninguna provincia, pero lograron el objetivo táctico de distraer las fuerzas del Gobierno. Los comandos cortaron las vías férreas y telegráficas, volaron decenas de puentes y carreteras y lanzaron bombas en las oficinas de la Moneda.

Mientras tanto, el Gobierno de Balmaceda procuraba consolidar su base de sustentación fundamental, el ejército, otorgándole un nuevo aumento de sueldo. Una de las principales medidas adoptadas por Balmaceda durante la guerra civil fue golpear a los sectores burgueses de la oposición en un aspecto clave: sus capitales y propiedades. Ordenó la intervención de los bancos "Valparaíso", "Santiago" y "Edwards" y el cierre de las cuentas bancarias de los opositores. Fue clausurada la gran casa comercial de Besa. Se expropiaron ganados por un total de varios miles de cabezas. El Gobierno se apropió de miles de toneladas de trigo de los latifundistas sediciosos. Este proceso de expropiaciones fue acompañado de una campaña anti-oligárquica encabezada por el sector más radicalizado del balmacedismo.

→



***LA TUMBA** del Presidente mártir.*

POLEMICA EN TORNO A LIBRO DE QUIMANTU

Damos cabida en estas páginas, a una aclaración de la autora del libro "Capítulos de la Historia de Chile", duramente atacado por elementos derechistas y cuya orientación explica la escritora, que se firma Ranquil, con valentía digna de respetarse.

HEMOS LEIDO los comentarios sobre "Capítulos de la Historia de Chile" que algunos señores han creído necesario enviar a la cadena de diarios de "El Mercurio" y consideramos aconsejable, para conocimiento de las personas que no leyeron el libro pero que sí leyeron dichos comentarios, señalar los contrasentidos que contienen estos últimos.

Ya decía Honoré de Balzac: "Hay dos historias, la historia oficial, mentirosa, para usos pedagógicos, y la historia secreta, donde se hallan las verdaderas causas de los acontecimientos, una historia vergonzosa". En relación a este juicio de Balzac, el historiador Julio Alemparte comentaba: "En el caso nuestro no hay historia secreta, sino una historia oculta, deformada, para borrar el recuerdo de hechos desagradables, como la resistencia que opuso a la emancipación la mayoría de la aristocracia".

Nuestros héroes.- Historiadores de gran mérito son Julio Alemparte y Ricardo Donoso (para citar solamente a dos contemporáneos). Ellos no deshumanizaron a los gobernantes del pasado, no los transformaron en semi-dioses, presentaron dichos gobernantes con sus cualidades y defectos, tales como los vieron sus contemporáneos, y sobre Bernardo O'Higgins escribieron verdades bastante más crudas que el autor de "Capítulos de la Historia de Chile". Sin embargo, nadie convocó asambleas con el fin de protestar, nadie se querelló contra ellos o sus editores, nadie invocó la Ley de Seguridad Interior del Estado, ni ofició al Ministerio del Interior. ¿Por qué? En primer lugar porque esos excelentes escritores, filósofos según sus tendencias, no dan importancia a la realidad económica y hacen caso omiso de la lucha de clases. En segundo lugar, escriben para la burguesía, en un lenguaje no siempre accesible a las grandes masas, en un tono burgués, en ediciones caras, lujosas y de muchas páginas. El pueblo no los lee. Estos refinados autores, admirables desde muchos puntos de vista, procuran restablecer con exactitud ciertos testimonios históricos, intención loable pero del todo insuficiente para las necesidades actuales y para la formación de una conciencia libre de temor. No cumplen con la misión que debe cumplir la obra publicada por QUIMANTU, es decir ofrecer una síntesis de la verdadera historia, donde las masas desempeñan un papel de protagonista. Digan lo que digan, sus escritos no amenazan los intereses de la burguesía y por lo tanto no son atacados.

Algunos señores quedaron horrorizados porque los "Capítulos" hacen referencia a las haciendas de Cuiba y Montalván donde laboraban esclavos. No citaremos, por demasiada conocida, la nutrida correspondencia de O'Higgins. En cambio, nos remitiremos al diario de John Thomas, su secretario y fiel amigo, quien lo acompañó hasta el último día. John Thomas describió con minuciosa exactitud las haciendas de Montalván y Cuiba, los destrozos causados por la guerra civil y el abandono, los esfuerzos por restaurarlas, la condición de los esclavos negros y hasta el calabozo. (El mencionado diario, traducido del inglés por Vicuña Mackenna, se encuentra en el Volumen 27 del Archivo O'Higgins).

La Primera Junta de Gobierno, encabezada por José Miguel Carrera, abolió la esclavitud en Chile, pero sólo para los hijos de esclavos nacidos en el país. Se abolió definitivamente bajo el gobierno del General Ramón Freire, en 1823, pocos meses después de que fuera despojado del mando el General Bernardo O'Higgins. En el Perú, la esclavitud se abolió oficialmente en 1861, bajo el gobierno de Castilla, o sea veinte años después de la muerte de O'Higgins en Montalván.

Diremos finalmente y de una vez por todas que lo esencial del asunto no radica en el trabajo de los esclavos de Montalván y Cuiba. Allí no se encuentra el quid del problema y eso lo sabemos todos. Su esencia radica en el carácter de clase que tuvo la Guerra de Independencia. La historia oficial, desfigurada, adulterada, viciada, presenta la Guerra de Independencia como una epopeya de todos los chilenos oprimidos contra todos los españoles opresores. Se silencia su carácter revolucionario, su condición de guerra civil. Se disimula el desarrollo de un sector revolucionario, de un sector moderado y de otro conservador, tanto entre chilenos como entre españoles. Se oculta el trasfondo económico. Todo aquello porque se produjeron situaciones que son demasiado evocadoras, porque hay resonancias desagradables y recuerdos poco halagadores para la clase que siempre ha usufructuado del poder y para sus aliados.

La Guerra del Pacífico. "La Guerra del Pacífico se presenta como de carácter imperialista", dicen los detractores de "Capítulos de la Historia de Chile". Así la presentaron, en muy detallada y documentadas obras, Benjamín Vicuña Mackenna y Gonzalo Bulnes (para citar solamente a dos de nuestros más ilustres historiadores). Sin embargo nadie convocó asambleas con el fin de protestar, nadie invocó leyes represivas, ni se querelló contra ellos y sus editores, ni ofició al Ministerio del Interior. Los hechos estaban aun frescos en la memoria de sus contemporáneos y la verdad estaba en todas las bocas.

La Guerra del Pacífico tuvo un carácter netamente imperialista. Fue una lucha por los tesoros del desierto en que las clases trabajadoras del Perú, de Bolivia y de Chile sirvieron de carne de cañón. Además el imperialismo inglés y el naciente imperialismo norteamericano intervinieron en esa guerra. Los textos de enseñanza contradicen impúdicamente toda la documentación histórica que tiene relación con la Guerra del Pacífico, sus antecedentes y sus consecuencias. Bien lo saben los que tienen acceso a las obras de los citados autores, cuyos precios no están al alcance de los trabajadores ni de estudiantes modestos, y mejor lo saben los que tienen acceso a los archivos nacionales.

Omisiones. Se lamentan algunos señores porque, en los "Capítulos" no se describe el combate naval de Iquique, y porque no figura el nombre del capitán Arturo Prat. Se quejan sin razón. Las 130 páginas del libro no dan lugar para relatar acontecimientos que todos conocemos. Los fabricantes de leyendas han pretendido transformar la guerra imperialista llamada "Guerra del Pacífico" en una gesta patriótica, para lo cual han usado y abusado de unos pocos nombres especialmente el de Arturo Prat. Nosotros no tenemos porque usar el nombre de Prat, pues éste no es un libro declamatorio. Algunos señores se indignan porque no encontraron a Prat en las páginas de "Capítulos de la Historia de Chile", pero no les indignó la omisión de todos los marineros que perdieron la vida en el combate de Iquique, tan héroes como el capitán Arturo Prat, tan dignos de admiración como lo fue el capitán Arturo Prat. Debido a su educación y a su formación de burgueses, estos señores trazan una línea divisoria entre oficialidad y marinería. Además, pretenden monopolizar el heroísmo para su propia clase.

Hay muchas omisiones en los "Capítulos". No hemos hablado de Prat, es cierto, pero tampoco hemos mencionado al jesuita Luis Videla, quien, a riesgo de su vida, tomó partido por los araucanos. No hemos hablado de Prat, pero tampoco hemos citado al cabo Correa Vargas, quien, en la batalla de Concón, fue crucificado en una rueda de cañón por negarse a disparar contra otros chilenos. Sí hemos hablado del heroico guerrillero Manuel Rodríguez, pero no recordamos a los miles de campesinos, como Manuel Llanca, Juan Peñalosa o Rosauro Quezada, unos ahorcados y otros fusilados por la espalda por los defensores del imperio español. Todas estas omisiones serán reparadas en varias obras que están en preparación.

Nuestras tradiciones militares. Algunos personajes afirman que el libro cuestionado lesiona nuestra gloriosa tradición militar y profana la memoria de nuestros próceres. Sin embargo, hay todo un capítulo dedicado a analizar la guerra de Arauco, la misma guerra que cantó Ercilla. Y se dice textualmente que los primeros héroes de nuestra historia nacional fueron Lautaro, Caupolicán, Galvarino, Lincoyán, Lientur, Pallamacu, Pelantaru, Vilumilla, Curiñancu, Ancanamón y Lobián; también se menciona a la linda Janequén que desempeñó el mando. Eliminarlos de nuestra tradición militar porque fueron ellos mapuches sería incurrir en un gravísimo error. José Miguel Carrera y el guerrillero Manuel Rodríguez, ocupan varias páginas de los "Capítulos" y también se menciona al [illegible] Miguel Neira y al huaso Julio Estay como [illegible] ejemplares. ¿No forman parte acaso de [illegible] tradición militar? Con relación a la Expedición [illegible] bertadora del Perú se dice que "la tripulación [illegible] protagonizado los hechos más heroicos de [illegible] historia naval ..." que "nuestra escuadra [illegible] aniquilado el poderío naval de los españoles [illegible] bajo el mando de Bolívar "soldados [illegible] empuñaron los estandartes de la libertad" [illegible] relación a la Guerra del Pacífico se dice: "[illegible] tropa no desmayó nunca, venció la sed, el [illegible] el paludismo, la viruela, el calor abrasador [illegible] el frío glacial de la noche, no se desesperó [illegible] cuando los carretones quedaban atascados [illegible] el eje en las arenas candentes del desierto [illegible] cuando las mulas caían para no volverse a levantar [illegible] y cuando por alguna imprevisión administrativa [illegible] faltaban las municiones, se dejaba fusilar por el adversario para que nadie jamás pudiera decir que [illegible] soldados de Chile daban la espalda y corrían ante el enemigo".

Es cierto que no todos estos soldados ni [illegible] estos voluntarios, que no todos estos [illegible] usaban charreteras, pero fueron tan merecedores [illegible] gloria como cualquier otro. Por eso los hemos recordado en los "Capítulos".

Y por fin hablemos claro. A los señores que protestan con tanto furor en las páginas de la prensa reaccionaria, no les importa mayormente lo que se diga o no se diga de sus respectivos héroes, que se mencione o que no se mencione a los oficiales de su predilección. Lo que les importa, y mucho, es que se recuerde los indios onas y yaganes exterminados por los Menendez y compañía, el incendio con fusilamientos en la casa del pueblo de Punta Arenas, las matanzas en las salitreras, las masacres en las calles de Valparaíso y de Santiago, y tantas otras batallas que forman parte de la historia prohibida de Chile, batallas que tienen íntima relación con el origen de fortunas importantes y con el ingreso del imperialismo en el país.

Por último deseo referirme al seudónimo que algunos jóvenes, estudiantes de la Universidad Católica, han confundido, con anonimato.

Ranquil es el nombre de un pueblo. Ese pueblo fue escenario de una masacre de campesinos, de sus mujeres y criaturas. Una de las incontables masacres que la burguesía ha ejecutado de tiempo en tiempo para aterrorizar a los insumisos. El nombre de Ranquil es un símbolo para la clase explotada. Y este nuevo libro de historia fue dictado por el pueblo, es el corazón de los trabajadores el que late en sus páginas. Los trabajadores se autodenominan y se firman como les parece, no como lo quisieran los patroncitos de ayer.

RANQUIL

Estrategia...

LA LUCHA DE "LA NACION" CONTRA LOS ANTIBALMACEDISTAS

El diario "LA NACION" fue uno de los periódicos más combativos que tuvo el balmacedismo de izquierda. Manifestaba, en un editorial del 21 de febrero de 1891: "Muchos de esos hombres, los capitalistas, han formado en las filas revolucionarias. Hay allí muchos banqueros, muchos agiotistas que anhelaban la posesión de las riquezas públicas para continuar su obra absorbedora y corruptora". El 28 de mayo, "La Nación" afirmaba: "El repugnante consorcio del oligarca y del banquero iba a ser roto para siempre. La oligarquía reinaba en el Congreso, en donde dictaba leyes para favorecer al banquero; y éste protegido por la oligarquía, repletaba sus arcas participándole el éxito mientras el pueblo le entregaba su vida y su sangre para mantenerlos".

Otro de los artículos de "LA NACION", del 8 de mayo de 1891 decía: "Los Egaña, los Tocornales, los Lazcanos y los viejos pelucones del partido conservador buscaron su apoyo en todos los ineptos santiaguinos que habían heredado casa, chacra y hacienda... ¿Y qué diremos del partido radical? Profesó las ideas liberales, buscó el apoyo y el concurso del pueblo, y cuando los advenedizos que lo dirigían lograron penetrar en los salones de nuestra sociedad, y tuvieron empleos y pleitos, y acciones de banco, olvidaron su pasado a fin de tener crédito entre los banqueros".

Otro periódico balmacedista, "El Recluta", manifestaba el 15 de agosto de 1891 en su número 66, en un artículo titulado: "La hora decisiva: "Pueblo, vengad a vuestros hermanos, hambreados por la orgullosa aristocracia. ¡Mueran los aristócratas millonarios!". Ese mismo periódico criticaba la acción mancomunada de las mujeres conservadoras y radicales. "Las damas revolucionarias son hoy por hoy católico - masones, ya que son clericales y rojas al mismo tiempo" (El Recluta, N°64, 11 agosto 1891).

Los sectores más izquierdistas del balmacedismo denunciaron la colaboración que prestaban los curas al movimiento reaccionario. El periódico "Pedro Urdemales", dirigido por Juan Rafael Allende, escribía en marzo de 1891: "También es de urgente necesidad que el Gobierno haga cerrar los templos, convertidos por la camarilla clerical en centros políticos, y que en un sólo convento se encierre a todos los clérigos y frailes, bajo una estricta custodia, ya que ellos son los que desde aquí mueven los hilos de la revolución. Igual cosa debe hacerse con todas las monjas... Es preciso, pues, hacer cerrar todas las iglesias, aprisionar a todos los clérigos y mandar fuera del país a Casanova, a los frailes extranjeros y confiscarles todas las instituciones religiosas".

OTRAS MEDIDAS DEL GOBIERNO

Con el fin de frenar los reiterados actos terroristas de la oposición y la campaña insidiosa que realizaba la prensa clandestina de la burguesía —ya que Balmaceda había clausurado todos los diarios burgueses— el gobierno ordenó el cierre de los clubes de la burguesía y el allanamiento de las numerosas imprentas clandestinas de derecha.

El gobierno adoptó, asimismo, una firme resolución contra los Tribunales de Justicia. La Corte Suprema, a pesar de sus reiteradas declaraciones de objetividad y apoliticismo, había actuado desde el inicio del conflicto a favor de los reaccionarios. Sus fallos estaban destinados a cuestionar la legitimidad del gobierno. La Corte Suprema en enero de 1891 se pronunció a favor del "Acta de deposición" del Presidente Balmaceda, proclamando la ilegitimidad del Gobierno. Ante esta actitud abiertamente sediciosa, Balmaceda resolvió desconocer los acuerdos de las Cortes Suprema y de Apelaciones: Ordenando la clausura de los Tribunales de Justicia.

DESENLACE DE LA GUERRA CIVIL

En el mes de agosto de 1891, los rebeldes estaban dispuestos para el enfrentamiento final. El plan consistía en desembarcar cerca de Valparaíso. Estaba coordinado con acciones de sabotaje contra los torpederos del gobierno y las vías férreas de la zona central para impedir la llegada de refuerzos militares leales de la zona sur.

Los rebeldes desembarcaron en Quintero el 20 de agosto de 1891 y lograron dos triunfos decisivos en Concón y La Placilla. La guerra civil de 1891 fue la más cruenta de la historia de Chile: más de 10.000 hombres quedaron en los campos de batalla.

Balmaceda delegó el mando en el general Baquedano y se refugió en la Embajada argentina. Allí se suicidó de un balazo el 19 de septiembre, día de la finalización de su mandato presidencial. En su testamento político justificaba su acción de gobierno, previniendo con certeza el alcance reaccionario de la política que iban a aplicar los vencedores. El régimen parlamentario que le sucedió y la entrega de las riquezas nacionales al imperialismo inglés fueron una confirmación rotunda de sus predicciones póstumas.

Así termina una nueva guerra civil desencadenada por la burguesía criolla "en defensa de la constitucionalidad". Lircay en 1830 y Concón y La Placilla en 1891, han pasado a nuestra historia como batallas cuyos nombres recuerdan los ominosos triunfos obtenidos por los sectores más reaccionarios "en nombre de la democracia, la libertad, la Constitución y las leyes".

EPITAFIO A BALMACEDA

El proyecto nacionalista de Balmaceda no alcanzó a plasmarse en una revolución democrático-burguesa —como pretende sostener Hernán Ramírez Necochea— porque en ningún momento se planteó la expulsión del imperialismo y la reforma agraria, tareas esenciales que caracterizan a una revolución de este tipo. La política de Balmaceda no contemplaba la expropiación de los latifundios y la entrega de la tierra a los campesinos pobres. Tampoco se proponía aplicar la medida antiimperialista de expropiación de las salitreras en manos de los inversionistas ingleses, sino la entrega a los capitales nacionales de las salitreras que aún poseía el Estado. Esta medida evidentemente progresiva para su tiempo, constituía un audaz intento de frenar la acelerada penetración del imperialismo, pero no pretendía expropiar a los capitalistas británicos.

En esta lucha de carácter nacionalista, en defensa de las riquezas básicas del país, Balmaceda no contó con el respaldo de la clase dominante por una razón sociológica que cruza toda nuestra historia: en Chile no existió nunca una burguesía nacional capaz de realizar las tareas democrático-burguesas de reforma agraria y expulsión del imperialismo. Cuando Balmaceda planteó medidas concretas para frenar siquiera la penetración del imperialismo inglés, los sectores mayoritarios de la burguesía, que lo habían apoyado en el período 1886-1889, no sólo le quitaron el respaldo sino que se aprestaron para su derrocamiento. La embrionaria burguesía industrial, inclusive, se alió con el imperialismo inglés y con los terratenientes, banqueros, mineros y comerciantes en el movimiento reaccionario, antinacional y pro-imperialista que preparó la caída de Balmaceda.

El proyecto político nacionalista de Balmaceda fue el intento más relevante realizado en el siglo pasado por un político burgués chileno para frenar el proceso de semicolonización del país, que se había agudizado desde el inicio de la década de 1880 con el incremento de las inversiones de capital financiero foráneo en las explotaciones salitreras.

La caída de Balmaceda aceleró la conversión de Chile en semicolonia inglesa, cerrando una fase de la historia de la dependencia de nuestro país y abriendo una nueva, caracterizada por la enajenación de las riquezas nacionales y por la intromisión directa del imperialismo en los asuntos de Chile.

ESCALOFRIANTES DOCUMENTOS DE LA GUERRA CIVIL DEL 91

¡Esto es lo que la ultraderecha desea que se repita en el Chile de hoy!

ESTAS FOTOS constituyen una real primicia para nuestros lectores. Representan un dramático documento de lo que fue la guerra civil de 1891 y que tuvo un horroroso saldo de muertos y heridos entre hombres de nuestro pueblo. Las batallas de Placilla y Concón fueron una brutal carnicería humana. Hermanos contra hermanos, atravesados por bayonetas, acribillados a balas, dejaron para la historia una de las páginas más sombrías y una secuela de ruina y caos.

¿Es esto lo que pretende repetir la ultraderecha en el Chile de hoy? ¿Cuántos muertos quiere para satisfacer sus insaciables ambiciones, para herir al país de tal forma que no pueda curarse por lo que resta del presente siglo?

Presentamos estas escenas no sin amargo terror, a 82 años de esa masacre que nos avergüenza como hijos de esta tierra. Hablan por sí solas. Dicen una realidad innegable. Son como un ejemplo de lo que puede el odio cuando quienes se autodenominan patriotas no trepidan en ensuciar aún más sus manos con la noble sangre del pueblo.



Cadáveres recogidos para ser quemados después de la sangrienta batalla de Placilla.



FACHADA del Cuartel 2 de Mayo, donde se encontraba el Regimiento B. I. 39, cuyas tropas resistieron el fiero combate de los reaccionarios. Puede observarse el impacto del cañón B. A. P. Almirante Grau, que ocasionó numerosas víctimas y daños materiales.



MUERTES inútiles. Placilla quedó sembrada de cadáveres.



BOMBARDEO de Iquique: ruinas, desolación.



Muertos en el camino de Placilla.

Y LA HISTORIA LO ABSOLVIO

ALEGATO POSTRERO DEL PRESIDENTE MARTIR

TESTAMENTO POLITICO DE BALMACEDA

Señores Claudio Vicuña i Julio Bañados
Santiago 18 de Sept. de 1891

Mis amigos:

Dirijo esta carta a un amigo para que la publiquen en los diarios de esta capital i pueda así llegar a conocimiento de Uds. cuya residencia ignoro.

Deseo que Uds. mis amigos y conciudadanos, conozcan algunos hechos de actualidad i formen juicio acertado acerca de ellos.

El 28 de Agosto dejamos de hecho el mando en el General Baquedano: i de derecho terminó hoy el mandato que recibí de mis conciudadanos en 1886.

Las batallas de Concón i la Placilla determinaron este resultado. Aunque en Coquimbo i Valparaíso había fuerzas considerables, estaban divididas i no había posibilidad de hacerlas obrar eficazmente para detener la invasión de los vencedores.

Con los ministros presentes acordamos llamar al General Baquedano i entregarle el mando con algunas condiciones. Nos reunimos para este objeto con el General Velásquez i los señores Manuel A. Zañartu General Baquedano i Eusebio Lillo, a quien "había pedido tuviera la bondad de llamar al señor Baquedano en mi nombre.

Quedó acordado: convenido que el señor General recibiría el mando, que se guardaría el orden público, haciendo respetar las personas, las propiedades, que los partidarios de gobierno no serían arrestados ni perseguidos, i que yo me asilaría en lugar propio de la dignidad del puesto que había desempeñado, para cuyo efecto se designó la legación argentina a cargo del Excelentísimo señor don José de Uriburu, decano de la orden del Cuerpo Diplomático, debiendo el general prestar eficaz amparo al asilo i a mi persona i asegurar mi salida al extranjero.

Manifesté que en Coquimbo se podían reunir 6.000 hombres, que en ese momento había en Santiago 4.500, sin contar la policía Agregué que el sometimiento voluntario de estas fuerzas requería de parte del general, asegurar condiciones convenientes al ejército, que había siempre procedido en cumplimiento de estrictos deberes militares.

Aunque el 28 tuve los medios necesarios para salir al extranjero, creí que no debía escusar responsabilidades, ni llegar fuera de Chile como mandatario prófugo después de haber cumplido, según mis convicciones i en mi conciencia los deberes que una actuación extraordinaria impuso a mi energía i patriotismo.

Esta resolución se había fortalecido al contemplar la acción general iniciada contra las personas, los bienes de los miembros del partido que compartió conmigo las rudas i dolorosas tareas del gobierno i la más grave i extraña de procesar i juzgar por tribunales militares a todos los jefes i oficiales que se han mantenido fieles al jefe constitucional, i que en las horas de agitación política escusaron deliberar porque la Carta Formulamental se los prohibe.

Bastará la comunicación de los hechos para caracterisar la situación i producir el sentimiento de la justicia política.

El gobierno de la Junta Revolucionaria es de hecho: no constitucional, ni legal. No recibió al iniciarse el movimiento armado, mandato regular: del pueblo; obró en servicio de la mayoría del Poder Legislativo, que se convertía también en Ejecutivo, i aumentó la escuadra, formó ejército: percibio y gastó los fondos públicos sin leyes que fijaran las fuerzas mar: tierra, ni que autorizaran el percibo del impuesto, su inversión; destituyó; nombró empleados públicos incluso los del poder judicial; i últimamente ha declarado en funciones a los jueces; ministros de tribunal que por lei dictada con aprobación del Congreso de Abril estaban cesantes, i a suprimido i eliminado a todo el poder judicial en ejercicio. Ha convocado al fin jurado propio i elecciones de nuevo congreso, de municipios i de Presidente de la República.

Estos son los hechos.

Entretanto el gobierno que yo precedía era regular, legal, si hubo de emplear medidas extraordinarias fue la contienda armada a que fue arrastado, será sin duda menos responsable por esto que los iniciadores del movimiento del 7 de enero que emprendieron el camino franco; abierto de la revolución.

Si el poder judicial que hoi funciona es digno de este nombre, no podría hacer responsable a los miembros del gobierno constituído por los actos extraordinarios que ejecutará compelido por las circunstancias, sin establecer la misma i aún mayor responsabilidad por los actos también extraordinarios ejecutados por los directores de la revolución

Tampoco en nombre de la justicia política se podría sin grave error hacer responsables de ilegalidad a los miembros del gobierno en la contienda civil porque todos los actos de la revolución, aunque hayan tenido el éxito de las armas i constituído un gobierno de hecho, no han sido arreglados a la Constitución i a las leyes.

Si se rompe la igualdad de la justicia en la aplicación de las leyes chilenas, ya que se pretende aplicarlas únicamente a los vencidos, se habría constituído la dictadura política i judicial mas tremenda porque solo imperará como lei suprema la que proceda de la voluntad del vencedor.

Se ha ordenado por la Junta de Gobierno que la justicia ordinaria, o sea la que ha dictado en ejercicio por haber sido partidaria de la revolución, procese, juzgue i condene como reo de delitos comunes a todos los funcionarios de todas las órdenes de la administración que tuvo el honor de presidir, por los actos ejecutados desde primero de enero último. Se pretende por este medio confiscarles en masa todos sus bienes, haciéndolos responsable como reos ordinarios de los gastos de los servicios públicos, i por los ac-

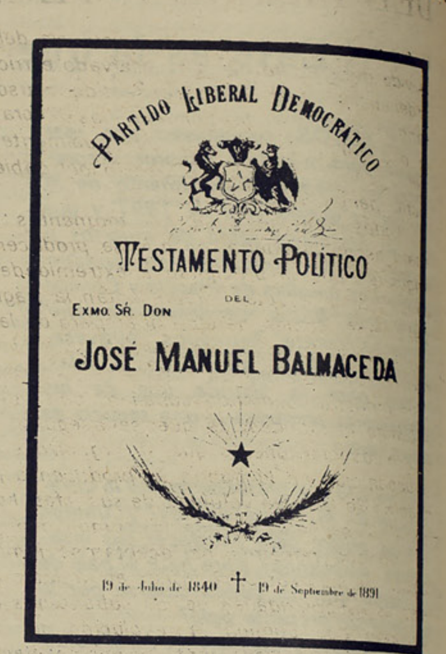


tos de guerra, de disciplina o de juzgamiento según la Ordenanza Militar, culpable de violencias personales o de simples asesinatos.

Presos los más arrestados en sus casas i con fianzas especiales conmutables para no salir de ellas los otros, ocultos muchos i todos perseguidos, no hai ni tienen defensa posible. Se va a juzgar, condenar a los caidos, i van a ser juzgados i condenados por sus enemigos de la Junta de Gobierno; por sus enemigos del Poder Judicial.

Igualmente injustificado i doloroso es el proceso universal abierto a todos los jefes, oficiales que han servido al Gobierno constituído. Si el Gobierno legal hubiera triunfado aun otro se aplicaría el proceso de los que habrían, sido. vencidos i aniquilados porque no sería digno ni político en las tareas de gobierno que corresponda al vencedor. Pero que la revaliación triunfante procesar i condenar a los jefes i oficiales que han defendido al gobierno constituído, porque no fueran revolucionarios i esto tratándose aún de los jefes i oficiales que en Santiago, Coquimbo Concepción, rindieron obediencia al General Baquedano i a la Junta Revolucionaria, i que no han disparado ni un solo tiro, es todo lo que puede imaginarse de más irregular i extraordinaria.

Ovida la junta que ya es gobierno de hecho i que tiene que constituir gobierno definido, que se pretende


PARTIDO LIBERAL DEMOCRATICO

TESTAMENTO POLITICO

DEL

EXMO. SR. DON

JOSÉ MANUEL BALMACEDA

19 de Julio de 1840 † 19 de Septiembre de 1891

Facsímil de la portada con que por primera vez fué editada esta pieza histórica con fecha 29 de noviembre de 1896

aplicar castigos en masa a los jefes i oficiales porque fueron leales al gobierno constituído socava en sus fundamentos su propia existencia i lanza las huestes de hoi o de mañana al camino de la rebelión en las crisis que puedan producirse por la organización o en el funcionamiento del violar de casas actual.

Cerraban o destrozadas todas las imprentas en el territorio de la República por las cuales se pudieran rectificar los errores de apreciación o de hecho que se producen el gobierno ha podido desvanecer inculpaciones diversas i crueles. Conviene por lo mismo dejar constancia de los arreglos o procedimientos que formaron nuestra norma de conducta durante todo el período de la revolución así fijaremos límites a las responsabilidades.

Las personas que formaron el elemento civil de la revolución que la dirijieron i ampararon con sus recursos i esfuerzos, fueron inahabilitadas por el arresto, el extrañamiento provisorio o el envío de ellas a las filas del ejército revolucionario. Se procuró evitar en lo posible procedimientos que hicieren más profundas las exsesiones que dividían a la sociedad chilena. La acción de gobierno ordenó en realidad un número reducido de personas comprometidas en la revolución.

Sus delitos de conspiraciones, cohecho o insubordinacion militar, se han juzgado por la Ordenanza únicamente en casos comprobados i gravísimos, pues en la generalidad de los hechos no se ha formado proceso i se los ha disimulado, o no se han adelantado los procesos iniciados. Pensando el gobierno en su propia conservación no creyó prudente comprometer sin antecedentes comprobados, públicos o inescusables, comprometía la confianza que le merecía el ejército que guardaba su existencia.

En cuanto a las montoneras que el derecho de jure pone fuera de la lei, i que por la naturaleza de las defraudaciones que están llamadas a cometer, habrían sido causas de desgracias sociales, políticas i económicas, se creyó siempre que debían ser batidas i juzgadas con arreglo estricto a las disposiciones de la Ordenza Militar.

Felizmente durante siete meses el país se vio libre de esta calamidad. Pero en el mes de Agosto i en vísperas del desembarco militar de Quintero las montoneras hicieron irrupción en todos los departamentos desde Valparaíso a Concepción. Aprovechando las sombras de la noche, rompian i destrozaban los telégrafos llevándose los postes i los alambres interrunpían la línea férrea, haciéndola saltar con dinamita en muchos puntos a la vez, atacaban i destrozaban los puentes, matando a los guardianes, i los que lograban apresar como en la provincia de Linares, eran fusilados.

Nunca fue más crítica la seguridad del ejército de su poder, i necesidad de concentración.

Sus jefes de división hubieron de distribuir numerosas fuerzas en el cuidado de los telégrafos, de la línea férrea con grave perturbación de las operaciones posteriores que se desarrollaron tan rapidamente en Concón.

Si las fuerzas destacadas en persecución de las montoneras i del cuidado de los telégrafos de la línea férrea de la cual dependía la existencia del gobierno; la vida del ejército no han observado estrictamente la Ordenanza Militar i han consentido abusos o actos contrarios a ella, yo los condeno i los execra. Estoi cierto que conmigo los condenan igualmente todos los que contribuyeron a la dirección del gobierno en las horas peligrosas de la revolución.

Todos sabemos que hai momentos inevitables asarosos en la guerra, en que se producen arrebatos singulares que la precipitan a extremidades que sus directores no aceptan i representan la trágica muerte del coronel Robles, herido i al amparo de la Cruz Roja, la muerte violenta de algunos jefes i oficiales hechos prisioneros en Concón; La Placilla i el desastrozo fin del ministro; cumplido caballero don Manuel María Aldunate; i los desvíos que se aseguran cometidos contra los montoneros que se organizó en Santiago, prueban que en la guerra se producen a pesar de la índole i de la recta voluntad de sus jefes, hechos aislados i dolorosos que a todos nos cumple deplorar.

Aunque nosotros no aceptamos jamás la aplicación de los asotes, se insiste en imputarnos los errores, las irregularidades de los subalternos como si el territorio que dominó la revolución no se hubieran producido desgraciadamente los mismos hechos.

Bien se yo que sólo en la moderación en la equidad i en un levantado patriotismo de los conductores del nuevo gobierno, se encontrará la solución que devuelva la quietud a los espíritus i el equilibrio social político tan profundamente perturbado por los últimos trastornos i acontecimientos. Para después de concluida la contienda nos encontramos bajo la presión de un régimen implacable que no asomó siquiera en fisonomía en las horas de contradicción i de batalla.

Saqueadas las propiedades urbanas i agrícolas de los partidarios del gobierno; presos, prófugos o perseguidos todos los funcionarios públicos, sustituído el poder judicial escilante por los amigos o partidarios de la revolución, procesados todos los jefes, oficiales del ejército que sirvió al gobierno constituído, lansados todos a la justicia como reo comunes para responder con sus bienes i sus personas de todos los actos de la administración, como si no hubiera existido gobierno de derecho ni de hecho, sin defensa posible, sin amparo en la Constitución i las leyes, por que impera ahora con más fuerza que antes, el réjimen arbitrario de la revolución, hemos llegado, después de concluído la contienda i pacificado el país, a un réjimen de proscripción que para encontrarle paralelo es necesario retroceder muchos siglos i remontarse hasta otros hombres i a otras edades.

Entre los más violentos perseguidores del día figuran políticos de diversos partidos i a los cuales colmé de honores exalté i serví con entusiasmo. No me sorprende esta inconsecuencia ni la inscontancia de los hombres.

¿No se formó en los famosos tiempos de Roma una coalisión de partidos de caudillos en que para asegurar el gobierno el uno sacrificó a su hermano, el otro a su tío i el principal de ellos a su tutor? ¿No fue degollado Cicerón por orden de Pompilio i quien había arrebatado de los brazos de la muerte con su elocuencia? Todos los fundadores de la independencia sudamericana murieron en los calabozos en los cadalsos o fueron asesinados o sucumbieron en la proscripción i el destierro.

Estas han sido las guerras civiles en las antiguas y modernas democracias.

Solo cuando se vé y se palpa el furor a que se entregan los vencedores en las guerras civiles se comprende porqué en otros tiempos, los vencidos políticos aún cuando hubieran sido los más insignes servidores del Estado concluían por precipitarse sobre sus propias espadas.

Viendo la terrible persecución de que éramos objeto incesante formé la resolución de presentarme i someterme a la disposición de la Junta de Gobierno, esperando ser juzgado con arreglo a la Constitución i a las leyes i defender, aunque fuera desde el fondo de una prisión, a mis correlijionarios i amigos.

Así lo anuncié al señor Uriburu, a quien expresé la forma de presentación escrita que haría.

Pero se han venido sucediendo nuevos hechos, hasta entregarse sus actos con abierta infracción constitucional; al juicio ordinario de los jueces de la revolución.

He debido detenerme.

Hoi no se me respeta i se me somete a jueces especiales que no son los que la lei me soñaba. Mañana se me arrastraría al Jurado para ser juzgado por los senadores que me hicieron la revolución. i entregarme en seguida al criterio de los jueces que separé de sus puestos por revolucionarios. Mi sometimiento al gobierno de la revolución en estas condiciones sería un acto de insanidad política.

Aún podría evadirme saliendo de Chile, pero este camino no se aviene a la dignidad de mis antecedentes, ni a mi altivez de chileno i de caballero.

Estoi fatalmente entregado arbitrariamente a la benevolencia de mis enemigos ya que no impera la Constitución ni las leyes; Pero Uds. saben, que soi incapaz de implorar favor ni siquiera benevolencia de hombres a quienes desestimo por sus ambiciones i falta de civismo.

Tal es la situación del momento que escribo.

Mi vida pública ha concluido.

Debo por lo mismo a mis amigos, a mis conciudadanos la palabra íntima de mi experiencia i de mi convencimiento político.

Mientras subsista en Chile el Gobierno parlamentario en el modo i forma en que se ha querido practicar; tal como lo sostiene la revolución triunfante, no habrá libertad electoral, ni organización seria i constante en los partidos ni paz entre los círculos del Congreso. El triunfo; el sometimiento de los caídos producirán una quietud momentánea, pero antes de mucho renacerán las viejas divisiones, las amarguras i las quebrantes morales para el Jefe del Estado.

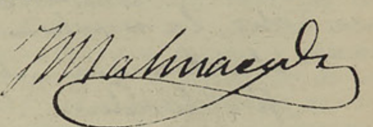
Solo en la organización del gobierno popular representativo en poderes independientes, responsables, medios fáciles i expeditos para hacer efectiva la responsabilidad, habrá partidos con carácter nacional derivados de la voluntad de los pueblos i harmonía i respeto entre los poderes fundamentales del Estado.

El régimen parlamentario ha triunfado en los campos de batalla, pero esta victoria no prevalecerá. O el estudio el convencimiento i el patriotismo abren camino razonable tranquilo a la reforma i a la organización del gobierno representativo o nuevos disturbios, i dolorosas perturbaciones habrán de producirse entre los mismos que han hecho la revolución unidos i que mantienen la unión para el afianzamiento del tiempo pero que al fin concluirán por dividirse i por chocarse. Estas eventualidades están más que en la índole i en el espiritu de los hombres en la naturaleza de los principios i en la fuerza de las cosas.

Este es el destino de Chile, ojalá las crueles esperiencias del pasado i los sacrificios del presente induscan la adopción de las reformas que hagan frustuosa la organización del nuevo gobierno, seria i estable la constitución de los partidos políticos i el funcionamiento de los poderes públicos i sosegada i activa la elaboración común del progreso de la república.

No hai que desesperar de la causa que hemos sostenido ni del porvenir Si nuestra bandera, encarnación del gobierno del pueblo, verdaderamente republicano, ha caído plegada i ensangrentada en los campos de batalla, será levantada de nuevo en tiempos no lejanos i con defensores numerosos más afortunados que nosotros, flameará un día para honra de las instituciones chilenas, i para dicha de mi patria, a la cual he amado sobre todas las cosas de la vida.

Cuando Uds. los amigos me recuerden crean que mi espíritu con todos sus más dedicados afectos, estará en medio de Uds.





La histórica ventana del edificio de la Legación Argentina, en Amunátegui 236, en la que el Presidente buscó asilo al triunfar la revolución. Como lo muestra el croquis fotográfico, Balmaceda atisbaba los movimientos de las turbas dedicadas al saqueo.

GRAFO- ANALISIS DE SU ULTIMO MENSAJE

Carta

del Exc. Presidente Balmaceda

a los señores

Claudio Vicuña i Julio Bañados E.

Señores Claudio Vicuña i Julio Bañados E.

Santiago 18 de setb. de 1891

Mis amigos:

Dirijo esta carta a un amigo para que la publique en los diarios de esta capital, i pueda así llegar a conocimiento de Uds., cuya residencia ignoro.

Deseo que Uds., mis amigos i mis conciudadanos, conozcan algunos hechos de actualidad i formen juicio acertado acerca de ellos.

El 28 de agosto depuse de hecho el mando en el jeneral Baquedano, i de derecho termino hoi ~~[illegible]~~ el mandato que recibí de mis conciudadanos en 1886.

— Las batallas de Concón i la Placilla determinaron este resultado. Aunque en Coquimbo i Valparaíso había fuerzas considerables, estaban divididas i no había posibilidad de hacerlas obrar eficazmente para detener la invasión de los vencedores.

Con los ministros presentes acordamos llamar al jeneral Baquedano i entregarle el mando con algunas condiciones. Nos reunimos para este objeto con el jeneral Velásquez, i los señores Manuel A. Zañartu, Samuel Baquedano, i Eusebio Lillo, a quien había pedido tuviese la bondad de llamar al señor Baquedano en mi nombre.

gobierno representativo, o nuevos disturbios i dolorosas perturbaciones habrán de producirse entre los mismos que han hecho la revolución unidos, i que mantienen la unión para el afianzamiento del triunfo, pero que al fin concluirán por dividirse i por chocarse. Estas eventualidades están, más que en la índole i en el espíritu de los hombres, en la naturaleza de los principios que hoi triunfan i en la fuerza de las cosas.

Este es el destino de Chile, i ojalá las crueles experiencias del pasado i los sacrificios del presente, induzcan la adopción de las reformas que hagan fructuosa la organización del nuevo gobierno, seria i estable la constitución de los partidos políticos, libre e independiente la vida i el funcionamiento de los poderes públicos, i sosegada i activa la elaboración común del progreso de la República.

No hai que desesperar de la causa que hemos sostenido ni del porvenir.

EN NUESTRA PROXIMA EDICION DOMINICAL

EN NUESTRA PROXIMA EDICION dominical daremos a conocer documentos, oleografías y diarios de la época de la revolución del 91, absolutamente ignorados hasta ahora por la ciudadanía. También entonces la ultra derecha usó el lema de "Patria y Libertad" para derrocar al Presidente y entronizar su propio dominio. "El Mercurio", de Valparaíso, debió ser clausurado por el Ejecutivo, debido a su acción al servicio del imperialismo inglés. El diario que defendió al Mandatario era "La Nación", en su Primera etapa, muy anterior a la "refundación" hecha por Eleodoro Yáñez.

Todos estos antecedentes, con copias facsimilares clarísimas, las ofreceremos a nuestros lectores como un aporte al esclarecimiento de una etapa oscura y trágica de la historia de Chile.

(Como una primicia presentamos un estudio grafológico de la carta del Pdte. Balmaceda, hecho por el prestigiado Grafoanalista y redactor Eduardo Frenk).

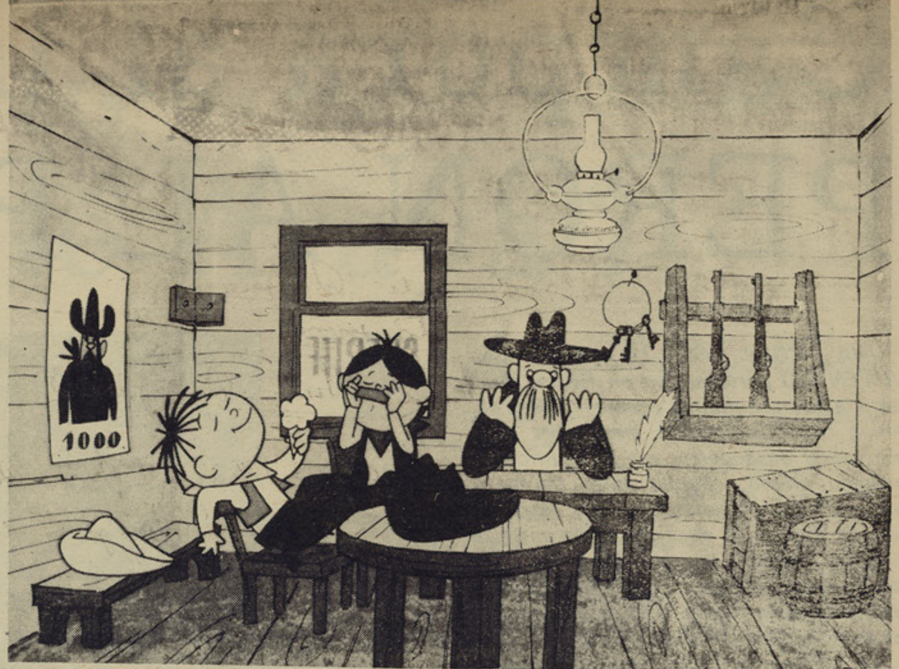
EXTRACTO

*El curso inicial ondulante de la escritura unido a un "paso espacial" (distancia entre palabras) DILATADO, SEÑALA A UN HOMBRE ENFRENTADO A LA TOMA DE UNA IMPORTANTE DECISIÓN; GRANDES DISGRAFIAS ESCRITURALES (borrones) delatan la acentuada tensión que lo compulsa. Los primeros trozos escriturales de la carta planteados con letra menuda van **in crescendo**, mostrando la presión de las emociones que afloran cada vez en forma más vertiginosa, finalizando la carta con rasgos ostensiblemente más grandes que al comienzo y carente de manchas y correcciones, mostrando así la producción de una catarsis lograda a través de la difusión tensional, producida mediante el coloquio **epistolar** y decisión adoptada. Los garfios internos de algunas letras (como la p) delatan al hombre que en su inmensa angustia ha concluído, dice escrituralmente con letra clara y voz ortográfica entera, sin teatralidad. Su mano no tiembla. Para entender su entereza frente a la muerte es necesario comprender su entereza para vivir, partiendo del **axioma que todo- miedo- es miedo a la muerte**. Balmaceda no acusa temor alguno. Su firma de rasgos nítidamente delineados muestran un espíritu de finos relieves espirituales, absolutamente carente de egolatría y extravagancia, frivolidad y falso orgullo; su equilibrada dimensión testimonian una auténtica posición frente a hombres y cosas propios de quién no se sobrevalora en exceso ni se empequeñece sin necesidad. La equilibrada dirección, forma y graciosas curvas, distancias interlineales distinguen a una personalidad metódica y constante en su propósitos, unido al **análisis** de sus estructuras, magnitudes, formas, uniformidad, diagramación y márgenes escriturales muestran un **sobresaliente sentido del** deber, que unido a una imprimación acentuada, delatan un espíritu apasionado, dotado de altos índices efectivos, de sensible comunicación sentimental, de gran respeto por las formas y protocolo, sin falsa diplomacia, propias de un verdadero caballero que se respeta a sí mismo y a los demás. A este tipo de personalidades lo distingue una acendrada honorabilidad y valor asignado a la palabra empeñada. Su escritura ligada y uniforme, ágiles curvas, grosor, profundidad y otros indices grafométricos, que por razones de espacio no podemos testificar, perfilan una personalidad dotada de una mente de gran capacidad productiva de ideación propia y original, con muy buenos **índices nemotécnicos** y una eleveda dosis de **idealismo realista**, sin falso misticismo, pero acondicionada por un poético **romanticismo** y delicadeza que lo impulsa en un permanente afán perfeccionista, casi evangélico. Su honradez y autenticidad para elaborar un ideario filosófico propio lo llevan a ejecutar lo que dice o piensa, sin trasgredir jamás sus propias normas de conducta.*

***La estabilidad de las formas gráficas*—y la acabada terminación de las palabras *claves* dentro del mensaje oral— denuncian al hombre que asigna gran importancia a métodos y hábitos y una orientación conductual propia de quien se exige mucho de sí mismo y no culpa a los demás de sus propios errores...*

*Sus índices grafo- escriturales más relevantes son un alto sentido de responsabilidad, puntualidad horario y de compromisos, meticuloso, reflexivo, prolijo, precavido, tolerante, **perspicaz**, pero algo confiado; introverso de fondo solitario y mesurado, de frenados impulsos, carente de audacia y malicia, un tanto indeciso... crédulo, casi ingenuo... Filósofo excesivamente analítico, generoso, pero económico y acucioso con los caudales y bienes a su cargo. De gran entereza, ponderado, austero consigo mismo, dotado de energía, pero frenado, carente de ambiciones personales y sentido oportunista, muestra los auténticos rasgos de un patriota de antiguo cuño- en que los intereses de los demás, están por sobre los intereses personales. Evidenciados por la entereza, gravedad y compostura con que afronta la muerte, realzando su dignidad y altivez cívica.*





El maravilloso mundo de los "monos" animados

Por BOGUMIL DROZDOWSKI.

Las aventuras de "Bolek y Lolek", la serie más representativa, contiene elementos educativos que se hallan discretamente entretejidos en el argumento de cada episodio.

EN LA PRODUCCION DE PELÍCULAS para niños, Polonia ocupa uno de los primeros puestos del mundo. La mayor parte de esta producción la ofrece la Televisión Polaca. En la Televisión existe una sección especial y una comisión de guiones cinematográficos, cuya misión es velar por el nivel del material literario destinado a ser filmado. La Televisión busca la colaboración de escritores y cineastas, facilita los primeros pasos a directores jóvenes, respalda los talentos y financia empresas experimentales. Es un mecenas rico, pero exigente. Las películas para niños no pueden ser cine de segunda o tercera categoría, aunque en este campo nunca se deja de correr el riesgo de caer en lo esquemático y lo fácil. El sistema de requisitos pedagógicos, la preocupación por el debido cumplimiento de la misión educativa de la película y por que ésta sea comunicativa suscitan resistencias en el medio artístico, si bien parece que las hay cada vez menos. La Televisión Polaca está dispuesta a arriesgar; toda proposición original y fresca, aunque sea discutible, es aceptada y respaldada. Desafortunadamente, esto se observa con más frecuencia con respecto a películas tradicionales, y no con respecto a seriales. La situación es distinta si consideramos las películas de dibujos animados o las interpretadas por actores.

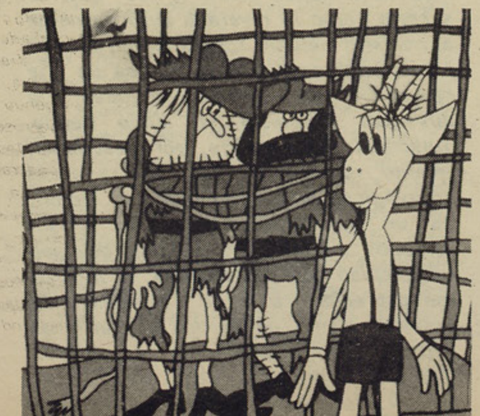
LOS DIBUJOS ANIMADOS

Empecemos por el cine de dibujos animados. La producción de seriales comenzó en 1961. En la década del sesenta, los filmes de dibujos animados polacos celebraron sus mayores triunfos en festivales internacionales, siendo el género cinematográfico más apreciado en Polonia. En corto tiempo las seriales para niños se ganaron buena fama en el país y en el mundo. Muchas televisiones extranjeras los adquieren dirigiendo, al mismo tiempo, a los estudios polacos pedidos de realización de películas. Cobró impulso de esta manera la exportación de películas y la exportación de servicios. El Estudio de Miniaturas Cinematográficas de Varsovia realizó películas por encargo de casas norteamericanas, mientras que un productor francés encargó al Estudio de Lodz el rodaje del serial "Aventuras del osezno Colargol".

La película más representativa del cine polaco de dibujos animados es la serial "Aventuras de Bolek y Lolek," realizada en el Estudio de Películas de Dibujos Animados de Bielsko Biala. El tema de la serial son las aventuras de dos muchachos en su casa, durante las vacaciones, en países lejanos o en el mundo de los cuentos. Los autores de la serial han dado prueba de fecunda inventiva. "Aventuras de Bolek y Lolek" entretienen no sólo a los pequeños, sino también a los mayores. Se han ganado también la aprobación absoluta de los críticos. El elemento adicional que estimula a los autores de la película (el "padre" de Bolek y Lolek es Wladyslaw Nehrebecki) es su exportación a decenas de países de ambos hemisferios.

"Aventuras de Bolek y Lolek" es una serial que, sobre todo, entretiene. Los elementos educativos se hallan discretamente entretejidos en el argumento de cada episodio. Esta serial bate todos los records de popularidad. Otras seriales también muy populares eran las siguientes: "Aventuras del Cabrito Tontito" basada en un clásico infantil de Kornel Makuszynski; y "El perro, el gato. . .", en siete episodios, típica obra de "gags". Una serial interesante, pero corta es "El perro a cuadros" (obra del Estudio de Miniaturas Cinematográficas de Varsovia). Otra película muy graciosa y simpática es igualmente "Reksio", que narra la vida, los sueños y las aventuras de un perro, amigo de los hombres y de los animales.





UNA HISTORIA GATUNA

Y, finalmente, las novedades: "El extraño mundo del gato Filemon" (obra del Estudio de Formas Pequeñas de Lodz) habla de un gato que en los primeros meses de su vida adquiere experiencias y conoce los objetos, los hechos y los fenómenos que lo rodean. El carácter poético de la película, los inventos plásticos a veces fantásticos, el contenido sencillo y comprensible y la gran riqueza de asociaciones constituyen el material magnífico para formar los sentimientos y la imaginación del niños. Vale la pena mencionar también una serial didáctica en tres episodios titulados: "Triángulos mágicos", "Círculos en colores" y "A caza del cuadrado". La película explica los conceptos geométricos fundamentales de manera interesante y divertida. La corriente de divulgación científica en el cine de dibujos animados para niños tiene buenas tradiciones en Polonia. Su coronación es la mencionada serial geométrica.

En total, en Polonia se producen anualmente 40 episodios de seriales televisivas de dibujos animados y películas separadas para niños y mayores. Películas experimentales constituyen una cuestión aparte.

Mucho más complicada es la producción de seriales interpretadas por actores. La causa principal es la falta de material literario interesante. Las películas separadas, realizadas con frecuencia por cineastas jóvenes, no traen desilusiones. Pero, ¿la serial? ¿Cómo debe ser?. ¿De qué debe tratar? ¿De viejos castillos y galerías subterráneas, de la persecución de un ladrón? Los esquemas básicos han sido explotados ya por la cinematografía. La Televisión Polaca no quiere abusar de ellos. De ahí que los temas de las películas televisivas sean problemas cotidianos, costumbristas, el "pequeño realismo" y los conflictos que ocurren en la escuela o entre los amigos del patio. Pero estas películas son poco atractivas, y los niños — como es sabido — no son propensos a la reflexión y a la meditación.

LOS CONFLICTOS INFANTILES

En los últimos años se han distinguido tres seriales "0: 1 en el primer tiempo", de Stanislaw Jedryka, historia de un grupo de muchachos que juegan al fútbol; "Aventuras del perro Cywil", de Krzysztof Szmagier, sobre la vida y la carrera profesional de un perro policía; y "El gordo". En esta última película, los autores han unido la aventura y la característica sicológica, y la intriga bastante típica se desarrolla de modo interesante sobre el fondo de la vida de una pequeña ciudad después de la guerra. Los combates no han terminado todavía, hay casos de sabotaje, muerte y traición. Los conflictos infantiles y los grandes conflictos políticos de la época que se reflejan en su conciencia crean en la película el clima de un drama auténtico.

Una cosa es segura. Las seriales televisivas para niños tienen que representar los valores más altos de la creación cinematográfica y responder a los más severos criterios de evaluación. Estos criterios rigen con respecto a todo el programa de la Televisión Polaca destinado a los niños y adolescentes.

Cámpora al llano, PERON AL PODER

Por GREGORIO SELSER

DE ARGENTINA (Especial para La Nación Dominical).-



PERON: ¿quién será su compañero en el Gobierno?.

UNA COSA ES LO QUE LA JUVENTUD peronista ve en Perón. Muy otra la que el empírico y realista Perón es. Nada hay que informe más sobre este elemental desacuerdo que lo ocurrido el sábado último, cuando entre treinta y cuarenta mil jóvenes de ambos sexos se dieron cita en el deslinde norte entre la capital federal y la provincia, en alborozado prólogo a una marcha que debía finalizar frente a la residencia del ex presidente, en Vicente López.

El objetivo previsto según el lema "Perón Presidente, inmediatamente" era un tácito pretexto tras el cual lo fundamental era "romper el cerco" o "saltar la valla" interpuesta entre el sector más pujante del Movimiento Justicialista, y su líder. La capacidad de movilización juvenil no se extremó al máximo en esa desapacible tarde invernal, pero el resultado, de todos modos, fue promisorio, porque a despecho de obstáculos tales como la estratégica partida de Perón hacia la residencia presidencial de Olivos -distante algunas cuadras de la casa de Gaspar Campos- y la contundente presencia de más de quinientos policías que contuvieron a los manifestantes, se produjo la buscada entrevista y, en una palabra, la JP dijo a su general muchas cosas que la preocupan y la angustian.

Los puentes habían sido, de hecho, cortados, desde el relevo de Rodolfo Galimberti al poco tiempo del triunfo del 11 de marzo. Por muy imprudentes que puedan haber resultado sus declaraciones públicas en una conyuntura política inestable y quizás desfavorable no habían desaparecido las versiones según las cuales el sector continuista castrense se negaría a ceder el gobierno al presidente electo, Cámpora, la punición aparecía como excesiva en relación con los méritos y virtudes revelados por Galimberti a lo largo de su actuación previa al acto electoral. La tempestuosa entrevista de Madrid, de la que participaron, además del general Perón, Cámpora, López Rega, Osinde, l a Kennedy y el antiguo "participacionista" Damiano, sirvió, de paso, para consolidar la orientación derechista, de lo que ya se estaba perfilando como el grupo anti-Cámpora. Mañosamente, López Rega informó al periodismo madrileño del relevo de Galimberti aún antes de conocer esa presunta decisión el relevado. Perón, otra vez, debió asentir ante un hecho consumado de su secretario privado.

LA MUERTE COBRA VIDAS JOVENES

El efecto de ese relevo fue deprimente. La JP había sido el nervio y alma de la campaña electoral, y si el simple conjuro de la palabra Perón obró la previsible derrota del Partido Militar, su aplastante magnitud sólo se explica por la pasión y la energía de centenares de miles de jóvenes que día y noche, en los meses previos al 11 de marzo, trabajaron para que el porcentaje de los votos fuese de la mitad más uno, en lugar de los menos del 40 por ciento con que soñaban Lanusse y Mor Roig. Y esto, sin contar los muertos, los heridos, los prisioneros y los exiliados por el régimen, en verdad los gestores de que éste accediera a la convocatoria de elecciones.

La JP fue ostensiblemente marginada de los festejos del 20 de junio, en Ezeiza, una decisión tanto más inexplicable cuanto que el 17 de noviembre de 1972 primer regreso de Perón a la Argentina había hecho también el gasto mayor de la recepción, volcándose masivamente sobre las rutas que conducían al Aeropuerto y constituyéndose en garantía real de la vida y la libertad de su líder frente a un dispositivo castrense que sumó 35.000 hombres de aire y tierra. Ya se sabe que también en esta última ocasión, en las inmediaciones del Puente del Trébol, la muerte se cobró otras decenas de vidas jóvenes, esta vez inmoladas en un absurdo enfrentamiento entre contendores que pertenecían a un mismo ejército y vivaban a un mismo conductor.

Por respeto a ese conductor y en consciente acatamiento de la disciplina y la verticalidad, la JP y otros sectores juveniles afines enterraron a sus muertos y cuidaron a sus heridos sin un reproche. Todas las quejas, las imputaciones, la amargura, tuvieron por destinatarios a aquellos que formaban el círculo íntimo del líder, nunca al líder mismo. López Rega, Rucci, Osinde, Kennedy fueron los nombres de la excecración y el odio. Seguía en cambio el sagrado culto por Perón y su esposa, transferido algo más que simbólicamente a la figura del "Tío" Cámpora, inesperado cultor de una dignidad insospechada, que en pocas semanas le valió el cariño de los jóvenes y el respeto de sus adversarios. Su imagen bonachona no impidió que el presidente Cámpora promulgase disposiciones gubernamentales como la de puesta en libertad de los presos políticos, su amnistía colectiva y la abolición lisa y llana de toda la legislación represiva que caracterizó a los regímenes de Onganía, Levingstone y Lanusse. Se sabe ahora, por propia admisión de Cámpora y por la corroboración que al respecto formuló el mismo Perón, que el "tío" no deseó ser otra cosa que un administrador provisional de un poder y un gobierno que el 11 de marzo hubiesen tenido otro nombre de no haber sido por las mañas y leguleyerías del Partido Militar.

LOS BUROCRATAS SINDICALES

De lo que se resintió, otra vez, la masa juvenil peronista, fue que de nuevo el proceso era conducido por el sector en quien ve no sólo al enemigo suyo sino al enemigo del propio Perón. Había sentido a Cámpora como aliado comprensivo, natural, de sus inquietudes e ideales y en el Olimpo de sus dioses le había colocado a la diestra del General. De pronto, sin previo aviso, sin consulta, sin afecto ni contemplación, era marginada de la operación cumbre, aquella que había sido la razón de sus luchas y desvelos, el acto decisivo de la puesta en el poder de su máximo jefe. ¿Y quiénes le habían reemplazado? Los odiados burócratas sindicales y la trenza que gira en torno de ellos, de signo reaccionario y fenicio, con ideología naturalmente derechista y mentalidad policiaco-maccartista. Ignorante de que todo el mecanismo había sido ya acondicionado en Madrid muchas semanas antes y de que el secreto como lo revelaría eufóricamente el ministro Gelbard sólo lo tenían catorce personas, puesto que se trataba de una operación de ribetes militares, la Juventud Peronista se sintió herida, proscripta, despreciada, por desconocimiento de una de las características psicológicas más detectables en Perón: es un general que no ama a sus soldados, sin que esto suponga que sea un político que se permita el lujo de menospreciar a sus huestes. Es eminentemente un táctico y, como tal, frío en sus evaluaciones y cálculos. Complejo como es el cuadro ajedrecístico en el que está planteado el juego socioeconómico, ceder a sentimentalismos puede ser tan peligroso como tener en menos al contricante.

Por otra parte, es muy de Perón dejar a sus adeptos librados al juego de las presiones internas, sin desanimar a ninguno, sin condenar irremisiblemente a nadie salvo que el "delito" en que incurra sea tan grave como para metecer el anatema superlativo. Un movimiento tan heterogéneo como el peronista, para el cual la expresión "policlasista" parecería ser una definición incompleta, continúa pletórico de riquezas aún en sus imperfecciones y desequilibrios, en sus pujas y enfrentamientos de familia. Acomodar y cohesionar ese mosaico de tendencias y subideologías, de apetitos y ambiciones, fue en la adversidad y contradictoriamente una labor sencilla, porque durante dieciocho años los militares, franca o encubiertamente se encargaron del gasto en materia de tropelías, desafueros y arbitrariedades, caldo de cultivo para el crecimiento natural de la oposición. Ahora, en el Gobierno y casi en el poder, el problema es arduo y requiere un ejercicio ímprobo de equilibrio y mesura. Y sólo la figura del líder está a salvo de los descontentos, los apurados, los resentidos, los frustrados. Y de los ambiciosos escaladores, especialmente.

MOTIVOS PARA COMBATIRLOS

La Juventud Peronista tiene más que sobrados motivos para recelar de estos últimos: Y para combatirlos frontalmente. Sabe que estuvieron ausentes de la lucha o que se aliaron con el enemigo cuando las bajas se medían por pérdida de vidas o prisiones por años y que lo más suave que de ellos podría decirse es que fueron indiferentes o neutrales. Sabe que ahora se valen del mismo excecrable instrumento de la etiquetación maccartista, tomado de la milicia y la policía del régimen, para hacerlos sospechosos o tornarlos peligrosos para su líder. Y, fundamentalmente, sabe qué peligro anida en la cercanía inmediata de su jefe, para su propia subsistencia, al socaire de pretender la absoluta fiscalización de sus visitas y entrevistas. Ni siquiera es indispensable el recuerdo de lo ocurrido en la Corte de Nicolás II en los años previos al estallido de la revolución rusa. Aquí, en la propia casa, a Yrigoyen se les proporcionaban diarios especialmente impresos para él, con noticias optimistas y comentarios halagadores para su gestión; se envolvía su ancianidad con muelles algodones y asépticos vendajes, mientras fuera de la Casa Rosada crecían los nubarrones precursores de la gran tormenta de septiembre de 1930.

La JP tropezó, toda vez que lo intentó desde el regreso de Perón, con una especie de muro infranqueable: con distintas excusas, se le vedaba el acceso a la casa de Gaspar Campos. De ahí su decisión de manifestar, el sábado 21, para romper la costra de lo que consideraban una conspiración palaciega. Había visto en la renuncia de Cámpora una evidencia más de esa presunta conjura, que tenía como hitos previos la relegación de Galimberti y la masacre de Ezeiza. Finalmente logró éxito. Cuatro de sus máximos dirigentes, Miguel Lizaso, Juan C. Añón, Juan C. Gullo y Roberto Ahumada vieron a Perón en Olivos, aunque intermitentemente flan-

¿Y el asesinato del Comandante Araya?

Por MARIO V. GUZMAN GALARZA
DE MEXICO (Especial para LA NACION Dominical).

ESCRIBO EL TITULO de este comentario como una interrogación, porque en el asesinato del comandante Araya hay un trasfondo siniestro que es necesario investigar. Seguramente el Gobierno lo hará y los resultados arrojarán suficientes luces como para iluminar a los espíritus cándidos, que todavía viven en las tinieblas de una ciega confianza en el carácter transitorio de la violencia. El hecho criminal que comento, por su brutalidad y cobardía, revela que los que lo cometieron están dispuestos a todo con tal de impedir el avance del proceso revolucionario.

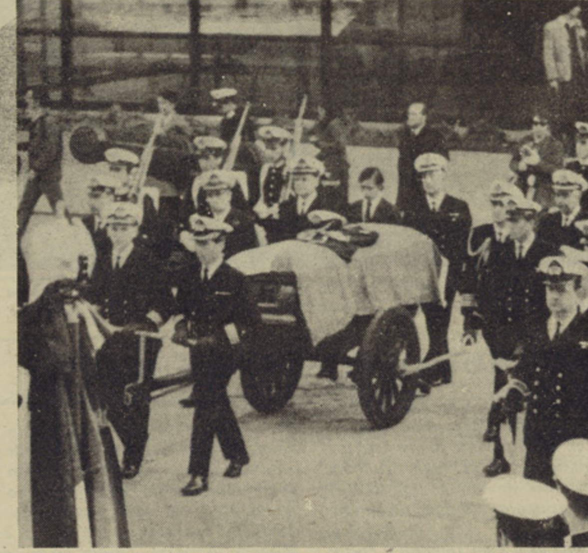
Después de todo es fácil comprender la audacia de los delincuentes, si se tiene en cuenta que la legalidad burguesa tiene sus resortes para garantizar la impunidad de los criminales, Y si alguien duda, que examine el funcionamiento de los mecanismos judiciales. ¿Acaso los autores intelectuales y materiales del asesinato del general Schneider fueron castigados?

La violencia contrarrevolucionaria será permanente y aumentará su peligrosidad, en la escalada hacia la guerra civil, si la revolución no articula su propia legalidad, pone fín a la ola terrorista y castiga ejemplarmente a los criminales. El asesinato del Edecán Naval y jefe de la Casa Militar de la Presidencia, capitán de navío Arturo Araya Peeters, constituye una ominosa advertencia de la oposición al Presidente Allende y un desafío a las fuerzas armadas que se mantuvieron leales a los poderes constitucionales durante la fracasada aventura golpista.

Los criminales escogieron a su víctima deliberadamente para provocar daño y desmoralizar al gobierno, a las Fuerzas Armadas y al propio Presidente Allende, para quien seguramente fue un golpe muy duro la muerte del comandante Araya, porque además de ser su Edecán fue su amigo y compañero en arduas jornadas de trabajo. No creo, sin embargo, que el mandatario chileno, que su gobierno y las Fuerzas Armadas, se desmoralicen, porque en el ejemplo de Schneider y Araya está la inspiración para continuar la lucha por la liberación nacional.

MARTIR DE LA LEALTAD

La muerte del comandante Araya enluta a Chile y conmueve a quienes le conocieron. Yo soy uno de ellos, porque conocí al pundonoroso marino en abril de 1971. El trabajo periodístico depara muchas satisfacciones y una de ellas es la de hacer amistades. Y como la amistad se nutre de recuerdos, evoco con pena la imagen de aquel fino y culto oficial que conocí en Santiago. En una conversación informal me habló con admiración y afecto del Presidente de su país, me dijo que respetaba y admiraba la capacidad del estadista pero también la calidad humana de Salvador Allende. Con sencillez me relató que pertenecía a una familia de militares y que él era el único marino. Hablamos de viajes, de países y convenimos en que el diálogo es necesario para resolver los problemas.



COMANDANTE ARAYA: su asesinato es una ominosa advertencia de la oposición.

*Este hombre ya no existe más. Ahora es un mártir de la lealtad. Fue asesinado por criminales fanáticos que quieren desencadenar la guerra civil en Chile. Llevados por su audacia llegaron hasta el hogar del más íntimo colaborador del presidente Allende, para demostrar brutalmente de lo que son capaces en su ciego, terco y criminal afán de detener el curso de la historia. Como siempre, nadie es culpable. Todos se consideran inocentes. Y hasta los que han hecho un **modus vivendi** de la incitación al crimen, se rasgan las vestiduras. ¿Quién puede creerles?*

Chile está sacudido por una ola de terrorismo. Las bombas y los atentados de todo tipo, sincronizaron su fuerza destructura con el paro de los transportes. La beligerancia deriva hacia el desquiciamiento. Y el asesinato del edecán naval del Presidente Allende viene a transtornar el panorama político, en circunstancias en que está por entablarse negociaciones entre el gobierno y la democracia cristiana. Dentro de la confusión creada por la violencia criminal, los atentados contra los medios de información, el paro de transportes, etc., se observa que todo esto obedece al propósito de impedir que progrese cualquier gestión orientada a consolidar al régimen de la Unidad Popular. La estrategia contrarrevolucionaria no repara en obstáculos ni en gastos con tal de procurar su objetivo principal: el derrocamiento del gobierno constitucional.

El subdirector de investigaciones, Samuel Riquelme, atribuyó a la organización ultraderechista "Patria y Libertad", la responsabilidad del crimen cometido en la persona del comandante Araya. Pero el secretario general de esa agrupación política, Roberto Thieme, en un comunicado que hizo circular en Santiago, negó toda vinculación de su grupo con ese asesinato. Pocos creen, empero, que las palabras de Thieme reflejen la verdad, porque este audaz dirigente de la oposición de extrema derecha es un experto en confabulaciones. En febrero pasado, desapareció en la provincia de Concepción, a bordo de una avioneta Piper alquilada al Aéreo Club de Chile. La cinta grabada en la torre de control registra la voz de Thieme informando que la cabina del avión se llena de humo, que desciende la presión del aceite y que la máquina vuela sobre el mar. Después se hizo el silencio y los ultraderechistas lloraron su muerte en los funerales.

Sin embargo, Thieme reapareció el 2 de mayo en el mismo avión "accidentado", en un campo privado de Mendoza. Sorprendido por la policía argentina se le encontró armas, dinero y mapas militares. Ahora está en Santiago negando la participación de su grupo en el asesinato de Araya. ¿Quién le puede creer? O si se trata de otro Thieme, cabe preguntar, ¿Quién maneja los hilos invisibles del crimen?

---

queados por los inevitables Lastiri y López Rega, este último, blanco favorito de sus diatribas.

Las diatribas. Posiblemente nunca jamás en la historia argentina se hayan escuchado, en la vía pública, tantos denuestos e insultos como los que derramaron tantos miles de gargantas contra López Rega, su yerno Lastiri, Rucci, Calabró, Osinde. Ni de tamaño calibre. No es improbable que el propio Perón haya debido escuchar esa furiosa vocinglería denostadora de quienes, en última instancia, son sus allegados próximos. En el semanario **El Descamisado** *hay apenas una veintena de ejemplos del repertorio escatológico endereza-do contra aquellos, algo totalmente inédito en las prácticas políticas del país, que explica el que en pocas horas se haya agotado en los quioscos. Algunos ejemplos más, ferozmente más soeces y desprejuiciados, fueron omitidos por un dejo de pudor. Los vecinos de Vicente López y Olivos, los frentes de sus casas, decenas de vehículos, los periodistas que cubrieron la información, son testigos de esa novedosa y feroz poesía que deja cortos a los célebres grafitti.*

El saldo de esa entrevista no dejó de sorprender a los observadores. El mismo día, por la noche, radios y televisión informaban que Perón había designado a López Rega "enlace" entre él y la Juventud Peronista, en la mejor tradición pendular del ex presidente. Difundió la nueva Secretaría de Prensa de la Presidencia de la Nación, y transcurrió todo el domingo sin que se produjera reacción alguna. La desmentida, rotunda y cabal, se produjo el lunes, en reunión de prensa convocada por la JP y en cuyo transcurso dieron una versión totalmente distinta de lo ocurrido los jóvenes que habían estado con el General el sábado. Las anécdotas, los detalles que sin retaceos publicaron los diarios, dejaron en poco airosa situación a López Rega. Aún así, él y Lastiri han contraatacado, en forma no demasiado convincente, en un visible intento de desvirtuar la sensación pública de que habrían incurrido en un abuso de confianza.

Hay escándalo y hay desazón, mientras lo que cuenta más allá del folklore pasa frente a todas las narices y es descuidado, como en los tiempos en que Frondizi azuzaba lo de la enseñanza privada para hacer pasar lo de los contratos petroleros. ¿Quién será el compañero de fórmula de Perón?. Isabel Perón, López Rega, Carcagno, Rey, Balbín, algún ignoto "tapado"? ¿Podrá serlo Cámpora?. ¿Qué pasa con las expectativas de inversiones extranjeras?. ¿Es cierto que el ministro Llambí está reflotando de nuevo la vieja Sección Especial —después DIPA—, a la que dará una imagen más notable, poniendo a su frente al coronel Osinde?.¿Seguirán otros aumentos a los acordados recientemente para ciertos artículos de la canasta familiar?.¿Se recurrirá a los viejos y conocidos métodos para liquidar en Córdoba y otras provincias la resistencia a la burocracia sindical?.

Al cierre de esta correspondencia, un documento del sector del radicalismo que lidera Raúl Alfonsín (Movimiento de Renovación y Cambio), expresa reservas que podrían compartir muchos grupos del mismo movimiento peronista:

"El 13 de julio el país asistió a un golpe de derecha, movilizado por grupos que tratan de utilizar para sus fines antinacionales y antipopulares la adhesión que la figura de Perón despierta en vastos sectores de nuestro pueblo. Esto representa una burla a las esencias republicanas y democráticas que se creyeron canalizar a través de un programa de liberación el 11 de marzo.

FALTA DE CLARIDAD

"El radicalismo está obligado a luchar por la reparación nacional, pero todo hace suponer que se contempla recurrir a su concurso para que sirva como fuerza estática, de suerte de preservar el **statu quo**. *En efecto, no se lo convoca para promover un proceso liberador, ni para profundizar en la instrumentación de medidas básicas de la infraestructura económica, ni para garantizar el funcionamiento democrático de los gremios, ni para implantar la reforma universitaria, ni para excluir del proceso a los responsables de los sucesos de Ezeiza.*

"La sustitución del gobierno del doctor Cámpora origina peligrosas consecuencias: falta de claridad acerca de la futura participación del pueblo en el acontecer nacional; afirmación peligrosa del maccartismo; consolidación del predominio de la actual estructura sindical; reemplazo de funcionarios que pusieron de manifiesto comportamientos democráticos y con sentimiento nacional; eventuales intervenciones a provincias; tergiversación u ocultamiento acerca de los resultados de la investigación de los sucesos de Ezeiza; otorgamiento a las Fuerzas Armadas de la posibilidad de asumir un rol decisorio (sic) en el acontecer político nacional. . .".

El sector de Alfonsín aparece opuesto en principio a que el radicalismo comparta el segundo término de la fórmula presidencial con Perón. Hasta ahora no ha existido, al menos oficialmente, un ofrecimiento del ex presidente a Ricardo Balbín, en tal sentido, que sería bien visto tanto por las Fuerzas Armadas como los sectores económicos nucleados en la CGE. Si se consagra semejante fórmula, la elección misma sería un mero formulismo, casi innecesario. Y prácticamente, Perón ya estaría en el poder sin esfuerzo. Con toda tranquilidad.

VALPARAISO

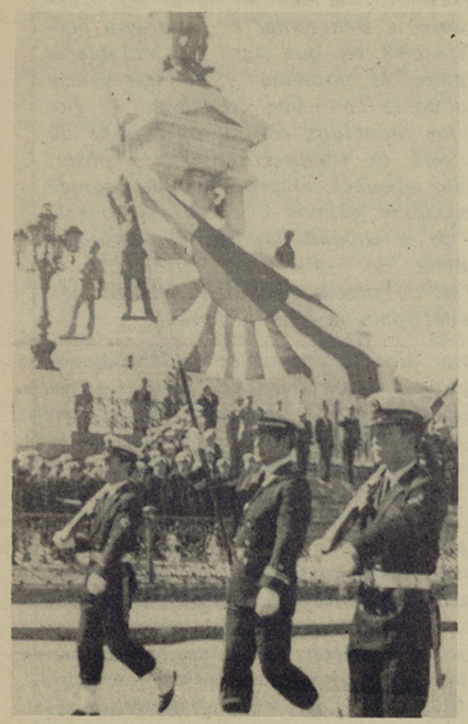
A LA GIRA

Por Sara Vial

Siempre en domingo. La claraboya noticiosa



LA PRIMERA DAMA y el alcalde Sergio Vuskovic, en la inauguración de la primera Feria del Mar de Valparaíso.



***MARINOS JAPONESES** ondean el sol rojo de su bandera en homenaje a Prat.*

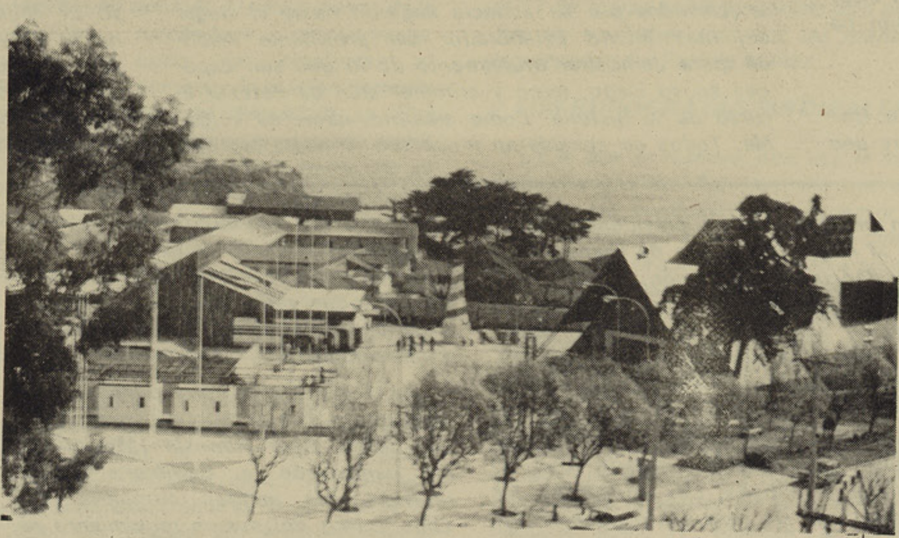
LUNA DE OTOÑO

VALPARAISO ESTUVO ESTA SEMANA balanceado de ojos oblícuos, de- exactamente-mil cuatrocientos almendrados ojos, si pensamos en los setecientos marinos japoneses que arribaron a Chile el pasado lunes. Recordamos que tambien en un mes de Agosto, hace cinco años , vimos llegar otra flota japonesa cuyo buque insignia, AKIZUKI trajó a Valparaíso una similar delegación de guardiamarinas en viaje de entrenamiento por el Pacifico. AKIZUKI significa en español "Luna de Otoño". En esa oportunidad escribimos: "En japonés hasta un barco de guerra puede vestirse de poesía, sugestión y encanto. Para la estrategia bélica el encanto y la sugestión no son indispensables. Pero los japoneses, con su sentido bello de la vida, comprenden quizá que ella es algo más que una estrategia bélica indispensable." (7 de Agosto de 1958, "La Nación"). Desde 1921, no venían buques japoneses a Valparaiso en el presente siglo y esas unidades niponas, el "Harusame", que quiere decir "lluvia de Primavera", el "Uranami", que significa "Ola en la Bahía" y el "AYUNAMI" (que debe esconder algo igualmente poético) dejaron recuerdos que se han reavivado con la actual visita de la última flota que integraron el buque escuela TAKORI y el destructor que le acompaña. Aquella vez, el comandante de la flotilla, almirante Shushiro Okawa, sonrió con la milenaria finura oriental cuando le expresamos nuestra curiosidad: "No ponemos nombres de personas a nuestros barcos", nos dijo suavemente: "Preferimos los hermosos nombres que ofrece la Naturaleza. . ." La Naturaleza es para el japonés una lección permanente de sabiduría y belleza. Dejaron en la Escuela Naval, como recuerdo, un busto del Almirante Togo, con sus ojos tirantes de pandereta. Ningun barco japonés se llama Almirante Togo. Y sabemos lo que para ellos significa. Esta vez, los marinos del Japón que como nosotros son de un país de volcanes, terremotos y nevadas cumbres, Nos trajeron de nuevo su presencia gentil, su aire de muñecos misteriosos por las calles. Pasaron con el sol rojo de su bandera ondeando frente al Monumento de los héroes navales. Y en su ansia de conocer la ciudad, sufrieron la carencia de locomoción, buscando el encanto secreto de los ascensores para encumbrarse a nuestros cerros y conocer desde arriba la desigual y crepitante topografía, porteña. Subieron al cementerio de Disidentes para colocar flores de recuerdo en la tumba de dos tripulantes japoneses allí enterrados hace más de noventa años.- Y luego, se alejaron, sin darnos tiempo a descifrar el significado de la palabra TAKORI, nombre del buque escuela, que evocará acaso un río, flor lejana o el color de algún crepúsculo.

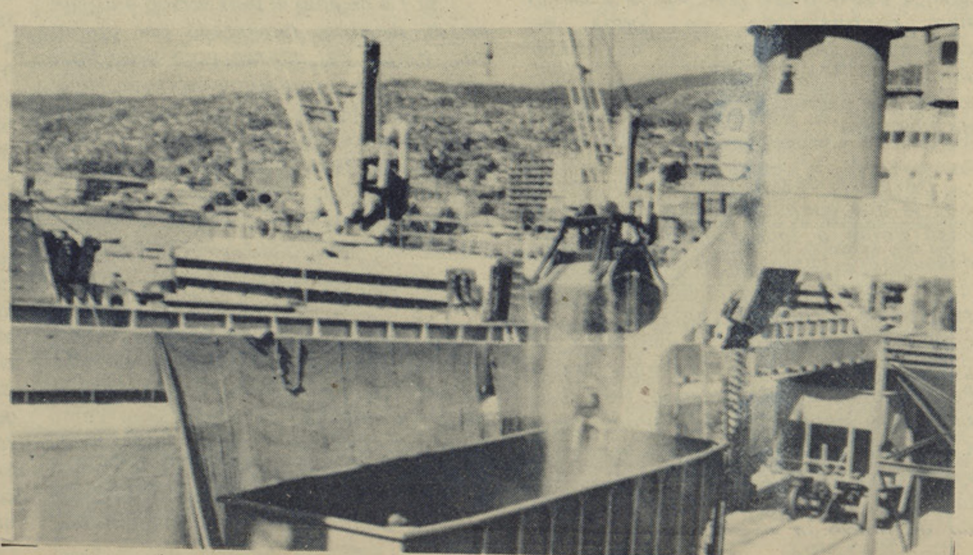
CATEDRAL DE ACERO Y COLOR

MAS DE QUINCE MIL PERSONAS visitaron en un solo día la Feria del Mar, abierta en la cumbre forestal de Playa Ancha, como un gran navío de vitrales que se incendian en la luz del sol. En representación del Presidente Allende, inspirador de su "catedral de acero y color" como la definió el alcalde Sergio Vuskovic, vino esta semana a cortar su cinta oceánica, Tencha de Allende, escoltada por el nuevo Edecán Naval, comandante Grez Casarino.

A su vez, el Almirante José Toribio Merino, comandante en Jefe de la 1° Zona Naval , la condujo a través de las mil evocaciones marinas que encierran sus tres grandes pabellones. En la ceremonia se leyó un mensaje del Presidente Allende en que testimonia el imperativo marítimo que marca la inauguración de la Feria del Mar de Valparaíso, siendo está la primera iniciativa concreta que realiza Chile en favor de su destino urgentemente enfrentado al mar. Como lo dijo el alcalde, "Chile no es del largo de sus repetidos 4.320 kilometros, sino 10.750 klm, pues se debe agregar al territorio continental los 6.439 kilometros que se extienden desde Cabo de Hornos al Polo Sur". La conciencia extrañamente terrestre de los chilenos, sufrirá un vuelco: "se hundirán en el mar las ideas obsoletas". No es la primera vez que el primer puerto de Chile se esfuerza en mostrar el futuro y el presente. Por el entró al país cuanto él tiene. Por él se desangró entera, entregando su vitalidad y su creación a ciudades que posteriormente creyeron dejarla como un viejo "pontón" abandonado. Pero Valparaíso, no es eso. Es un navío pleno de vida, con fuego creador en sus calderas, enmohecidas o no. Y está probándolo. Mirando hacia su propio rostro, creyendo en sus cerros populares, como lo hace esta Feria brotada como una flor gigantesca y submarina de las manos enamoradas de un arquitecto santiaguino, Claudio López , que ha sabido integrarse a nuestro paisaje, cuya luz lo inspiró desde el primer instante. Y crear una obra que acaso, será la que signifique su mayor orgullo, al permitirle liberar su fantasía, en esta ciudad- que es una sola fantasía. Pero no olvidemos, en esta breve ráfaga, a hombres sin los cuales esta Feria no estaría atrayendo hacia su rosa de los vientos la mirada de todos. Al periodista Gustavo Boye, Vicepresidente Ejecutivo, que abandonó la Secretaria General del Comité de Defensa y Desarrollo Cultural de Valparaíso, para entregarse de lleno -y con amor- a esta obra. Y no olvidemos tampoco que la primera iniciativa nació de este Comité que preside el alcalde Sergio Vuskovic, que integran porteños que aman de veras a su ciudad y a Chile a través de ella y cuya Vicepresidencia Ejecutiva acaba de ser entregada a otro porteño que desborda cariño por Valparaíso y el mar, Antonio Tavolari Vásquez.



***EL MAR RENACE** en Playa Ancha: Feria del Mar.*



***EN MEDIO DEL PARO**, un barco liberiano llega con 11.830 toneladas de trigo para ECA.*

INES ALLENDE DE GROVE

Y, NUEVAMENTE, esta semana, alguien hondamente ligado al Presidente de la República vino a descansar a un cementerio de la provincia. La hermana mayor de Salvador Allende, enraizada a Viña del Mar y a la memoria de quien fuera uno de sus alcaldes más brillantes, fue sepultada en el cementerio Santa Inés. Su ataúd bajó a reunirse con el ataúd de su esposo en la bóveda familiar. Mientras los cables lo bajaban ante la mirada del Presidente, se nos revivió en la memoria el rostro despejado y sonriente del doctor Eduardo Grove. Fue dos veces alcalde de Viña . La primera designación fue el 28 de diciembre de 1938 bajo la Presidencia de Aguirre Cerda. A él se deben obras tan significativas como la construcción del Hotel Miramar, la adquisición de la Quinta Vergara (gestión iniciada por los alcaldes Manuel Ossa y Sergio Prieto) y la creación en 1939 del Depto. Municipal de Cultura y Bellas Artes. Su primer director fue el escritor Juan Marín. Lo dirigió luego otro escritor, Victoriano Lillo. Al concretar la compra de la Quinta Vergara a la familia del fundador de la ciudad , el alcalde Grove centralizó allí las numerosas actividades artisticas y culturales. En 1941, pasó a llamarse Palacio de Bellas Artes la mansión de estilo veneciano construida por el arquitecto italiano Héctor Petri. Plantas de Java y la China la rodeaban. El 5 de mayo de 1941 el alcalde Grove creó el Museo Municipal de Bellas Artes, inaugurado el 17 de septiembre de 1941. Hay cuadros de Murillo, el Corregio, Luca Sartorelli etc. Se inauguró también allí el Conservatorio de Música cuyo primer director fue el pianista Armando Palacios. Eduardo Grove, que además trabajó como Cirujano de la Armada, fue Senador de la República y el primer Embajador de Chile en Canadá. Se preocupó de la construcción de viviendas para obreros y empleados y del Grupo Escolar de Santa Inés. Impulsó la pavimentación y el aseo de la ciudad por medio de modernos equipos, temporadas musicales y artísticas, grandes eventos deportivos internacionales y gestionó recursos para pagar el balneario Caleta Abarca. Reestructuró el Depto de Salubridad y presidió en 1939 el Congreso Regional de Turismo, que favoreció a Valparaíso, Viña y alrededores. Patrocinó asambleas gremiales de la Confederación de Trabajadores de Chile . Actuó en el hospital de Otawa, Canadá, en pleno periodo de la guerra. La muerte no es el olvido. Es no haber hecho cosas en favor de los demás.

HENRY MORGAN EN PLAYA ANCHA

VALPARAISO FUE MUY VISITADO por los corsarios y filibusteros en sus tiempos. Célebre fué el desembarco de Sir Francis Drake, que con británica prolijidad saqueó la capillita pajiza que era la primera Iglesia Matriz de la ciudad, en el mismo lugar donde supervive hoy dia su nombre en el barrio marinero. Candelabros y copones de oro y plata ingresaron a las arcas del capellán de su buque, "El Pelícano". La gente gritaba espantada, huyendo hacia los cerros: "El Draque! ¡El Draque!". Hay toda una coreografía de nombres piratas y corsarios; Richard Howkings, Cavendish, Spielbergen, el Honorable pirata Lord Jorge Anson, el holandés Oliverio van Norrt, Bartolomé Sharp. Por ello, a quien le va a extrañar que, a la entrada del primer pabellón de la Feria del Mar, alzando sus hombros poderosos junto a las caracolas de Neruda, los barquitos en botellas, los dientes de cachalote tallados y los encorsetados bustos de las dos pletóricas "mascaronas", (la Symbelina se llama una de ellas) figure también el corsario Henry Morgan, con su gran cabeza recién nacida del mar. Lo conocimos en Isla Negra, hace unos años, cuando en inolvidable velada, un Viernes Santo, presidió singularísima comida, cubierto con un enorme mantel blanco, clavado al muro del comedor de la casa de su dueño, el poeta Neruda. Frente, a él, con voz sinfónica, Francisco Coloane improvisó una arenga huracanada al dios del mar. Fue el bautizo de Henry Morgan y en su honor, el poeta Homero Arce leyó un soneto tan bien labrado como todos los que él hace, con refinada gracia . Desde el muro blanco, Henry Morgan escuchó solemne, sin levantar la gran cabeza. Desde luego, no importa nada que sea o no sea Henry Morgan. Sus patillas ocránicas, sus ojos misteriosos, son antecedentes suficientes. Allí, está, en lo alto de Playa Ancha, sombrío y hermoso como si el vendaval aún meciera la proa en que navegó, esculpido en su velero. Ni siquiera levanta las espesas cejas ante el busto desnudo de Symbelina. Flota como un pájaro del mar encima de las cabezas de los visitantes. Hay que ir a conocer a Henry Morgan.



***IMPACTO EN LA SEMANA** lo que pareció una sublevación naval mayor: el hecho se redujo a la indisciplina de 23 hombres, de un total de 900 entre suboficiales y marineros, hay detenidos en el cuartel "Silva Palma", en espera de las medidas a adoptarse.*

Y... BUENAS NOCHES

CRONICAS

Por Aranjuez

ASOMATE, AURIS, a ver si son ellos.

Ya, tía.

Aristela estaba en esa edad en que no se sabe qué hacer con el pelo. Era bonita y lo sabía, pero necesitaba comprobarlo constantemente. Para eso le faltaban espejos. Se alisó el cabello con ambas manos y cogiendo una lámpara salió a la noche.

Las señoritas Zelaya trajinaban de la cocina al comedor y del comedor a la cocina, disponiendo la cena. Estaba por llegar Aranjuez. ¿A qué hora llegaría Aranjuez? Eso las había mantenido nerviosas y expectantes toda la tarde. ¿Qué hora era? Bueno, por lo poco que ya se veía. ¿qué menos de las ocho y media? No eran horas para andarse ventilando por los cerros con un señor como Aranjuez. Quizás si fue un disparate haber despachado a Juanito con los caballos. Un mocosito todavía. Pero no, de perderse no se iban a perder. Eran caballos baqueanos, más conscientes que muchos cristianos. No podían perderse. En realidad estaban en la hora y podían llegar de un momento a otro.

Marina y Glasfira eran igualmente viejas y sordas, hablaban lógicamente a gritos y ambas al mismo tiempo. Don Fernando, hermano aún mayor y potencialmente el señor de la casa, fumaba sus puchos en su rincón favorito. Se sentaba, muy erguido en su silla pajiza y podía estarse horas enteras callada la boca e inmóvil como un mueble. Se dan estas compensaciones en la naturaleza.

Había llegado a las seis de las viñas. Entregó la guardia al Toche, su ahijado, y para allá había partido el muchacho con la escopeta terciada a la espalda: había que rondar incesantemente las viñas, por lo menos durante el día, para protejerías de los perros y de los caminantes. Las uvas estaban más que en su punto para la vendimia y en pocos días más, pasada la Semana Santa, las manos se harían pocas para restregar los racimos en el lagar.

La puerta se abrió violentamente y Auristela se asomó con la cara roja de excitación. "Llegaron", dijo y se echó atrás para dar paso a los viajeros y luego entró ella también con su lámpara como una virgen prudente.

Por Dios, cómo vendrán de cansados- exclamaron Marina y Glasfira casi al unísono-



Cansados, pero felices-dijo Aranjuez, estrechando las manos de las viejas.-

El cansancio tiene remedio-dijo don Fernando moviéndose en su rincón: Se había puesto de pie, siempre muy erguido, como un ciego--Cuatro horas a caballo secan el cuerpo, pues. ¿Dónde está ese vino, Glasfira?.

¿Por qué no se sientan a la mesa, mejor? La comida está lista-reparó Glasfira.-

Vamos por orden, mujer. Se empieza con un trago, ¿dónde tienes la cabeza?.

Durante la comida, Aranjuez habló muy poco. Ya fuera porque después de cuatro horas de zarandeo no estaba para conferencias y tenía hambre y mucha sed y de tal modo empezaba a sentirse fatigado y descoyuntado que se podía contar uno a uno todos sus huesos, ya porque simplemente no podía hacerlo, pues no lo dejaban: hablaban ellas, las señoritas Zelaya. Ahora una, después la otra y ambas a la vez. Levantaban la voz, se atropellaban pasando de un tema a otro, tocándolos todos, triturándolos y agotándolos.

Don Fernando, en el otro extremo de la mesa, interrumpía solo para decir "salud" y Aranjuez le correspondía asiduamente. Y como el vinito era de rulo, dulzón y alegrillo y la sed cordillerana del forastero, insaciable, la jarra se vació unas cuantas veces, pero pronto volvía a llenarse y no parecía dispuesta a dimitir.

Al agüita de boldo de las hermanas, el dueño de casa se levantó vacilante y entre bostezos dijo:

Bueno, en el campo amanece temprano y la noche se ha hecho para dormir. Buenas noches, mi caballero. Y no lo entretengan, niñas. Déjenlo que se vaya a descansar.

Pero la cháchara de las viejas subió de punto y volvieron a parlotear más y mejor. A graznar como extraños pajarracos. Hacían recuerdos; cuentos añejísimos de personas ya difuntas o desaparecidas. Una a cada lado, las señoritas Zelaya tejían infatigablemente una tupidísima red, una telaraña sonora, electrizante, adormecedora, que lo envolvía, que lo ataba a aquella silla de totora y le impedía todo movimiento. Estaba atrapado como una mosca. totalmente a merced de las viejas Le silbaban en los oídos, le chasqueaban la lengua en sus mismas narices, le llenaban la cabeza con cosas que no alcanzaba a comprender. Lo aturdían, lo insensibilizaban tal vez para beberle la sangre gota a gota y abandonarlo luego, seco, sobre esa mesa que parecía un inmenso tablero de ajedrez. Tal cual una mosca. Ahí las tenía encima, una a cada lado. Las veía cada vez más próximas. Es que lo cercaban, lo estrechaban hasta rozarle la cara con sus risas filudas. Ya estaba en sus manos. Manos que las viejas movían como arañas. No tenía salvación ninguna, ni siquiera podía ya moverse. Solamente atinaba a mirar a derecha e izquierda, derecha izquierda, derecha izquierda, derecha izquierda. . .

Súbitamente pudo mover el cuello y sacudió la cabeza, que le pesaba un mundo. Las señoritas Zelaya callaron, perplejas. El exhaló un suspiro y se puso de pie. Todo daba vueltas. Quiso gritar y decir "tengo miedo" y dijo: "tengo sueño".

Ellas sonrieron como abuelitas. "Pero claro, si es tan tarde"-dijo Marina-"Por qué no le muestras la pieza, Glasfira?".

Esta es su pieza-dijo Glasfira-La cama es blandita. Ahí tiene agua, jabón, paño de cara. Que tenga un buen sueño.

La anciana salió cerrando la puerta. Aranjuez dio tres pasos, se inclinó para tocar la almohada y cayó como un tronco.

CURSO ELEMENTAL DE MARXISMO

CUARTA LECCION

ESTE CURSO fue preparado por Rafael Merino Hernández con el objeto de promover el estudio teórico en el conocimiento de los conceptos fundamentales del marxismo

VALOR DE TRABAJO

Se ha visto que el VALOR de una MERCANCIA se determina por la cantidad de fuerza de trabajo socialmente necesaria incorporada en ella. Ahora debemos determinar el VALOR DE LA FUERZA DE TRABAJO. El trabajo, como toda mercancía , tiene también su valor. Los trabajadores están convencidos que lo que venden todos los días es su trabajo. Así, un minero trabaja en la mina 8 hrs. diarias y dice que recibe "por su trabajo "7 5 ó E° 7 pero la verdad no es esa.

VENTA DE LA FUERZA DE TRABAJO

En realidad, el trabajador no vende su trabajo. Lo que el trabajador vende es su fuerza de trabajo.

Pero , como el trabajador cobra su salario después de haber trabajado y como sabe que lo que entrega realmente al capitalista es su trabajo, el trabajador se imagina que el valor o precio de su FUERZA DE TRABAJO es el precio o valor de su trabajo mismo. Veamos cuáles son las diferencias:

FUERZA DE TRABAJO

Fuerza de Trabajo (ver Lec. N° 1) es la capacidad física e intelectual que tiene el cuerpo humano en el hombre vivo, que se manifiesta en una acción, en una actividad que llamamos trabajo.

Hay , por ejemplo, en el obrero carpintero una capacidad muscular y ciertas ideas (el obrero sabe) que le permiten hacer una silla. Hay en este obrero una fuerza de trabajo. Ahora, si hace una silla, ahí hay trabajo. El trabajo es la acción que ejecuta al hacer la silla. Esta actividad, el trabajo, sólo es posible si hay esa capacidad muscular e intelectual que tiene su cuerpo vivo.

TRABAJO

Trabajo (ver Lec. N° 3). es la actividad del hombre por la cual actúa sobre la naturaleza (sobre las maderas , el cobre, minerales, etc.) transformándola para satisfacer sus necesidades. Por medio del trabajo se producen objetos que satisfacen nuestras necesidades (ropa, muebles pan, etc) es decir, VALORES DE USO. El capitalista no compra el trabajo del trabajador: lo que el capitalista compra al trabajador es la FUERZA DE TRABAJO y puede disponer de ella, pero sólo un tiempo limitado: 8 horas diarias, 10 horas diarias, etc. Las leyes fijan el máximo de tiempo por el cual una persona puede vender su FUERZA DE TRABAJO. Si se permitiera que el trabajador vendiera sin límite de tiempo su FUERZA DE TRABAJO pasaría, a ser esclavo: entregaba sin límite de tiempo su fuerza de trabajo, sólo su vida era el límite.

Ahora bien, el trabajador vende su fuerza de trabajo porque no tiene otra cosa que vender. El trabajador para vivir tiene que vender su fuerza de trabajo. La FUERZA DE TRABAJO es un sistema capitalista, es por lo tanto una mercancía: ¿Por qué la fuerza de trabajo es una mercancía? Porque puede cambiarse por otra mercancía. Es decir, tiene VALOR DE CAMBIO (VALOR).- y porque tiene un precio. ¿Cuál es el valor de la fuerza de trabajo?

VALOR DE LA FUERZA DE TRABAJO

¿Cuál es él valor de la fuerza de trabajo? El valor de la fuerza de trabajo es la cantidad de trabajo necesario para su producción.

Se ha dicho que la FUERZA DE TRABAJO es la capacidad física e intelectual que hay en un cuerpo humano vivo. Esta capacidad, para poder desarrollarse y sostenerse en un hombre vivo, tiene que ser alimentada. . Es decir, el hombre tiene que comer una cantidad diaria de alimentos, puesto que como las máquinas se desgasta o como las máquinas necesita energías para poder actuar. Así como una locomotora necesita carbón para desarrollar su fuerza , así el hombre necesita los alimentos para producir su fuerza de trabajo, y aún más, el hombre necesita otras cantidades de alimentos, vestuario, vivienda, etc., para poder criar un número determinado de hijos que lo reemplazarán a él como trabajador, es decir, como personas que venden su fuerza de trabajo. Además es necesario dedicar una cantidad de valores para hacer que esta fuerza de trabajo rinda más al capitalismo. Es decir, hay que preparar al trabajador para que aprenda cierta técnica, que sepa manejar un tractor, por ejemplo, o un telar eléctrico, o el dominio de un torno más perfeccionado, etc.

Es decir, el valor de la fuerza de trabajo es la suma de todos esos valores que son necesarios para su producción. Como artículos de primera necesidad (alimentos, vestuarios, vivienda, etc), así como aquellos otros valores que son necesarios para su perfeccionamiento (educación, preparación técnica, etc).

Con todo, esto, podemos sacar algunas conclusiones prácticas: no todas las calidades de fuerza de trabajo tienen el mismo costo de producción. Así por ejemplo, el costo de producción de un obrero especializado de Huachipato, es más alto que el de un obrero no especializado. Por eso, nunca en este sistema capitalista se podrá conseguir una igualdad de salarios. Puesto que en este sistema de salarios, el valor de la fuerza de trabajo se fija igual que el de otra mercancía cualquiera. Es decir, que a mayor costo de producción mayor precio.

RESUMEN

1.- El trabajador no vende su TRABAJO al capitalista. El trabajador vende su fuerza de trabajo.

2.- FUERZA DE TRABAJO es la capacidad física e intelectual que tiene el cuerpo humano y que se manifiesta en una actividad que llamamos TRABAJO.

3.- TRABAJO es la actividad del hombre por la cual actúa sobre la naturaleza , transformándola para satisfacer sus necesidades (lección N° 3).

4.- El capitalista compra la FUERZA DE TRABAJO del trabajador por un tiempo limitado (8 hrs., 10 hrs. etc).

5.- El capitalista no puede comprar la fuerza de trabajo del trabajador por un tiempo ilimitado, porque esto sería esclavitud.

6.- El esclavo vendía su FUERZA DE TRABAJO por tiempo ilimitado, por vida.

7.- El trabajador vende su FUERZA DE TRABAJO porque no tiene otra cosa que vender para vivir.

8.- El trabajador es la persona que no tiene otra cosa que vender que su FUERZA DE TRABAJO:

9.- La FUERZA DE TRABAJO es una mercancía en el sistema capitalista porque tiene un VALOR, es decir se cambia por otras mercancías.

10.- El valor de la FUERZA DE TRABAJO está determinado por la cantidad de trabajo necesario para su producción.

11.- La FUERZA DE TRABAJO tiene diferentes calidades que a su vez tiene costo diferentes.

12.- En el sistema de salarios actual, el valor de la fuerza de trabajo se fija igual que el de otra mercancía.

PREGUNTAS PARA REPASAR

1.- ¿Qué es la FUERZA DE TRABAJO?

2.- ¿Qué es el TRABAJO?

3.- Diferencia que hay entre la FUERZA DE TRABAJO y el TRABAJO.

4.- ¿Qué es lo que en realidad vende el trabajador al capitalista?

5.- ¿Por qué el trabajador vende su FUERZA DE TRABAJO?

6.- ¿Qué sucedería si el trabajador vendiera su FUERZA DE TRABAJO por tiempo ilimitado?

7.- ¿Hay límite en el trabajador para vender su FUERZA DE TRABAJO ?

8.- ¿Por qué las fuerzas de trabajo de diferentes calidades tienen diferentes costos?

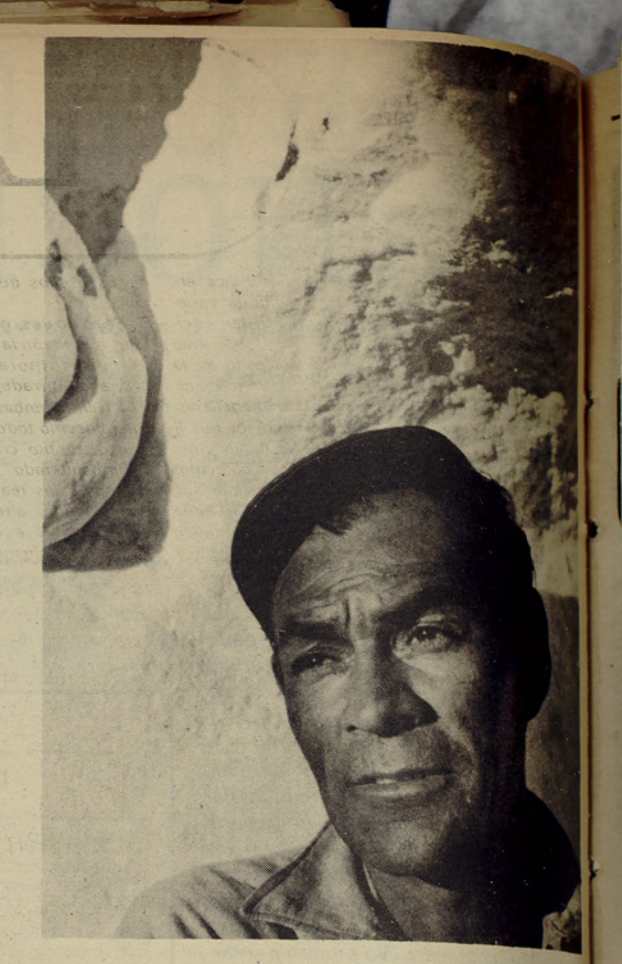
9.- ¿Cómo se fija, en el sistema de salarios actual, el valor de la fuerza de trabajo?

INVITACION AL DEBATE

Rogamos a los compañeros que nos envían sus aportes no exceder del espacio fijado. O sea, ocho carillas tamaño carta a doble espacio.

Desarrollo y Perspectivas del Proceso Chileno

por VICTOR SERGIO MENA V.



LAS CLASES SOCIALES, y por ende, la burguesía chilena, no son homogéneas. Existen diversas capas, productos de las etapas del desarrollo económico y social. En algunos países las capas burguesas entran en agudas contradicciones, defendiendo sus intereses particulares. En Chile, en las últimas décadas, el propio Estado ha servido para amalgamarlas y ensamblarlas, estructurando, además, todo un andamiaje estatal en función de la economía y necesidades capitalistas.

Por otra parte, el impulso al desarrollo industrial relativo, permitió a la burguesía entregar al movimiento obrero, y al calor de las luchas de éste, ciertos beneficios económicos y reformas sociales, que contribuyeron a crear y todavía mantienen actualizadas fuertes tendencias economicistas en algunos gremios, que han fomentado serias desviaciones reaccionarias.

INSTITUCIONALIDAD CAPITALISTA Y ESTABILIDAD POLITICA

El papel jugado por el Estado, con el desarrollo y fortalecimiento de la institucionalidad capitalista, la ausencia de grandes pugnas inter-burguesas, y la objetiva acción defensiva de la clase trabajadora, posibilitaron una estabilidad política significativa, de manera que se hacía innecesario recurrir a los sectores armados como alternativa de conducción del Estado ni a la intervención directa del imperialismo.

Toda esta situación ha estado desdibujando y ocultando, durante mucho tiempo, la realidad acerca de la explotación de una clase por otra y las características centrales del sistema. Y ha llevado a una idealización de las instituciones burguesas, ha despertado ilusiones reformistas e, incluso, ha conducido al espejismo de que a través del perfeccionamiento de dichas instituciones se puede arribar al Socialismo.

Sin embargo, incapaz ya la burguesía, por su impotencia congénita, de ensanchar la economía, de conceder reformas; rotas las bases materiales y económicas de la colaboración de clases, el movimiento obrero emprendió su propio camino, y presionó a sus direcciones políticas a forjar una línea de independencia de clase.

En lo fundamental esta línea ha tenido éxito, por sobre algunas debilidades de dirección política; del apego al parlamentarismo, del menosprecio por la clarificación ideológica, del desinterés por la movilización de masas, del escepticismo en la fuerza y capacidad de éstas, y de la incredulidad acerca del enfrentamiento final entre las clases.

TRIUNFO Y FRACASO DEL REFORMISMO BURGUES CON LA D. C.

1964 señaló el advenimiento al aparato del Estado de una capa burguesa moderna, compuesta por nuevos industriales con una filosofía desarrollista, por ejecutivos, por técnicos, que despliegan las consignas del reformismo burgués, de la "revolución en libertad", con lo que logra concitar la adhesión de importantes sectores campesinos, de pobladores e, incluso, obreros. Ante su pujanza, las fuerzas burguesas más retrógradas, aunque a regañadientes, le ceden la dirección de las clases dominantes.

El movimiento que posibilita el triunfo DC era pluriclasista. Burgués por los intereses de clase que expresaba, por su dirección, por su programa, por sus aliados, por su dependencia del imperialismo; pero en su base contaba a un importante contingente de trabajadores. De ahí su pujanza, su amplitud, su importancia política y de allí también sus contradicciones, sus problemas, sus limitaciones, su debilidad.

A poco andar, este pujante equipo de recambio burgués queda al desnudo, demuestra su esterilidad, su impotencia, su incapacidad para solucionar los problemas nacionales.

Se acentúa la dependencia del imperialismo, no se logra expandir la economía, y los problemas económicos y sociales no encuentran solución.

Comienza un proceso de polarización de las fuerzas sociales. La dirección burguesa DC. no trepida en sacrificar sus cuadros en aras de su clase. Surge el MAPU como primer desprendimiento del entonces partido de Gobierno.

El fracaso del reformismo burgués es el fracaso del sistema capitalista. Ya nada se puede esperar de este sistema. El conjunto de la clase dominante ha demostrado su raquitismo estructural, su incapacidad para llegar a un más elevado grado de desarrollo capitalista, para expandir la economía, para perfeccionar la democracia burguesa, para solucionar los problemas de las grandes masas. El capitalismo en Chile ha agotado sus posibilidades. Por lo demás, la sociedad chilena aunque no ha sufrido un proceso de grandes convulsiones como en otros países gracias a la lucha del proletariado ha avanzado más que en otras latitudes del "Tercer Mundo" en el cumplimiento del programa democrático-burgués. Ninguna otra conquista puede lograrse dentro del marco capitalista. El reformismo ha agotado sus posibilidades.

Y entonces se empieza a plantear ya el problema de la Revolución, del Poder y del Socialismo no sólo como enunciado teórico, sino que se hace carne en capas cada vez más extensas del proletariado y del conjunto de los trabajadores. Traspone los umbrales de la academia para lanzarse a las fábricas, los fundos, las oficinas, las escuelas, las calles. Deja de ser un problema a plantearse en un plazo histórico, reclama una respuesta en un plazo político.

Este es el telón de fondo que condiciona las elecciones de Septiembre de 1970. Estos son los factores determinantes del triunfo de la Unidad Popular.

EL TRIUNFO DE LA U. P.

La victoria de Septiembre de 1970 y el ascenso del Gobierno Popular fueron posibles porque la UP. fue capaz de expresar, a nivel político, el alto grado de unificación y combatividad del proletariado de la ciudad y del campo, de los pobladores y de los estudiantes, así como los efectos de la crisis del sistema capitalista.

La diferenciación creciente de la clase dominante, traducida no sólo en intereses contradictorios, sino en alianzas sociales y programas políticos diversos y en intensas disputas fraccionales por el liderazgo de la clase, fue también un factor importante de la victoria popular.

Triunfante la UP. la burguesía sintió el golpe. Atónita aún, manifiesta las contradicciones de sus direcciones políticas. Un sector de ella, de las que no están ausentes las esferas del Gobierno de Frei, se apresta para impedir que el compañero Allende reciba la ratificación del Congreso Pleno. Apresuradamente recurre al terror financiero, a los atentados y llega al asesinato del Comandante en Jefe del Ejército. Su tentativa fracasa.

Mientras tanto, la dirección DC. está consciente que las medidas de fuerza desatarían un aluvión que aventaría el régimen burgués y que desencadenaría el impulso de las masas, lo que provocaría un cambio cualitativo de la victoria electoral, transformándola en una base real del poder obrero. Por ello se lanza en una maniobra envolvente. Condiciona su reconocimiento al triunfo electoral de la UP. a un compromiso. La obliga a aceptar un Estatuto de Garantías Constitucionales, que pretende comprometer al Gobierno naciente a respetar el régimen democrático burgués y sus instituciones. Con perspicacia, la DC., se percata del enorme peligro que encierra la movilización de las masas trabajadoras, que pugnan por ganar el Poder real.

La dirección DC. pretende obtener un doble triunfo. Por una parte, derrotada el 4 de Septiembre, busca amarrar a la UP. y al Gobierno a la sacrosanta institucionalidad y legalidad vigentes para impedir la profundización del Programa o su realización y, por otro lado, retomar el timón de las clases dominantes.

CUMPLIMIENTO DEL PROGRAMA Y POLARIZACION SOCIAL Y POLITICA

Los primeros meses de Gobierno se caracterizaron por el dinamismo en el cumplimiento del Programa de la UP. El imperialismo y la burguesía se ven golpeados económica y políticamente y no logran recomponer sus cuadros dirigentes. Si no lanzan su ofensiva tras un enfrentamiento violento, se debe a su debilidad política. Algunos aspectos que antes fueron rasgos de fortaleza se tornan en fuentes de flaqueza. Así por ejemplo, la burguesía nacional no había tenido necesidad de recurrir al imperialismo, para que éste interviniera directamente en la vida nacional, como en otros países de América Latina; ahora le era muy difícil hacerlo, sobre todo después de las últimas experiencias intervencionistas. El vigor de los partidos burgueses había hecho innecesario que las Fuerzas Armadas se transformaran en un "Partido" como en otras partes de Latinoamérica o las "politizara"; ahora, además, las contradicciones surgentes en las mismas Fuerzas Armadas dificultan las posibilidades de utilizarlas en un golpe.

Es evidente que la polarización de las fuerzas sociales ha continuado acentuándose. La UP. ha ganado el apoyo de importantes contingentes que habían respaldado la DC.

La DC. ha sufrido un cambio cualitativo fundamental. Ya no expresa el reformismo burgués. Se ha transformado en la dirección burguesa. Su conducta actual, de claro tinte derechista, nada tiene que ver con el programa populista de Tomic. Su base de sustentación electoral se arraiga ahora fundamentalmente en sectores de la sociedad que apoyaban ayer a la Derecha; sin que esto signifique que haya perdido su importante influencia en sectores de trabajadores. →

LA MORAL

Por FERNANDO QUILODRAN

"DE TODO HAY en la viña del Señor", dice el refranero cuanto quiere expresar la infinita variedad de nuestra realidad y la, a veces, no tan pacífica coexistencia de lo bueno y lo malo, lo positivo y lo negativo, lo de arriba y lo de abajo, lo de la izquierda y lo de la derecha. Como se ve, un refrancito dialéctico, según diría algún cultor del hegelianismo, tan en boga. Pero no es de Hegel, Dios nos libre!, ni de la moda de lo pretendemos hablar hoy, sino de la moral. Porque esto tiene sus parecidos con las religiones, tiene sus sacerdotes, que son aquí los graves guardianes de las reglas, y tiene sus masa de creyentes. La masa de creyentes de los códigos morales son "los del medio". Es decir aquellos que no están arriba ni abajo y no son de izquierda ni de derecha. La **pequeña burguesía**, como la clasificaría un sociólogo; **el centro**, que diría un político. Esta es la gente que se cree a pies juntillas todo eso de las buenas costumbres y vive sinceramente apegada a los viejos **valores**. Valores, son en esta materia, algunos mandamientos como el "amarás a tu prójimo como a tí mismo" o el "no te divorciarás" o el más publicitado de todos "no robarás". Los del **centro** siguen adheridos a todo esto y creen en ello con la misma sencilla entrega con que algunos entienden eso de la costilla de Adán. Y resultan conmovedores cuando manifiestan su fe en el triunfo final de las buenas causas, a despecho de lo que experiencia les indica. Una "buena causa" es aquella que persiguen los que no tiene prontuario. Todavía. En este sentido son mucho más ingenuos que el pueblo, que con menos añejeces, pero mayor realismo, recita aquello de que "Dios ayuda a los buenos, cuando son más que los malos".

Los del **centro** tienen sus ideas fijas, clavadas en el cielo de su conciencia como el sistema solar en los dibujos de los colegiales. "Libertad, Igualdad y Fraternidad", son junto con Justicia y Ley, los astros mayores de la constelación. Y a ellos adoran y siguen tesoneramente, hasta que un día algo de afuera los conmueve, les vuela los papelitos pegados -el **collage** de su teología provinciana- y las mayúsculas se les desploman como una manzana cualquiera.

Es a ellos que se dirige el gran poeta cuando dice:

"¿Pero no ves, gilito embanderado
"que la razón la tiene el de más guita?
"¿que a la moral la venden al contado
" y a la honradez la dan por moneditas?

"Gilito embanderado"! ¡Que concisa fórmula para decirlo todo! "Gilito", así en compasivo y cariñoso, tontito crédulo, quijotito de esquina barata. "Embanderado", porque sus quijotadas de enanito andante las realiza a moral desplegada, a valores desplegados, a toda mayúscula endomingada.

Y cuando a estas pobres almas cándidas, que vienen caminando a ritmo de escalera mientras la historia hace tiempo que tomó el ascensor, se les terminan de caer las mayúsculas, a la caballería sucede el desencanto, a la comunidad que se bastaba a sí misma en la doméstica excitación de sus **virtudes**, le sucede el solitario cultivo del fracaso. Y empiezan a regar el pasado y es otra vez Discépalo el que habla por ellos:

"Las cosas que he soñao!
"Me cache en dié, qué gil!

Porque nadie sueña en alta mar; todos necesitamos una costa, o al menos los faros que nos aseguren que vamos por el buen camino. Y este papel, en los sueños, lo cumplen los **valores**, o sea, las mayúsculas. Y cuando éstas se apagan, entonces nos quedamos solos, falsos sin sentido, y a fuerza de sueños perdidos nos damos cuenta que hemos andado por nuestros mejores años como

"un disfrazao... sin carnaval!

¡Y así es la vida, señores! Unir y venir de sueño en sueño, de carnaval en carnaval y a destiempo

Si uno se pone a contar en privado lo que hace en público, queda tan mal como si contara en público lo que hace en privado. Y es que la vida hay que ganársela a la vida, y ... ¡la vida es así!

Pero como la mujer del César -quería el César- no sólo debe ser honesta, sino parecerlo, he aquí que existen, para sobrevivir en sociedad, varias "reglas de oro" de las que nadie debe apartarse:

1a. Regla de oro: No codiciarás la mujer del prójimo si no tienes como mantenerla.

2a. No mentirás en provecho tuyo, sin compartir el fruto con tu hermano.

3a. Amarás a tu prójimo en cuotas ,como a ti mismo al contado.

4a. No robarás si no te es necesario para no tener que robar.

5a. No harás con los demás lo que puedan hacer contigo.

Porque entre nosotros no es moral que una mujer se aligere de ropas en público a menos que ese público haya pagado su entrada, o esté dispuerto a servir de jurado.

Ni es bien bien visto pegarle al vecino, a menos que se esté sobre un ring o en una cancha de fútbol.

Y hay que honrar padre y madre, a menos que se trate de la jubilación.

Y no se debe hablar de ciertas cosas delante de los niños, como por ejemplo la violencia, a menos que se haga literatura infantil.

Y tampoco se debe matar, a menos que sea en defensa propia y con armas de destrucción masiva.

Y no hay que codiciar las riquezas ajenas, a menos que se esté haciendo comercio.

Ni se debe acaparar lo que no sea de uno.

Todo esto, entre nosotros. Que hay todavía algunas tribus de salvajes que no conocen el streeptease y los concursos de belleza ni el boxeo y son analfabetos y no cultivan el napalm. ¡Que bárbaros!



→

Nadie que no fuese miope o infantilista de izquierda podría pretender aislar el movimiento obrero, dejarlo reducido a sus propias fuerzas. Es absolutamente necesario que la pequeña burguesía asalariada venga a apoyar al proletariado tras una dirección revolucionaria. Es en grado sumo conveniente neutralizar otros sectores pequeño-burgueses; pero es mal negocio hacerlo a costa de frenar el impulso obrero y, menos aún, de entrar en pugna con las luchas proletarias por el Poder.

La pequeña burguesía es una capa social, que cual un péndulo oscila entre los polos de la sociedad. Apoya al proletariado cuando lo ve fuerte, dinámico, decidido, seguro en sus objetivos, y si así no sucede, y encuentra estas cualidades en la burguesía, es a ella a la que apoya. No es pues la conciliación ni la debilidad la que logra atraerla. Y esto está quedando demostrado, pues, a pesar de todos los esfuerzos se ha perdido una considerable base de sustentación pequeño-burguesa.

• UNA PERSPECTIVA REVOLUCIONARIA

El advenimiento del Gobierno de la Unidad Popular abrió una perspectiva absolutamente nueva en el desarrollo de las luchas de nuestro pueblo, perspectiva que ha sido posible gracias a una gran alianza de la clase obrera, los campesinos, las capas medias asalariadas, vastas capas de la pequeña y mediana burguesía, y que ha impulsado desde el Gobierno un conjunto de tareas de liberación nacional, de profundización de la democracia y de construcción hacia el Socialismo.

Debe reafirmarse la importancia principal que adquieren en la primera fase del Gobierno, las tareas nacionales y democráticas, como la nacionalización de la gran minería, bancos y comercio exterior, la rápida masificación de la reforma agraria, las políticas de salarios, precios y redistribución del ingreso en general, los programas populares de vivienda, salud y educación, el fortalecimiento de las organizaciones sindicales, poblacionales y campesinas, las medidas destinadas a dar poder a las masas en el aparato estatal, la democratización de la cultura, y la configuración de una política internacional verdaderamente independiente.

Este proceso es el eje de un poderoso ascenso revolucionario de las masas del Sur del Continente, que las hermana particularmente y que las proyecta a los demás países latinoamericanos, en la lucha por su definitiva independencia. El impacto y la fuerza de esta ofensiva revolucionaria es sólo comparable a la que tuvo en los años sesenta la victoriosa Revolución Cubana.

Desde el 4 de Septiembre de 1970, la correlación de fuerzas se ha venido modificando notablemente en favor de la Unidad Popular.

Se puede afirmar hoy que vastos sectores del pueblo que no han votado por Allende y la UP. están dispuestos a rechazar cualquier intento sedicioso de la reacción y muchos más deberán incorporarse a la lucha a medida que el Gobierno Popular, ejecute resueltamente su programa y enfrente con energía a los enemigos del pueblo.

LA CUESTION DEL PODER

Sabemos que, aún cuando la Unidad Popular tiene en sus manos el Gobierno, la cuestión del poder sigue pendiente. La burguesía conserva intacta su presencia en otros poderes del Estado, su control sobre los medios de comunicación de masas, su propiedad sobre amplias áreas de la economía y las finanzas, y, sobre todo, la incondicionalidad de los aliados internacionales.

Hasta ahora la generación y conducción impecable del Gobierno Popular dentro los cánones de la democracia burguesa ha aislado a la clase dominante y relativizado la acción de todo su poder. Sin embargo, como ella y el imperialismo son absolutamente antagónicos con el Gobierno Popular, tienden a retomar la ofensiva y en el hecho la han retomado.

En medio del desarrollo de la ofensiva reaccionaria es posible descubrir dos tácticas: Una, la de la contrarrevolución abierta y sediciosa. Otra, la de las maniobras envolventes, sembrando la división y activando las actitudes conciliadoras.

La circunstancia de haber sido la clase dominante la que legitimó la ideología legalista, le ha hecho difícil tomar de un día para otro la iniciativa de quebrarla. Además hasta ahora han fracasado sus intentos de vertebrar una intentona sediciosa por el fuerte respaldo popular al Gobierno y la conducta prescindente de las FF. AA.

En la medida que las tentativas envolventes tienden a proliferar y se estrellen con la voluntad revolucionaria del Gobierno Popular, buscarán el derrocamiento de éste a cualquier precio.

Por eso la conquista del poder desde el Gobierno, pasa inevitablemente por un enfrentamiento prolongado y cada vez más agudo, que ha de llevar a una nueva institucionalidad y a la construcción de un Estado Socialista, profundamente democrático, que exprese institucionalmente al nuevo poder del pueblo. La naturaleza de ese enfrentamiento dependerá de las fuerzas que logre agrupar la UP.

LA MARCHA HACIA EL SOCIALISMO

La conquista del poder necesita de una amplia y permanente movilización de masas populares. Sólo las masas pueden asegurar la defensa y la solidez del Gobierno, la derrota de sus enemigos fundamentales y la superación de las tendencias aventureras y conciliadoras.

Por ello la UP. debe continuar impulsando, la creación de nuevos comités, su ampliación y consolidación; y desarrollando su capacidad de vigilancia, crítica y proposición.

Debe homogenizar y vigorizar la dirección política única del proceso revolucionario y darse una adecuada pauta de política económica y financiera para corto y mediano plazo y, sobre todo, llevarla adelante resueltamente.

Deben fomentarse, con urgencia, todas las medidas que tiendan a aumentar el poder y participación general de las masas trabajadoras.

Al mismo tiempo, es urgente llevar una mayor clarificación ideológica y política a la clase trabajadora, combatiendo o concientizando capas que de hecho han sido atraídas objetivamente por el adversario a través de la prédica economicista y la indisciplina social y laboral.

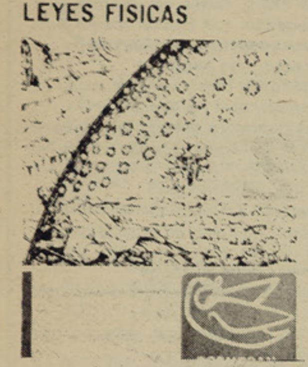
En esta perspectiva nos parece fundamental procurar también el apoyo de los más vastos sectores de la mediana y pequeña burguesía al Gobierno Popular, y para ello deben redoblarse los esfuerzos por desvincularlos de los monopolios, con los que tienen contradicciones objetivas, esclarecerles el programa de la Unidad Popular y darles, como Gobierno, expresas y efectivas garantías de seguridad y progreso.

Debe entenderse que la marcha hacia el socialismo en Chile constituye un proceso ininterrumpido en el que se combinan tareas nacionales, democráticas y socialistas. Las medidas destinadas a organizar un área socializada dominante de la economía, no adquirirán un carácter propiamente socialista mientras no se haya construido un poder político proletario.

Sólo la preeminencia del proletariado, en cuyas entrañas se encuentra objetivamente inscrito el Socialismo, puede asegurar la continuidad y la perspectiva socialista en que se debe desenvolver la Revolución Chilena.

hemos recibido...

RICHARD FEYNMAN
EL CARACTER DE LAS
LEYES FISICAS



EL CARACTER DE LAS LEYES FISICAS, por Richard Feynman. Premio Nobel 1965. Colección El Mundo de la Ciencia. Editorial Universitaria.

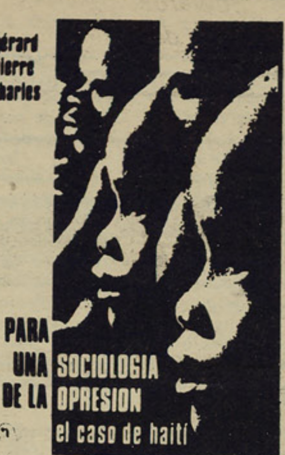
El profesor Richard Feynman es uno de los más sobresalientes físicos teóricos de la actualidad. Formado en el célebre Instituto Tecnológico de Massachussets, realizó brillantes estudios de postgrado en Princeton, y desde 1950 es profesor de Física Teórica en el Instituto Tecnológico de California. En 1965 le fue concedido el Premio Nóbel de Física y la Royal Society lo incorporó como Miembro Correspondiente. "El carácter de las leyes físicas" recoge las exposiciones de Feynman durante el ciclo de charlas que, en 1964, pronunció en la Universidad de Cornell, Estados Unidos dentro del programa de Conferencias de la Fundación Messenger. Por su ejemplar claridad e indiscutible importancia científica, esas conferencias fueron también firmadas y teledifundidas por la BBC de Londres.



EL ECLIPSE DE NARCISO Y OTROS CUENTOS, por Antonio de Undurraga. Editorial del Pacífico.

Para Undurraga, la novela es la sinfonía máxima de la alta literatura y no cree que el número de lası novelas muestras llegue a cien en todo el mundo. El cuento lo escribe y siente en sus posibilidades mayores y no lo escabulle llamándolo "relato" que, por lo demás, es sinónimo de cuento, en una época en que se llama "cuento" o "relato" a cualquier fragmento de un escrito de ficción, todo ello debido a la acción desintegradora de la literatura surrealista, que a cualquier trozo de escrito que simule un trozo de sueño, quiso asignarle un valor global que no tiene. Se puso en boga el gusto y la moda de la "desintegración mental" a partir de 1913. Desintegración que linda con la frontera del paranoico.

Antonio de Undurraga publica ahora "El eclipse de Narciso" y el lector dirá si sus pensamientos concuerdan con el resultado del libro.



POR UNA SOCIOLOGIA DE LA OPRESION (EL CASO DE HAITI). Por Gerard Pierre Charles. Ediciones Quimantú.

El autor ha escrito diversas obras sobre esa tierra esclavizada y martirizada, sin parangón en el continente americano. En este libro refleja facetas de la sociedad haitiana, con su monstruosa deformación dictatorial.

HOMENAJE A DON ERNESTO MOLINA CASTAÑEDA. Por Leonidas Aguirre Mac-Kay. Editorial Francisco de Aguirre.

Texto de un discurso de homenaje leído en el Auditorio del Hospital de Viña del Mar, sobre uno de los más grandes precursores de la cirugía chilena.

FISONOMIA HISTORICA DE CHILE, por Jaime Eyzaguirre. Colección Imagen de Chile. Editorial Universitaria.

De la solapa: "aguda percepción de las líneas centrales que articulan la historia del país,

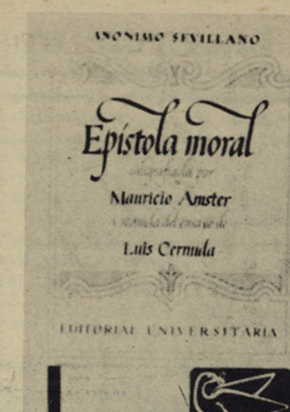


investigación profunda y científica, alta calidad literaria y apretada síntesis son, entre otros, los ingredientes matrices de la Fisonomía Histórica de Chile, de Jaime Eyzaguirre. Escrita con amor y llena de intuiciones y sugerencias, desde su aparición recibió el aplauso de la crítica nacional y extranjera".

EPISTOLA MORAL, por Anónimo Sevillano, caligrafiada por Mauricio Amster y seguida del ensayo de Luis Cernuda. Colección Los Clásicos. Editorial Universitaria.

"La epístola moral a "Fabio", una de las composiciones poéticas más célebres del siglo XVI y pieza fundamental en la historia de la literatura española, expresa como pocas obras de la Edad de Oro el alma nacional castellana, en una lograda síntesis del pensamiento moral y filosófico de la Contrarreforma. La actitud del anónimo poeta sevillano se inserta en la tradición del estoicismo y responde a las ideas expuestas por Séneca, acerca de la virilidad del ánimo ante la adversidad.

Los temas que el poeta desarrolla (desengaño de los



honores cortesanos, felicidad del tiempo pasado, fugacidad de las cosas, la soledad del campo como único refugio de la virtud) constituyen, pues, una filosofía y una moral que propone frente a la muerte la solución ascética del "temor a Dios" y que han permitido calificar esta obra como "poema consolador".

MINISTERIO DEL MAR, antología poética por Mario Ferrero, Ediciones Pineda Libros.

El vigésimo libro de Mario Ferrero transcurre en el mar. Este poeta ha recorrido los más diferentes caminos terrestres y oceánicos, examinando los usos y costumbres del país y de su gente.

Su antología del mar se lee de ola en ola, más que página en página. Ha reunido generosa y sabiamente a los poetas contemporáneos (35 en total) para que estos exalten al mar y a su contenido de pesca maravillosa, en su potencia futura y en esplendor de arco tenso, sin



descuidar el heroismo que, en su superficie y en su fondo, encontró su historia.

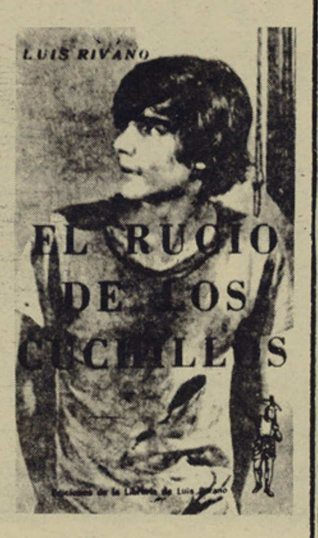


GENARO, informativo de los trabajadores de ENARA.

He aquí una revista entretenida, traviesa, informativa, ágil, profusa y correctamente ilustrada.

Dice en la crónica "A participar nos llaman!": La importancia de tener en nuestra empresa un medio informativo es una necesidad que nadie pone en discusión. De allí, entonces, que la Dirección de Comunicacones, continuando con su plan de trabajo y respondiendo a las inquietudes de los enarinos, entrega el primer número de la revista de ENARA... "Genaro".

EL RUCIO DE LOS CUCHILLOS por Luis Rivano Ediciones Rivano. *Cinco cuentos del recio escritor que es Rivano y cuya hondura radica en la descripción del submundo delictual que se entreteje en los vericuetos de la gran ciudad. Nuevo aporte de un hombre que no hace concesiones y que no gusta de endulzar la cruda realidad.*



SANDINO. Por Jorge Laplace. Ediciones Quimantú.

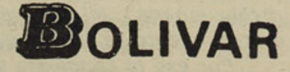
Un poco olvidado por el tráfago de los acontecimientos queda el guerrillero nicaragüense, cuya epopeya es clásica en la historia de la revolución latinoamericana. Este libro nos permite evocar su figura legendaria y nos ofrece enseñanzas dignas de destacarse.

SANDINO





SEMBREMOS A



SABELLA

"LA SOLEDAD DEL HOMBRE"

CON ESTE HERMOSO y sugestivo título, Monte Avila Editores de Caracas ha publicado un conjunto de ensayos sobre el problema fundamental de nuestro tiempo: la alienación del hombre contemporáneo. Los trabajos pertenecen a Erich Fromm, Ernest Van Den Haag, Ernst G. Schachtel, C. Wright Mills, Karl Marx, Franz Neumann, Lewis Munford, Gunther Anders, Robert K. Merton, Frederick A. Weis, Joseph W. Eaton y R.M. Titmuss.

El sentido de la alienación del hombre expresado básicamente por Carlos Marx en el siglo 19, como consecuencia de la explotación capitalista, es explorado desde dicha época hasta hoy por diferentes filósofos, sociólogos, psiquiatras, políticos, etc. y, conjuntamente con reforzar la verdad de los expresado por Marx, se ha venido concretando un conocimiento cada vez más profundo de las causas que generan este proceso de deshumanización. En el fondo, la alienación del hombre es un proceso de deshumanización.

El concepto de alienación es tomado por Marx de la postulación de Hegel acerca de la alienación esencial del espíritu en la objetivación del mundo sensible. Hegel se refería idealistamente a la causa o razón fundamental del mundo y de la historia, atribuyéndole las cualidades de un espíritu absoluto cuyo movimiento encarna en la naturaleza, en la objetividad del mundo, perdiendo transitoriamente su esencia o pureza absoluta e incontaminada; es decir, se aliena, pierde su ser quedando incapacitado momentáneamente para rescatarse a sí mismo. Es más o menos, en síntesis, la postulación de Hegel. Marx la enfrenta trasponiendo sus términos al mundo de la economía y la sociedad; dice que el sistema capitalista al imponer el trabajo asalariado, genera una atmósfera de alienación del trabajador, es decir, que el capitalista, al apropiarse de la fuerza de trabajo y de su producto, transformándolo en mercancía, le arrebata al obrero, al trabajador parte esencialmente importante de su condición de hombre, y le asigna un grado de servidumbre que es una evidente enajenación de sí mismo, es decir, lo sume en un estado de alienación. Si el salario del trabajador está considerado para una subsistencia física miserable, desde luego queda marginado de la posibilidad de comprar los productos que él mismo elabora, y por lo mismo, su esfuerzo, el trabajo puesto en los objetos que fabrica, le es negado; pierde en consecuencia parte fundamental de su propio ser. Si el hombre no puede consumir lo que produce, no puede acrecentar su humanidad, no puede transformarse a sí mismo en sujeto humanizado; entonces es que está enajenado del mundo que construye con sus manos; se convierte en un sujeto alienado. Esta es, muy general y sintéticamente expresada la tesis de Marx. Posteriormente ella ha sido comprobada repetidamente a través del desarrollo y evolución del sistema capitalista.

A partir de Carlos Marx el sentido de la alienación humana se ha venido profundizando y manifestando grados de complejidad extraordinariamente dramáticos; esto en función del perfeccionamiento de las técnicas de producción y de las modernas formas de organización institucional que ha generado el capitalismo. Es este el tema tratado en el primer trabajo del volumen que comentamos, por Erich Fromm, psiquiatra y sociólogo de basta proyección científica, cuya especialización en la materia lo convierten en una autoridad mundial; Fromm analiza los factores sociales de la producción masiva y la compleja estructura del aparato distribuidor en las sociedades capitalistas de alto desarrollo industrial; analiza los efectos de la propaganda y publicidad, la presión que estos instrumentos ejercen sobre la conciencia del hombre modelando y conformando una opinión pública, un sentido ético y estético altamente automatizado; desnuda las consecuencias desastrosas del trabajo mecanizado, orígen de las neurosis colectivas y de la pérdida de sensibilidad individual, de la capacidad para generar estructuras mentales y emotivas que den margen a un ser humano más feliz.

Ernst G. Schachtel se refiere al sentimiento de identidad individual, y muestra la dramática realidad de un hombre reducido a definirse sólo por sus documentos oficiales; la alienación generada por las sociedades tecnocráticas hace que el hombre pierda su capacidad para desarrolllar su verdadero sentido de identidad; no queda margen al desenvolvimiento vital y poderosamente individualizado de su personalidad; las característicasmás esenciales del Yoson aniquiladas dando paso a estructuras psíquicas deformadas por la práctica de un mecanismo colectivo.

Lewis Munford analiza los efectos dramáticos de la rutina mecanizada, la deformación que genera la reiterada repetición de relaciones con elementos que esquematizan automáticamente las formas de la acción y del pensar. Robert K. Merton se refiere al grave problema de la burocracia y sus efectos en la personalidad del hombre; en todo régimen de alto desarrollo tecnificado, en toda organización productiva masiva, destino al parecer inevitable del hombre en cualquier sistema, la burocracia altamente estratificada se convierte en una necesidad imprescindible; la organización del Estado y su complejo sistema administrativo origina la imagen de una sociedad burocratizada en extremo; el burócrata es un sujeto que actúa en diferentes niveles; su concepción del mundo, su sentido de la vida va poco a poco siendo absorbido por el grado del esquema burocrático en que se encuentre, y su concepto de libertad se convierte en una simple evaluación de su capacidad de desplazamiento dentro de un tiempo trágicamente limitado, la personalidad de este hombre es modelada por el cargo que ocupa y los valores del individuo se transforman en los valores del burócrata.

George Simmel entrega sus consideraciones sobre Metrópolis y vida mental; el hombre de las grandes ciudades metropolitanas en que la concentración de la capacidad productiva genera problemas de intercambio, de desplazamiento de relaciones en que el criterio individual está permanentemente puesto a prueba, libra una lucha por ubicarse, en la que los factores de su inteligencia son absorbidos contradictoriamente por diversos valores; en esta situación, la metrópolis es una selva en la que el hombre lucha desesperadamente y el desplazamiento de su vida mental se hace contingente, superficial, extensivo, no puede detenerse en meditaciones profundas y es afectado cotidianamente por la neurosis colectiva.

Ernest Van Den Haag se refiere a la imposibilidad de medir el grado de felicidad o desesperación que pueda afectar al hombre de estas comunidades, y Wright Mills analiza las características de la sociedad de masas, mientras Franz Neumann se refiere a la angustia que afecta al hombre contemporáneo en relación con la política, a su génesis y a su sentido motor y propulsor de actos individuales compulsivos, desesperados, y generalmente pasivos, determinantes del temor que hace a los hombres dependientes de circunstancias ajenas y esclavizantes, finalmente Gunther Anders se refiere a los efectos de la bomba H sobre la sociedad; no a sus efectos materiales sino psicológicos, al drama de la desesperante acción armamentista.

MANUEL ESPINOZA ORELLANA

de JOAQUIN EDWARDS BELLO

Estas crónicas, que publicamos en forma exclusiva, autorizadas por Marta Albornoz de Edwards, aparecen todos los domingos. Anotamos, al pie de cada una, el mes y el año en que fueron escritas.

Arturo López Pérez



FALLECIO EN PARIS, y dejó treinta millones de dólares. El dinero es la preocupación esencial, y es imposible no haber oído hablar de él. Entre los años 1910 y 1925, la colonia chilena de París vivía obsedida por la figura de don Federico Santa María, caballero muy rico, situado en una mansarda de la Avenida de la Opera, y que compraba un puro Londres para fumar la mitad en la mañana y la otra en la tarde; su cama le servía de escritorio, y guardaba los sobres de las cartas que recibía, para escribir en ellos. Especuló en azúcar. El gobierno francés le llamó dos veces la atención; murió y dejó su fortuna para lo que es actualmente nuestra mejor escuela: Fundación Santa María. No quiso dejar más dinero a nadie, fuera de veinte mil francos anuales "a la compañera de mi vida".

La letra del testamento fue falseada por abogados finísimos que inventaron la expresión de "herederos modales", basada en la fantasía jurídica de Capitaine et Simon, traducida en el estudio de Rafael L. Barahona, en Valparaíso. Total que los albaceas tocaron sus buenas tajadas y más tarde, mediante otro escamoteo, el de la carátula del testamento, recibieron su parte los parientes, a quienes nunca pensó dejar nada el testador. Menos mal: "la "Fundación" marcha.

Don Federico Santa María, como Arturo López Pérez, J. Oscar Herrera, Gustavo Ross y otros gavilanes de las finanzas, emprendieron el vuelo desde Valparaíso, cuando dicho puerto no contaba más de ciento cincuenta mil habitantes. Es admirable pensar que Valparaíso, alejado y pequeño en el mapa, haya podido producir esos capitanes de las finanzas. Sería injusto dudar del genio de dichas personas. Arturo López es la personificación de L'Epervier.

Los López Pérez nacieron en Valparaíso, y vivieron en la calle de Victoria, fueron parientes de los Lyon Pérez y de don Javier y don Alfredo Riesco.

La estrella de David brilló en sus frentes por el lado materno. Eran cinco: Daniel, Arturo, Carlos, Guillermo y Ricardo, este último el más simpático, dotado de inteligencia social y de chispa inagotable. Eso sí, con una sagacidad indiscutible para percibir la farsa de la vida: lengua viperina decimos aquí. Hubiera sido gran periodista y crítico. Daniel fue el pintor. En casa de don Luis Edwards Garriga podía verse un buen paisaje de Daniel. El genio financiero de la familia, con las más fuertes características israelitas, quedó radicado en Arturo. Estas características son: orientación cosmopolita, inasimilación y dominio del método. La novedad chilena en su sangre consistió en la audacia y en el ojo de ave de presa. Arturo López olfateaba el negocio desde gran altura, caía sobre él y lo dominaba en poco tiempo. Era un hombre fuerte, de aspecto tosco, de manos enormes y narices sensuales. Nunca se interesó en los negocios a causa de los valores materiales integrados en ellos, sino a causa de las personas que lo componían; esto es, no especulaba ni jugaba con las fichas, sino con factores psicológicos o espíritus; de esta manera entraba en las batallas armado con la mayor fuerza que Dios ha dado a los hijos de David en su destierro: la fuerza cerebral.

Siempre vivió en actitud de defensa y de acecho, como si esperase un ataque o se aprestase para saltar sobre la presa o el enemigo. Cuando le interesaba un negocio procuraba producir un movimiento emotivo en las cabezas para llamar la atención y poder manejarlas a su antojo. Así ocurrió en París, cuando compró grandes cantidades de acciones del Banco de Francia. El Consejo de dicho Banco se alarmó y le llamó para preguntarle: "¿Por qué razones compra tantas acciones?" López respondió: "Porque están despreciadas (botadas)". El resultado consistió en alza general, con asombro del Consejo. En esa ocasión obraron la malicia y la agilidad del viejo porteño, formado y entrenado en la pequeña y complicada Bolsa de Valparaíso, en la cual se conocen todos los trucos bursátiles mundiales más dos. Es como en la conocida frase de Marivaux: "Hay más malicia en la conversación de dos beatas que en un mitin de diez mil socialistas". El que ha podido dominar en lo más pequeño, con mayor razón dominará en lo más grande. Para un diplomático es más fácil triunfar en Washington que en Andorra.

Las fortunas más considerables conseguidas en Valparaíso no provienen de la industria ni del comercio, sino de las batallas de la Bolsa. Es corriente comparar los cerebros de los estrategas guerreros con los cerebros de los estrategas comerciales. Los cerebros capaces se adaptan. Uno se pregunta cuál será el prestigio físico y moral de estos millonarios, cuya suerte y cuya fama desequilibran tantas cabezas juveniles.

En Valparaíso y Viña hubo no pocas industrias: las galletas Hucke; las galletas Ewing; el chocolate Costa; los fideos Zanetti, Daneri, Sobrino; pasteles y helados Gasseaud; salchichas y mortadella Malfatti; camisas Matas, barcos y locomotoras Lever Murphy; calderas y maquinarias Balfour Lyon; talabarterías, pescaderías. ..Sin embargo, ninguna de las fortunas de nuestra referencia proviene de ahí. Las fortunas de Valparaíso, inclusive la de Baburizza, ex carnicero en el Norte, provienen del negocio de poner la vista de lince en diversas empresas más o menos de porvenir, en acaparar las acciones poco a poco, sin bulla, y al cabo fusionarlas. De la tienda o de la pulpería los tenderos y pulperos saltan a la oficina del agiotista y a la inversión en valores mobiliarios. Después de fusionar, conciertan la apoteosis: venta de las compañías fusionadas a un magnate de Wall Street.

No creo que otro país de nuestra América tenga una ciudad pequeña como Valparaíso más fecunda en gavilanes financieros. Ni Argentina, ni Brasil. Actualmente el financiero universal y cinematográfico de Brasil es Assis Chateaubriand. Sobre los chilenos lleva la ventaja del periodismo, negocio y arte que no ha interesado jamás a los prosaicos millonarios nacionales. No saben. Aparte de Chateaubriand y de Patiño, ninguno se podría comparar con López. Los argentinos contaron en el París de 1913, con Luro y Martínez de Hoz. Era Luro un viejito moreno, ratatiné, aficionado al punto y banca. Los chilenos tienen mayor cultura y campo de acción.

Arturo López era dueño de valores y propiedades en todo el mundo. Tenía un yate amarrado en el Sena, para librarse de los majaderos. Castillos y casas en París, en Biarritz, en Buenos Aires. Edificó un palacio para el hijo. Pasaba días en un laboratorio eléctrico y químico; esculpía en madera y hacía muebles tallados, con un gusto exquisito.

En Valparaíso solía vivir en una de sus casas viejas de la antigua calle del Teatro (hoy Salvador Donoso). Se hacía poner la cama en el "salón" y recibía envuelto en las sábanas.

Estas líneas me han hecho recordar un viejo Valparaíso muy sencillo, en la antigua y modesta casa en que empezó a trabajar mi padre (calle del Teatro Nº 43). El mar que yo veía entonces por la ventana de mi cuarto está pavimentado. Lo que era agua es calle. No tuve playas el antiguo Valparaíso. Impresiones indelebles con sabor a Santo Oficio son el entierro nocturno de un bombero y la epidemia de no sé qué. El cemen[illegible]o en un cerro mojado con jugo de cadáveres [illegible]empre destilando es un tobogán de tumbas que se desploma en la calle Condell. Ese Valparaíso antiguo era austero y de una gravedad que daba miedo. Los caballeros, terriblemente respetables, usaban levita, y del sombrero de pelo bajaban por etapas al tongo, en un término medio que no era colero ni tongo. A la manera inglesa, victoriana, lo divertido era shocking. La reina Victoria era doña Juana Ross, resguardada por dos viejitas, que me ha parecido volver a ver en **Arsénico y encaje antiguo**. *Las tiendas en la noche se animaban, ya veces con audacia. Al primero que sacó a la vidriera un maniquí corset de medio cuerpo le cerraron el boliche por quince días. Me parece que fue en la época del cólera o de la viruela cuando me sacaron muy temprano a la calle. Era un día claro sin un alma, ni un coche, ni señales de vida. En todas las aceras había ataúdes de todos los tamaños y condiciones. En las puertas se estremecían banderitas blancas, señal de los apestados muertos. Querían decir: "Vengan a sacar los ataúdes". Y así pasamos por las calles, en dirección a Bellavista, saltando en un steeplechase de ataúdes.*

La Bolsa, las casas comerciales y los Bancos de las calles deel Puerto eran melancólicos entonces. He leído la descripción de un Banco londinense por Dickens, que encuadra con esa visión de mi niñez. Se trata de la descripción del Banco Tellson. Sus dueños estaban encantados con su oscuridad, con su pequeñez, con su vetustez y con su incomodidad. Se entraba por una puerta pequeña, se bajaban tres gradas, y se topaba con un ogro viejo; los billetes y la casa entera tenían olor a rancio. Una sola lámpara de gas hacía más tenebroso ese rincón. Todos eran viejos o se hacían los viejos. Estaba prohibido reír. Cuando entraba de empleado un joven lo guardaban en la oscuridad como un queso para que envejeciera, y entonces le permitían mostrarse al público. El Teatro Odeón, el que le daba el nombre a la calle del Teatro, era digno pendant del Banco descrito, con su acumulación de olores a ácidos úricos de miles de admiradores del Guittárrico y de la Revoltosa.

¡Pensar que de ese Valparaíso se han disparado a la fama un Rubén Darío, empleado de aduana, un Santa María, un Arturo López, y un Gustavo Ross, no es increíble, Jorge Cuevas, otro ganador de treinta millones de dólares, pero en forma galante, hizo brillar sus codos en la vieja aduana del Puerto.

Septiembre de 1949

MATRIMONIO BURTON-TAYLOR CAMINA HACIA EL FIN

ROMA, 11 (POR HUGO BALSERA, DE EFE). Todo está preparado para el "divorcio del año". El de la pareja cinematográfica Elizabeth Taylor-Richard Burton, quienes, según los allegados al matrimonio, podrían dejar de ser esposos a partir del primero de Septiembre.

Esta es al menos la última de las innumerables versiones que sobre el caso Burton-Taylor vienen circulando en Roma desde hace mes y medio Y se trata de una versión basada en la presencia en esta capital del abogado de Richard Burton, Aaron Frosh, quien llegó ayer, procedente de Nueva York con un gesto de mal humor en el rostro.

Desde el aeropuerto y después de desembarazarse de periodistas y fotógrafos, el abogado Frosh se trasladó al hotel donde se aloja Liz Taylor. Un encuentro breve con con la actriz, para marchar después a la villa Patricia de Carlo Ponti y Sofía Loren, en Marino (a una quincena de kilómetros de Roma), donde sigue viviendo Richard Burton, a pesar de tener alquilada una lujosa casa sobre la arqueológica Appia Antica.

"Se trata del epílogo de la historia", precisan los expertos en litigios Taylor-Burton, preanunciando la ruptura total entre los dos, después de los ajetreados vaivenes de separaciones y reconciliaciones. Todas perfectamente orquestadas por los agentes publicitarios de las dos estrellas del séptimo arte, lo cual no deja de plantear más de una interrogante sobre el qué se pueda esconder en torno a este "divorcio del año".

Que las relaciones de los dos cónyuges no eran satisfactorias no es nada nuevo. Célebres son sus litigios, privados y públicos sus desaforadas peleas, no exentas de abundantes vapores etílicos.

Tras el anuncio de la ruptura se produjo una tierna reconciliación en Roma. Pero duro días. Pues, menos de una semana después Liz Taylor tomaba sus maletas y pegaba el portazo en la Villa de Carlo Ponti y Sofía Loren. Se instaló en uno de los mejores hoteles romanos y se encerró en una lujosa "suite" durante tres días. "se dedica a beber" dijeron algunos precisando que se trataba de vodka, con la que la actriz quería ahogar sus sinsabores matrimoniales. Después se la vio, con un aire cansado y una evidente tristeza en la mirada, en el rodaje del film "Identit-Ki", que realiza Giuseppe Patron Griffi en Roma.

Liz Taylor ha dado algún plantón que otro al director, actores y técnicos de este filme, pero parece ser que, desde hace una semana, se le encuentra más normal y acude regularmente al "set". Justo al período en el que ha surgido casi como encanto, un nuevo hombre en la vida de la actriz. Se trata de un rico negociante estadounidense, de origen holandés y viejo amigo del matrimonio. Henry Wymberg, quien ocupa una habitación en el mismo hotel que Liz Taylor y con la que se le ha visto salir alguna noche, desmiente los rumores de "flirt". "Somos viejos amigos. Liz tiene necesidad de ser reconfortada y yo puedo ayudarla", ha dicho el acompañante habitual de la estrella quien ha empezado a frecuentar algunas fiestas de los ambientes cinematográficos romanos y ofrece un aspecto más relajado.



ELIZABETH TAYLOR

EUROPA

DISMINUYEN VIOLACIONES AL CESE DE FUEGO EN SAIGON

SAIGON, 11 (UPI). Las violaciones al cese de fuego disminuyeron en un 35 por ciento en las 24 horas terminadas al mediodía de hoy, pero fuertes combates comenzaron una vez más a lo largo de la costa Central luego de un día sin acción, dijo un vocero militar gobiernista.

El Teniente Coronel De Viet, portavoz del Comandante Saigonés cuenta de 68 violaciones a la tregua el mediodía, 38 menos que en el previo período informativo y el más bajo total desde el dos del corriente, cuando ocurrieron 65.

Sin embargo, también se informó de fuertes batallas en la frontera provincial entre Binhdinh y Quang-gai, en la Costa Central, que se reiniciaron ayer.

Fuentes militares gobiernistas señalaron hoy que los comunistas están tratando de cortar la carretera número uno, para abrirse al Vietcong un corredor hacia el mar del Sur de China. La lucha está centralizada a unos 15 kilómetros de distancia del escenario de la batalla de tres semanas de febrero pasado por la aldea de pescadores de Sahuynh.

En Irlanda:

EXPLOTAN CENTENARES DE BOMBAS PARA ATENTADOS

BELFAST, IRLANDA DEL NORTE, 11 (AFP).— La explosión accidental de un centenar de kilos de bombas, transportadas en un automóvil, causó hoy la muerte de dos hombres que se hallaban en el vehículo, en territorio de la república de Irlanda, a un centenar de metros de la frontera.

La explosión se produjo en el condado de Donegal. La policía estimó que los dos hombres se dirigían al Ulster para preparar atentados.

Las dos víctimas son Seamus Harvey y Gerry Mcglynn, ambos de unos veinte años.

Harvey, que vivía en la República de Irlanda, y era considerado como un dirigente regional del IRA (Ejército Republicano Irlandés-clandestino) había sido absuelto hace pocos días en Dublin, en un proceso por tenencia ilícita de armas y municiones.

Por otra parte, cuatro soldados británicos resultaron heridos el pasado viernes por la explosión de una mina en Eglish, en el condado de Tyrone.

FRANCESES ESCALAN MONTE BOLIVIANO

LA PAZ, 11 (UPI)— Emprendieron la ascensión al Illimani, imponente montaña nevada de 6.450 metros, tres escaladores franceses, acompañados de sus esposas.

El grupo calcula que demorará 4 días en llegar al pico más alto de los tres que tiene el Illimani, cuya majestuosidad cautiva a cuantos visitan La Paz.

Los escaladores, que declararon ser miembros de la Federation Française de la Montagne, con sede en París, son: Lois Gervil, Bernard Denjoy, de profesión arquitecto, y Charles Groutaz, quienes llegaron a La Paz, acompañados de sus esposas, hace una semana, procedentes del Perú, donde dos de ellos hicieron otras ascensiones a montañas.

SUECIA PRODUCE UN NUEVO TIPO DE ACERO

ESTOCOLMO, 11 (ANSA).- Un acero de nuevo tipo, completamente homogéneo denominado "acero ASP", ha sido producido para la feria de Hanover (Alemania Occidental) por el grupo sueco 'Stora Kopparberg".

Cuando los lingotes del acero normal se solidifican, se verifican variaciones o "segregaciones" locales, que hacen dificultosa la operación de forja y antieconómico el pulido. Además, los utensilios y herramientas construídos con este acero no son tan buenos como deberían.

El acero, ASP, en cambio, posee una densidad del cien por ciento, y, por consiguiente, carece de "segregaciones". Esto ocurre porque está instituído por micropartículas, cada una de las cuales se enfría tan rapidamente que no da tiempo a la formación de tal fenómeno.

Los microlingotes son producidos atomizando el acero fundido, que puede correr así en pequeñas coladas por una cámara de atomización. El acero es subdividido en pequeñas gotas con chorros de gas, y se solidifica antes de llegar al fondo de la cámara, las partículas son llevadas rapidamente a la temperatura-ambiente y volcadas en una cápsula de acero que vibra para hacerlas compactas al máximo.



TELEFONOS DE URGENCIA

POSTAS INFANTILES	
Hosp Roberto del Rio	377333
Hosp Manuel Arriarán	52681
Hosp Calvo Mackenna	492323
POSTAS ADULTOS	
CASA CENTRAL	382244
Posta 2 Area Sur	50061
Posta 3 Area Poniente	91011
Posta 4 Area Oriente	43360
La Cisterna	561454
Providencia Las Condes	257216
San Miguel	561454
Inst Traumatologico	83271
Hospital Siquiátrico	371031
INVESTIGACIONES	
Radiopatrullas	715584
	715765
	64764

Se inicián en Santiago:

TRABAJOS PREPARATORIOS PARA REUNION DE PAISES NO ALINEADOS

SANTIAGO, 11 (AFP). Comenzaron los trabajos preparatorios de las ponencias que presentará Chile en las conferencias de cancilleres y jefes de estado de los países no alineados que se efectuarán en Argelia en septiembre próximo, se informó aquí.

Para ponerse al frente de tales trabajos, llegó a Santiago el Embajador de Chile ante los Organismos Internacionales con sede en Ginebra, Hernán Santa Cruz.

El embajador se entrevistó ayer con el presidente socialista chileno, Salvador Allende, con el objeto de conversar sobre la posición chilena en el próximo evento internacional.

Hace unos días se informó oficialmente que el Presidente Salvador Allende asistirá a la reunión de Argelia, acompañado del Canciller Clodomiro Almeyda y de una delegación de técnicos.

A fines de agosto actual, el Embajador Santa Cruz y el Canciller Almeyda, viajarán a Argelia para asistir a las reuniones técnicas preliminares y a la conferencia de cancilleres de los países no alineados.

El Presidente Allende acompañado de un grupo de técnicos y asesores, viajará a continuación, para estar presente en la reunión de jefes de estado de los países del tercer mundo, según las informaciones.

EL CRIMEN DE HOUSTON, EXPRESION DE SADISMO

Por Xavier Domingo.

PARIS, 11 (AFP)— El horrible crimen de Houston se inscribirá en lo sangrientos anales del sadismo, manía sexual a la que dio nombre el Marqués de Sade y que, con el científico de Algolagnia, define la tragedia de los que para amar, tienen que provocar cruentos dolores y aún la muerte.

La historia ha registrado ya múltiples casos de criminales sexuales de este tipo que abundan en toda la obra del Marqués de Sade, definida por los expertos como el más prodigioso catálogo de enfermedades sexuales que jamás se haya realizado hasta ahora.

JUNTO A KANT

Sin embargo, la horrorosa enumeración efectuada por el Marqués no da ninguna explicación sobre los orígenes síquicos de ese tipo de locura.

Es lo que hizo decir a un famoso siquiatra francés, el doctor Lacan, que resultaba inconveniente poner a Sade con Freud, como se venía haciendo hasta ahora y que sería más exacto ubicarlo en compañía de Emmanuel Kant, ya que en Sade el crimen sexual opera como un imperativo categórico.

Además y contrariamente a lo que ocurre en la realidad, el Marqués de Sade en sus novelas se complació en hacer de los desatinos sexuales un capricho del poder.

américa latina

Todos sus personajes crueles, feroces, pertenecen o bien a las más elevadas categorías sociales o bien tienen con ellas, por medio del crimen, lazos de infecta complicidad. Es lo que hizo hizo decir a diversos críticos literarios que hay en las obras del Marqués un "terremoto de subversión".

Sin embargo, del nombre del autor de los relatos de la infamia nació el apelativo de "sádicos" para los desviados sexuales que sólo pueden conocer el placer infligiendo en el "objeto sexual" los mayores tormentos e incluso la muerte.

Estos sádicos de la realidad se encuentran en todas las categorías sociales. Dean Allen Corrl, el criminal de Houston, es un obrero electricista.

SADE Y LA SANGRE

Giles de Rais, noble francés del siglo XV, que fuera compañero de gesta de Santa Juana de Arco, y que se hundió luego en un piélago de sangre derramada en aras de sus caprichos sexuales y de ciertos delirios místicos, era un aristócrata con gran influencia en la Corte francesa.

Peter Kurten, el célebre "Vampiro de Dusseldorf" era empleado de Banca.

Según recientes investigaciones, bajo el seudónimo tristemente conocido de Jack el destripador, se oculta un miembro de la familia real inglesa.

El propio Marqués de Sande fue "sádico", o sea, sufrió de algolagnia y cometió actos escasamente edificantes por los cuales fue juzgado.

Sin embargo, Sade condenó enérgicamente las violencias de la Revolución Francesa durante El Terror, no por falta de fervor revolucionario ya que era miembro de la sección de picas (la misma que Robespierre) sino porque no podía soportar la vista de la sangre en la guillotina.

En realidad todo el problema está ahí y es lo que acusa el carácter patológico del sadismo solamente opera durante el momento del acto sexual.

Así, es impropio llamar sádicos a un cierto número de dictadores que cometieron innumerables crímenes políticos, aunque hubo, ciertamente, dictadores que eran algolágnicos o sadicos sexuales.

BUROCRATAS DE LA MUERTE

Pero si Calígula fue muy probablemente un algolágnico, o sea un enfermo, Hitler no lo fue, o sea debe asumir toda su responsabilidad de frígido criminal político, de burócrata de la muerte como sus secuaces concentracionarios.

En realidad, los que tratan a Hitler y a los nazis de sádicos o de locos, lo están excusando, estiman los historiadores que tratan los hechos de la época del III Reich sin afán de sensacionalismo.

Lo cierto es que a nivel de los crímenes estos días descubiertos en Houston, la Justicia enfrenta uno de los problemas más peliagudos de su ejercicio ya que para resolverlos con ecuanimidad tiene que recurrrir a la ciencia médica, a la sicología, a la sociología y a otros datos extraños al Código Penal, sobre los cuales el saber de los expertos es aún, y a menudo, balbuceante.

El horror que provoca el relato del descubrimiento de los siniestros osarios de Houston corre a parejas con que causa la consideración de la iniquidad a la que pueden llegar los que son los principales acusados del crimen: simples hombres de la calle, hombres cualquiera.

EXPEDICION BRASILERA A LA ANTARTIDA

RIO DE JANEIRO, 11 (EFE). Una expedición brasileña a la Antártida, hacia regiones de posesión argentina y británica, está siendo preparada por el Club de Ingeniería de Río de Janeiro, según informó hoy un portavoz de esta entidad.

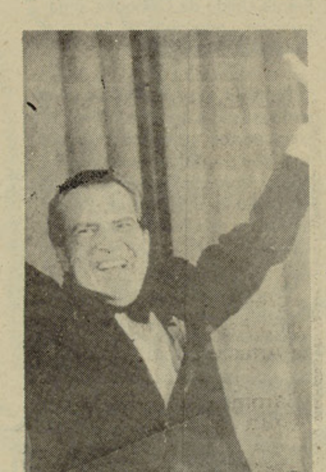
La expedición, realizada por un organismo privado, se efectuará a principios del próximo mes de enero, científicos de diversas especialidades integrarán la misión, que viajará en un barco especialmente adquirido por el Club de Ingeniería.

El año pasado dicho club también proyectó un viaje a las tierras del sur pero debió ser cancelado a último momento por falta de financiación.

Brasil no forma parte del Tratado Antártico firmado en 1959 y que congela la situación en el continente helado hasta 1990. La mayoría de la prensa brasileña está sosteniendo desde hace más de un año que Brasil tiene derechos territoriales en la zona antártica que coincide con las regiones donde Gran Bretaña y Argentina tienen instaladas bases desde hace más de cincuenta años.

Por caso Watergate:

MUY ASESORADO NIXON PREPARA SU DEFENSA



Richard Nixon

CAMP DAVID (MARYLAND), 11 (UPI)— El Presidente Richard Nixon se aisló este fin de semana en su retiro de la montaña en compañía de asesores claves, preparando el discurso de media hora sobre el caso Watergate que se televisará en cadena nacional la próxima semana.

La importancia atribuida parece desprenderse del número de asesores que lo rodean.

Nixon, un solitario que prefiere trabajar solo, tiene este fin de semana a su lado a Ray Price, que redacta sus discursos en un tono más conciliatorio y Patrick J. Buchanan, a quien se considera uno de los duros entre el grupo de redactores.

Junto a Nixon se encuentra también el general Alexander M. Haig, su jefe de personal, y el secretario de prensa Ronald L. Ziegler. La señora Nixon también pasa el fin de semana en Camp David.

Nixon se asesoró ayer con J. Fred Buzhardt, su principal asesor sobre el caso Watergate, quien aparentemente lo aconsejó en aspectos legales que puede usar en su discurso.

Mientras se espera que su discurso represente su primera defensa pública desde su declaración de 4.000 mil palabras sobre el caso Watergate el 22 de mayo, Nixon probablemente se refiera también a su éxito en poner fin a la guerra de Vietnam y a sus esperanzas de paz en el futuro.

SE REUNE LA FALANGE EN BOLIVIA

LA PAZ, 11 (UPI)— En un ambiente de cisma se inició la Convención Nacional de la Falange Socialista Boliviana (FSB) que debe decidir su actitud frente a los comicios presidenciales de 1974, esto es el posible apoyo a la candidatura del Presidente de Facto, general Hugo Banzer.

La Falange comparte el Gobierno con su otrora encarnizado adversario, el movimiento nacionalista revolucionario (MNR), dando base política al régimen revolucionario de Banzer.

La asamblea debe designar también al jefe del partido y a otras autoridades.

El acto de apertura se cumplió anoche, en el coliseo cerrado de esta capital, con la asistencia de mil delegados.

En la oportunidad, ocuparon la tribuna representantes de los sectores internos de la FSB, el Presidente Hugo Banzer, el ex-Prsidente y jefe del MNR, Víctor Paz Estenssoro, y el Ministro de Relaciones Exteriores, Mario Gutiérrez, jefe partidario en ejercicio.

La reunión tiene lugar en momentos en que dicho partido, genetalmente caracterizado como derechista, confronta su más grave crisis interna desde que se fundara en 1938.

PEQUEÑA VIETNAMITA CRIADA EN UNA PRISION

(Por MIGUEL RIVERO)

HANOI, 11 (PL).- La niña de 4 años, con su pelo corto, juguetona y traviesa, se esconde detrás de una butacal en un salón donde se encuentran varias personas mayores.

A simple vista, es una niña vietnamita más que lleva bordado su nombre en una blusita blanca. Se llama Nguyen Thuy Hang. Sólo hay una diferencia: esta pequeña estuvo en prisión, junto a su mamá, desde que tenía 8 meses de vida.

Le Thi Thot, de 34 años, vecina de la provincia de My Tho, relata su odisea en 4 cárceles saigonesas. Le faltan algunos dientes. "Me patearon en el suelo y me rompieron la dentadura", dice en voz muy baja, casi imperceptible.

Le Thi Thoi fue capaturada el 20 de Diciembre de 1969, y no fue liberada hasta el 11 de Mayo de este año.

Por primera vez habla con un periodista esta vietnamita de rostro triste, que solo se ilumina con alguna travesura de la pequeña Hang.

Iba con la niña a comprar una medicina. En aquella semanas se desarrollaba en la zona la llamada "Operación Phoenix". Fui apresada por una patrulla y me acusaron de que yo era "un cuadro de base del Viet Cong", relata Thi Thot.

TRATARON DE AHOGARME

Querían obligarme a que dejara sola a la niña en la casa. Pero me negué resueltamente. Entonces nos llevaron a las dos hacia la prisión del distrito.

Cuando fuimos a atrevesar un río, uno de los soldados trató de ahogarnos y la niña se desmayo. Fuimos hechas prisioneras a las 11 de la mañana y no llegamos a la cárcel sino hasta las 8 de la noche.

Me golpearon brutalmente desde las 8 hasta las 12 de la noche. Querían que confesara que era "un cuadro de base del Viet Cong" y que dijera qué otros aldeanos colaboraban "con los comunistas".

Se llevaron a la niña y amenazaron con que la iban a matar. Entonces, a mí me aplicaron la picana eléctrica. Decían que tenía dos "caminos": o reconocer que era un cuadro del "Vietcong" o firmar una declaración para pasar a las filas de Saigón. A las dos cosas me negué rotundamente.

COMIDA PARA UNA

Sólo me servían una ración de comida, porque la niña tenía el mismo número que yo, como prisionera, le daba a ella la mayor parte del desayuno y del almuerzo. Generalmente, hacia solo una comida por día.

Nunca fui procesada ni condenada por ningún tribunal. Algunos de mis familiares sólo los pude ver una vez, después que hacía más de 4 meses que estaba detenida.

Posteriormente me trasladaron de prisión y no he sabido de ellos. Tengo otra niña mayor.

Sí, en las cárceles saigonesas hay muchos casos de mujeres que están prisioneras junto a sus hijos pequeños. Las torturas son muy brutales. Una de ellas es introducir agua con jabón o picante por los ojos y la nariz de las detenidas.

En una habitación de 7 metros de largo y 4 de ancho estaban cerca de 80 detenidos. Entre ellos, 22 niños. Faltaban los medicamentos y muchos niños enfermaron. Recuerdo que en una semana murieron 5 niños.

LA LIBERTAD ¿CUANDO?

Una prisionera que estaba embarazada y enferma murió al dar a luz. Ahora, la niña lleva el número de su mamá.

Es verdad, resulta muy duro imaginarse que puedan suceder estas cosas. Pero esa es la realidad de las prisiones de Vietnam del Sur.

La pequeña levanta el brazo y saluda como si fuera una pionerita. Se despide con el clásico "chao chu" (hasta luego, tío). Pero en las cárceles quedan aún, según cifras divulgadas por intelectuales de Saigón, más de 200 mil presos políticos.

¿Cuántas niñas como Nguyen Thuy Hang aún no han logrado su libertad?



ELLOS han quedado sin hogar después de los bombardeos, pero otros han sufrido la desgracia de haber nacido en una cárcel.

Se intensifican los ataques:

SIHANOUK PIDE A EXTRANJEROS QUE ABANDONEN LA CIUDAD

TOKIO, 11 (UPI).- El príncipe camboyano Norodom Sihanouk sugirió hoy a los civiles y diplomáticos extranjeros a que salgan de Camboya, o arriesgarse a ser "víctimas" de las fuertes batallas en los alrededores de la capital.

Sihanouk pronosticó también que las tropas que le son leales ocuparán Phnom Penh en un "no muy distante futuro".

Las declaraciones del príncipe fueron emitidas en un cable dirigido a las oficinas de Tokio de United Press International (UPI), enviado desde la capital norcoreana, Pyong Yang, donde ha estado de vacaciones desde el 20 de julio.

Sihanouk fue derrocado del poder en la primavera del 1970 por el entonces primer Ministro, Lon Nol, actualmente presidente Camboya, que goza del respaldo de Estados Unidos. Las tropas de la república defienden a Phnom Penh contra los ataques del Frente Unido de Camboya, organización rebelde de la cual Sihanouk es presidente.

También urgió el príncipe a los gobiernos que aún mantienen relaciones con el gobierno de Lon Nol, romper las mismas, o enfrentar la posibilidad de un boicot diplomático de parte de su gobierno de real unión nacional de Camboya.

Las advertencias de Sihanouk llegaron cuatro días antes de la suspensión de los bombardeos norteamericanos en respaldo de las fuerzas de Lon Nol, programada para el próximo miércoles.

Tal acción fue forzada sobre el renuente presidente Richard Nixon por el congreso de Estados Unidos.

"Yo recomiendo en este momento que todos los extranjeros, diplomáticos, o personas con relaciones de clase alguna con la llamada República Khmer (Camboya), que evacuen inmediatamente la sucia, charlatana república, enemiga del pueblo Khmer. Esos extranjeros podrían ser víctimas de una guerra que ya está muy cerca del centro de Phnom Penh".

Dijo el principe que sus tropas, llamadas Fuerzas Armadas de Liberación Nacional, "niegan por adelantado toda responsabilidad por posibles lesiones que puedan sufrir los residentes extranjeros que se encuentren en el centro de fuego de esta guerra".



Raquel Welch, la atrayente actriz de cine, a pesar de lucir una sencilla tenida, es asediada por un enjambre de fotógrafos a su llegada a Madrid.

Líbano protesta en la NU:

CAZAS ISRAELIES INTERCEPTARON AVION IRAQUI

—Maniobra para apoderarse de cuatro guerrilleros palestinos.

BEIRUT, 11 (UPI) — Varios cazas israelíes interceptaron un avión de la Aerolínea iraquí que volaba sobre El Líbano y lo forzaron a aterrizar en Israel, con el propósito de apoderarse de cuatro líderes guerrilleros árabes que figurarían entre los pasajeros, lo cual no fue el caso, según se informó hoy.

"Pero esta vez nos burlamos de ellos", dijo un vocero del Frente Popular para la Liberación de Palestina, de orientación marxista.

El avión interceptado llevaba a bordo 74 pasajeros y siete tripulantes.

Encarando una nueva afrenta a su soberanía de parte de Israel, el gobierno libanés anunció que presentaría una queja formal ante el Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas. Como resultado de quejas similares en los últimos cuatro años, el Consejo de Seguridad ha expedido resoluciones condenatorias de Israel, las que el estado judío ha ignorado siempre.

Irak, cuya Aerolínea Nacional había arrendado el avión Caravelle de la Compañía Middle East Airlines (MEA), denunció el proceder israelí como un acto de agresión en violación de la carta de las Naciones Unidas y de los códigos aceptados de conducta internacional".

Un vocero oficial dijo que Irak "se reserva el derecho de tomar medidas disuasivas para impedir la repetición de tales agresiones y actos de piratería".

NACIONES UNIDAS, 11 (UPI) — El Líbano pidió hoy formalmente al Consejo de Seguridad que se convoque para proceder contra Israel por haber interceptado un avión iraquí que volaba sobre su territorio, al que obligó a aterrizar en una base israelí.

El Consejo, según se informó, se reunirá el lunes para conocer del asunto.

El Embajador libanés Edouard Ghorra pidió la reunión en cartas al Secretario General Kurt Waldheim y al Embajador de Estados Unidos John Scali, como Presidente del Consejo durante el mes de agosto.

Inmediatamente, el Embajador Scali comenzó a consultar con los otros 14 miembros del Consejo con el fin de llegar a un acuerdo sobre la hora de la reunión.

NACIONES UNIDAS, 11 (EFE).— El Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas se reunirá el lunes, 13 de agosto, para estudiar la protesta del gobierno del Líbano por el secuestro de uno de sus aviones comerciales perpetrado el viernes por Israel, informó hoy un portavoz de la ONU.

La solicitud de la reunión urgente del alto organismo internacional fue hecha hoy por el Embajador del Líbano ante la ONU, Edourad Ghorra, en carta dirigida al Secretario General de la ONU, Kurt Waldheim, y al Presidente del Consejo de Seguridad durante el presente mes, el embajador norteamericano John Scali.

En la URSS:

NACIMIENTOS FAVORECEN DESARROLLO DE LA SOCIEDAD

PARIS 11 (AFP).- Un nuevo ciudadano nace todos los siete u ocho segundos en la Unión Soviética, declaró el profesor Boyarski de la Oficina Central de Estadísticas de la URSS, en una entrevista publicada hoy por el diario "Krasnaia Zvesda", llegado aquí.

Boyarski, que es Director del Instituto de Investigaciones científicas de este organismo, comentó el nacimiento que redondeó el jueves la cifra de 250 millones de ciudadanos soviéticos.

Durante la entrevista, el profesor Boyarski dio precisiones sobre el aumento continuó de la población soviética después de la instauración en 1917 del régimen socialista.

Según las estadísticas presentadas por Boyarski, en 1913, la Unión Soviética tenía 159,2 millones de habitantes, en 1970 241,7 millones, y a comienzos de 1973, el número de habitantes de la URSS ascendía a 248,6 millones.

Boyarski indicó que la URSS cuenta con once ciudades de más de un millón de habitantes, siendo Moscú la más importante con 7.140.000.

El profesor concluyó diciendo que el crecimiento de la población en un país socialista como la URSS es un factor favorable que contribuye al desarrollo rápido de la Economía Nacional y al conjunto de la sociedad.

Sufre crisis energética:

COLOMBIA IMPORTARA PETROLEO

CALI, COLOMBIA 11 (UPI).- El Ministro de Minas y Petróleos, Gerardo Silva Valderrama, confirmó que Colombia proyecta importar petróleo y gas de Venezuela y Ecuador, ante la inminente escasez de esos productos.

Silva Valderrama expuso la crisis energética del país al inaugurar ayer en esta ciudad un seminario nacional de energía en el que se reveló que más del 30 por ciento de la población colombiana carece de energía.

El ministro reiteró que la producción de gasolina motor acusará entre 1974 y 1976 un gran déficit, lo cual podría representar una erogación cambiaria bruta de 1.360 millones de dólares en ese período.

Indicó el funcionario los planes que el gobierno ha puesto en marcha para incrementar la exploración y explotación de yacimientos petrolíferos en diferentes regiones, dentro de una política de estímulos para esa actividad.

ARGENTINA DESEA INGRESAR AL GRUPO DE NO ALINEADOS

BUENOS AIRES 11 (PL).- La cancillería informó que Argentina ha solicitado su ingreso al movimiento de países no alineados como miembro de pleno derecho.

El pedido fue hecho mediante una nota entregada por la misión permanente de Argentina en las Naciones Unidas al representante de Zambia, en su carácter de coordinador del grupo.

Al ingresar al movimiento de países no alineados, expresa la cancillería, el gobierno argentino dará nuevas evidencias de su firme voluntad de contribuir esforzadamente al proceso de liberación que los pueblos del mundo están llevando a cabo para poner fin a las viejas y nuevas formas de colonialismo y explotación, como así también de apoyar el fortalecimiento de la Paz y la cooperación internacionales y la preservación de la plena independencia y soberanía de los países.

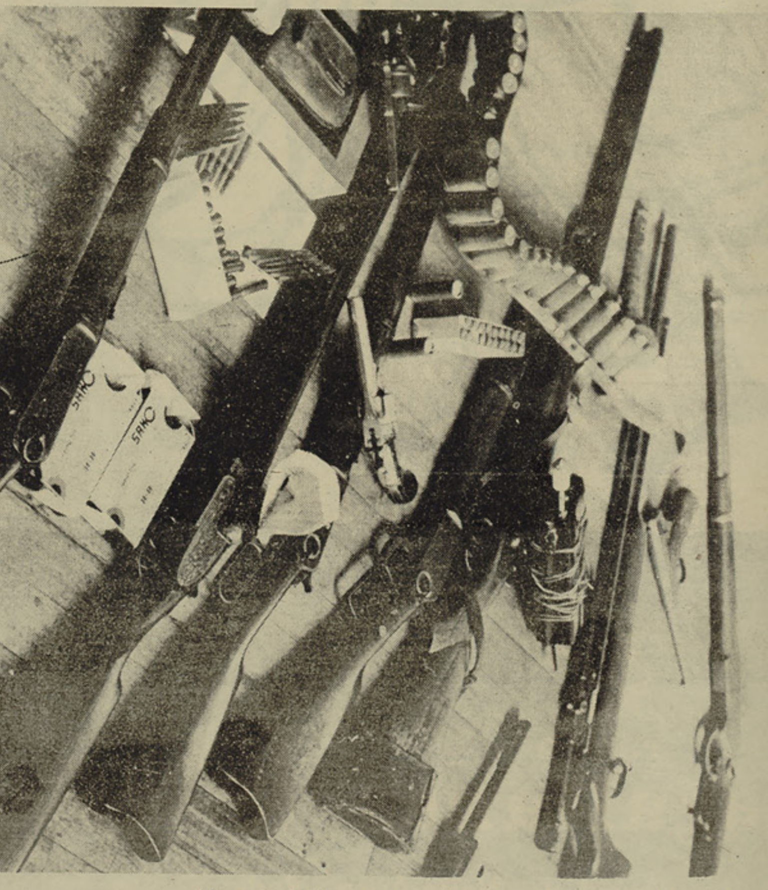
Agrega la declaración que el gobierno argentino reitera que su política exterior, en cuyo marco se ubica este acto, es de apertura hacia todas las regiones del mundo, a la vez que de consolidación de los tradicionales vínculos de amistad con países de todos los continentes.

TRES ***MUESTRAS*** *de una tarde para recordar... El "Centenario" se silencia cuando "Chamaco" se pone frente al balón. Los jugadores peruanos se "amurallan" a la entrada del área, viene el tiro libre y la pelota, que entra por el centro del arco. Uribe no alcanza a llegar ... EN EL OTRO GRABADO, Farías celebra la segunda conquista, la del triunfo.*

Caszelly también festeja. El centro de Reinoso, el cruce de Farías y la falla de Uribe se concretó en el tanto de la victoria de Chile. Y en la última foto, el alero derecho Carlos Caszelly, minutos antes de comenzar el partido. La escena es una "profecía", porque durante el encuentro la Selección Nacional "se sacó los zapatos".



La apetitosa Rose Van, que ha tenido tan destacada actuación en el BIM BAM BUM, se nos manda cambiar, dejándonos tristes y acongojados. Hoy domingo se despide de sus admiradores con tres funciones.



Un verdadero arsenal encontró la policía civil de Investigaciones en más de 300 allanamientos que efectuó durante las últimas semanas, para ubicar a los autores del asesinato del Edecán Naval del Presidente, Arturo Araya Peeters.

"EL PULSO DE LA SEMANA"

TOMADO POR LOS REPORTEROS GRAFICOS DE **la nación**

ROLANDO DAZA
OSCAR ROSALES
VICTOR ROJAS
JORGE ARROYO
RENE BARRA
RAUL CONTRERAS
ALEJANDRO MUÑOZ
LABORATORIO:
AMANDA
ITURRIAGA



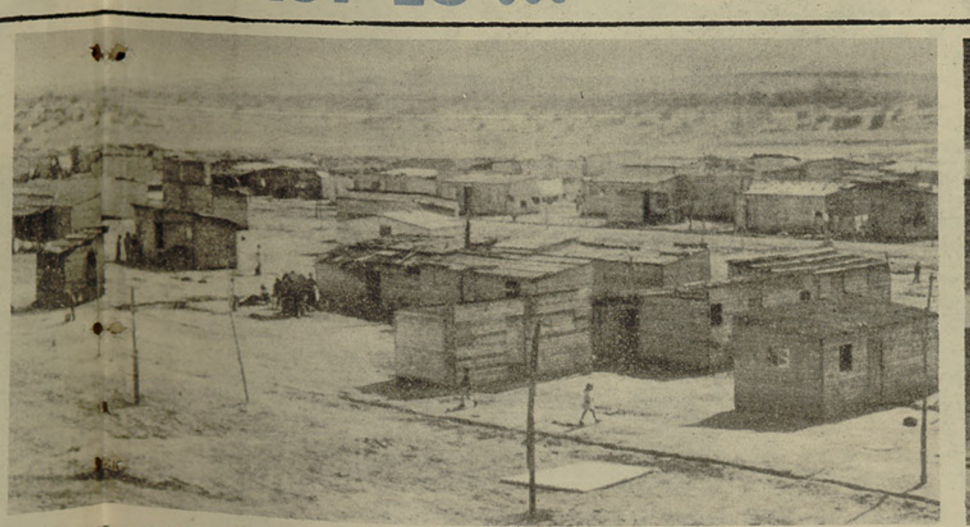
DESTRUCCION, TERROR, DOLOR Y MUERTE: tales son algunos de los objetivos que siempre han buscado los fascistas de "Patria y Libertad". Tales objetivos los consiguieron al volar el oleoducto ubicado frente a Curicó. Varios pequeños resultaron gravemente heridos, con horrorosas quemaduras y huérfanos, al fallecer su padre, un modesto obrero.



UN AFORTUNADO BOLSILLO!

La prueba de 400 metros está por iniciarse y Katty Slater "busca su amuleto" de buena suerte. Minutos más tarde, cortará la huincha entre aplausos. Al parecer, repite siempre lo mismo y siempre gana.

ASI ES ...



CERCA DE LA CARRETERA a Pudahuel, está la población que se puede apreciar en la fotografía. No es como para entusiasmar mucho al extranjero que llega a nuestro país sobre las condiciones turísticas de Chile, además de constituir un lugar sumamente triste para vivir. Esto, sin contar que cuando viene el mal tiempo sus habitantes se ven constreñidos a una difícil situación, ya que el agua y el viento se cuelan por todas partes, creando así un problema social de grandes proporciones. Y como cuando hay problemas tiene que haber soluciones, se hace preciso que éstas se busquen para arreglar la situación de los chilenos que aquí viven.

ASI DEBE SER



LA DIFERENCIA es obvia y evita muchos comentarios ¿no es así? Los bloques de edificios separados por áreas verdes, con departamentos donde sus habitantes están debidamente resguardados del viento y de la lluvia, son el sueño de los moradores de las viviendas mostradas en la otra fotografía. Sin embargo, las dos poblaciones están frente a frente, marcando un violento contraste en el paisaje, que se encuentra apenas a la salida misma de Santiago. Claro que resulta una cosa sumamente difícil lograr que la situación se termine, pero algo habrá que hacer al respecto, especialmente para ayudar a los niños que en gran número viven en la primera de las poblaciones mostradas.

HECHOS DEMUESTRAN QUE EL DIALOGO FUE POSITIVO

Patricio Aylwin se entrevistó con Ministro de Hacienda, Raúl Montero.

Como un paso positivo fue calificado en los círculos políticos, ayer, la visita que hizo el Presidente del PDC, Patricio Aylwin, al recientemente designado Ministro de Hacienda, Raúl Montero.

Despues de su conversación con el Presidente Allende, hace dos semanas, donde se inicio el diálogo entre el gobierno y el PDC, la entrevista de Aylwin con el Secretario de Hacienda alcanza relieves importantes, no sólo por lo que allí se converso, sino por la buena disposicion del principal partido de oposición de interesarse por los diversos problemas que enfrenta el pais.

A la salida de gabinete del Ministro Raúl Montero, Aylwin explico que "he venido a expresarle nuestra disposición de colaborar al éxito de su gestión ministerial". Luego dijo "intercambiamos opiniones generales sobre diferentes problemas existentes en el pais".

En general la conversación entre el Secretario de Estadc y el dirigente máximo del PDC verso sobre materias económicas y muy en especial al próximo proyecto de reajustes que el Ejecutivo debe enviar al Congreso para su despacho. Igualmente se analizó el nuevo presupuesto general de la Nación para 1974.

Por su parte, el Ministro de Hacienda indicó que el Presidente Allende estaba en conocimiento ya de la reunión sostenida con el Presidente del PDC y puntualizó que se habian tratado temas relacionados con la cartera de Hacienda.

Al contrario de lo que han venido sosteniendo los diarios derechistas en el sentido de que la DC no continuaria conversando, la entrevista de Aylwin con el Ministro de Hacienda ha demostrado lo inefectivo de esas informaciones.



PATRICIO AYLWIN

Martes, a las 11,30 horas:

ALTAMIRANO EXPONE POSICION DEL PS EN CORDON CERRILLOS

En importante intervención, analizará la situación política en la nueva etapa.

El próximo martes a las 11,30 horas el Secretario General del Partido Socialista, Carlos Altamirano, analizará la situación política nacional en un importante discurso que pronunciará en el Cordón Industrial Cerrillos de la capital.

Según las informaciones proporcionadas, Carlos Altamirano se referirá, muy especialmente, frente a los trabajadores al nuevo gabinete integrado por cuatro uniformados; a la movilización de masas y a la participación que en la nueva etapa le caben a los llamados cordones industriales.

La intervención de Altamirano será trasmitida por una red parcial de emisoras y ella comprenderá la posición de su colectividad respecto a la situación actual.



INSPECCION MASIVA A LAS PANADERIAS

UNA INSPECCION masiva a todas las panaderias de Santiago realizaron funcionarios de Dirinco en la mañana de ayer, a fin de comprobar la efectividad de las entregas que estas hacen a los diversos puestos de pan, de acuerdo a las guias de entrega que ellas exhiban.

La labor realizada ayer por los inspectores forma parte de la campaña de normalización de la producción y distribución del pan, que habia registrado algunas irregularidades en los barrios de Santiago y los alrededores.

ECA RESOLVIO ROMPER RELACIONES COMERCIALES CON "ERA" ARGENTINA

EL VICEPRESIDENTE Ejecutivo de la Empresa de Comercio Agrícola, Claudio Leonardo Fonseca Pedraza, de acuerdo a sus facultades legales, resolvió suspender en lo sucesivo todo trato comercial con la firma argentina ERA SACI, por incumplimiento en un contrato vigente.

La ECA había aceptado una oferta de venta por 2.000 toneladas métricas de leche en polvo al precio de US $ 660 la tonelada a la firma argentina ERA SACI, representada en Chile por Química Comercial Ltda., sociedad que tiene como apoderado a Mathiesen SAC.

El contrato fue cumplido parcialmente por los vendedores, ya que sólo se embarcaron 715.225 kilos del producto.

Con fecha 26 de abril recién pasado la firma vendedora avisó por carta que no cumpliría la totalidad del contrato convenido.

Esta actitud por cierto ha traído serios problemas a ECA alterando sus problemas de compra de alimentos como asimismo aquellos derivados de falta de oportunida en el mercado y rompiendo la normalidad del abastecimiento de la leche en polvo en el país.

La resolución del Vicepresidente de ECA, determina que la Empresa de Comercio Agrícola, en lo sucesivo no aceptará propuestas, ofertas ni cotizaciones que presente la firma argentina ERA SACI, por sí ni por medio de sus mandatarios en Chile, Química Comercial Ltda, cuyo apoderado es Mathiesen SAC, ni por intermedio de cualquier otro mandatario que la referida firma argentina pudiera en el futuro designar.

Igualmente la Empresa no aceptará propuestas, cotización u ofertas que presenten las sociedades Química Comercial Ltda. y Mathiesen SAC, sea que este último actúe directamente o en calidad de apoderado de la primera, en nombre de cualquier firma nacional o extranjera.

Por todas estas razones se eliminan del Registro de Oferentes de ECA a las sociedades Química Comercial Ltda y Mathiesen SAC y se dejará constancia en el Libro de Vida de Oferentes que lleva la Secretaría General de ECA de las circunstancias que motivaron esta eliminación en el citado Registro de ECA.



El Presidente de la República, Dr. Salvador Allende, visitó el viernes recién pasado la Unidad Vecinal Nº 15 de la Comuna de San Miguel, para conocer en terreno mismo la recepción de los principales productos que distribuye DINAC, enterándose también cómo afrontan los pobladores los problemas de movilización provocados por la huelga de los transportistas y autobuseros.

El Presidente Allende visitó al Almacén de la Unidad Vecinal Nº 15 para enterarse del funcionamiento de las medidas de distribución. Más tarde se trasladó a la Escuela de esa unidad, donde se informó de la situación actual de los pobladores, señalándoles a ellos que, con respecto a la movilización colectiva, el Gobierno había dado 48 horas a los autobuseros y camioneros para que se reintegren a sus labores.

También visitó el Jefe del Estado a las víctimas del atentado al oleoducto, para conocer el estado de los heridos, que están siendo atendidos en el pabellón de quemados.

Operativo especial de Dinac:

POBLADORES HAN RECIBIDO ABASTECIMIENTO NORMAL

UN OPERATIVO extraordinario, empleando recursos técnicos, ha desplegado la Empresa Nacional de Comercialización y Distribución para entregar un abastecimiento normal a toda la población y esquivar las consecuencias de la huelga ilegal que están llevando a cabo los transportistas. Durante los últimos quince días han laborado camioneros, movilizadores, personal administrativo y ejecutivos logrando resultados similares a tiempos normales.

En estos momentos la distribución nacional está programada de acuerdo a la mecánica interna de la organización, por la Gerencia de Operaciones y la Dirección de Abastecimiento es la encargada de cumplir con lo dispuesto.

Durante la actual emergencia se ha contado además del transporte propio, con la cooperación de Ferrocarriles del Estado y la concurrencia de otras empresas y entidades como el Ministerio de Obras Públicas, la Secretaría Nacional de Comercialización que dirige el General Alberto Bachelet, y todo el sector del Area Social. En la etapa final de la tarea han colaborado trabajadores, en la mayoría de los casos pertenecientes a los cordones industriales.

EN LAS POBLACIONES

Sin embargo, la tarea de mayor trascendencia se ha realizado en poblaciones, junto a los trabajadores y a los organismos de la comunidad, lográndose un efectivo abastecimiento. Junto al "operativo Dinac" se han desarrollado los trabajos voluntarios de la Juventud de la UP, de la CUT, estudiantes de la FECH, UTE, de los asociados al MOPARE, y las brigadas de "Voluntarios de la Patria".

Desde Santiago se han enviado convoyes de camiones a las zonas norte, sur, a la costa, Valparaíso etc., que superan las 1500 toneladas.

La tarea en las estaciones y bodegas San Eugenio, Manchester, Domínica, Santa Rosa y otros puntos de Santiago, ha sido incesante. Sin embargo, en el recuerdo de los últimos días y como labor de singular importancia, cabe destacar la acción coordinada de DINAC con empresas privadas. En efecto, la firma Carozzi por ejemplo, debido a que CENADI, no fue capaz de despachar los productos, entregó la producción total de su planta en Quilpué a DINAC. La empresa Indus Lever, asimismo, está solicitando la misma operación, con el propósito de no atochar sus bodegas y de no abrigar problemas en su producción.

ANTE EL PARO DE LOS DUEÑOS DE CAMIONES

A continuación se da a conocer nuevamente al público, la Declaración del Ministro del Interior emitida el 26 de julio pasado, referente a los motivos aducidos por la Confederación Nacional de Sindicatos de Dueños de Camiones de Chile para ordenar el paro que tan gravemente afecta a la población.

DECLARACION DEL MINISTERIO DEL INTERIOR

En referencia a los planteamientos presentados a este Ministerio el día 24 de julio, por la Directiva de la Confederación de Sindicatos de Dueños de Camiones, el Gobierno declara a la opinión pública del país, lo siguiente:

ASIGNACION DE VEHICULOS

A) SITUACION:

El Gobierno ha definido en reiteradas oportunidades la entrega de camiones al sector social y privado.

De la producción de Fiat-Casablanca (4.000 unidades entre 1971-73) se han entregado 2.035 al sector privado de los cuales un mínimo de 467 unidades se entregaron a la Confederación de Dueños de Camiones.

Se continuará la entrega durante el curso del año tanto de aquellos vehículos de importación como de producción nacional.

B) CONCLUSIONES:

—El Gobierno puede garantizar la entrega de 200 camiones medianos a partir de agosto. 500 camiones livianos de Argentina (id Agosto) 150 camiones pesados Pegaso (id Agosto).

Estas cifras pueden aumentar en base a las importaciones en trámite para cuyos plazos (todos durante 1973) sólo se pueden especificar en la primera quincena de agosto.

SITUACION REPUESTOS:

A) SITUACION:

Existe un déficit real de ellos producto de las dificultades de importación (línea de crédito área E.U.A.).

Se constituyó comisión permanente de abastecimiento (ENARA, SERCTE AUTOMOTRIZ, BCO. CENTRAL) para analizar el déficit en detalle.

El trabajo va muy avanzado con los autobuseros y puede comenzar en cualquier momento con los camioneros.

El presupuesto para importar repuestos en 1973 es sustancialmente mayor que el de los años anteriores.

Para 1973: US$ 39.00 millones de los cuales US$ 17.00 millones es de Enara y el resto del sector privado.

Sin embargo, dados los problemas de formación de stocks el Banco Central está dispuesto al presupuesto.

B) CONCLUSIONES:

—Definir un trabajo conjunto del sector camioneros con la comisión de abastecimiento para definir el déficit.

—Aumento del presupuesto de importación en por lo menos US$ 5.00 millones más de una cantidad adicional sujeta a conversaciones con los transportistas.

—Redefinición de los mecanismos de distribución en conjunto con las cooperativas.

SITUACION NEUMATICOS

A) SITUACION:

La producción de INSA es de aproximadamente 62.000 neumáticos mensuales.

DE ESTA PRODUCCION SE ENTREGA EL

8% a Transportistas de carga

14.6% a Transportistas de pasajeros

SE ESTA CONSCIENTE QUE EXISTE UN DEFICIT CERCANO A LOS 150.000 NEUMATICOS QUE SE CUBRE:

— 3.000 adquiridos por Aprovisionamiento del Estado (puede aumentar a 15.000)

— 50.000 importados de Colombia por D. A. E. (Operación finiquitada, empiezan a llegar en 30 días)

— 135.000 importados por INSA (Colombia, E.U.A., Argentina y Brasil). (Operación finiquitada. Empiezan a llegar en 30 días).

Lo entregado a la Confederación de Dueños de Camiones (Sindicatos):

FEBRERO	8.966	ABRIL	8.700
MARZO	6.800	MAYO	10.084

B) CONCLUSIONES:

—La importación programada cubre el déficit

—Insa está dispuesta a rediscutir la forma de distribución, tomando en cuenta que ciertos tipos de camiones consumen más.

—De acuerdo a las necesidades efectivamente apreciadas el Gobierno está dispuesto a aumentar los porcentajes de entrega.

—Se sostendrán reuniones INSA-Empresarios para especificar los puntos anteriores.

A) SITUACION:

De acuerdo a lo planteado por el Gobierno se ha estado trabajando en forma intensa en la elaboración del tarifado nacional.

Con fecha 23 de Julio de 1973 el Instituto de Costos —CORFO— ha entregado una versión preliminar de discusión al Subsecretario de Transportes.

Corresponde pues reunir a la Comisión Bipartita (Gobierno-Empresarios) creada por decreto Nº 188 del 27 de Marzo de 1972 ya que el Gobierno ha cumplido su compromiso de elaborar el tarifado nacional a objeto de discutir el estudio y llegar a acuerdos en el más breve plazo, ya que los antecedentes de parte del Gobierno se encuentran terminados.

B) CONCLUSIONES:

—El Gobierno está en disposición de reunirse en cualquier momento con el sector camiones para discutir el proyecto en la comisión bipartita Ad-Hoc.

PROYECTO DE LEY

A) SITUACION:

El Gobierno planteó su decisión de enviar un proyecto de ley que garantiza la actividad privada del sector.

En sucesivas reuniones con la Confederación durante el mes de enero ésta quedó de enviar sugerencias para la elaboración del proyecto.

Estas no fueron enviadas y el Gobierno ya ha elaborado este proyecto, sin dichas proposiciones, en atención a que no se hacen observaciones oportunamente.

El Gobierno reitera su firme decisión de garantizar el funcionamiento del transporte de carga y pasajeros, recurriendo a todos los medios que le franquea la ley.

De la relación de antecedentes expuestos y que han sido proporcionados al suscrito por los diversos Ministerios y Reparticiones que han intervenido en el problema, se desprende, inequívocamente, que el Gobierno ha dado y está dando cumplimiento PLANIFICADAMENTE a todos y cada uno de los compromisos contraídos con esa Confederación.

Sin embargo, debemos advertir, ante el paro ordenado por la Directiva de esa Confederación sin atender a la respuesta que en su propia declaración del día 24 se comprometían a esperar del Gobierno, que no aceptaramos —bajo ningún aspecto— que se atente contra la economía del país ni menos, contra el orden y la tranquilidad ciudadanas. El Gobierno ha adoptado ya, y adoptará, absolutamente todas las medidas que sean conducentes a impedir que las acciones sediciosas de los grupos que intenten, bajo el pretexto de compulsar privilegios especiales, socavar nuestro sistema republicano y democrático de Gobierno, lesionando la seguridad del Estado.

CARLOS BRIONES OLIVOS
Ministro del Interior

POLICIA

Los "gremialistas democráticos" convertidos en asaltantes

FURIOSA JAURIA DE LOS FASCISTAS DE VILARIN

EN UNA VERDADERA jauría de furiosos delincuentes están convertidos los "gremialistas" y "democráticos" transportistas que, en grandes o pequeños grupos diseminados a lo largo de la ruta 78 se han dedicado a apedrear toda clase de vehículos que ose acercarse por sus dominios. A pesar de que la policía y las autoridades tienen la situación controlada, grupos de individuos a sueldo del nazi Vilarín continuán cometiendo toda clase de tropelías.

Ayer, "LA NACION", trató de llegar hasta el lugar donde los transportistas habían ocultado más de dos mil camiones. A lo largo de toda la ruta 78, es decir, en los puestos de Carabineros de Talagante y el mismo pueblo de El Monte, se nos advirtió que la situación, si bien, no era tensa ni "la pista estaba pesada", era peligroso transitar por ese lugar. Se informó asimismo que por ello, los vehículos que viajan desde y hacia San Antonio estaban siendo desviados por un camino troncal debiendo circunvalar el sector ubicado a tres kilómetros al poniente de El Monte, convertido en territorio fascista y delictual por los empresarios camioneros.

Un teniente de Carabineros nos señaló que si bien los periodistas insistíamos en llegar hasta el lugar, podíamos hacerlo, aunque no se nos entregaba ninguna garantía, puesto que son más de 3 mil los transportistas y elementos extraños a ellos, (léase delincuentes comunes a sueldo) los que se habían ubicado en varios kilómetros en pequeños grupos para apedrear cuanto vehículo se les ponían en el paso.

Así y todo, "LA NACION" llegó hasta el sitio donde la tarde del viernes último, las hordas fascistas que encabeza Vilarín, atacaron e incendiaron una camioneta de Radio Portales, y donde quedó gravemente herido el chofer. Efectivamente, a la berma del camino ubicamos un hacinamiento de fierros retorcidos que fue el puesto móvil de la radioemisora capitalina. Nos propusimos tomar fotografías, para demostrar a la opinión pública, hasta que extremos puede llegar la furia enfermiza de los esbirros de Vilarín S. A. Queríamos fotografiar el producto de la furia fascista, porque sabemos que esas fotografías se convertirán en preciosos documentos que hablan y hablarán por sí solos acerca de lo que la derecha y el nazismo criollo pretende ocultar.

Los empresarios camioneros no quieren nada con la prensa de izquierda. Los periodistas de los diferentes órganos de información que apoyamos el proceso revolucionario chileno, no somos bien recibidos por estos "gremialistas". Hasta esos instantes acaba totalmente para ello, la pluralidad de información de que hablan quienes los financian. No quieren nada con los periodistas de izquierda porque saben que denunciaremos sus ataques cobardes y su obra de destrucción y muerte disfrazada vilmente de "gremialismo".

Cuando el reportero gráfico de "LA NACION" se aprestaba a fotografiar los restos del puesto móvil de Radio Portales, fuimos sorprendidos por un "vigía de avanzada" de los camioneros que bloqueaban el camino. El sujeto, al observar la máquina fotográfica comenzó a dar señales de alarma mediante fuertes silbidos, signo que bastó para que una turba enfurecida se abalanzara sobre el vehículo de "LA NACION". Fue necesaria una huída a gran velocidad para impedir que también este diario se convirtiera en otra víctima de los fascistas "gremialistas" y "democráticos".



LOS PROPIOS EMPRESARIOS, camioneros examinan el hacinamiento de fierros retorcidos en que quedó convertida la camioneta de radio Portales, luego de ser saqueada e incendiada por los mismos.

Ditur 48,49-5 julio

Aún faltan dos:

"PATRIA Y LIBERTAD" DEVOLVIO AMETRALLADORAS ROBADAS AL EJERCITO

En el interior de un automóvil de color blanco, patente GNB—73, estacionado frente a la Guardia de la Escuela Militar, fueron encontradas las ametralladoras sustraídas por el Frente Nacionalista Patria y Libertad al Ejército.

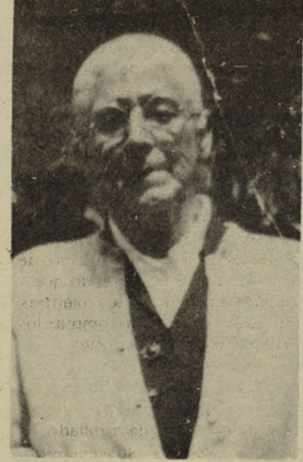
La recuperación de las armas, pertenecientes al Regimiento Blindado Nº 2, fue registrado alrededor de las 19.30 horas del viernes, por personal militar que a esa hora recibió un llamado telefónico anónimo, indicando que allí estaban las ametralladoras.

Antes de proceder a retirarlas se constituyó un tribunal militar competente de modo que al proceder a efectuar la recuperación, las cosas estuvieran en regla.

Se encontraron cuatro ametralladoras marca "Browning", punto 30 y cien cartuchos de guerra, robados el 29 de junio pasado por un grupo de Patria y Libertad.

El vehículo y las armas fueron guardados en el interior de la Escuela Militar, resguardados por personal de guardia para ponerlos a disposición del tribunal que instruye el sumario respectivo.

IN MEMORIAM



Con motivo de cumplirse el tercer aniversario del sensible fallecimiento de nuestra querida, madre, abuelita, suegra Sra

ANA TOBAR P.
(Q. E. P.D.)

Se oficiará una misa por el eterno descanso de su alma hoy domingo a las 10.30 horas en la iglesia Santa Sofía (Pedro Lagos esquina Lord Cochrane; Se invita a familiares a este acto religioso.

La Familia

IN MEMORIAM



EDUARDO FERRUGGIARO CARRANZA
(Q. E. P. D.)

Hoy, domingo 12 del presente, 5º aniversario de su fallecimiento, se oficiará una misa por el descanso de su alma a las once horas en la Parroquia Italiana de Nuestra Señora de Pompeya (Bustamante 180).

La Familia

IN MEMORIAM

✝

Damos nuestros más sinceros agradecimientos a todos los familiares y amigos que nos acompañaron en los funerales de nuestra querida esposa, madre y abuelita Sra

HORTENSIA CARRANZA vda. DE FERRUGGIARO
(Q. E. P. D.)

Sepultada el día 7 del presente a las 16 horas en el Cementerio General.

Invitamos a los Familiares y a los que fueron sus amigos a una Misa que se oficiará por el descanso de su alma en la Parroquia Italiana de Nuestra Señora de Pompeya (Bustamante 180) a las 11 horas de hoy domingo 12 del presente mes.

La Familia



Estado en que quedó el automóvil de Investigaciones cuando a las 6 horas de ayer, terroristas que apoyan al vándalo León Vilarín, trataron de lanzarlo al río Mapocho para luego simular un accidente. El piloto de la máquina fue apuntado con metralletas desde dos FIAT 125 sin patentes.

En acción comando:

VEHICULO DE INVESTIGACIONES LANZADO AL LECHO DEL MAPOCHO

UN TERCER atentado contra un vehiculo de Investigaciones, que pudo costar la vida al conductor de la patrullera, se registró a las seis horas de ayer en Avenida Santa María frente al Hotel Sheraton, cuando dos Fiat 125, cuyos ocupantes portaban metralletas, encajonaron el vehiculo de la policía civil, que avanzaba de poniente a Oriente, y lo obligaron a situarse hacia la derecha, avanzar varios metros en sólo dos ruedas, mientras que las otras dos quedaban en el aire hasta que finalmente cayo hacia el Mapocho

Acto seguido, los dos FIAT emprendieron la fuga y cerca del sector se detuvieron para colocarle las patentes, que hasta ese momento llevaban ocultas, en tanto que vecinos del sector llamaban por telefono a Carabineros y estos al Hospital Militar, para que una ambulancia fuera a buscar al piloto cuyo nombre no fue revelado, para evitar que los autores del atentado tomaran represalia contra el, ya que se presume haya proporcionado datos concretos con respecto a las caracteristicas fisicas de los asaltantes

TERCER ATENTADO

Este es el tercer atentado que sufren patrulleras de Investigaciones en un plazo de tres dias -expreso un funcionario- **y cabe destacar que la noche del viernes, en plena Carretera Panamericana Sur, sector de Ochagavía, un grupo de personas que avanzaba en dos vehículos, ocupado uno por cuatro jóvenes y el otro por los parlamentarios nacionales Hardy Momberg, Silvio Rodríguez, Enrique Larry, y el ex Alcalde de Renca, Gustavo Zárate,** intentaron propinarle una paliza a los funcionarios policiales que viajaban en un Chevy, pero no les resulto pues estos se defendieron y escaparon luego dejando a los agresores con el molde hécho

Lo extraño es que ninguno de los supuestos heridos, de que habla en "Las Ultimas Noticias" de ayer, se haya atrevido a estampar denuncia alguna, lo cual obedece a instrucciones de los parlamentarios momios, que se verian comprometidos en los asaltos que esta gente esta perpetrando contra patrulleras de Investigaciones

Y hablan de libertad de prensa . .

ASESINOS DE EL MONTE ATACAN A PERIODISTA DE IZQUIERDA

EL DIRECTOR de Radio Portales, Antonio Castillo, y el reportero Humberto Zumaran, se entrevistaron con el Subsecretario del Interior, Daniel Vergara, a mediodia de ayer, para plantearles sus quejas por el criminal atentado que sufrieron dos trabajadores de esa emisora en El Monte

A la salida de la reunion con Vergara, Zumaran, una de las victimas del atentado perpetrado por los camioneros en El Monte, señaló que en esa localidad se vive un clima de terror ya que los criminales han tomado el lugar como una trinchera, a la cual no pueden entrar los periodistas de izquierda porque son brutalmente golpeados

CRUELDAD CRIMINAL

Aun choqueado por los sucesos, Zumaran trata de hacer memoria para relatar los hechos. El viernes, a las 17 horas aproximadamente, el con el movil de la radio fue hasta la guarida de los camioneros para cumplir con sus funciones profesionales. Mas o menos un kilometro antes del campo de concentracion de camiones, los vehiculos fueron atajados, motivo por el cual Zumaran bajó y continuo a pie, mientras el chofer permanecio en el movil en espera del reportero

A los pocos minutos, el vehiculo de la emisora fue rodeado por muchachos del Comando Rolando Matus, de la banda fascista Patria y Libertad, y por los propios camioneros, quienes al percatarse de que el movil era de Radio Portales comenzaron a apedrearlo

La turba afiebrada se lanzo sobre el vehiculo sacando a viva fuerza al chofer Tobias Yañez, quien en medio de su desesperacion gritaba que no le hicieran nada, que estaba enfermo, que hacia sólo unos meses que estaba trabajando, que habia sido operado de la cabeza en dos oportunidades y que aún no se recuperaba del todo

Los maleantes haciendo caso omiso de sus suplicas, lo golpearon con una bestialidad inaudita, haciendole un corte en la cabeza de 14 centimetros, a consecuencia de lo cual quedo con traumatismo encefalo craneano

Luego de haber cometido este acto criminal, se dieron a la tarea de desvalijar el vehiculo, sacandole con toda tranquilidad los neumaticos, las tapas, el motor, un transmisor y todo lo que les pudiera servir. Luego rociaron el vehiculo con bencina y le prendieron fuego

¿Y CARABINEROS?

Segun expresaron los trabajadores de la Portales, a 30 metros de los incidentes se encontraba una micro de carabineros, los que se limitaron a observar sin tomar parte en el asunto

Es más, cuando el cuartelero de la Bomba de la localidad solicito resguardo policial para ir a extinguir el fuego prendido al movil éste se le nego rotundamente, motivo por el cual, Bomberos no pudieron cumplir con sus funciones, quemandose la camioneta hasta quedar convertida en chatarra

Los daños, señalo el Director de la emisora son incalculables, ya que la camioneta era del año 67, relativamente nueva, y unidad movil de transmision no existe en el mercado, por lo que su perdida es irrecuperable

CABEZAS VISIBLES

Testigos presenciales de los incidentes señalan al diputado Andres Aylwin, como principal instigador de los asesinos, que no solo se conforman con estrangular la economia del pais produciendo un desabastecimiento artificial, sino que también ponen en peligro la vida de seres indefensos, sabotean puentes, vias férreas y oleoductos

Otro testigo señalo que el millonario corredor de automoviles, militante del Partido Nacional, Boris Garafulic, fue quien mandaba el comando fascista que ataco el movil de la Portales

ZUMARAN ESCONDIDO

Una vez enterado el reportero Zumaran de los hechos que ocurrieron varios metros mas adelante, mientras el cumplia con sus labores, y dandose cuenta de que era buscado por una turba similar a la que ataco a su chofer, debio esconderse hasta cerca de las 22 horas del viernes, en una modesta vivienda que le ofrecio proteccion

Alli permanecio toda la noche, temiendo no sólo por el sino por esa gente que tan generosamente le habia prestado ayuda. A las 7 de la mañana de ayer, salio de esa casa con la grabadora en una bolsa de papel y un sombrero de paja, para no ser descubierto

DENUNCIAS Y QUERELLAS

El Director de la Emisora, señalo que los abogados de la radio ya habian interpuesto las querellas correspondientes, pero que tambien daban cuenta de los hechos al Subsecretario Vergara, para que éste ponga en antecedentes al Presidente Allende y al Ministro del Interior

Luego de la entrevista con el Subsecretario del Interior, Daniel Vergara, el Director Castillo y el reportero Zumaran se dirigieron a conversar con el General de Carabineros, Fabian Parada

¡Macabro hallazgo!

CADAVER CONGELADO APARECIO EN FRIZER DEL BAR "MONTE VERDE"

"Perdóneme señor, pero tengo que decirle que casi me mori de susto cuando abrí el refrigerador para descongelarlo y veo el cadáver totalmente congelado", expreso ayer muy calladita a los detectives de la Tercera Inspectoría de la BH la buenamoza dueña del restaurant "Norte Verde" cuyo nombre no relevamos por razones obvias

El hallazgo lo efectuo la tarde del jueves, cuando en su negocio situado en General Mackenna 1275, recibió un paquete que un matrimonio de Antofagasta le encomendo que lo guardara por un rato mientras la pareja se dirigia a comprar los pasajes para viajar al norte

La dueña del restaurant, creyendo que se trataba de arrollado, lo abrio y ante sus ojos encontro una criatura de 40 días totalmente congelada.

LA HISTORIA

Eran aproximadamente las 14 horas del jueves, cuando hasta el bar restaurant señalado llego un joven matrimonio del norte, que habia concurrido al hospital para retirar el cadaver de una hija muerta recientemente

Como el matrimonio es de escasos recursos economicos y no tenia dinero para contratar un funeral que le trasladase a su guagüita hasta la provincia nortina, decidieron ambos conyuges llevarla, envueltita, en un bus y darle cristiana sepultura en el Cementerio de Antofagasta, donde tienen su residencia

Con el paquete en la mano se dirigieron hacia el terminal de los buses, pero cuando pasaron frente al famoso restaurant "Norte Verde" decidieron servirse una colacion, y de paso, encargarle el "paquetito" a una de las garzonas mientras iban a comprar los boletos

Como aquel dia habia una concentracion de la CUT, y la dueña del bar calculo que ella tambien debia ir, ordeno cerrar temprano y que descongelaran el refrigerador

Cuando una de las garzonas abrio el mueble, vio el paquete y no pudo evitar el comentario

Ay, que pena! Vamos a cerrar y al matrimonio se le olvido venir a retirar al paquete!

—¿Que paquete? -pregunto la Rosita, recordando que tiene estrictamente prohibido al personal recibir ese tipo de encargos - Ya lo he dicho hasta el cansancio que aqui no se responde por paquetes! Cualquier dia van a venir los de Patria y Libertad y me van a colocar una bomba!

Enseguida se dirigio hacia el bulto, lo palpo suavemente y le tomo el olor

Y en el acto comenzo a desenvolver el paquete mientras las garzonas se allegaban a su alrededor a ver si la patrona les convidaba una tajadita para llevarse a la casa

—¡Que rico olor tiene! -dijo una, mientras se le hacia agua la boca

—Sí, sí, parece arrollado "huaso" hecho en casita!

Pero hasta alli no mas llegaron los comentarios, porque las tres mujeres se llevaron subita y simultáneamente las manos al pecho mientras de sus gargantas escapaba un grito ronco, gutural, lleno de horrorizada sorpresa

Y siguio una alharaca ensordecedora que atrajo a todos los clientes y vecinos del sector, entre los cuales llegaron tambien varios detectives que de inmediato comunicaron el caso a la BH.



Inés Vargas, Presidente del 14° Congreso Panamericano del Niño, y Hortensia Bussi de Allende, esposa del Presidente de la República, en el acto de clausura, con la delegada de México, Odalmira Mayagoitía de Toulet y Julio Dante, de la Dirección de Educación especial de ese país.

Ministro Enríquez en Congreso del Niño:

JAMAS SE VOLVERA ATRAS EN CHILE

"COMBATIR el burocratismo en las instituciones de protección a la Infancia" fue lo que señaló como importante tarea general para toda América, Hortensia Bussi de Allende, al clausurar el 14° Congreso Panamericano del Niño de entidades gubernamentales de 18 países.

Al finalizar marcó la ironía de un concepto que se usó durante las jornadas de una semana de trabajo y que se repitió muchas veces: Los niños **nacen para ser felices.** El recuento de los 18 países dió como muy poco felices a la totalidad de los menores de América.

El discurso del Ministro de Educación Edgardo Enríquez, fue un análisis sobre la situación nutricional y sus efectos en la vida del futuro hombre americano. Fué bastante tajante respecto a las realizaciones de cambio, muy especialmente en este terreno en Chile, para establecer el bienestar, la cultura, la justicia, la libertad y la seguridad de una vida en paz.

"**Desconocer las dificultades que se han venido presentando, sería ingenua hipocresía** -dijo- Y agregó: **Estamos ciertos de que nadie podrá detener estas justas aspiraciones de nuestro pueblo. Los intereses que se están oponiendo, puede ser que logren aplazar su completa realización, pero no conseguirán jamás que se vuelva hacia atrás, que nuevamente se produzcan más de 600 mil niños infradotados en Chile.**

"Al ver el empeño y las mil artimañas que han estado empleando, no puedo dejar de recordar cuánto hicieron los esclavistas y negreros para mantener la esclavitud. Incluso llegaron a la guerra sabiendo que su causa era injusta, que no tenía destino, que se oponía a la moral, que no podían defenderse ni ante su propia conciencia.

"Lo mismo está ocurriendo ahora con los racistas y segregacionistas. Saben que están perdidos, que a lo más demoran las cosas por unas semanas, meses o años, que ni vencerán ni convencerán".

Al finalizar recordó las mujeres simbólicas del mural de la Universidad de Concepción, que están llamando a despertar América y salvar al niño y sus riquezas potenciales.

La ceremonia terminó con la entrega de Diplomas, un almuerzo en el Palacio Cousiño y el obsequio de rondas de Charito Cofré, en un long play del folklore chileno. El Departamento de Cultura del Ministerio de Educación tuvo a su cargo la parte musical.

Declaración conjunta PS -PC:

"EL DEBER SUPREMO ES DEFENDER LA CONTINUIDAD DEL PROCESO"

Las Comisiones Políticas de los Partidos Socialista y Comunista entregaron pasado el mediodía de ayer una declaración conjunta para referirse a la conjura antichilena que está en marcha.

Denuncian ambas colectividades que "las huellas digitales de la CIA en la conspiración antichilena se descubren hasta en los detalles, de los cuales no es el menor la exteriorización de su obsesión anticubana".

El documento in-extenso es el siguiente:

"Las Comisiones Políticas de los Partidos Socialista y Comunista estiman conveniente dirigirse a los trabajadores y al pueblo en general, con motivo de los últimos acontecimientos que culminaran con la reestructuración del Gabinete, expresando sus puntos de vista plenamente coincidentes en la reafirmación del Programa de la Unidad Popular, básicamente sustentado en la acción común de los trabajadores y en la fuerza de la masa que, bajo la conducción de los Partidos que constituyen esta coalición de Gobierno, ha hecho posible los grandes logros de nuestro proceso revolucionario.

Debe estar claro en los trabajadores que la ola de violencia, gangsterismo y abierta conspiración en contra del Gobierno Popular, traduce un decidido propósito de destruir los avances alcanzados en el curso de dos años y medio por el Gobierno del pueblo.

El caminar hacia una auténtica democracia eliminando privilegios, concesiones y dependencias, ha desatado el odio de los que antes ejercieron el poder en su propio beneficio y hoy la derecha y el imperialismo hacen el esfuerzo supremo para detener nuestra revolución. En esta intentona no se detienen ante nada: comprometieron a sectores de las Fuerzas Armadas, felizmente mínimos, para producir una asonada el 29 de junio; arrastran al país a un nuevo paro patronal de los transportistas para dislocar la economía e impedir el abastecimiento del pueblo; generan atentados terroristas que ya cuestan la vida de muchos chilenos y en general, a través de la conducción de sus más destacados personeros y de sus cuantiosos medios de difusión, conforman todo un clima de inestabilidad y de sedición, planteando abiertamente la caída, por el Golpe de Estado, del Presidente Allende.

LA CONJURA:

Cada uno de los días y semanas recién pasados, han estado saturados de hechos de esta naturaleza: el "tancazo" ya aludido, la voladura de puentes y oleoductos en Ventanas y Curicó, con decenas de heridos graves y un muerto; los atentados fascistas contra los camioneros patriotas, que ya cuestan cinco vidas; el paro criminal que acumula mercaderías expuestas a su pérdida en los puertos, que detiene a producción por falta de materias primas que no pueden trasladarse, que agudiza hasta lo insostenible la falta de combustible y de abastecimiento para el pueblo; los 83 atentados dinamiteros y de otra especie contra los ferrocarriles; las proclamas sediciosas dirigidas a los cuarteles y los llamados a la población "a sabotear las fuentes de trabajo estatal" distribuidos por "Patria y Libertad", brazo armado del Partido Nacional. El conjunto de todas estas acciones y conductas enseñan claramente una conjura de peligrosidad extrema dirigida contra el Gobierno de la Unidad Popular y la clase trabajadora.

Todos y cada uno de estos peligros deberá enfrentar el nuevo Gabinete en la perspectiva de cumplir el programa aprobado por el pueblo.

CONFIANZA

Junto con no ocultar la dificultad de la tarea, socialistas y comunistas y la Unidad Popular toda, expresamos nuestra confianza en que la conjunción de la fuerza irresistible del pueblo, de su unidad de objetivos y el cumplimiento de sus deberes constitucionales por las Fuerzas Armadas y Carabineros, desalentarán el golpismo derechista e impodrán un clima de autoridad y respeto que permita el desarrollo de la fuerza creadora y productiva de los trabajadores. Pueblo, Fuerzas Armadas y Carabineros tienen la obligación, como lo dijera el Presidente Allende en la Jura del Gabinete, de "luchar contra la subversión". Esto significa "terminar con el paro fascista de los transportistas", "luchar contra el agio y la especulación", "tomar las medidas que permitan una distribución justa y democrática". Se hace indispensable obtener la modificación de la ley de control de armas, para evitar la repetición de los trágicos errores cometidos y permitir sancionar en cambio la gigantesca conspiración que el imperialismo y la derecha han montado contra Chile. Debe emplazarse al Congreso a entregar las herramientas que permitan castigar ejemplarmente el delito económico.

SEGURIDAD NACIONAL:

Los reaccionarios se muestran indignados por la participación de las Fuerzas Armadas en el Gobierno del Presidente Allende y han sostenido la impostura de que la Unidad Popular pretendería profitar de su fuerza con torcidos fines. Por otra parte, algunos sectores de la D.C. insinúan que deben participar como una especie de ente despersonalizado. Para nosotros está claro que no ofenderíamos jamás a las Fuerzas Armadas con una participación mezquina e interesada, marginal del proceso que vive nuestra Patria. Ellas no pueden estar ajenas a las inquietudes que vive el pueblo del que forman parte. Más que sus armas, vale su sentido patriótico, su organización, su integración real a la decisión de avanzar por el camino de la independencia y la dignidad. Esta ha sido nuestra política invariable, expresada desde los inicios mismos de este Gobierno, al incorporarlas a las tareas de la liberación y del desarrollo, conceptos inseparables de la seguridad nacional.

FORTALECIMIENTO:

Es de interés vital para Chile afianzar y llevar adelante el proceso de transformaciones basado en la nacionalización del cobre, la reforma agraria y el desarrollo del área social de la economía con participación de los trabajadores. El éxito de estas medidas, su profundización y su aprovechamiento para salir del subdesarrollo y asegurar el bienestar de los trabajadores, constituyen objetivos históricos de incalculables proyecciones. La unidad de la clase obrera, la cohesión de la Central Unica de trabajadores, el entendimiento fraternal de socialistas y comunistas, la acción conjunta de los partidos que integramos la Unidad Popular y el constante fortalecimiento de esta coalición política de fuerzas avanzadas hicieron posible la victoria de 1970, han permitido llevar adelante los cambios y son la garantía de cerrar hoy el paso a la reacción e impedir que consumen sus propósitos antichilenos y antipopulares los golpistas fascistas y garantizar el avance del proceso que vive el país.

COLUMNA VERTEBRAL:

La clase obrera ha alcanzado una significación en la sociedad chilena que es irreversible. Se trata de la clase constituída en columna vertebral de la unidad patriótica y revolucionaria de nuestro pueblo y del conjunto de los sectores democráticos. Por eso mismo, los que pretenden hacer retroceder a Chile y, en especial, los que intentan sumir al país en el terrorismo fascista, apuntan contra la clase obrera, desarrollan todo tipo de intrigas, se proponen minar su fuerza, quieren debilitarla y aislarla. Socialistas y comunistas llamamos a todos los obreros a enfrentarlos y reforzar más que nunca la unidad de clase, como cimiento de la alianza de las fuerzas que están por un desarrollo democrático y revolucionario que garantice la independencia nacional, la liberación económica, la seguridad del país, el progreso social e inicie la construcción del socialismo en Chile.

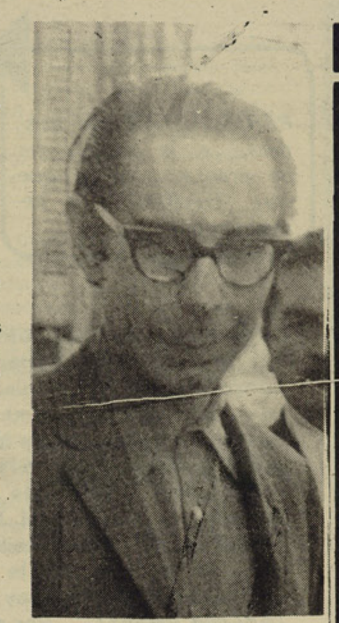
El compañero Salvador Allende ha definido al actual Ministerio como el Gabinete de la Seguridad Nacional. Compartimos esta apreciación y planteamos que la seguridad nacional es de interés fundamental para la clase obrera y para el pueblo de Chile, así como, desde otro angulo, igualmente, es la tarea fundamental de los institutos armados de la República.

LA HUELLA DE LA CIA:

Detrás de los atentados terroristas, de los crímenes reaccionarios, de los afanes de sabotaje económico, de los paros patronales y de las conjuras sediciosas se encuentran no sólo los terratenientes expropiados, los magnates de la oligarquía financiera empeñados en reconquistar sus irritantes privilegios y otros reaccionarios internos, sino además y sobre todo la mano de las grandes empresas imperialistas como la Anaconda, la Kennecot y la ITT. Las huellas digitales de la CIA en la conspiración antichilena se descubren hasta en los detalles, de los cuales no es el menor la exteriorización de sus obsesión anticubana que lleva a sus propagandistas a mostrar, venga o no al caso, su odio contra la Revolución Cubana en cada una de las andanadas que lanzan contra el movimiento popular y el Gobierno legítimo de Chile. Por lo mismo, socialistas y comunistas consideramos un deber reafirmar nuestras posiciones antimperialistas, nuestra solidaridad con la Revolución Cubana y con todos los pueblos hermanos.

DEBER SUPREMO:

Somos conscientes de nuestra responsabilidad y de que ella impone disciplina, firmeza en la lucha contra los grandes enemigos de la clase obrera y del pueblo, decisión combativa y claridad de objetivos, en un momento en que el deber supremo es defender la continuidad del proceso revolucionario cuyo protagonista es el pueblo de Chile".



Carlos Altamirano, Secretario General del Partido Socialista.

Exigen 16 clubes de la Central;

FLUXA TIENE QUE RESPONDER POR EL DESPILFARRO...



Dos mil dólares costó cada emisario... Tres mil dólares se gastaron en atender a los invitados que Fluxá llevó a Montevideo... Desaparecieron tres millones de escudos.

... "Es ególatra y falto de sinceridad", dice Gálvez.

JOAQUIN DUEÑAS, Manuel Vélez, Héctor Gálvez, Agustín Dávila y Rafael Blanco, componentes de la Comisión que representa a los 16 clubes en "levantamiento".



PERIODISTAS que asistieron a la conferencia de prensa... Uno que otro "fluxista", y lo demás armonía.

Sin preámbulos ni ablandamientos comenzó la conferencia de prensa a que convocaron los clubes disidentes de la Asociación Central, ayer en la sede de Colo Colo.

Un Comité o Comisión coordinadora que representa a 16 clubes, estuvo a la cabeza de la reunión que informó sobre la situación a los periodistas. Manuel Vélez, Agustín Dávila, Rafael Blanco, Sergio Valenzuela y Héctor Gálvez, en representación de Santiago Morning, Everton, Ferroviarios, Audax Italiano, Ovalle e Iberia, por el Ascenso y Colo Colo, U. de Chile, U. Católica, Lota Schwager, Wanderers, U. Española, Green Cross, Magallanes y La Serena, por los clubes de Primera División.

Justo a las 19.40 hrs. el timonel del Colo, Héctor Gálvez, abrió el fuego. Y lo hizo en una forma "sencillita".

"Somos del Movimiento de Purificación y Saneamiento del Fútbol Chileno", luego agregó: ... **Hemos citado a los señores de la prensa para exponer hechos concretos que hablan muy mal del funcionamiento de la ACF. Representamos más del 50% del Consejo de dicha Asociación y con todo derecho alzamos la voz para reclamar. No somos un grupo creador de conflictos, ni separatistas, ni cosa que se parezca. Probado está el buen ánimo que hemos tenido para contribuir con la selección de Chile, con los técnicos y con el mismo directorio de la Central. Pero diversas irregularidades nos han obligado a ponernos de pie para exigir corrección y honestidad. Tampoco estamos contra los sueldos de los jugadores, ni contra sus premios, pero sí indignados con la actitud del señor Fluxá... Excesos de gastos e "invitados" que provocan la dilapidación de los fondos de la Asociación, nos tienen francamente alarmados. Queremos una cuenta detallada de la tesorería y el destino de cada uno de los escudos que han abandonado las arcas de la organización".**

TODOS CONTRA FLUXA

Entre los cinco dirigentes que convocaron a la conferencia, fue girando el desarrollo de la exposición. Todos descargaron su "artillería" contra el Presidente de la ACF.

"Debiéramos decir que contra el resto no tenemos nada, pero como Francisco Fluxá es el Presidente de la agrupación, naturalmente que los ataques van contra la Asociación. Pero... es Fluxá, específicamente, el origen de toda esta desagradable situación... No tiene sinceridad para responder. Nunca da una respuesta definitiva y cambia sus decisiones cuantas veces se le ocurre... Con Católica-Palestino, pudo salir perfectamente bien parado del problema, pero prefirió complicar las cosas. Había suspendido 20 partidos y justo se encaprichó con la UC, ¿Por qué?... A nosotros (Gálvez) **nos autorizó para que hiciéramos la gira. De esto hablé con él en el mes de enero y no puso trabas para que saliéramos. Luego volvimos a la carga y de nuevo nos autorizó; la tercera vez que le dije le avisé que jugaríamos seis encuentros y de nuevo nos dio el permiso. Ni siquiera se interesó con quién jugaríamos, ni cuánto ganaríamos. Pero bastó que Colo Colo no fuera su incondicional para que empezaran a salir los problemas".**

"La mala política de la Central (Vélez), **está cavando la tumba del fútbol chileno. Había de fondos cerca de tres millones de escudos y otros miles de dólares. De la noche a la mañana nos encontramos con que hay E° 15 millones de déficit. ¿Adónde vamos?... Por supuesto que a la quiebra total. ¿Por qué nos alzamos?... Porque de haber perdido Chile con Perú recién la gente se hubiera dado cuenta del escándalo. Y lo que es peor, nosotros, los clubes, sin distinción, color ni ubicación, hubiésemos tenido que pagar las deudas. Somos co-deudores solidarios de la ACF, el dinero que allí se dilapida es de todos nosotros".**

LOS EMISARIOS

"Ahora nos encontramos con que los emisarios, que mandó la Central a los trámites de los jugadores, fueron pagados, aparte de los gastos, con dos mil dólares, cada uno. ¿Son maneras de botar la plata de todos?... La egolatría de Fluxá (Gálvez), **no lo deja ver las cosas con ecuanimidad. Por eso es que nos hemos organizado en un grupo que ha nacido con principios. Queremos un Presidente y un directorio que nos una y no que nos disgregue. Aquí todos deben entrar a tallar; técnicos, dirigentes, jugadores y periodistas. El fútbol chileno nos pertenece a todos y nuestra tarea inmediata es purificar y sanear el manejo de estas actividades... Fluxá es indigno de crédito, después de lo que me pasó en Lima con él, donde me engañó y sorprendió mi buena fe, no volveré a creerle jamás, ni aunque hayan cinco pesos de por medio. Ahora quiere usar a Colo Colo en busca de las recaudaciones que puedan taparle el forado que se le está agrandando. ¿Con qué moral Fluxá está calificando los adversarios que tendrá Colo Colo?... El no tiene base para decir que jugaremos con equipos de 3° y 2°... Si la gira se hubiese hecho en Julio como estaba proyectado, los rivales nuestros hubieran sido los más calificados de Europa y en consecuencia, los contratos mucho más ventajosos... Colo Colo tiene que ir a España porque los convenios están firmados y Colo Colo respeta su firma".**

EL RECESO

"El receso (Vélez) lo pidió la Central para preparar la Selección y permitir que los clubes realizaran sus giras. Eso se acordó, pero ahora dicen que no... El año tiene doce meses y la competencia ocho. ¿Quién paga los cuatro meses donde no hay entradas?... Por eso los equipos proyectan giras para paliar los enormes gastos que hay que soportar. Por último son los clubes los que hacen el sacrificio para poner el fútbol donde está... **Al final, no es el directorio de la ACF el culpable de todo, sino que el individualismo del señor Fluxá. Pero para la historia, no serán los errores de un solo hombre los que quedarán escritos, sino que el ejercicio de toda una organización".**

"Fluxá tiene otros "pecados" al margen de la selección (Gálvez)"...

"Nunca dejo de acordarme (Vélez), de lo que dijo Yaconni... "Los chicos tienen que hacer antesala para pedir "algo" de lo que queda"... **Y quien más deudas tenía con la ACF era precisamente Deportes Concepción... Ellos echaron andar antes la iniciación del campeonato para "esquivar" la reestructuración... Por eso no participaremos en las sesiones del Consejo mientras no se den públicas y fundadas explicaciones a los numerosos y gravísimos cargos hechos al Presidente titular, por lo que exigimos la convocatoria a Consejo Extraordinario para escuchar y debatir los descargos de don Francisco Fluxá, en relación a lo siguientes puntos.**

1.- Deterioro de la situación financiera de la ACF.
2.- Gestión económica del seleccionado nacional.
3.- Litigio del Canal 13 y cobro de derechos de transmisiones.
4.- Funcionamiento de la Comisión Reestructuradora y otras.

Parte hoy:

COLO COLO MOSTRARA SU VALIA EN EUROPA

La delegación alba realizará seis encuentros en España y Portugal. Debe estar de regreso los primeros días de septiembre.

Los jugadores consideran que la gira es beneficiosa, tanto desde el punto de vista económico como futbolístico.



ADOLFO NEF: "es importante conservar el ritmo".



MARIO GALINDO: "tenemos que aprovechar este buen momento".

COLO COLO ha alcanzado la estatura suficiente para jugar en cualquier cancha del mundo... Además tiene que aprovechar este buen momento futbolístico por el que pasa. Por eso, creo que esta gira a Europa es beneficiosa para el club y para el fútbol chileno. La opinión pertenece al zaguero Mario Galindo, que hoy junto al resto del equipo parte a las 8 horas hacia España, donde el conjunto campeón realizará varias persentaciones. También jugará en Portugal y posiblemente en Argelia. El primer encuentro es el próximo día 14 en Alicante contra el elenco del Hércules.

La mayoría de los jugadores albos considera esta gira beneficiosa. Adolfo Neff, por ejemplo, señala que jugar en Europa es siempre interesante. Como su fútbol es fuerte será una especie de apronte para lo que nos espera ante la Unión Soviética... Ya hemos adquirido un ritmo y en la actualidad es importante conservarlo. Existe el peligro, eso sí, que el cuadro se agote. Esto puede resultar peligroso para la Selección, pero como después tendremos un mes de preparación antes de enfrentar a los rusos, creo que llegaremos bien a ese trascendental partido.

JULIO CRISOSTO: "el fútbol europeo es exigente".

Julio Crisosto, el único refuerzo que lleva Colo Colo, también señala que los partidos en Europa pueden mermar el estado físico de los jugadores. Sin embargo, por otra parte manifiesta que será una buena experiencia para todos ya que el fútbol europeo, desde el punto de vista físico, exige mucho.

A la última práctica, que se realizó en Juan Pinto Durán, el único ausente fue Luis Alamos. En su reemplazo dirigió la practica la dupla integrada por Orlando Aravena y José Santos Arias. Brevemente conversamos con Aravena y éste nos dijo que "jugar en el Viejo Mundo, aunque sea ante equipos de segunda división, es difícil porque el estilo es el mismo. Será una dura prueba para la que nuestros jugadores están preparados... Usted me dice que la gira puede resultar peligrosa para el elenco, lo que repercutiría en las actuaciones futuras de la Selección. Sin embargo, creo que eso no pasará, pues el cuadro ha llegado a un nivel alto de rendimiento y lo ha mantenido. La labor del preparador físico, ha sido fundamental en este aspecto. Y si hubiera algún problema, el plantel tendrá un mes para reponerse".

LOS PARTIDOS

Colo Colo empieza su actuación el día 14 ante el Hercules de Alicante. A continuación el 18 juega en Levante, el 21 frente a Oporto en Portugal, el 23 con Sporting de Lisboa, el 26 con La Coruña, equipo que dirige Fernando Riera. Y el último encuentro en España es el 29 ante el Sevilla, que recientemente derrotó a Wanderers por 5 a 1. Ya de regreso, es posible que el vicecampeón de América se presentará en Argelia. Esto sería el 4 o 5 de septiembre. Esta confrontación está sujeta a la confirmación de los partidos con la Unión Soviética por las eliminatorias para el Mundial de Alemania.

DELEGACION

La delegación la integran 18 jugadores: Nef, Galindo, Rafael González, Herrera, Páez, Valdés, Lara, Castañeda, Silva, Ahumada, Véliz, Messen, Mario Lara, Castañeda, Osorio, Rubilar, Crisosto, y Carlos Caszely. Entrenador, Luis Alamos, ayudante: Orlando Aravena, kinesiólogo, "Chamullo" Ampuero, y Sergio Venegas, preparador físico. Preside la delegación, Héctor Gálvez, y lo secunda Teodoro Antolín.

Es esta la segunda gira que el conjunto albo realiza por Europa. La anterior fue hace ya muchos años, en 1925. En esa anterior oportunidad, de triste recuerdo, falleció en cancha española David Arellano.

DRIBLEANDO

Este Martes, si no existe una nueva postergación de último momento, se efectuaría en el Gimnasio Nataniel la fecha cestera que debía efectuarse hace una semana y que fué suspendida por los problemas de movilización que todos conocemos.

De realizarse, entonces, se enfrentarían en el cotejo preliminar los quintetos de Alonso de Ercilla con Thomas Bata, y el match de fondo los conjuntos de Banco del Estado y Unión Española.

Hace pocos días se embarcó rumbo a España Cristian Heap, destacado cestero de la Universidad de Chile.

Su viaje tiene como razón fundamental motivos de estudios, pero partió con todas las conversaciones listas para actuar en el quinteto del atlético Madrid, uno de los mejores equipos de basquetbol de esa capital.

Con toda regularidad continúan los entrenamientos del quinteto masculino de la Universidad de Chile, elenco que dirige Gerardo Marchant y que se prepara para intervenir en las eliminatorias zonales con miras al nacional universitario.

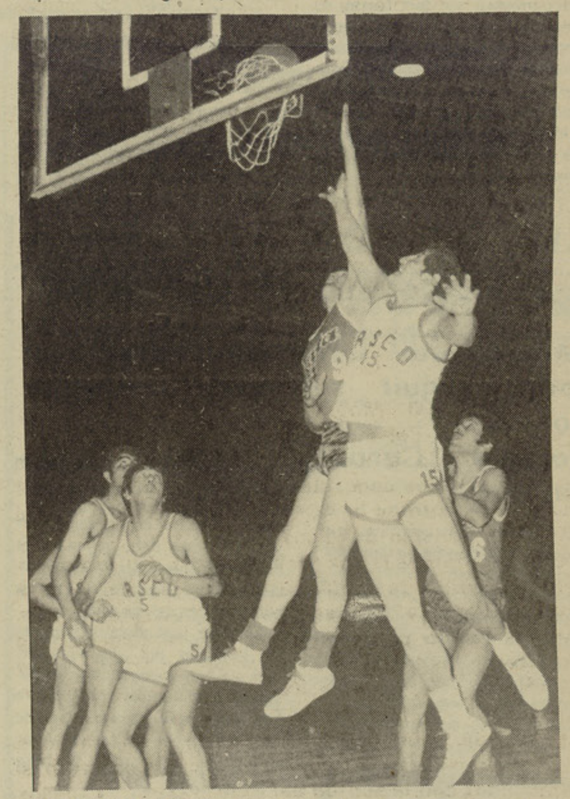
Pablo Massis, su anterior entrenador, dejó el puesto hace poco tiempo para preocuparse de sus papeles y viajar de inmediato a Venezuela, en donde dirigirá dos cátedras de universidades caraqueñas.

Germán Correa, destacado entrenador y actualmente DT del elenco de Thomas Bata, manifestaba hace poco su preocupación por la imposibilidad de contar con Osvaldo Andrade, lesionado en un accidente automovilístico, y José "Bambi" Sánchez, en la actualidad en el extranjero con la selección nacional, figuras imprecindibles en todo quinteto y ausencias que pueden hacerse sentir en las próximas fechas del torneo metropolitano.

Muy "despoblados" se ven los entrenamientos del equipo femenino de Honor de Magallanes.

Pocas son las cesteras que llegan hasta el parquet y, al parecer, la única causal es la "hostalgia a Lucho Pérez", ex entrenador de ese plantel.

Varios delegados de la Federación de Basquetbol de Chile nos han manifestado su extrañeza por las declaraciones emitidas en Bogotá por el timonel máximo de ese organismo, doctor Guillermo Rodríguez Moore: a su regreso deberá darnos una explicación que satisfaga, señalan todos".



JOSE SANCHEZ, Nº 9, trata de encestar, pese a la presencia de "Tato" Rodríguez ... Su decisión cestera se echa de menos en Bata.

Selección cestera femenina:

INTENSA Y FUERTE FUE LA PRIMERA PRACTICA

Pat Burns y Ricardo Stevens iniciaron un duro programa de prácticas "que no reconocerá recesos".

Mucho entusiasmo, orden y exigencias técnicas se vieron en la primera práctica de la Selección Femenina de Básquetbol, elenco que trabaja bajo las órdenes del técnico norteamericano Pat Burns, entrenador a quien asesora Ricardo Stevens.

La única y lamentable falta de esta primera jornada iniciada a las 18.30 horas en el Gimnasio Nataniel — fué la ausencia de numerosas cesteras preseleccionadas, la totalidad de las cuales avisó su no concurrencia por motivos de movilización.

Pese a ello, las pocas asistentes protagonizaron un entrenamiento que por su intensidad sorprendió a los numerosos observadores que llegaron hasta el principal parquet metropolitano, y en el que destacó la buena preparación de las cesteras, principales figuras de las Asociaciones Universitarias, Santiago, Valparaíso, y Puente Alto.



EL EQUIPO de la Universidad de Chile —con siete llamadas— forma con Santiago la base piramidal de la selección.

NUEVOS SISTEMAS

"Para entrevistar a alguna de las seleccionadas utilicé las horas "antes" de la práctica" nos aconsejó Elisa Alamos: **"el entrenamiento es tan fuerte e intenso que no creo que se pueda conversar con tranquilidad inmediatamente de realizado, los ejercicios programados para cada sesión son numerosos y cada uno de ellos exige al máximo de cada una de nosotras y eso, naturalmente, agota. . ."**

Lo afirmado por ella lo ratifican los hechos. En el parquet vemos una práctica científica y detallada. Dirigida por Burns y controlada al centímetro por Stevens. Es que se está buscando un equipo fuerte, armónico y que pueda jugar a la marca cuarenta minutos.

Ellas — las preseleccionadas — así lo han entendido, y cada una da lo mejor de sí misma para cumplir con lo que ambos técnicos solicitan y permanecer en el puesto. No se trata ya de entrenamientos suaves o de prácticas para "soltar". Hoy por hoy se "trabaja" full time, haciéndose realidad lo que nos dijera Burns en el momento de nuestra primera entrevista: **"He visto el deseo que existe por jugar, y valorado la enorme potencialidad de trabajo que ostentan todas las nominadas. Es por ello que puede exigírseles más de lo que ellas mismas y todos esperaron. Están dispuestas a dar todo lo que pueden; y nosotros con Stevens queremos recibir lo".**

Una gran cantidad de público rodea el parquet. Son los equipos de la Asociación Universitaria masculina que al final de la práctica iniciarán sus partidos. Todos observan atentamente lo que se realiza bajo los tableros y meditan.

Un trabajo como ese no se vé con frecuencia, ni siquiera en los entrenamientos masculinos.



ISMENIA POUCHARD, la más experimentada, servirá de ejemplo para las jóvenes. Ella, junto a Zoila Cortés y María Clavería, está considerada para el subtítulo "otras" en la nómina de preseleccionadas.

AUDAX CON ACADEMIA PROSIGUEN EL HOCKEY

Campeonato Metropolitano no podrá seguir sufriendo postergaciones. Gonzalo Cortínez retira renuncia.

El Comité Metropolitano de Hockey Patín, que dirige Gonzalo Cortínez, resolvió en el transcurso de la semana, proseguir el certamen pese a los problemas existentes que son de todos conocidos, tomando en consideración que era prácticamente imposible seguir postergando el campeonato debido a que pronto deberá comenzarse a trabajar con la selecciión nacional, que debe jugar en el Sudamericano de Uruguay, en diciembre, del presente año por las eliminatorias del mundial.

Cortínez, que había presentado su renuncia por discrepancias con algunos delegados por causas reglamentarias, procedió a retirarla ante el retiro también de esos delegados de las reformas que habían propiciado, sin base reglamentaria.

En el día de hoy, deben, entonces, jugar a las 12 horas, en la cancha del Audax, el líder del torneo, Audax Italiano con Academia, en la Universidad Técnica, se miden, Artes y Oficios con Bata; y en el Estadio Italiano, el dueño de casa enfrenta a Cruzados.

El miércoles 15, se jugarán dos encuentros infantiles atrasados, en la cancha del León Prado. A las 10.30 horas, Ceatolei con Lo Espina, y a las 11.30 horas, Bata con León Prado. Estos dos últimos cuadros, son líderes en su división.



Gonzalo Cortínez mantuvo el acuerdo de que las bases de un campeonato son para respetarlas y no cambiarlas al antojo.

Se fijaron también los partidos para el Sábado 18 y el 19 del presente mes.

En Stadio Italiano, a las 19 horas, Stadio Italiano con Artes y Oficios; en San Miguel, Red Star con Ferroviarios. El domingo, en San Miguel Academia con Mecánica Técnica y en el encuentro estelar León Prado con Audax. Finalmente en Banco Chile, el local debe jugar con Cruzados.

COMPLETA DIRECTIVA DEL TENIS DE MESA

En reunión extraordinara de la Federación de Tenis de Mesa, se eligieron los tres directores que por inasistencia a las reuniones debieron ser por reglamento declarados vacantes. Las elecciones recayeron en Baltazar Castillo, vicepresidente Agustín Bórquez, de Lebu y Manuel Soto, la Cisterna, estos dos últimos como directores.

La directiva queda entonces completada por el eficiente dirigente Pularco Zúñiga, como presidente y Carlos Araya, secretario.

EN PEÑALOLEN PARTE TORNEO DE RAYUELA

Esta tarde se dará comienzo en las hermosas canchas del Club Estrella de Peñalolén, al Campeonato Oficial Anual de Rayuela de la Asociación Ñuñoa, torneo en el que alternarán esta temporada, los más calificados equipos de dicha entidad.

El programa de la primera fecha consulta los siguientes encuentros:

1) Deportivo Lo Encalada con Estrella de Peñalolén.

2) Unión y Democracia con C.R. Oscar Gutiérrez.

3) Los Cóndores con Lo Hermida.

Arbitraje Oficial de Turno: C.R. Lucero Los Guindos.

Para transportar a los participantes, la comisión organizadora ha conseguido el concurso de una micro particular especial que saldrá a las 14.30 horas a Peñalolén, desde calle Guillermo Mann con Francisco Meneses.

La reunión se iniciará impostergablemente, a las 15.30 horas.

MANUFACTURAS CHILENAS DE CAUCHO S. A.

CITACION A OBREROS

Citase a la totalidad de los socios del Sindicato Industrial para una Asamblea General extraordinaria a efectuarse mañana lunes 13 del presente, a las 14 horas, en Pedro de Valdivia 5601 (esquina Rodrigo de Araya). Presidirá dicha asamblea un Inspector del Trabajo.

TABLA.- Censura a la mesa directiva

COMANDO OBRERO

EL SERVICIO DE SEGURO SOCIAL INFORMA

A LOS ASEGURADOS

SE PONE EN CONOCIMIENTO DE LOS ASEGURADOS, que durante la semana comprendida entre el lunes 13 y el viernes 17 de agosto SE SUSPENDERA LA ATENCION AL PUBLICO EN EL DEPARTAMENTO DE PRESTACIONES, ubicado en calle Morandé 107, debido a modificaciones impostergables que es preciso hacer en el primer piso de la dirección mencionada.



Director General.



En la mañana de hoy se espera contar con un número aproximado de 100 pedaleros en el Circuito O'Higgins.

Hoy a las 9 horas

EL CICLISMO VUELVE AL PARQUE O'HIGGINS

Otras noticias.

Una nueva jornada pedalera se cumple en la mañana de hoy con la realización de los 120 kilómetros con llegadas parciales para corredores de Primera, Segunda y Tercera Categoría. El torneo que figura dentro del programa oficial de la Federación de Ciclismo de Chile se desarrollará por las calles que circundan el Parque O'Higgins.

La competencia que ha logrado despertar enorme interés entre los aficionados se iniciará a las 9 horas y han anunciado su participación todos los preseleccionados de provincia así como también todos los clubes afiliados a la Asociación pedalera metropolitana.

TAMBIEN EN QUINTA NORMAL

Por su parte el club Ciclista Quinta Normal que se encuentra celebrando sus 34 años de existencia, organiza para hoy a las 9 horas los 1.000 Metros de Velocidad en Recta, primera prueba del campeonato interno de la institución. El escenario de esta competencia será la calle Salvador Gutiérrez de esta comuna con llegada frente a la sede del Club de Leones.

CHILENOS EN EL MUNDIAL

Finalizando su preparación para el Mundial de Ciclismo que se efectuará en España se encuentran los pedaleros chilenos, Alejandro Urrutia, Fernando Vera, Sergio Salas y Bruno Génova. Los mosqueteros nacionales intervendrán en los 100 kilómetros por equipos y en la prueba de Gran Fondo. Por su parte Sergio Salas y Fernando Vera, también intervendrán en los 4.000 Metros Persecución Individual, distancia donde son campeones de Chile. El torneo comienza el 21 de agosto en la pista y el 29 se correrán los 100 kilómetros.

FUTBOL DE ASOCIACIONES LIGAS Y AGRUPACIONES

La Asociación de Fútbol de Santiago y demás instituciones congéneres. Ligas y Agrupaciones de la capital y comunas vecinas, han fijado para hoy, en las canchas y horarios que se indican, las siguientes programaciones, por sus respectivas competencias oficiales:

ASOCIACION SANTIAGO

Décima fecha de la Primera Rueda de su competencia anual, en sus tres clásicas divisiones:

SERIE DE HONOR

CANCHA ESTADIO NACIONAL Nº 4: Arco Iris con Madeco. Turno: Unión Arauco. CANCHA ESTADIO NACIONAL Nº 7: Teniente Godoy F. C. con Vista Hermosa. Turno: Liverpool-Wanderers. CANCHA ESTADIO NACIONAL Nº 14: Santos Aybar con Estrella. Turno: Germinal.- CANCHA ACADEMIA DE HUMANIDADES: Small Star con Copal. Turno: Unión San Pablo. CANCHA ILHARREBORDE: Deportivo Ilharreborde con Almirante Latorre. Turno: Propa: CANCHA CAUPOLICAN: Caupolicán con Mademsa. Turno: Unión Pacífico.

SERIE REPUBLICA

CANCHA ESTADIO NACIONAL Nº 5.- Libertad con Germinal. Turno: Madeco: CANCHA ESTADIO NACIONAL Nº 6: Lautaro Atlético con Liverpool-Wanderers. Turno: Vista Hermosa. CANCHA ESTADIO NACIONAL Nº 8: Juventud Ballesteros con Unión Arauco. Turno: Copal. CANCHA HOSPITAL BARROS LUCO Nº 2: Propa con Unión San Pablo. Turno: Cuarta Zona. CANCHA LA CRUZ: La Cruz con Estrella de San Francisco. Turno: Mademsa. CANCHA GIMNASTICO ARTURO PRAT: Gimnástico Arturo Prat con Carlos Walker. Turno: Almirante Latorre.

Todas estas reuniones con tres equipos, empezando los terceros cuadros a las 13.30 horas.

Los clubes mencionados en primer término, actúan como locales.

ASOCIACION PRESIDENTE RIOS

Segunda fecha de la segunda rueda de su torneo oficial anual. CANCHA CENTRAL ESTADIO PRESIDENTE RIOS: Manchester United con Deportivo Julio Ruiz. Turno: Deportivo Manuel Montt. CANCHA Nº 1 ESTADIO PRESIDENTE RIOS: Unión 56 con Unión Defensor. Turno: Deportivo México. CANCHA VESTEX: Deportivo Trébol Real con 53 Unidos. Turno: Atlético Torino.- CANCHA LOS MOUAT: Deportivo Los Mouat con Deportivo Rufino Melero. Turno: Deportivo Eva de Perón. CANCHA VILLA RIOS: Deportivo Rajadiablo con Juventud Universitaria. Turno: Deportivo Villa Ríos.

Turnos y árbitros oficiales.

Todas estas reuniones con tres equipos, empezando los terceros cuadros, a las 9.30 horas.

LIGA INDEPENDIENTE CONCHALI

Novena fecha de la primera rueda de su campeonato oficial.

ENCUENTROS PENDIENTES

CANCHA MANUEL RODRIGUEZ: Deportivo Manuel Rodríguez con Juventud Independiente. CANCHA JUANITA AGUIRRE: Deportivo Juanita Aguirre con Nueva Monterrey.

Todos estos encuentros con tres divisiones, empezando los de tercera serie a las 9.30 horas.

LIGA INDEPENDIENTE QUINTA NORMAL

Por la séptima y última fecha de la Primera Rueda de su competencia anual, en Serie de Honor.

POR LA MAÑANA

ESTADIO ZAMBRANO: CANCHA Nº 1: Deportivo Los Leones con Deportivo Enrique Signé. Turno: Deportivo Santa María. ESTADIO ZAMBRANO CANCHA Nº 2: Defensor Cerro Navia con C. D. Efraín Hurtado. Turno: Deportivo Verdemar. CANCHA MALAQUIAS MEZA: Deportivo Tigres con Unión Prat. Turno C. D. Víctor Fornés.

POR LA TARDE

CANCHA MALAQUIAS MEZA: Juventud Loyola con C. D. Nacional Fischer. Turno Deportivo Capitán Trizano.

LIGA NICOLAS MORAN DE BARRANCAS

Sexta fecha de la primera rueda de su Competencia Oficial Anual de la Rama de Cadetes.

CANCHA Nº 4: Deportivo 3 de Febrero con Deportivo Lautaro. Turno: Las Encinas F. C.- Defensor con Independiente. Turno: Deportivo Vecinal.- CANCHA Nº 3: Deportivo Vecinal con Deportivo Las Encinas F. C. Turno: Deportivo Lautaro.- CANCHA Nº 5: Deportivo Villa con Celtic F. C. Turno: Deportivo 3 de Febrero.

En esta fecha queda libre el Deportivo Los Tigres.

SUPERINTENDENCIA DE SERVICIOS ELECTRICOS, DE GAS Y DE TELECOMUNICACIONES

Amunátegui 58 Casilla 127 — D Santiago.

ADMINISTRACION CHILENA DE TELECOMUNICACIONES

Se ha recibido en esta Superintendencia, una solicitud de concesión de Servicio Privado de Radiocomunicaciones, presentada por la Sociedad Minera El Teniente, para operar una estación base, seis móviles y portátiles que estarían en los vehículos. Este sistema operará entre Rancagua y Sewell, dentro de los terrenos de la Sociedad.

La publicación se hace en conformidad al artículo Nº 52 del DFL-4 de 1959, Ley General de Servicios Eléctricos y con el objeto de que se presenten las oposiciones a que hubiere lugar.

SUPERINTENDENTE DE SERVICIOS ELECTRICOS, DE GAS Y DE TELECOMUNICACIONES

Elección de Director de la Caja Bancaria de Pensiones, en representación de los jubilados

Se comunica a los señores imponentes jubilados que se ha iniciado la votación para elegir un director en representación de los jubilados de la Caja Bancaria de Pensiones. Sólo pueden participar en esta votación los señores jubilados, los que podrán hacerlo hasta el 25 de septiembre próximo, a las 12 horas.

La votación se practicará emitiendo los electores su voto firmado, el que entregarán personalmente en la Caja o enviarán a ésta en sobre cerrado, dirigido a ella y en el que se expresará "contiene voto para la elección".

Mario Bravo Letelier
Gerente



Asambleas de depositantes despiertan gran interés

A raíz de la fijación de fechas para la realización de las Asambleas de Depositantes, en las que renuevan sus Directorios las veintiuna Asociaciones de Ahorro y Préstamos del país, se ha despertado gran interés entre los ahorrantes de estas entidades, los que ya están siendo informados de sus nuevas posibilidades de elegir a quienes deben representarlos en los Directorios.

La Caja Central de Ahorros y Préstamos, como organismo rector del SINAP, desea que los usuarios del Sistema obtengan una adecuada y oportuna información acerca de los objetivos de las Asambleas consultando en sus propias oficinas o en las de las Asociaciones las modalidades que les permitan participar, sea como candidato a Director o como elector de ellos. Este conocimiento indicará a todos los asociados del SINAP la importancia y la necesidad de que a este acto asistan el mayor número de depositantes.

Caja Central aclara informaciones

Las numerosas informaciones sobre esta materia y el propio interés de los periodistas, muchos de ellos ahorrantes o prestatarios del SINAP, han provocado algunos errores de interpretación de las normas y algunas confusiones con etapas ya superadas.

Al respecto, la Caja Central de Ahorros y Préstamos aclara lo siguiente:

a) Existe una Confederación Nacional de Asociaciones de Ahorro y Préstamo, que las agrupa gremialmente, sin tener relación alguna con los ahorrantes o deudores.

b) Existe una agrupación de Deudores Hipotecarios del SINAP, que, aún cuando no tiene personalidad jurídica, mantiene excelentes relaciones con la Caja Central y es recibida con frecuencia por su Presidente, quien ha propiciado múltiples modificaciones de la operatoria del SINAP derivadas de las experiencias negativas que esta agrupación le ha demostrado.

c) Por imperativo de la Ley Nº 16.807 que rige al SINAP, no tienen derecho a voto ni los deudores, ni los funcionarios del SINAP. Sin embargo, sí pueden postular al cargo de Directores y obtener el apoyo de sectores importantes de ahorrantes.

d) En cuanto a manipulaciones de votos o poderes, que se habrían producido en algunas Asociaciones, de acuerdo a declaraciones atribuidas a la Presidente de la Caja Central, se aclara que no ha hecho ninguna declaración en este sentido, ya que no podrían producirse estos hechos. En efecto, el sistema de elecciones fue modificado por Decreto Supremo Nº 320 del Ministerio de la Vivienda y Urbanismo, de fecha 20 de julio de 1972, y todas las normas al respecto fueron refundidas en la Circular Correlativa Nº 655 de 16 de julio de 1973 de la Caja Central de Ahorros y Préstamos.

Cámara de Diputados

SESION 29a., ORDINARIA, EN MARTES 7 DE AGOSTO DE 1973
DE 16 A 19.30 HORAS
PRESIDENCIA DE LOS SEÑORES PARETO, DON LUIS, Y MUÑOZ BARRA, DON ROBERTO.
SECRETARIO EL SEÑOR GUERRERO, DON RAUL.
PROSECRETARIO, EL SEÑOR PARGA, DON FERNANDO.
(VERSION OFICIAL)

V.— TEXTO DEL DEBATE

—Se abrió la sesión a las 16 horas.

El señor PARETO (Presidente).— En el nombre de Dios y de la Patria, se abre la sesión.

Las actas de las sesiones 26a., 27a. y 28a., ordinarias, están a disposición de los señores Diputados.

Se va a dar lectura a la cuenta.

—El señor Parga (Prosecretario) da cuenta de los asuntos recibidos en Secretaría.

1.— PREFERENCIA PARA EL DESPACHO DE UN PROYECTO

El señor SANHUEZA.— Pido la palabra.

El señor PARETO (Presidente).— Solicito la venia de la Sala para conceder un minuto al señor Diputado Sanhueza, sobre la cuenta.

Acordado.

Tiene la palabra por un minuto, señor Diputado.

El señor SANHUEZA.— Gracias, estimados colegas.

Señor Presidente, en la cuenta de la sesión de hoy figura el informe del proyecto que beneficia a los gremios hípicos, que fue despachado favorablemente por la Comisión de Gobierno Interior. Cuando se trató, por primera vez, aquí en la Cámara y se aprobó en general, habíamos, incluso, fijado una fecha para despacharlo rápidamente. Posteriormente, a sugerencia de la misma Comisión, acordamos prorrogar esa fecha.

Habiendo sido este proyecto despachado por la unanimidad de la Comisión, yo solicitaría que lo despacháramos en la presente sesión, es decir, tratarlo y despacharlo en la presente sesión, ya que fue aprobado por la unanimidad de la Comisión, incluso contando con el visto bueno de una Subcomisión, que se pronunció favorablemente.

El señor PARETO (Presidente).— La Mesa entiende que sin debate, también señor Diputado.

El señor SANHUEZA.— Podría ser hasta sin debate, con el fin de favorecer.

El señor PARETO (Presidente).— Solicito la venia de la Sala para acceder a lo solicitado por el Diputado señor Sanhueza, a fin de tratar sin debate el proyecto.

Acordado.

2.— CALIFICACION DE URGENCIA

El señor PARETO (Presidente).— El Presidente de la República ha hecho presente la urgencia para el despacho del proyecto de ley que establece que los empleados y obreros de las cooperativas tendrán representantes en los organismos directivos de tales asociaciones.

Si le parece a la Sala, calificaré de "simple" esta urgencia.

Acordado.

El Honorable Senado ha puesto en conocimiento de esta Cámara que el señor Senador don Humberto Aguirre Doolan solicita la designación de una Comisión especial, con el objeto de investigar los "Capítulos de la Historia de Chile", publicación realizada por la Editorial Nacional Quimantú Limitada, que contiene graves tergiversaciones de nuestra historia patria.

Si les parece a los señores Diputados, así se acordará.

Un señor DIPUTADO.— No, señor.

Varios señores DIPUTADOS.— No hay acuerdo.

El señor PARETO (Presidente).— No hay acuerdo.

Varios señores DIPUTADOS.— Sí, señor Presidente.

3.— PRORROGA DEL PLAZO DE DOS PROYECTOS.

El señor PARETO (Presidente).— Solicito el acuerdo de la Sala para prorrogar hasta el vencimiento del plazo constitucional, la urgencia de los siguientes proyectos de ley.

El que establece un recargo al impuesto a las entradas que paga el público en el Casino Municipal de Viña del Mar, en beneficio del departamento de Isla de Pascua.

El que aprueba el Convenio Básico de Cooperación Científico-técnico, suscrito entre los gobiernos de Chile y la República Popular de Hungría.

Si le parece a la Sala, así se procederá.

Acordado.

4.— CALIFICACION DE URGENCIA.

El señor PARETO (Presidente).— El Presidente de la República ha hecho presente la urgencia para el despacho del proyecto de ley que crea la Dirección Nacional de Distribución y Comercialización.

Si le parece a la Sala, calificaré de "simple" esta urgencia.

Acordado

5.— COMISION ESPECIAL PARA INFORMAR SOBRE LA ACUSACION CONSTITUCIONAL ENTABLADA CONTRA EL SEÑOR MINISTRO DEL INTERIOR, DON CARLOS BRIONES SOLIS.

El señor PARETO (Presidente).— En conformidad con lo dispuesto en la atribución primera del artículo 39 de la Constitución Política de la República, y de lo establecido en el artículo 262 del Reglamento Interior de la Corporación, corresponde proceder al sorteo de los cinco miembros que integrarán la Comisión encargada de conocer de la proposición de acusación constitucional deducida por diez señores Diputados en contra del señor Ministro del Interior, señor Carlos Briones Solís.

El señor Secretario procederá a efectuar el sorteo.

El señor GUERRERO, don Raúl (Secretario).— En conformidad con las disposiciones constitucionales y reglamentarias, corresponde excluir del sorteo a los señores Diputados que se indican, por las razones que en cada caso se señalan.

Por haber suscrito el libelo acusatorio, a los señores Arnello, Nº 17; Gamboa, Nº 50; Mekis, Nº 82; Ossa, Nº 96; Otero, Nº 97; Rodolfo Ramírez, Nº 109; Ríos, Nº 114; Romero, Nº 120; Scarella, Nº 130, y Schott, Nº 131.

Por ser miembros de la Mesa Directiva de la Corporación: los señores Pareto, Nº 101; Lorca, don Gustavo, Nº 75, y Muñoz, don Roberto, Nº 89.

Por encontrarse con permiso constitucional: el señor Huepe, Nº 64; las señoras Lazo, doña Carmen, Nº 71, y Marín, doña Gladys, Nº 80; y el señor Rodríguez, don Manuel Nº 116.

Por encontrarse suspendido de su cargo, en virtud de lo dispuesto en el artículo 35 de la Constitución Política del Estado: el señor Núñez, Nº 91.

Efectuado el sorteo en la forma prescrita por el Reglamento, resultaron designados para integrar la Comisión que deberá informar esta acusación, los señores Diputados, que en la lista por orden alfabético tienen los números 56, 87, 23, 70 y 117.

El señor PARETO (Presidente).— En consecuencia, quedan designados para integrar dicha Comisión los Diputados señores Víctor González, Julio Montt, Raúl Barrionuevo, Enrique Larre y Silvio Rodríguez.

6.— FECHA PARA RENDIR HOMENAJE EN MEMORIA DEL EX SENADOR SEÑOR EDUARDO ALESSANDRI RODRIGUEZ, FALLECIDO RECIENTEMENTE.

El señor PARETO (Presidente).— Solicito el acuerdo de la Corporación para rendir homenaje en memoria del ex Senador Eduardo Alessandri Rodríguez, fallecido recientemente, inmediatamente después de la Cuenta de la sesión ordinaria de mañana miércoles, 8 del presente.

¿Habría acuerdo?

Acordado.

TABLA DE FACIL DESPACHO.

(Por acuerdo de la H. Comisión de Régimen Interior, Administración y Reglamento, los debates de la Tabla de Fácil Despacho sólo se publican "in extenso" en el Boletín de Sesiones)

En primer término, se puso en discusión la observación del Ejecutivo al proyecto que autoriza a la Municipalidad de Huasco para contratar empréstitos. Usaron de la palabra, el Diputado señor Barrionuevo, la Diputada señora Altamirano, los Diputados señores Garay, Pérez, don Arturo; Andrade y Garcés. Fue aprobada la observación del Ejecutivo por asentimiento tácito con lo cual quedó despachado el proyecto.

Enseguida y, en cumplimiento de un acuerdo de la Sala, se votó, sin debate, el segundo informe de la Comisión de Gobierno Interior sobre el proyecto que autoriza la celebración de carreras hípicas extraordinarias a beneficio de los gremios hípicos activos, jubilados y montepiados. El proyecto fue aprobado por unanimidad.

ORDEN DEL DIA.

9.— CONCESION DE PENSION DE RETIRO REAJUSTABLE AL PERSONAL DE DIVERSOS ESCALAFONES DE CARABINEROS DE CHILE.

El señor PARETO (Presidente).— Entrando en el Orden del Día, corresponde ocuparse en el proyecto, originado en un Mensaje que concede el derecho a obtener pensión de retiro reajustable al personal de oficiales, asimilados a oficiales y empleados civiles de Carabineros de Chile, que obtuvo su retiro en virtud de lo dispuesto en el artículo 2º del decreto con fuerza de ley Nº 4.540.

Diputado informante de la Comisión de Gobierno Interior es el señor Pérez, don Tolentino.

El proyecto, impreso en el boletín Nº 28-73-2 es el siguiente:

"Artículo 1º.— Agrégase al artículo 20 transitorio del D.F.L. Nº 2, publicado en el Diario Oficial Nº 27.170, del 17 de octubre de 1968, el siguiente inciso segundo:

"De los mismos derechos señalados en el inciso anterior, gozará también el personal de Oficiales, asimilados a Oficiales y empleados civiles de Carabineros que, por haber cumplido treinta o más años de servicios, obtuvo su retiro en virtud de lo dispuesto en el artículo 2º del citado D.F.L. Nº 4.540".

Artículo 2º.— El beneficio que acuerda el artículo precedente, regirá a contar de la fecha de publicación en el Diario Oficial de la presente ley".

El señor PARETO (Presidente).— En discusión el proyecto.

Ofrezco la palabra.

Ofrezco la palabra.

Cerrado el debate.

En votación general el proyecto.

Si les parece a los señores Diputados, se aprobará en general el proyecto.

Aprobado.

Queda aprobado en particular por no haber sido objeto de indicaciones.

Despachado el proyecto.

10.— COBRO DE PEAJE DE CHAÑARAL AL NORTE Y VICEVERSA. OBSERVACIONES:

El señor PARETO (Presidente).— Corresponde tratar, a continuación la observación del Ejecutivo al proyecto que establece el cobro de peaje de Chañaral al norte y viceversa.

El veto del Ejecutivo consiste en desaprobar totalmente el proyecto.

El señor PARETO (Presidente).— En la discusión de este proyecto, había quedado con la palabra el señor Barrionuevo. Puede continuar el señor Diputado.

El señor BARRIONUEVO.— Señor Presidente, decía que el temporal boliviano produjo un desastre en el departamento de Chañaral, ya que un aluvión arrasó con todas las poblaciones más bajas de Pueblo Hundido, Chañaral y El Salado. El Ejecutivo, de inmediato, dispuso que se levantaran las torres de alta tensión de ENDESA que habían caído y concurrió con ayuda a ese departamento, en especial ayuda a los damnificados, ya que quedaron alrededor de 700 familias sin hogar, porque la fuerza de las aguas del aluvión arrastraron con todo hasta el mar.

Concurrí a la zona del desastre y estuve colaborando con el señor Ministro de Obras Públicas de entonces, señor Barraza. En Pueblo Hundido el Ministro me mandó llamar y me invitó a almorzar. En esa oportunidad me pidió mi opinión respecto de algunos fondos que podríamos obtener dentro del departamento para la reparación de los caminos destruidos en Chañaral...

El señor GUASTAVINO.— ¿Y el sectarismo?

El señor SANHUEZA.— Por eso lo sacaron.

El señor BARRIONUEVO.— Yo le señalé al señor Ministro que había más de 1.200 kilómetros de carretera pavimentada en que no se pagaba ningún peaje. Así es, ya que desde 30 kilómetros antes de llegar a Coquimbo no hay más plazas de peaje en todo el resto del camino hasta la provincia de Tarapacá. En ningún país del mundo es posible recorrer con vehículo 1.300 kilómetros por carretera pavimentada sin pagar ningún peaje. Por eso, propuse que se gravara con un peaje en un punto de ese recorrido en beneficio del departamento de Chañaral, ya que no obstante haber concurrido el Ejecutivo con bastante ayuda, siempre era insuficiente dada la magnitud de los daños que había ocasionado el aluvión. Posteriormente presenté este proyecto de ley, de acuerdo con el Ministro; que en el inciso primero de su artículo dice: "Grávase con el pago de peaje a todos los vehículos motorizados que viajen de Chañaral al norte y viceversa, de acuerdo con la siguiente escala: Automóviles y station wagons Eº 10; camionetas, camiones y autobuses Eº 5; motocicletas en general Eº 2; y no clasificado Eº 2. Estos valores son reajustables.

¿Qué pasó señor Presidente? ¿Por qué se presentó este veto?

Una comisión que vino de Chañaral a exponerle al Presidente de la República el problema de la desviación del río El Salado, le pidió al Jefe del Estado que me invitara para que yo explicara lo relacionado con unos fondos que había invertido la Empresa Nacional de Minería y el cambio del ítem de la Ley Nº 16.123 que financiaba esta obra. Entonces, aproveché que eran todos dirigentes sindicales de Pueblo Hundido, de El Salado, y particularmente de Chañaral, para solicitarle al Presidente de la República que no vetara este proyecto, por cuanto el producto de este peaje permitiría la construcción de un camino entre Inca de Oro y la Fundición de Paipote en Copiapó que le está rindiendo al país 20 kilos de oro físico al mes, y si los mineros dispusieran de un buen camino como el que permite construir esta iniciativa, esta cantidad podía aumentar a 50 kilos de oro físico, es decir, divisas que tanto necesita el país para sus importaciones de artículos de primera necesidad.

El Presidente estuvo de acuerdo, como lo estuvo el Ministro.

¿Pero qué pasó, señor Presidente? Sucedió que el Subsecretario no entendió y creyó —en la Comisión lo dijo, y por eso yo cambié el artículo posteriormente— que había que construir una plaza para cobrar el peaje con un gasto para el erario de alrededor de 7 u 8 millones de escudos.

Como los ingresos eran insuficientes, yo cambié el inciso respectivo del artículo y propuse que el cobro de este peaje se hiciera en el control de sanidad vegetal, que funciona en la carretera panamericana en la localidad de Caldera, saliendo hacia Chañaral. De ese modo, el Ministerio no incurría en ningún gasto. Desgraciadamente, cuando quise ir a hablar con el señor Ministro señor Barraza, conocedor de esto, ya había dejado el Ministerio, y ahora no he podido hablar con el Ministro Martones para exponer el error en que se ha incurrido porque tiene muchos problemas que resolver.

Este peaje, que tiene un rendimiento de aproximadamente cinco millones de escudos al año, permite repito construir el camino de Inca de Oro a Copiapó. Por lo demás, el Gobierno ya ha empezado algunos trabajos de mejoramiento de esa ruta. Esta obra sería un incentivo para una zona minera rica enclavada en mi provincia —porque no hay una provincia más minera en Chile que la de Atacama— y esa es justamente, una zona aurífera. Allí está la mayor cantidad de mineral de oro; los caminos malos, la calamina que tienen las quebradas, hacen imposible el tráfico de camiones y otros vehículos para llevar los minerales a su conversión en Paipote.

Señor Presidente, con la honestidad que siempre he tenido para decir las cosas, declaro aquí que este proyecto tiene como único objetivo ayudar a la construcción y pavimentación de un camino que ya el Ejecutivo comenzó, que estos fondos servirían para complementar su financiamiento, para acelerar y terminar en forma más rápida un camino que necesita la actividad minera de la provincia de Atacama. Por eso, solicito el concurso de la Cámara para incentivar el desarrollo minero de una provincia que tanto lo necesita. En Inca de Oro, lo único que hacen los mineros es trabajar. En una zona inhóspita que carece de agua, de luz, de todo, lo único que hacen los mineros es trabajar para engrandecer el país.

El señor PARETO (Presidente).— Ha terminado el tiempo de su primer discurso, señor Diputado.

El señor BARRIONUEVO.— Y terminó yo también señor Presidente.

El señor ROBLES.— Pido la palabra.

El señor PARETO (Presidente).— Tiene la palabra Su Señoría.

El señor ROBLES.— Señor Presidente, estuve presente en la Comisión de Obras Públicas cuando este proyecto que establece el cobro de peaje en beneficio de Chañaral fue puesto en tabla y durante su discusión que fue bastante entusiasta, como que se refería a la construcción de nuevos caminos.

El señor FUENTEALBA.— Pido la palabra.

El señor PARETO (Presidente).— Tiene la palabra el Diputado señor Fuentealba.

El señor FUENTEALBA.— Señor Presidente, nosotros conocemos el interés que tiene el Diputado Barrionuevo cada vez que hay un proyecto que beneficia a su provincia, la provincia de Atacama. Indudablemente, es muy plausible su deseo de querer construir un camino pavimentado de Pueblo Hundido a la Fundición de Paipote. Las necesidades de construcción de él, nadie puede discutirlas; pero quiero proporcionarle algunas informaciones de lo que sería esta plaza de peaje.

El veto expresa que el movimiento de vehículos en el lugar es menos de mil al día. En las plazas de peaje, no se cobra 10 escudos por camioneta y 5 escudos por motocicleta, sino 12 escudos. Si multiplicamos mil por 12 tendríamos al día 12 mil escudos; al mes 360 mil y al año 4 millones de escudos, en circunstancias que el camino que se pretende pavimentar, si calculamos cada kilómetro a 4 millones de escudos, tendría un costo de 600 millones de escudos, porque tiene 150 kilómetros de largo. Y por medio del peaje recaudaríamos sólo 4 millones de escudos al año.

La verdad es que todo el mundo cree que la construcción y pavimentación de un camino se logran con la instalación de una plaza de peaje; pero cuando la densidad de pasada es inferior a 5 o 7 mil vehículos como es en la zona central, no resulta ningún negocio, porque el aporte es ínfimo.

El Director de Vialidad, señor Pedro Varela, me expresaba el otro día que la plaza de peaje que hay en Lagunillas, al llegar a La Serena, que tiene que ser superior a la que se pretende instalar hoy día, está trabajando a pérdida y no alcanza lo recaudado para su mantención.

Quería proporcionar estas informaciones, porque la verdad es que el problema no se soluciona con el establecimiento de un peaje, que más es lo que molesta a la gente que pasa por él que el beneficio que presta.

He dicho.

El señor GUERRA.— Pido la palabra.

La señora ALTAMIRANO (doña Amanda).— Pido la palabra.

El señor PARETO (Presidente).— Tiene la palabra el Diputado señor Guerra; a continuación la Diputada señora Altamirano.

El señor GUERRA.— Señor Presidente, es evidente que todos los caminos traen consigo adelanto a los pueblos. En el norte no tenemos caminos transversales pavimentados, sino, única y exclusivamente, la línea principal que es la carretera Panamericana. De ahí la inquietud de nuestro colega señor Barrionuevo para poder pavimentar un tramo que permitirá, seguramente el tráfico de vehículos y un mayor impulso a la minería en esa zona.

El problema de los caminos transversales lo tenemos en todo el norte. El Diputado que habla, que representa a la provincia de Tarapacá, ha recibido sendas comunicaciones de personas que se dedican al transporte que pertenecen al gremio del rodado, en el sentido de acortar la distancia que hay entre Arica y Quebrada de Camarones.

La Junta de Adelanto de Arica está impulsando un camino costero entre Arica e Iquique. Ya lo ha iniciado en el tramo de Arica a Quebrada de Camarones. Este camino costero ahorraría 50 kilómetros. Actualmente, la distancia que hay entre Cuya, que es el centro aduanero de la entrada del departamento de Arica y Arica es de 105 kilómetros. El camino costero la dejaría sólo en 55 kilómetros, de lo que se desprende una economía de 50 kilómetros. Esto vendría a redundar en economía de combustible, en economía de neumáticos, en economía de la misma máquina y, en consecuencia, en economía de divisas.

El Gobierno, así como ha instalado peajes en el centro y sur del país, en beneficio del desarrollo minero, del desarrollo, incluso, pesquero y turístico del norte, debe dar mayor impulso a los caminos costeros. Yo estoy totalmente cierto que el camino costero entre Arica e Iquique traería consigo el auge económico del departamento de Pisagua; traería consigo el aumento de la pesca en el norte de Chile, que serviría para alimentar en especial a los pueblos del interior de la provincia de Tarapacá.

Señor Presidente, ruego que en este sentido se dirija oficio al señor Ministro de Obras Públicas, para que se dé mayor impulso a los caminos transversales de la zona norte, ya sea a través de los organismos creados por los propios Gobiernos, como la Junta de Adelanto de Arica y el Comité Programador de Inversiones de Iquique, o de los fondos provenientes del cobre. Los caminos transversales traerían un auge, como he dicho, especialmente de la pequeña minería, del turismo y de la pesca.

Solicitaría que, por la unanimidad de la Cámara, se pidiera al señor Ministro de Obras Públicas un estudio acabado al respecto.

El señor PARETO (Presidente).— ¿Habría acuerdo para enviar el oficio solicitado por el señor Diputado?

Varios señores DIPUTADOS.— No.

El señor PARETO (Presidente).— No hay acuerdo.

Tiene la palabra la Diputada señora Altamirano.

La señora ALTAMIRANO (doña Amanda).— Señor Presidente, solicitaría que se enviara un oficio a la Dirección de Vialidad, para que vea la posibilidad de instalar esta plaza de peaje en otro lugar, porque, en realidad, en el estudio que está haciendo para el Salar del Carmen, en Antofagasta, se ha comprobado que el tránsito diario anual es de 1.100 vehículos, y acá es de sólo 1.000. Pienso que en Vallenar, que da con Huasco, Huasco Bajo, Freirina, puede hacerse un nuevo estudio.

El proyecto presentado por el colega Barrionuevo es digno de aplauso, porque busca solucionar algunos problemas de la provincia que nosotros conocemos bastante. Es una zona minera, se explotan grandes minerales, pero no ayuda a mejorar los caminos para la movilización. Pienso que con un nuevo estudio a lo mejor encontramos una solución al proyecto presentado por el colega Barrionuevo.

Por lo tanto, solicito se envíe un oficio a la Dirección de Vialidad, para que haga un nuevo estudio de este problema.

El señor PARETO (Presidente).— Solicito la venia de la Sala para enviar el oficio a que ha hecho mención la señora Diputada.

¿Habría acuerdo?

Acordado.

El señor GUERRA.— ¿El anterior está aprobado?

El señor PARETO (Presidente).— No hubo acuerdo señor Diputado.

El señor BARRIONUEVO.— Pido la palabra.

El señor PARETO (Presidente).— Tiene la palabra el Diputado señor Barrionuevo.

El señor BARRIONUEVO.— Señor Presidente, quisiera que nos remitiéramos a lo siguiente. Indudablemente, el ingreso es pequeño: nada más que 5 millones de escudos —dije recientemente— del presente año; pero viene a ayudar a la construcción del camino. Si acaso hubiera que hacer una plaza de peaje, entonces habría que gastar 8 ó 10 millones de escudos. De ser así, yo también estaría de acuerdo en que no se podría instalar un peaje, porque el Estado tendría que gastar 10 millones de escudos. Pero aquí dice bien clarito: "El cobro del referido peaje deberá hacerse en el actual control de sanidad vegetal, que actualmente funciona en la Carretera Panamericana, en la localidad de Caldera". Es decir, está hecha la plaza de peaje ahí mismo donde está la Aduana, donde se controlan todos los vehículos, porque allí tienen que parar. Ahí se cobraría el peaje. Y estos 5 millones de escudos, que ahora reajustados deben ser 8 millones de escudos, van a ayudar a la construcción del camino, porque, repito, el Estado, el Ministerio comenzó a prepararlo. Están esperándolo la Asociación Minera y los sindicatos mineros de Inca de Oro. Y hablo de Inca de Oro y no de Pueblo Hundido, porque la zona más minera está allí y el camino se va a empezar en Inca de Oro, hacia la Fundición Nacional de Paipote.

Entonces, esto viene a contribuir, a ayudar. No se va a hacer con estos ingresos, precisamente, el camino; ni se va a hacer un gran camino. Es para mejorarlo, para arreglarlo, para pavimentarlo donde se pueda. Yo estoy colaborando con el Ejecutivo. Se va a hacer un perjuicio enorme, porque estos fondos son para la Dirección de Vialidad, que los está esperando para continuar los trabajos hacia Copiapó.

Esto es todo cuanto quería decir, señor Presidente.

El señor PARETO (Presidente).— Ofrezco la palabra.

Ofrezco la palabra.

Cerrado el debate.

En votación la observación del Ejecutivo que consiste en suprimir el proyecto.

—Efectuada la votación en forma económica, dio el siguiente resultado: por la afirmativa, 25 votos; por la negativa, 31 votos.

El señor PARETO (Presidente).— Rechazada la observación.

Si le parece a la Sala, se acordará no insistir con la votación inversa.

Acordado.

Terminada la discusión del proyecto.

11.— POSTERGACION DE DISCUSION DE PROYECTO DE LEY.

El señor PARETO (Presidente).— Se ha hecho presente a la Mesa que habría acuerdo de los señores Comités para dejar pendiente hasta mañana las observaciones del Ejecutivo al proyecto de ley que establece que el Servicio Nacional de Salud adquirirá la propiedad de la Municipalidad de Curicó en que funciona la policlínica de Los Niches.

¿Habría acuerdo?

Acordado.

12.— CAMBIO DE NOMBRE DE LA CALLE "SAN LUIS", DE PUERTO VARAS, POR EL DE "DOCTOR CARLOS BIZE RAMOS".— OBSERVACIONES.

El señor PARETO (Presidente).— En discusión las observaciones del Ejecutivo al proyecto de ley que cambia el nombre de la calle "San Luis", de Puerto Varas, por el de "Doctor Carlos Bize Ramos".

—Las observaciones del Ejecutivo, impresas en el boletín Nº 791 - 71 - 0, son las siguientes:

ARTICULO 2

Para agregar los siguientes incisos, a continuación del Nº 2, del artículo 52 de la ley 11.860 nuevo establecido en este artículo 2.

El acuerdo a que se refiere el inciso anterior deberá ser ratificado por la respectiva Asamblea Provincial.

Corresponderá exclusivamente a las Municipalidades la facultad de dar nombre a las nuevas avenidas, calles, pasajes y plazas, sean públicos o particulares, que se encuentren dentro del respectivo territorio de su jurisdicción.

Antes de hacer uso de esta facultad las indicadas Corporaciones deberán, en cada caso, solicitar informe al Intendente respectivo, como subrogante de la Asamblea Provincial, para evitar la repetición de nombres con cualquiera de las comunas comprendidas dentro del departamento a que pertenecen, como también, entre los que se encuentran asignados en el territorio comunal de la Municipalidad que formula la consulta, debiendo ser favorables si no se incurre en dicha repetición.

Para los fines expresados en el presente artículo, las Municipalidades del país, en el término de sesenta días contados desde la fecha de la publicación de esta ley en el Diario Oficial, deberán enviar un rol de las avenidas, calles, pasajes y plazas al Intendente, como subrogante de la Asamblea Provincial, debiendo mantenerlo actualizado, para cuyo efecto deberá rectificar en él los cambios e incluirle las nuevas denominaciones que se materialicen conforme a lo dispuesto en el inciso precedente.".

Para agregar el siguiente Artículo 3º Nuevo:

"Artículo 3º— Derógase el artículo 6º de la Ley Nº 7767 y todas las disposiciones contrarias a la presente ley.

El señor PARETO (Presidente).— En discusión la primera observación.

El señor SAAVEDRA (don Sergio).— Pido la palabra.

El señor PARETO (Presidente).— Tiene la palabra Su Señoría.

El señor SAAVEDRA (don Sergio).— Señor Presidente, en este proyecto de ley, que tiene por objeto cambiar la denominación de una calle de la ciudad de Puerto Varas, el Congreso Nacional aprobó radicar la facultad de cambiar denominaciones de calles en las municipalidades respectivas, con los dos tercios de los regidores en ejercicio. Es decir, el Congreso Nacional aprobó que las modificaciones de nombres de calles quedasen radicadas en los municipios, en vez de tener que hacerse en virtud de una ley. El Ejecutivo ha concordado con este criterio, y ha formulado un veto aditivo, en el ánimo de perfeccionar el sistema y de evitar repeticiones de nombres, especialmente entre Comunas vecinas.

Nosotros, los Diputados democratacristianos, vamos a prestar nuestra aprobación a estas observaciones del Ejecutivo, pero haciendo presente que nos parece que ellas incurren en dos errores...

El señor PARETO (Presidente).— Perdón, señor Diputado. Si le parece a la Sala, se discutirán, en conjunto, las dos observaciones.

Acordado.

Puede continuar el señor Diputado.

El señor SAAVEDRA (don Sergio).— Nos parece que adolecen de dos errores. Aunque perfeccionan el sistema, habría dos cosas que tendríamos que tener presente para corregirlas en el futuro.

La primera se refiere a lo siguiente. Siendo el espíritu evitar que se repitan los nombres dentro de comunas vecinas, el veto del Ejecutivo dice que los acuerdos de las municipalidades respectivas, sea para la denominación de calles nuevas que antes podían hacer o para los cambios de nombres que requerirían cierto quórum —deberán ser comunicados a la Asamblea Provincial, actualmente subrogada por el intendente de la provincia, para que éste, que deberá llevar un catastro, pueda dar paso a este trámite, con el objeto de que los nombres no se estén repitiendo, cosa que nos parece que es perfectamente lógica.

El error que contiene el veto es el siguiente. Dice que el Intendente podrá denegar su informe favorable cuando se repitan los nombres dentro de cualquiera de las comunas comprendidas dentro del departamento a que pertenecen, como también dentro de la propia comuna, obviamente. Pero en ciudades grandes, como es el caso al menos que yo recuerdo de Santiago y Concepción, la terminología "departamento" no es la más adecuada, puesto que en Santiago podría ocurrir repeticiones de nombres nuevos en el departamento Pedro Aguirre Cerda y Santiago. Es decir, por un lado estaríamos prohibiendo que Tiltil le ponga el mismo nombre a una calle que la comuna de Santiago, pero no estaríamos impidiendo que en La Granja se ponga el mismo nombre que en La Florida, que son vecinas, al igual que lo son las comunas de San Miguel y Santiago.

El otro defecto que estimamos tiene este veto es que no establece el trámite de la publicación. Es decir, no bastaría que los nombres de calles estuviesen consignados en el catastro que lleve el intendente, sino que debería publicarse el respectivo decreto en el Diario Oficial, como ocurre actualmente con el trámite de la ley.

Sin embargo, vamos a darle nuestra aprobación a este veto, en el entendido de que procuraremos perfeccionar estos dos pequeños errores en algún próximo proyecto de ley o mediante la respectiva indicación.

Eso es todo.

El señor AGURTO.— Pido la palabra.

El señor PARETO (Presidente).— Tiene la palabra el señor Agurto.

El señor AGURTO.— Señor Presidente para expresar en nombre de los Diputados Comunistas, nuestra aprobación a las observaciones formuladas por el Ejecutivo a este proyecto de ley.

Como se ha dicho aquí, nos parece extraordinariamente importante esta iniciativa que permite que, en lo sucesivo, sean las corporaciones edilicias las facultades para dar nombres a las calles, avenidas, etcétera. Siempre nos ha parecido un absurdo que tenga que ser materia de ley el cambio de nombre de una calle o el darle nombre a una calle o avenida. Pensamos que el Congreso Nacional tiene otras cosas de mucho más interés de qué preocuparse.

Asimismo, y ojalá que en lo sucesivo también se corrija, queremos expresar que varias veces se presentan proyectos de ley, por ejemplo, para darle un determinado nombre a un liceo o a un establecimiento educacional. Creo que también es necesario modificar esto, y que sean las municipalidades la Dirección General de Enseñanza Secundaria o Primaria o el propio Ministerio los que estén facultados para dar nombre a estos establecimientos educacionales.

Por esta razón nosotros estamos en perfecto acuerdo y vamos a dar nuestra aprobación a estas observaciones.

Nada más.

El señor GUERRA.— Pido la palabra.

El señor PARETO (Presidente).— Tiene la palabra el Diputado señor Guerra.

El señor GUERRA.— Señor

Presidente, efectivamente, era necesario darle autonomía a las municipalidades para que coloquen los nombres. Pero, al mismo tiempo, haría un agregado a lo que ha manifestado el colega Agurto: que las calles, las avenidas, las plazas, debieran llevar los nombres de personas fallecidas. Porque ahora resulta que algunos lugares se llenan de poblaciones con nombre de regidores, de alcaldes, y algunos han pasado no más por estos organismos; no han hecho ninguna labor digna de reconocimiento público.

De ahí que sería muy saludable, para completar la idea del colega Agurto, que los nombres correspondieran a personas fallecidas que hubieran hecho obra efectiva en su zona.

Termino, señor Presidente, apoyando las observaciones del Ejecutivo.

El señor PARETO (Presidente).— Ofrezco la palabra.

Ofrezco la palabra.

Cerrado el debate.

En votación.

Si le parece a la Sala, se aprobarán las observaciones.

Aprobadas.

Terminada la discusión del proyecto.

13.— CALIFICACION DEL TIEMPO QUE OCUPEN LOS DIRIGENTES GREMIALES EN SUS LABORES COMO TALES. OBSERVACION.

El señor PARETO (Presidente).— Corresponde ocuparse de la observación del Presidente de la República, al proyecto de ley que establece que es tiempo trabajado el que ocupen los dirigentes gremiales en sus labores como tales. Se encuentra en primer trámite.

La observación consiste en la desaprobación total del proyecto.

—El proyecto vetado por el Ejecutivo, impreso en el boletín Nº 575 - 70 - 0, es el siguiente:

"Artículo 1º — El tiempo que los representantes de los trabajadores ocupen o hayan ocupado en el desempeño de sus funciones gremiales, como el que regidores y alcaldes empleen en las funciones municipales, se considerará trabajado para todos los efectos legales.

No obstante lo dispuesto en el inciso anterior, los representantes de los trabajadores deberán trabajar efectivamente en la tarea, función o cargo que les corresponda, al menos el 50% del tiempo, días y horas de trabajo a que están obligados por sus respectivos contratos, en el curso de cada mes.

Artículo 2º — El Presidente de la República dictará el Reglamento necesario para el cumplimiento de esta ley, dentro de un plazo de hasta 90 días contado desde su publicación en el Diario Oficial.

Artículo 3º — Los Dirigentes Nacionales y Provinciales de la Central Unica de Trabajadores (CUT) que sean elegidos por votación directa deberán dedicarse a estas funciones en forma exclusiva y estos tiempos se considerarán como efectivamente trabajados, conservando todas sus remuneraciones y demás regalías, como asimismo sus derechos a ascender. Las remuneraciones serán de cargo del empleador que tenga el dirigente de dicha organización en los momentos de ser elegido.

El incumplimiento de esta disposición de parte de los empleadores será sancionado por la Dirección del Trabajo en multas que irán de 3 a 20 sueldos vitales anuales, escala A) del departamento de Santiago".

El señor PARETO (Presidente).- En discusión.

El señor CARRASCO.- Pido la palabra.

El señor PARETO (Presidente).- Tiene la palabra el Diputado señor Carrasco.

El señor CARRASCO.- Señor Presidente, el Ejecutivo ha vetado este proyecto que tiene suma importancia y trascendencia para los dirigentes de los trabajadores, para los regidores y alcaldes del país. En efecto, desde hace mucho tiempo, tanto los regidores como los alcaldes, que a la vez son funcionarios públicos, están solicitando que las funciones municipales que cumplen sean consideradas como legalmente trabajadas para todos los efectos que señala la ley. Lo mismo están pidiendo, también desde hace largo tiempo, y es una sentida aspiración, los dirigentes nacionales y provinciales de la Central Unica de Trabajadores elegidos por votación directa, para dedicarse en forma exclusiva a estas funciones.

Lamentablemente, el Ejecutivo, a pesar de que se dice que es un Gobierno de los trabajadores, a pesar de que permanentemente dice tener una política en favor de los dirigentes gremiales, ha vetado los tres artículos del proyecto, impidiendo que tanto los alcaldes y regidores como los dirigentes nacionales, provinciales y locales de la CUT, puedan dedicarse, con tranquilidad, al desempeño de sus funciones.

Nosotros pensamos que este veto del Ejecutivo, que inhibe a los alcaldes, regidores y dirigentes laborales para desempeñar sus actividades con cierta dedicación y tranquilidad, es la prueba más clara y contundente de que todo lo que se dice en discursos radiales, en la prensa o en cualquier otro tipo de propaganda, ya sea por el propio Gobierno o por sus dirigentes, es lisa y llanamente una pantomima que no se concreta en hechos reales.

El problema, señor Presidente, se agrava sobre todo para los alcaldes, regidores y trabajadores dirigentes de la CUT que no están en el Gobierno y que, lógicamente, cuando son servidores públicos, son celosamente vigilados por los jefes de los servicios, quienes no les permiten desempeñar sus labores, tanto municipales como gremiales. Sin embargo, hay manga ancha, hay libertad absoluta, no existe ninguna medida que prohiba a los funcionarios de la Unidad Popular que gasten todo su tiempo en el desempeño de sus cargos de regidores o gasten todo su tiempo como dirigentes gremiales de la CUT. Para ellos no hay absolutamente ninguna medida administrati-

El señor TEJEDA.- ¡Cuento!

El señor CARRASCO.- Para los que no son del Gobierno están todas las medidas administrativas...

El señor TEJEDA.- ¡Falso!

El señor CARRASCO.- Este proyecto, señor Presidente, pretendía hacer justicia a todos estos trabajadores...

El señor TEJEDA.- ¡Demagogia!

El señor CARRASCO.- ...elegido por el pueblo, en el caso de los regidores o alcaldes, o elegidos por los trabajadores mismos, tratándose de los representantes de la CUT.

Este proyecto pretendía hacer justicia a esa gran cantidad de trabajadores que deseaban entregar una parte de sus labores a trabajar como dirigentes gremiales o en bien de la comunidad, por medio de las municipalidades.

Ante esta inconsecuencia del Gobierno, de este Gobierno que se dice de los trabajadores pero que los inhabilita para desempeñar su trabajo, los Diputados democratacristianos vamos a votar en contra del veto.

El señor ROBLES.- Pido la palabra.

El señor PARETO (Presidente) Tiene la palabra el señor Robles.

El señor ROBLES.- Los parlamentarios comunistas, en la Comisión de Trabajo, cuando se analizó este proyecto, tuvimos una posición bastante clara en el sentido de que no estábamos de acuerdo en que los dirigentes sindicales, es decir los dirigentes de los sindicatos industriales, profesionales, dedicaran su tiempo a diligencias particulares o sindicales. Y hoy, en que somos Gobierno, en que somos Gobierno de Unidad Popular, en que la mayoría de las industrias vitales, extractivas, en nuestro país están estatizadas, más que nunca creemos que los dirigentes sindicales tienen que dedicarse a la labor, a la creación de la producción en los centros industriales, en las fábricas.

Si en esa oportunidad tuvimos esa posición, hoy la reafirmamos al estar de acuerdo con el Ejecutivo. Hoy hay un Gobierno del pueblo, de los trabajadores...

El señor Monares.- ¿Dónde es eso?

El señor ROBLES.— ...hay una relación directa en la administración de las industrias y, aunque el señor Carrasco diga todo lo contrario, nosotros, en alta voz reafirmamos la posición que tuvimos, en el sentido de que los dirigentes sindicales deben estar presentes en los consejos, administrativos para la elaboración de los planes y estudio de los problemas de los trabajadores. Si algunos colegas tuvieran duda, bastará con que vean cómo en el salitre, en el cobre, en el carbón, en la pequeña y mediana minería, los dirigentes sindicales están trabajando por el aumento de la producción y la solución de los problemas.

Por eso, señor Presidente, reafirmamos la posición que tuvimos en la Comisión de Trabajo y señalamos que hoy vamos a aprobar el veto del Ejecutivo.

Nada más.

El señor GUERRA.— ¡Muy apatronado lo veo ahora!

El señor PARETO (Presidente).— Tiene la palabra el Diputado señor Cardemil.

El señor CARDEMIL.— Señor Presidente, lamento que el Ejecutivo haya vetado este proyecto, proyecto que, en su oportunidad, fue presentado por nuestro ex colega y amigo el Diputado Eduardo Sepúlveda Muñoz a petición de gran número de dirigentes sindicales y debido a los problemas que se les han presentado como tales en el desempeño de sus cargos, porque aun cuando se ha avanzado mucho en materia de permisos, en los mismos convenios, como dice el veto, hasta el día de hoy no existe pleno respeto a la actividad del dirigente sindical. Y hay ejemplos. En Valparaíso, tenemos el caso de un dirigente de la Central Unica de Trabajadores, quien no ha podido ser reintegrado a la Empresa de los Ferrocarriles del Estado porque, en el ejercicio de su cargo de dirigente provincial, debió ausentarse de su taller y tuvo que hacerlo en reiteradas oportunidades. Por eso, le aplicaron las disposiciones reglamentarias de los Ferrocarriles del Estado; y, pese a las gestiones que hizo el presidente nacional de la CUT y ex Diputado Luis Figueroa, no hubo forma de reintegrarlo, porque, de acuerdo con el promedio de asistencia, no podía continuar en la Empresa.

Yo respeto mucho la opinión del colega y amigo Robles, pero ha dado un argumento que cobra plena vigencia en relación con un proyecto que se encuentra en la Comisión de Trabajo y Seguridad Social, en virtud del cual se va a facultar a los dirigentes sindicales para ser inspectores ad honorem de las Cajas de Previsión.

El señor ROBLES.— Son dos cosas distintas.

El señor CARDEMIL.— ¿Bueno, en qué quedamos? ¿Se van a dedicar a la plena producción o a ser inspectores ad honorem? Si van a ser inspectores, con la lentitud anterior, actual y de siempre de los organismos previsionales, deberán tener oficinas en las Cajas de Previsión para poder acelerar los trámites de jubilación y de los demás beneficios.

Hay una contradicción muy grande, colega y amigo Robles, en el argumento dado por usted aquí, argumento que echa por tierra el proyecto que se encuentra en la Comisión de Trabajo, porque, si la intención de todos es que los trabajadores aumenten la producción y los dirigentes estén en sus cargos para cumplir las tareas que se les fijen ¿cómo los vamos a mandar entonces, de inspectores a las Cajas de Previsión? ¡Pongámosnos de acuerdo! Aun para esta función de inspectores en las Cajas de Previsión, se necesita de este proyecto de ley, a fin de que se les puedan aplicar todas las disposiciones legales y se considere como legalmente servido el tiempo que ocupen en el desempeño de estos cargos.

Yo veo una incongruencia muy grande. Por eso, ruego que seamos muy consecuentes con las palabras y la conducta y actitud que se ha tenido permanentemente en la Comisión y en la Sala, en relación con los trabajadores que se rechace el veto, porque este proyecto beneficia ampliamente al sector laboral sobre todo a los dirigentes, porque todavía, pese al avance considerable que se ha logrado en esta materia, no hay pleno respaldo para su gestión gremial.

El señor PARETO (Presidente).— Tiene la palabra el señor Monares.

El señor MONARES.— Señor Presidente, el proyecto aprobado por el Congreso, cuyo veto está discutiendo la Cámara de Diputados en este momento tiene el propósito de otorgar permiso o autorización para alejarse del trabajo y dedicar ese tiempo a funciones gremiales a determinadas personas que se precisan en el inciso primero del artículo 1º.

Mediante este artículo, las ausencias de los representantes de los trabajadores, cualquiera que sea su condición, ya sean dirigentes gremiales del sector privado a del sector público se incluye también en esta idea del permiso a los regidores y alcaldes, deberán considerarse como tiempo trabajado para todos los efectos legales.

El Ejecutivo ha observado la totalidad del proyecto. Los fundamentos del veto están contenidos, básicamente en la idea de que el Gobierno no es partidario de establecer, por ley, un sistema de permisos regulado para los trabajadores del sector privado. Hay una contradicción manifiesta entre la disposición aprobada por el Congreso que se refiere a todos los trabajadores, no solamente a los del sector privado, y el fundamento del veto. De manera, entonces, señor Presidente, que si efectivamente nos atuviéramos al sentido del veto, el Ejecutivo no debería haber observado en forma completa este proyecto de ley; tendría que haber propuesto ideas sustitutivas. Y esas ideas sustitutivas debieran ser consecuentes con los fundamentos del veto. Esta es la primera idea.

La segunda es que el Ejecutivo nos dice que, en todo lo relacionado con esta materia, es preferible atenerse a los convenios a que puedan llegar las partes, empresa y trabajadores, en el sector privado. Pues bien, si esa era la idea en relación con el sector privado, el Ejecutivo debió proponer la sustitución en el sentido de garantizar por ley, por lo menos, un mínimo, de tiempo, de horas, de días, a los dirigentes sindicales, para que lo puedan dedicar al desempeño de estas labores en beneficio de los trabajadores. Ese es, efectivamente, el sentido que tiene el veto. En el se dice que es preferible que esto no sea regulado por ley sino que quede al arbitrio de las partes. La ley siempre ha garantizado un mínimo de un determinado beneficio. Las partes, a través de los convenios colectivos, de las actas de avenimiento o, incluso, de los fallos arbitrales, han ido más allá de la ley. Entonces, era posible que este mínimo, que le sirve a muchos dirigentes sindicales y a muchas organizaciones gremiales, hubiese sido perfeccionado por la lucha gremial por la lucha de los trabajadores. ¿Pero qué nos dice el Ejecutivo? Ha observado la totalidad del proyecto y ni siquiera esta idea, contenida en su propio fundamento, ha sido considerada.

La tercera idea contenida en el veto, señor Presidente, es que el Gobierno no es partidario de que los permisos sindicales sean financiados y pagados por las empresas, por lo cual debe establecerse por las partes, con cargo a los propios trabajadores, un sistema de financiamiento para que sus dirigentes sindicales se dediquen a estas labores. Esta idea es buena; me parece aceptable e incluso, mejor que la que contiene el proyecto.

Pero aquí se cae exactamente en lo mismo: que esta idea, siendo buena, era posible incluirla en el proyecto por la vía de la sustitución. El Ejecutivo no lo ha hecho y ha recurrido, otra vez, a la eliminación completa de un beneficio que, a nuestro juicio, es necesario establecer en este momento.

Señor Presidente, yo no pretendo en esta materia, de ninguna manera, cobrarle anticipadamente la palabra al Gobierno y a los Diputados de la Unidad Popular, pero creo perfectamente posible que, en base a los fundamentos del veto, se puede redactar un nuevo proyecto de ley que contenga la idea de que los dirigentes gremiales del sector público puedan dedicar un tiempo importante a las labores sindicales. En lo que dice relación con el sector privado, que preocupa al Ejecutivo, podemos incluir también las ideas contenidas en los fundamentos del veto. En caso de que el veto del Ejecutivo fuera rechazado por la Cámara y no se reunieran los dos tercios para insistir y en consecuencia, no hubiera ley sobre la materia, yo anuncio, en nombre de los parlamentarios que estamos interesados en esta iniciativa, la presentación de un proyecto de ley que contenga las ideas del propio Ejecutivo en el oficio en que nos da cuenta del veto. Y ahí vamos a ver si es factible convertir en ley, como lo dijo el colega Robles, y si es que ello efectivamente están interesados en la clase trabajadora y en dar un beneficio a sus dirigentes sindicales.

Yo no quiero plantear problemas de animosidad, pero a mí me interesa que exista en esta materia una ley que beneficie a los trabajadores. Yo creo que el Ejecutivo ha dado pie para la presentación de otro proyecto, yo recojo esa idea y en los próximos días vamos a presentar el proyecto que he anunciado.

Muchas gracias, señor Presidente.

El señor MUÑOZ BARRA, don Roberto (Vicepresidente).— Tiene la palabra el Diputado Sepúlveda, don Eduardo.

El señor SEPULVEDA WHITTLE (don Eduardo).— Señor Presidente, el señor Robles ha informado que el Partido Comunista aprobará el veto. O sea, se opone al proyecto de ley, porque, según él, los dirig... gremiales y sindicales est... ocupados enteramente en... se refiere al aumento d... producción, y no quieren... ces, hacer uso de estos perm... para trámites que... secundarios, que no tie... nada que ver con la produc...

Creo que los fundame... veto contradicen al señor Ro... porque, como lo ha señalado... bien, el señor Monares, e... se establece que los pe... para los dirigentes ya est... vigencia en los conveni... sector privado. Lo triste... lamentable como lo ha rec... el colega Baldemar Carras... que esos permisos se d... forma sectaria y arbitraria... forma que caracteriza a la... dad Popular.

— Hablan varios seño... Diputados a la vez.

El señor SEPULVE... WHITTLE (don Eduardo).— ... otra parte, los hechos tamb... desmienten al señor Robles... hablaba del aumento de... producción, y la verdad es que... todas las riquezas naturales... el ha señalado, como son co... salitre, hierro y carbón, la prod... ción, durante este Gobierno... bajado verticalmente.

Por otra parte, si el proyecto... se aprobara se perdería la o... sión de hacer justicia a los al... des que hoy ganan suel... miserables, por no decir nada... el proyecto se les reconoce... tiempo que sirvan para todos... efectos legales. La verdad es... los alcaldes deberían ser algo... como los gerentes de... respectivas comunas, pero pa... ello necesitarían entregarse p... entero a sus labores, y hoy no... pueden hacer, precisamen... porque no tienen renta alguna.

Yo espero que la sugeren... que ha hecho nuestro coleg... Monares, en orden a que esa... ideas las que contienen el proy... to en discusión y los fundame... tos del veto se conviertan en u... nueva iniciativa pueda ser re... dad en el más breve tiempo po... ble.

El señor TUDELA.— Pido... palabra.

El señor MUÑOZ BARRA, do... Roberto (Vicepresidente).— Tie... la palabra su Señoría.

El señor TUDELA.— Se... Presidente, las opiniones de l... colegas Monares y Sepúlveda m... ahorran en cierta manera te... que referirme a lo que dese... plantear esta tarde: a la ligere... con que el Ejecutivo estudia l... proyectos y los vetos. Yo cre... que no hay consecuencia entre l... exposición de motivos de l... vetos y lo que después se pro... ne.

Si en la exposición de moti... da ideas buenas no veo la raz... por la cual usa después el ve... supresivo con el objeto de liqu... dar proyectos que tienen ide... buenas, estudiadas por l... Comisiones y por la Corporació... De tal forma que nosotr... realmente debemos protest... una vez más, de que el Ejecu... vete con tanta ligereza l... proyectos que salen aproba... por la Corporación, ya que él... limita, por cierto, toda posibilid... de iniciativa en esta materia.

Ahora, con respecto a lo qu... decía el colega Eduardo Sepúlv... da sobre el tiempo ocupado p... los alcaldes y regidores, al rech... zar la idea del artículo 1º se est... justamente en contra de much... alcaldes y regidores, que tien... que desempeñar sus funcione... pero que por su trabajo, por s... modestos representantes popula... res, muchas veces no pued... hacerlo. Esta discriminació... podría llevar a que, de ahora e... adelante, sólo pudieran optar... cargos de representación popul... en las municipalidades las pers... nas con medios económicos... con tiempo para hacerlo, y qu... los trabajadores, la gente qu... pudiera también desempeñ... estas funciones, que tienen me...

tos, por el solo hecho de que no sea remunerado el tiempo que gasta, ni siquiera pudiera optar a esos cargos. Por eso es discriminatorio y casi clasista el veto que en esta ocasión se ha presentado en este proyecto de claro beneficio popular.

Espero que los Diputados de la Unidad Popular y el Ejecutivo acojan la idea expresada por el colega Monares, a fin de que pueda transformarse en un proyecto que lleve, en cierto modo, un beneficio, que es importante para los trabajadores.

El señor MUÑOZ BARRA don Roberto (Vicepresidente).— Tiene la palabra el Diputado señor Saavedra.

El señor SAAVEDRA (don Sergio).— Señor Presidente, es sólo para agregar algo muy breve.

Estoy plenamente de acuerdo con lo expresado por el colega Monares y tengo la esperanza de que esto se pueda corregir a través de un nuevo proyecto de ley. Sin embargo, quiero referirme en forma especial a un problema que se ha mencionado muy poco y que atañe a regidores y alcaldes. La verdad es que cualquier justificación que haya tenido el Ejecutivo, olvida referirse al por qué veta la parte de la disposición que favorece a alcaldes y regidores.

La verdad es que se cae con demasiada facilidad, en este tiempo, en un vicio que hubo desde muy antiguo, desde la época en que las funciones parlamentarias se servían gratuitamente y, por eso, sólo podían acceder a ellas la gente que tuviese tal renta que no necesitara recibir una dieta o asignación. En la medida en que la democracia se ha perfeccionado, se ha hecho posible que gente de trabajo: profesionales, empleados y obreros puedan acceder no solo al Parlamento sino a las municipalidades. El negar entonces a los regidores y alcaldes la posibilidad de disponer por ley del tiempo que necesitan para ejercer sus funciones es negar un fundamento de la democracia.

Aquí y recuerdo más de alguna disposición referente a la dieta de los parlamentarios, es muy fácil hacer demagogia barata para decir ¡No, que cosa más escandalosa! Pero, si lo pueden decir eso los que disponen de una gran fortuna los que reciben o pueden recibir por otros conductos las remuneraciones que les aseguren las disponibilidades de tiempo para dedicarse a sus funciones.

El señor INSUNZA.— La gente honesta.

El señor SAAVEDRA (don Sergio.— Los honestos a medias, porque para nadie resulta un misterio hoy día el saber que entregándoles uno o dos automóviles a precio oficial se puede hacer, con la diferencia de precio, la renta de cuatro años de un parlamentario Ye hemos visto casos bastante recientes en que a un partido se le entregaron cincuenta y cinco automóviles, no sólo para financiar seguramente sus campañas sino también podrían estarse fianciando dietas sobredietas viáticos y sueldos parlamentarios.

Hay otros partidos que les fijan ellos su dieta al parlamentario y no sabemos si ella será inferior o superior a la que perciben.

El señor TEJEDA.— Inferior.

El señor SAAVEDRA (don Sergio).— Pero la verdad es que con este sistema podemos llegar a conculcar la posibilidad de que la gente de trabajo se dedique honestamente al ejercicio de sus funciones parlamentarias. Lo mismo se está haciendo a través de este veto, cuando se impide a regidores y alcaldes considerar como tiempo servido, para todos los efectos legales, el que ocupa- ren en el servicio de sus funciones comunales.

Así, estamos restringiendo la democracia, porque o hacemos que los regidores sean gente de muy alta renta propia o los hacemos serviles de intereses particulares o de otros que pueden ser hoy día los del Estado, a través de una asignación por cualquier método, porque hoy día asignándole un televisor se le puede "fabricar" la renta de todo un año a un regidor. Para qué decir asignándole un auto. Entonces estamos calculando la democracia.

Por eso, tengo esperanza y confianza en que si se vuelve a tratar un proyecto de ley, que precise los alcances del permiso que se quería conceder a los representantes de los trabajadores, se incluya también esta materia, que para mí es fundamental, porque garantiza la democracia al permitir a regidores y alcaldes ejercer libremente sus funciones edilicias. Espero que este proyecto no sea vetado por el Ejecutivo.

El señor MUÑOZ BARRA, don Roberto (Vicepresidente).— Tiene la palabra el Diputado señor Carrasco, en su segundo discurso.

El señor CARRASCO.— Señor Presidente, es sólo para insistir en algunas ideas.

La verdad es que lo que más enerva en vetos como éste es la inconsecuencia del Gobierno. Las ideas sostenidas en este proyecto son las que los militantes de la hoy Unidad Popular, especialmente de los Partidos Comunista y Socialista, han venido sosteniendo durante largos años; y resulta que cuando se concretan en un proyecto de ley, simplemente se lo veta, porque ahora ellos pueden usar la herramienta del Poder, para que los adictos al Gobierno tengan lo que antes no podían gozar.

Pienso que éste es uno de los vetos más reaccionarios que ha pasado por la Cámara, porque ni siquiera se pide que todo el tiempo de los trabajadores, alcaldes y regidores sea destinado a labores gremiales o municipales, sino simplemente el 50% de sus actividades. Aún más en el proyecto iba incluida una idea para evitar los abusos, ya que se facultaba al propio Presidente de la República para que, en el plazo de 90 días, pudiera dictar un reglamento que permitiera a los dirigentes gremiales, a los regidores y alcaldes, desempeñar con eficiencia el trabajo que su comunidad laboral, la comunidad toda, les habían encomendado cuando los eligieron para los cargos de dirigente sindical, regidor o alcalde.

De ahí que negar este justo derecho a las personas que están prestando un servicio a la comunidad, es, lisa y llanamente, tomar una medida reaccionaria, ser inconsecuente con lo que se ha mantenido durante toda una vida, o ser dogmático sobre todo como lo hemos dicho aquí, porque hoy los dirigentes y regidores de la Unidad Popular no necesitan fuero ni autorización legal para cumplir con su deber, pero sí lo necesita la gente que no está en el Gobierno. Este es el quid del veto que estamos analizando. Por eso es necesario que los trabajadores de Chile conozcan cuál es la actitud que tiene este Gobierno en el día de hoy, y qué fue lo que dijeron durante largos años cuando fueron oposición. Eso es lo que deben condenar los trabajadores y eso es lo que debe quedar en claro cuando estamos tratando en el Congreso materias que realmente permiten saber quiénes están con los trabajadores y quiénes no lo están.

—Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor MUÑOZ BARRA, don Roberto (Vicepresidente).— Tiene la palabra el Diputado señor Insunza.

El señor INSUNZA.— Señor Presidente, en el curso de este debate hemos escuchado argumentos que a los Diputados comunistas nos parecen atendibles. Por eso podemos expresar que, en relación con ellos, los Diputados de estas bancas estudiarán con atención el proyecto de ley que los Diputados democratacristianos presentarán a través del señor Monares.

Pero aparte de los argumentos hemos escuchado diatribas e insidias.

El señor CANTERO.— Dichas con mala fe.

El señor INSUNZA.— Dichas con mala fe. Por eso queremos expresar nuestra opinión.

En primer lugar, todo lo que ha manifestado el Diputado señor Carrasco, a propósito de la supuesta excepción que en favor de la Unidad Popular se pretendería hacer con este veto, no resiste ningún análisis lógico. Los dirigentes sindicales, la inmensa mayoría, lo son de las empresas del sector privado. Hay treinta mil empresas en este sector. Y los patrones no son en general partidiarios de la Unidad Popular. De modo que no quedará ninguna situación de excepción, absolutamente ninguna, respecto de los dirigentes sindicales comunistas o socialistas.

El sentido del veto, la forma en que está planteado, se refiere a la necesidad de considerar, por parte del Gobierno, situaciones reales, como aquellas que competen al desarrollo de la batalla de la producción y a la necesidad de mantener la vinculación del dirigente sindical con su base, lo que hace preferible que los permisos o sistemas de trabajo sean acordados a través de pliegos calificando la asamblea de trabajadores aquello que estime necesario para que el dirigente sindical cumpla apropiadamente en función de los intereses de los trabajadores.

En este sentido, tampoco es argumento lo dicho por el Diputa- [illegible] r Cardemil, que pretende [illegible] este veto y la calidad de [illegible] ores ad honores del sistema previsional de los trabajadores un contradicción, puesto que de lo que se trata en este proyecto es, precisamente, de que los dirigentes sindicales puedan, en sus empresas, ejercer la calidad de inspectores para los efectos del cumplimiento riguroso por parte de los patrones de sus compromisos con [illegible] previsional. Para ello, no se requiere ni de oficinas en el sistema central ni de tiempo extra, sino de la decisión por parte de los trabajadores, de controlar, asumiendo legalmente funciones que actualmente no pueden desempeñar y que el proyecto de ley, que aprobará, esperamos este Parlamento les va a otrogar.

Pero queremos hacer presente, además, que hemos visto con sorpresa, deslizarse en la intervención del Diputado señor Saavedra algunas apreciaciones, que deseamos puntualizar, con mucha precisión, por lo que a nosotros como comunistas nos toca y por lo que corresponde a toda la Unidad Popular.

Nuestra opinión es que el sistema burgués, la estructura que actualmente tiene la política en nuestro país, genera, en algún modo, sobre la base de las excepciones, una situación de privilegio, en los hechos, para los representantes populares, que en último término, los separa del pueblo que representan. Ocurre esto con dirigentes sindicales, por ejemplo, que aprovechando ciertas conquistas no trabajan nunca y terminan por desclasarse, como ha ocurrido sobre todo en el pasado, con alguna frecuencia en algunas grandes empresas donde imperaban las concepciones "amarillas" en los dirigentes sindicales, pero que se da de una manera mucho mayor en el servicio de otras funciones públicas.

El señor TUDELA.— En los patos blancos.

El señor INSUNZA.— ...inclusive en el terreno de la situación de los propios parlamentarios.

Por eso los comunistas no recibimos ni cobramos la dieta parlamentaria, vivimos con salarios infinitivamente más modestos que lo que la dieta significa, comparable con lo que gana un obrero calificado y no más. Y lo hacemos y lo hace el Partido en el entendido de que eso ayuda a evitar cualquier fenómeno de oportunismo o desplazamiento...

El señor MUÑOZ BARRA, don Roberto (Vicepresidente).— ¿Me permite señor Diputado

El señor INSUNZA.— que pudiera producirse por los acomodos.

El señor MUÑOZ BARRA, don Roberto (Vicepresidente).— Me permito señalarle que ha llegado la hora de término del Orden del Día.

El señor AGURTO.— ¿Por qué no se le prorroga el tiempo?

El señor MUÑOZ BARRA, don Roberto (Vicepresidente).— ¿Habría acuerdo para concederle más tiempo al Diputado señor Insunza, para que termine su intervención?

El señor FUENTES, (don César Raúl).— Sí, hay.

El señor MUÑOZ BARRA, don Roberto (Vicepresidente).— **Acordado.**

Puede continuar el Diputado señor Insunza...

El señor FUENTES (don César Raúl).— Sin perjuicio de Incidentes.

El señor INSUNZA.— Señor Presidente, agradezco a la Sala.

El señor MUÑOZ BARRA, don Roberto (Vicepresidente).— Se entiende, señores Diputados que continúa el Orden del Día...

El señor FUENTES, (don César Raúl).— Exacto.

El señor MUÑOZ BARRA, don Roberto (Vicepresidente).— ...sin perjuicio naturalmente de Incidentes.

El señor INSUNZA.— Gracias Presidente.

Agradezco a los señores Diputados su deferencia.

Decía que nosotros, parlamentarios comunistas, tenemos un sistema que nos hace vivir con una cantidad de dinero considerablemente inferior a la dieta parlamentaria. Pero quisiera agregar, señor Saavedra, que éste no es un sistema que se aplique sólo respecto de los parlamentarios, sino que se impone como norma de vida a todos los funcionarios de nuestro Partido que cumplen labores en la Administración Pública. Es conocido en el país que los funcionarios del Partido Comunista en las empresas del sector social renuncian a parte de sus salarios. Voy a dar un ejemplo. La renta del Gerente de Chuquicamata en el régimen pasado, era equivalente hoy día a E°260.000 mensuales. El compañero David Silberman, que ejerce ese cargo, militante de nuestro Partido cobra el tope de los veinte sueldos vitales y los otros E°200.000 o más, los reincorpora a la empresa, pasando allí a fondos generales. El mismo compañero no utiliza la casa que estaba asignada a los gerentes: "la casa 2.000". Se ha ido a una casa modesta y "la casa 2000" está hoy día transformada en un centro para los niños de Chuquicamata, para los hijos de los trabajadores de esa empresa.

Por esta vía, los funcionarios públicos que son miembros del Partido Comunista, y que no pueden devolver los fondos, en el caso de servir empleos en la Administración central, entregan esos fondos a la Junta Nacional de Jardines Infantiles. Sólo en el curso del medio año que ha corrido entre enero y junio se entregaron a esa Junta 6 millones de escudos, provenientes de los salarios que no cobran los funcionarios del Partido Comunista.

De modo que en cuanto a nosotros, en cuanto al espíritu se impone en la Unidad Popular acerca de la forma en que debe cumplirse el servicio público, hay una política muy clara, que lucha por establecer una moralidad que haga que en todo el Gobierno se comporte de acuerdo con la situación que existe en el país, con los requerimientos del pueblo e incluso con las dificultades en las que temporalmente todavía vive...

El señor SAAVEDRA (don Sergio).— ¿Me permite una interrupción, Diputado?

El señor INSUNZA.— Con todo gusto, señor Diputado.

El señor MUÑOZ BARRA, don Roberto (Vicepresidente).— Con la venia de Su Señoría puede hacer uso de la interrupción el señor Saavedra.

El señor SAAVEDRA, (don Sergio).— Yo diría que lucha, pero sin éxito. Si no, no me explicaría las palabras del señor Presidente de la República el otro día, llamando a la moralidad y señalando el caso de los interventores, por ejemplo, a quienes él veía disputando por usar los "Mercedes Benz", los autos y las casas de los antiguos gerentes.

Reconozco que se lucha, y lo veo en las propias palabras del Presidente de la República, pero usted mismo tendrá que reconocer que ha sido una lucha poco eficaz.

El señor INSUNZA.— Ha sido, señor Diputado, muy eficaz. Se podría — y ese naturalmente no es nuestro interés— empezar a emular, en este terreno, a los Gobiernos del pasado, pero se trata, precisamente, de superar a los Gobiernos anteriores en todo lo que hicieron de dañino para la moral pública y para el estilo de trabajo de los políticos, hasta el extremo de que en este país se ha llegado a identificar al dirigente político con una suerte de negociante de ocasión. Eso no ha ocurrido, naturalmente, por responsabilidad de los partidos populares, sino por aquellos que ejercieron sin dignidad las funciones de dirección del aparato del Estado en el pasado.

Refiriéndome en concreto al proyecto, queremos expresar que las normas que aquí se contemplan son por demás exageradas. Establecer un 50% del tiempo para dedicarlo a funciones sindicales, a nosotros nos parece un exceso. Y pensamos que de una disposición como ésta deriva un riesgo que es peor para el movimiento sindical que es el riesgo de la separación de los dirigentes sindicales de las masas que deben dirigir y de las dificultades de control sobre sus dirigentes sindicales, precisamente, por las masas que ellos representan. En este sentido, es preferible, en todo, el hecho de que sean las propias asambleas las que determinen, a través de los pliegos los sistemas que se acomoden a las propias formas de trabajo de las empresas...

El señor MUÑOZ BARRA, don Roberto (Vicepresidente).— Ha terminado el tiempo de su primer discurso. Puede continuar en el tiempo de su segundo discurso.

El señor INSUNZA.— Gracias, voy a terminar muy rápidamente. No quiero abusar de la actitud que ha tenido la Sala al permitirme terminar mis observaciones.

Nosotros estimamos que el sistema mejor para el desarrollo sano del movimiento sindical, será aquel que parta del control que las asambleas ejerzan sobre todos estos sistemas de excepción.

En este terreno, considerando estos factores y las ideas que el veto contempla, nosotros estaremos dispuestos a contribuir a la elaboración de un buen proyecto y a su aprobación rápida por el Parlamento. Naturalmente, deseamos dar el máximo de derechos al movimiento sindical, para un desarrollo democrático, positivo, realmente controlado por las masas populares, generando, en el propio proyecto, sistemas de control que impidan cualquier deformación de los dirigentes sindicales, cualquier creación de situaciones de excepción. De este modo, no permitiremos que el cargo de dirigente sindical se transforme en un "CARRERISMO" que pueda conducir a deformaciones y a traer grandes dificultades al movimiento sindical como tal.

Hoy en día, sistemas como el que aplica nuestro Partido, por ejemplo, respecto de regidores y alcaldes, a los cuales el Partido, con sus fondos, les financia salarios que les permiten cumplir con sus funciones, corresponden en mucho a la tradición de este país, que tiene tradición de partidos, los que no debieran existir solo para la presentación de listas, sino también para la generación de sistemas que no creen situaciones de excepción que no perjudiquen el desarrollo del progreso y de la producción y que al mismo tiempo, permitan a cualquier persona, cualquiera que sea su posición social, dignamente ejercer los cargos de representación popular a los que pueda acceder.

Muchas gracias, señor Presidente.

El señor MUÑOZ BARRA, don Roberto (Vicepresidente). Queda pendiente el debate sobre las observaciones del Ejecutivo al proyecto de ley que establece que es tiempo trabajado el que ocupen los dirigentes gremiales en el cumplimiento de sus funciones.

Terminado el Orden del Día.

HORA DE INCIDENTES

14.— DENUNCIA SOBRE CAMPAÑA CONTRA FUNCIONARIOS AGRICOLAS PERTENECIENTES A LA OPOSICION EN ÑUBLE. DECLARACION DEL CONSEJO PROVINCIAL DEL PARTIDO DEMOCRATA CRISTIANO. OFICIOS.

El señor MUÑOZ BARRA, don Roberto (Vicepresidente). En la Hora de Incidentes, el primer turno corresponde al Comité Democrata Cristiano.

Ofrezco la palabra.

El señor VERGARA. Pido la palabra.

El señor MUÑOZ BARRA, don Roberto (Vicepresidente).— Tiene la palabra el Diputado señor Lautaro Vergara.

El señor VERGARA. Señor Presidente, debo referirme en esta oportunidad a un hecho que cae en lo delictuoso ocurrido en la provincia de Ñuble, donde es de público conocimiento que los extremistas del MAPU y del MIR, especialmente, han hecho imposible un trabajo normal en el campo, con el consiguiente perjuicio para la economía del país. Ahora han dirigido su acción a intimidar a quienes no comparten sus ideas ultristas, llamando, francamente, a la agresión física de funcionarios del agro.

Por eso, señor Presidente, la Democracia Cristiana de Ñuble, ha formulado una declaración para alertar a todos los chilenos sobre esta deleznable actitud, declaración que dice a la letra:

"La Comisión Política del Consejo Provincial del Partido Democrata Cristiano denuncia a la opinión pública de la provincia "-y yo lo hago ante el país- "la reiteración en el uso de métodos "stalinianos" de parte de grupos de funcionarios marxistas del Ministerio de Agricultura.

"Desesperados ante el fracaso inevitable de la experiencia marxista en Chile, recurren a los procedimientos más inmorales, viles e innobles, para atacar a los camaradas nuestros que han

tenido el coraje de defender sus ideas en un ambiente infectado por los peores grupos de hampa política del país.

"Ahora están haciendo circular un manifiesto impreso a mimeógrafo, dirigido a la Central Unica de Trabajadores, Consejo Provincial Campesino, Federaciones Sindicales, Federación de Asentamientos, Comandos de Pobladores, Cordones Industriales y Federaciones de Estudiantes, en el que se les acusa de una serie de actos en contra de los trabajadores y campesinos, todos burdamente mentirosos e infames, que darían lugar a una querella criminal; pero se escudan en una suerte de anonimato ya que firman "Comité de Vigilancia de los Trabajadores del Ministerio de Agricultura", ocultándose bajo esta denominación un grupo perfectamente individualizado de cobardes y canallas".

El panfleto dice lo siguiente:

"Todos sabemos que en nuestra provincia la lucha de clases se ha ido agudizando, producto del avance incontenible de la clase obrera y producto de las acciones del Gobierno Popular que ha tocado muy profundamente los intereses de la burguesía.

"En esta lucha, cada trabajador ha ido tomando la posición que le corresponde de acuerdo con los intereses que defiende.

"Dentro de los Servicios del Agro, CORA, SAG, INDAP, también los trabajadores han ocupado un lugar en la lucha pero, en este agudizamiento de la lucha de clases se han destacado los gusanos traidores, que se pagan sus sueldos con el esfuerzo de todos los trabajadores, que están contratados para servir a los campesinos, pero, sin embargo, hacen todo lo contrario.

"Estos gusanos se han destacado por:

—Defender los intereses de los dueños de fundos.

—Por ser cómplices en el asesinato de campesinos.

—Por dirigir sendas fascistas de ladrones y terroristas.

—Por robar información de sus lugares de trabajo y traspasarlas a los patrones.

—Por dirigir y participar en la destrucción de los bienes fiscales, como en el caso de la oficina de calle Rosas 524.

—Por no asistir a su trabajo para andar en la calle atacando a mujeres y niños, que junto a los trabajadores, luchan por construi el Socialismo en Chile.

—Por entregar nombres de dirigentes sindicales a los patrones.

"Estos gusanos fascistas son peligrosos. Todos los campesinos de la provincia deben conocerlos.

"Por eso, entregamos a todas las organizaciones de la provincia sus nombres, para que en cada predio, sindicato, comité, CERA, etcétera, se tomen las medidas necesarias para aislar y denunciar a estos elementos.

"Corporación de la Reforma Agraria (CORA): Katy Grau, Juan Carlos Garrido, Julio San Martín, Ramon Rubilar (Bulnes), Sergio Bustamente.

"Instituto de Desarrollo Agropecuario (INDAP): Rosa Beas, Domingo Montes, Sigisfredo Echeverría, Hugo Guiñez Olga Hormazábal, Lidia Segura, Alicia Castillo, Nicolás Pérez, Jorge Henríquez, Edgardo Muñoz, Luis Avila, Alejandro Leñann, Ruperto Muñoz, Pedro Concha.

"Servicio Agrícola, y Ganadero (SAG): Luis Saguez Garay, Francisco Ñancuvilu, Hernán Gajardo, David Márquez, Rodolfo Mardones, Alejandro Jiménez, Néstor Zúñiga, María Teresa Castro, Marianela Lagos.

"Estos son los más connotados gusanos. No son todos, pero son los que más se han destacado por defender los intereses de los momios y explotadores de nuestra provincia.

"Llamamos a todos los trabajadores a denunciar en cada fábrica, CERA, asentamiento, fundo, industria, barraca, institución, etcétera, a este pequeño grupo gusano traidor que atenta contra la seguridad de los que trabajan junto a ellos en cada lugar.

"Nosotros, en el Ministerio de Agricultura, ya hemos empezado".

Firma: "Comité de Vigilancia Trabajadores del Ministerio de Agricultura".

La declaración de la Democracia Cristiana de Ñuble continúa así:

"Este panfleto es una clara incitación a la agresión, y por ese camino, al crimen. Mientras el Presidente de la República llama al Presidente del Partido Demócrata Cristiano para lograr un consenso mínimo que impida en Chile un enfrentamiento fratricida estos afiebrados funcionarios del agro recurren a las peores infamias para denigrar a quienes no piensan como ellos.

"La Democracia Cristiana alerta a los trabajadores del campo y la ciudad para no dejarse engañar. Estos son los que han olvidado una conducta realmente revolucionaria para reemplazarla por la búsqueda del viático, la gratificación, la perseguidora. Hoy es el tiempo del odio, mañana será el tiempo de la justicia".

Señor Presidente, por la gravedad de los hechos denunciados, solicitamos que se oficie al señor Ministro del Interior y al señor Presidente de la República para que se garantice el trabajo y la vida de todos los funcionarios del agro, especialmente de aquellos, en Ñuble, cuyos nombres se señalan en este panfleto francamente delictual.

El señor MUÑOZ BARRA, don Roberto (Vicepresidente).- En su nombre se enviará el oficio solicitado por Su Señoría.

El señor VERGARA.- Y en nombre del Comité Demócrata Cristiano.

El señor MUÑOZ BARRA, don Roberto (Vicepresidente).- Con la venia de Su Comité, así se hará.

15.- ASIGNACION DE ZONA PARA LOS EMPLEADOS PUBLICOS DE LOS DEPARTAMENTOS DE BULNES Y CHILLAN (ÑUBLE). OFICIOS.

El señor VERGARA.- Señor Presidente, quiero referirme a otra materia.

Para nadie es un misterio la desastrosa situación económica por que atraviesan los trabajadores de este país, especialmente los funcionarios de la Administración Pública que no han recibido hasta la fecha la atención preferente que el Estado les debe por las delicadas funciones que cumplen en sus actividades. Después de sostenidas luchas gremiales, algunos de estos funcionarios han logrado asignaciones de zona, que han venido a paliar el constante deterioro de sus sueldos y salarios por la incontenible inflación que les afecta, verdadero flagelo para los escuálidos bolsillos de los trabajadores.

Sin embargo, hasta la fecha en la provincia de Ñuble, cuya representación tengo en la Honorable Cámara, en los Departamentos de Chillán y Bulnes, a pesar de las múltiples gestiones realizadas por parlamentarios de todos los sectores, aún no ha sido posible obtener del Ejecutivo una asignación de zona equivalente al 30%, cantidad mínima que se puede solicitar en estos momentos en que el dinero se hace "sal y agua" en los hogares chilenos.

Hemos participado, junto con el Senador Tomás Pablo y el Diputado César Raúl Fuentes, en reuniones con el ex Ministro de Hacienda, señor Millas, y el Subsecretario de la misma cartera, señor Patricio Morales, para que de una vez por todas se haga real y estricta justicia a las esperanzas de todos los funcionarios públicos de Chillán y Bulnes, sin que hasta la fecha haya habido la más mínima respuesta de quienes dicen ser "gobierno de los trabajadores".

Por eso, señor Presidente, ante el clamor de toda una provincia que ve con desagrado la tramitación de que han sido objeto sus funcionarios públicos, solicito que se envíe oficio al señor Ministro de Hacienda, don Fernando Flores, y al señor Presidente de la República, para que se asigne a los departamentos de Chillán y Bulnes, completando así este beneficio para toda la provincia de Ñuble, un 30% de asignación de zona. El Gobierno habrá cumplido, así, con su obligación de devolverle a los trabajadores algo lo más cercano posible al deterioro que sufren sus sueldos y salarios; lo que, incluso, ha impedido que lleguen a la provincia profesionales, especialmente médicos, que tanta falta hacen para atender la gran demanda de salud de sus habitantes.

Confiando en la justicia de nuestra petición, formulada a través de sugerencias de un comité pro asignación de zona, reiteramos al Supremo Gobierno esta situación.

Nada más, señor Presidente.

El señor MUÑOZ BARRA (Vicepresidente).- Se enviarán los oficios solicitados por el señor Diputado.

16.- CENTENARIO DE LA SOCIEDAD DE ARTESANOS DE COQUIMBO.- NOTA DE FELICITACION.

El señor MUÑOZ BARRA (Vicepresidente).- Ofrezco la palabra, en el tiempo del Comité Demócrata Cristiano.

El señor TORRES.- Pido la palabra.

El señor MUÑOZ BARRA (Vicepresidente).- Tiene la palabra el señor Torres.

El señor TORRES.- Señor Presidente, el 17 de julio de 1873, se fundó en el puerto de Coquimbo la Sociedad de Artesanos. Esta antigua entidad mutualista ha cumplido ya 100 años de existencia, pasando a ser una de las sociedades mutualistas más antiguas de Chile.

En su largo caminar, se ha identificado plenamente con los intereses y el progreso del puerto. Ella ha cobijado en su sede social no solamente al mutualismo; sino que, además, sus puertas han estado siempre abiertas para otras instituciones y gremios.

En su hogar social, comenzó a funcionar en 1951 el que se transformara más tarde en el Liceo Coeducacional de Coquimbo. Así como esta labor educativa realiza también una amplia labor de ayuda para sus asociados y familiares.

La actual directiva, a la cual le ha correspondido las festividades de este centenario de la Sociedad de Artesanos, está compuesta por las siguientes personas: Presidente, don Elías González Campusano; Vicepresidente, don Eduardo Bolbarán Carvajal; Secretario, don Francisco Fuentes Lucero; Prosecretario don Lautaro Gómez Torres; Tesorera, doña Hilda Orrego Cuéllar; Protesorero, don Juan Arias Arias; Directores, don Justo Barraza Olivares, don Ciro Esquivel García y don Gastón González.

Señor Presidente, si yo he mencionado la nómina de este Directorio, es por el hecho de que deseo que aquí, en el acta de las sesiones de la Cámara, quede constancia de este directorio como Directorio del centenario de la Sociedad de Artesanos de Coquimbo.

Pido que, en mi nombre se envíe una nota de felicitación al Directorio y socios de la Sociedad de Artesanos de Coquimbo por estos 100 años de fructífera vida que han cumplido.

Nada más, señor Presidente.

El señor MUÑOZ BARRA (Vicepresidente).- En su nombre se enviará la comunicación que ha solicitado.

La señora ALTAMIRANO.- En el mío también, señor Presidente.

El señor MUÑOZ BARRA, don Roberto (Vicepresidente).- Y en el nombre de la Diputada señora Altamirano.

17.- PAVIMENTACION DE DOS AVENIDAS DE ALGARROBO (VALPARAISO). OFICIO.

El señor MUÑOZ BARRA, don Roberto (Vicepresidente).- Ofrezco la palabra, en el tiempo del Comité Demócrata Cristiano. Le quedan 20 minutos.

El señor CARDEMIL.- Pido la palabra.

El señor MUÑOZ BARRA, don Roberto (Vicepresidente).- Tiene la palabra el señor Cardemil.

El señor CARDEMIL.— Señor Presidente, la comuna de Algarrobo ha tenido muy mala suerte con el poder central.

Y es así como, desde hace muchos años, viene solicitando, a través de acuerdos de la unanimidad de sus Regidores, la pavimentación del camino de Casablanca a Algarrobo; pero, además de pedir la pavimentación de ese camino la Municipalidad ha solicitado también a la División de Pavimentación la Corporación de Obras Urbanas, la pavimentación de la calle Camino a Casablanca y la repavimentación de la Avenida Carlos Alessandri, destrozada a causa de la instalación del alcantarillado.

En el próximo mes de septiembre esta comuna, como todas las comunas costeras de la provincia de Valparaíso, van a recibir gran afluencia de público y de vehículos y, nuevamente, nos vamos a escontrar con que esta arteria principal, que es la Avenida Carlos Alessandri y la subida calle Camino a Casablanca, están destrozadas debido a los trabajos del alcantarillado.

Por lo tanto, solicito que se envíe oficio al señor Ernesto Ojeda, Gerente de la División de Pavimentación de la Corporación de Obras Urbanas, a fin de que adopte las medidas tendientes a pavimentar estas dos avenidas, Carlos Alessandri y la calle Camino a Casablanca en conformidad a los acuerdos de la Municipalidad de Algarrobo y a oficios que se le han remitido a esa Corporación de Obras Urbanas, el oficio N° 204, de fecha 9 de julio de 1973, y el oficio N° 113, de fecha 4 de abril de 1973, a fin de que se dé satisfacción a esta petición de tan importante comuna, que es un centro turístico de importancia, no sólo de la provincia de Valparaíso sino de todo Chile.

Eso es todo, señor Presidente.

El señor MUÑOZ BARRA, don Roberto (Vicepresidente).— Se enviará el oficio solicitado por Su Señoría en su nombre, al señor Ministro de la Vivienda y Urbanismo.

El señor CASTRO.— Y en mi nombre, señor Presidente.

El señor MUÑOZ BARRA, don Roberto (Vicepresidente).— Y en el de Su Señoría.

18.- PARO DEL GREMIO DE TRANSPORTISTAS. OFICIO.

El señor MUÑOZ BARRA, don Roberto (Vicepresidente). Ofrezco la palabra en el tiempo del Comité Demócrata Cristiano.

El señor CASTILLA.— Pido la palabra.

El señor MUÑOZ BARRA, don Roberto (Vicepresidente).— Tiene la palabra Su Señoría.

El señor CASTILLA.— Señor Presidente, en nombre de los Diputados democratacristianos, quiero representar una vez más al Supremo Gobierno, nuestra preocupación por la huelga que afecta, desde hace algunos días, a los dueños de camiones del país y que, en estos últimos días, ha encontrado acogida en otros gremios del rodado.

Para nadie es un misterio que la economía del país se resiente y se ha perjudicado en estos días extraordinariamente, como producto de esta huelga de los dueños de camiones. El Gobierno, en forma bastante publicitada, ha usado, porque esa es la verdad, a esta huelga de los sindicatos o de la Confederación de Dueños de Camiones del país, como excusa para cuanto mal hay en nuestra patria, para todos los problemas que tiene hoy día el país. Se usa y se abusa de esta huelga de la Confederación de Dueños de Camiones, cuando todos los chilenos sabemos que los problemas que tiene hoy el país en lo social, en lo cultural, en lo político, en los económico, no son sino el producto de la tremenda incapacidad, del tremendo sectarismo que agobia a todos los altos funcionarios del Gobierno de la Unidad Popular.

Nosotros expresamos nuestra solidaridad con esta huelga de la Confederación de Dueños de Camiones, porque la consideramos una huelga justa.

—Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor CASTILLA.— Ellos están en huelga porque el Gobierno no le ha dado cumplimiento al acta suscrita y firmada por el entonces Ministro del Interior, General Prats, con motivo del paro de octubre del año pasado. Y todos los chilenos, de una manera, u otra, sabemos que en el país no hay repuestos; que en el país no hay neumáticos, y que los camiones que se han producido en la FIAT o los camiones que han llegado de Argentina, han sido de inmediato entregados por este Gobierno, no a la Confederación de Dueños de Camiones, como dice el acta suscrita con ellos a raíz del paro de octubre, sino a un organismo paralelo, que corresponde y obedece a la sigla de MOPARE. Porque todos los que tenemos ojos podemos ver que en cada una de las provincias del país, aquí en Santiago, en todo Chile, todos los afiliados —y éstas son las cosas maravillosas y mágicas de la Unidad Popular— todos los afiliados a este reciente creado organismo de MOPARE, lucen espléndidos camiones FIAT, PEGASO y de otras marcas, mientras los hombre del rodado, los camioneros, que por años se han dedicado a estas actividades en el país, mantienen sus viejos camiones, muchos de ellos como la única herramienta de trabajo, como él único sostén para sus familias. Por eso, nosotros consideramos que esta huelga es justa en cuanto a sus planteamientos gremiales en cuanto a la necesidad que plantean los camioneros como cosa que los agobia permanentemente; en cuanto a los valores que están defediendo, la libertad de trabajo, que nosotros hemos querido que se establezca en forma muy clara en la Constitución Política del Estado cuando aprobamos la reciente reforma constitucional, dejando efectivamente esta actividad o este trabajo en manos de los particulares e impidiendo que el Estado cree, al respecto, un área propia en la cual él sea el dueño del tal actividad.

Nosotros consideramos que esta huelga es justa en cuanto a las inquietudes que mueven a estos chilenos, muchos de los cuales, repito, tienen un camión y viven y mantienen a sus familias y educan a sus hijos con el producto de esta actividad, que, por años, en este país siempre fue respetada y nunca tuvo problemas. Porque lo curioso es que es precisamente en el Gobierno de la Unidad Popular cuando se ha producido, por primera vez, en la historia de este país, la huelga de camiones. En ningún otro Gobierno había sucedido esto.

El señor ANDRADE.— Por los imperialistas que actúan contra nuestro país.

El señor CASTILLA.— Y esto es una cosa muy simple y ... ra: por el afán estatizador ... Gobierno. Porque la ... huelga de dueños de ... producida el año pasado ... bre, se debió a los intentos ... CORFO de establecer ... velada y en forma ... ha pretendido siempre ... tividades el gobierno ... Unidad Popular, crear el ... cial del transporte, y ... mediante una disposición ... té a la vista de todos los ... dos, del Parlamento Nacional ... país entero.

—Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor CASTILLA.— ... los dueños de camiones ... enfrentados al problema ... cho, provocado en el extremo ... al pretender crearse la empresa estatal de transportes, se ... —recuérdenlo, señores Diputados— la primera huelga ... camiones que hubo en nuestra patria, en octubre pasado.

Varios señores DIPUTADOS.— Nosotros condenamos ... terrorismo.

El señor CASTILLA.— ... mente. Pero hoy día la Unidad Popular y el Gobierno ... cualquier incidente, como ... ataques a las bombas bencineras ... los ataques a oleoductos ... ataques a la propiedad privada ... echan la culpa a los dueños ... camiones. Pero basta ... mínima reflexión, señor Presidente...

—Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor MUÑOZ BARRA, don Roberto (Vicepresidente).— ¡Señora Altamirano! ... Campos!

—Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor CASTILLA.— ¿Por ... estos camioneros van a ser ... terribles, tan partidarios ... terrorismo, que solamente ... produzcan estos actos ... los camioneros están en huelga? Y resulta que Chile, nuestro país ... ha sufrido en estos tres años ... medio de Gobierno de la Unidad Popular, de métodos y ... sistemas absolutamente ajenos ... lo que ha sido tradicional en ... nuestro país. Y ahí encontramos ... entonces, la verdad ... terrorismo y dos actos como ... denunciados profusamente por la ... prensa, incluso de la Unidad Popular y por el propio Presidente de la Unidad Popular: el Presidente de la República. Porque ... hoy día, los camioneros son víctimas de muchos ataques ... personas que anteayer no más ... militaban en partidos como el ... Presidente de la República ... día, son tildados de fascistas ... de agentes de la CIA. En efecto ... dirigentes que ayer eran distinguidos militantes del Partido Socialista, ahora por el hecho de ... exigir para su gremio un trato ... digno y justo y el cumplimiento ... de un acta firmada por un ... Ministro del Interior, son transformados por la Unidad Popular ... como por arte de magia en ... sediciosos o en agentes del ... imperialismo que pretenden ... derrocar al Gobierno de la Unidad Popular.

¿Por qué no entiende ... Gobierno que los gremios tienen ... problemas graves y que a él le ... corresponde solucionarlos? ¿Por ... qué, de una vez por todas ... comprende que si firmó ... documento en el que se ... comprometió a entregar ... determinado número de ... camiones a la Confederación ... respectiva tiene que cumplirlo ... no debe crear organismos paralelos, a través de los cuales entrega ... vehículos nuevos a sus partidarios, en calidad de prebendas ... pago de favores políticos, como ... sucede con el MOPARE en ... provincias del país? ¿Por qué no ... se da cuenta de que los ...

transportistas no pueden trabajar si no tienen neumáticos, baterías y repuestos? ¿Y de dónde pueden obtenerlos si todos estos elementos están en manos de la Empresa Nacional de Repuestos Automotrices, la ENARA? ¿De dónde sacan nuevas máquinas para desarrollar sus actividades, en circunstancias que todo está centralizado en el Estado, el cual es el único con ingerencia en la materia?

—Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor MUÑOZ BARRA, don Roberto (Vicepresidente).— Señora Altamirano, ruego a Su Señoría guardar silencio.

El señor CASTILLA.— Por eso, queremos hacer presente esto al Ejecutivo y solicitar que se envíe oficio al señor Ministro del Interior para que exprese, a la Cámara de Diputados, en qué forma el Gobierno ha dado cumplimiento al acta, firmada en octubre del año pasado, relativa a los problemas que afectaban al gremio del transporte.

Concedo una interrupción al colega Saavedra.

El señor MUÑOZ BARRA, don Roberto (Vicepresidente).— El oficio se enviará al señor Ministro del Interior en nombre de Su Señoría...

El señor GUERRA.— Y en mi nombre, señor Presidente.

El señor MUÑOZ BARRA, don Roberto (Vicepresidente).—... y en nombre del señor Guerra.

19.- TABLA DE FACIL DESPACHO DE LAS PROXIMAS SESIONES.

El señor MUÑOZ BARRA, don Roberto (Vicepresidente).- Antes de continuar con la Hora de Incidentes, se dará lectura, por parte del señor Prosecretario a la Tabla de Fácil Despacho de las próximas sesiones.

El señor PARGA (Prosecretario).— El señor Presidente anuncia la siguiente Tabla de Fácil Despacho para las sesiones próximas:

1.- Proyecto que libera de derechos la internación de una ambulancia destinada al Sindicato Industrial INSA;

2.- Proyecto que establece normas que benefician a las Universidades que funcionan en San Antonio, y

3.- Proyecto que concede beneficios al personal de médicos tecnólogos médicos practicantes y auxiliares que prestan servicios en la Caja de Previsión de los Carabineros de Chile.

20.— ADHESION A LAS FUERZAS ARMADAS EN LA APLICACION DE LA LEY SOBRE CONTROL DE ARMAS, CON MOTIVO DE LA DECLARACION FORMULADA AL RESPECTO POR LA BRIGADA PARLAMENTARIA SOCIALISTA. OFICIOS.

El señor MUÑOZ BARRA, don Roberto (Vicepresidente).— Con la venia del señor Castillo, tiene la palabra el señor Saavedra.

El señor SAAVEDRA (don Sergio).— Señor Presidente, ¿cuántos minutos le quedan al Comité Demócrata Cristiano.

El señor MUÑOZ BARRA, don Roberto Vicepresidente).- Siete minutos, señor Diputado.

El señor SAAVEDRA (don Sergio).— Muchas gracias.

Señor Presidente, en nombre de los Diputados democratacristianos deseo expresar nuestro muy enérgico rechazo a las expresiones vertidas por la Brigada parlamentaria socialista, en el día de ayer, en contra del General Torres de la Cruz, Jefe de la Quinta División del Ejército de Chile. Queremos decirlo en esta Cámara y en esta oportunidad para dejar expresa constancia de que tales palabras no representan ni lejanamente el pensamiento de esta Corporación, sino solo el pensamiento de un grupo de parlamentarios, en cuyo nombre y oficialmente el Diputado señor Palestro emitió esa insólita declaración, por decir lo menos.

Los parlamentarios democratacristianos estimamos que la aplicación de la Ley sobre Control de Armas, aunque suponga algunas dificultades, es básica para favorecer la convivencia en el país. Como decía el Episcopado Católico, no sólo es necesario desarmar los espíritus, sino que es imprescindible desarmar las manos.

El Congreso Nacional prestó su aprobación a la Ley de Control de Armas, y no podemos menos que aplaudir cuando las instituciones armadas y los jueces militares dan cumplimiento a esta ley. Cometen error quienes se sienten ofendidos por la aplicación de estas disposiciones legales, porque quien no tiene nada que ocultar, quien no está en un ánimo sedicioso, quien no se está armando ilegalmente, nada debe temer.

A nosotros nos parece extraño que se pretenda calificar esta ley como una nueva "ley maldita". Creemos, sí, que esta es una ley que defiende a la democracia, pero que no tiene similitud alguna con la que conocimos como Ley de Defensa de la Democracia y que también algunos señalaron como "la ley maldita".

Aquí se trata, simplemente, de establecer un control sobre la tenencia ilegal de armas. La opinión mayoritaria del país -y no creo referirme aquí a una opinión mayoritaria de un cincuenta y cinco por ciento, sino que a una gran mayoría nacional- piensa que sólo los institutos armados deben poseer las armas y ellos garantizar la convivencia democrática y el fiel respeto a la institucionalidad chilena. Por eso, aunque sea difícil la aplicación de esta ley y aunque se esté prestando a algunos equívocos, todos debemos aplaudir a nuestras instituciones armadas cuando le dan cabal cumplimiento. Y, por ello, expresamos nuestro más enérgico repudio a las expresiones vertidas por los Diputados socialistas en contra del Ejército chileno. Desde aquí queremos expresarles nuestro respaldo a las autoridades castrenses y pedirles a los demás parlamentarios de la Unidad Popular, aquí presentes, que tengan también comprensión con el cumplimiento de este difícil deber que les hemos encomendado a los institutos armados; porque estos no están procediendo a efectuar allanamientos en persecución de los trabajadores o de la CUT o de los sindicatos, sino en función de denuncias que se les formulan...

El señor CONTRERAS.- ¡Irresponsablemente!

El señor SAAVEDRA (don Sergio).— ... y sólo van a verificar si hay armas. No hay persecución sindical alguna pues ningún dirigente obrero ha sido detenido; hemos visto detenidas a las personas que, ilegalmente tenían armas en su poder.

Por eso, reitero nuestro respaldo a las actuaciones de las Fuerzas Armadas, y nuestro rechazo muy categórico a las expresiones vertidas por los Diputados socialistas, las que no interpretan ni el sentir mayoritario de esta Cámara ni el sentir mayoritario del país.

En nombre del Comité Demócrata Cristiano, solicito que se oficie al señor Comandante en Jefe del Ejército, para expresarle nuestra solidaridad frente a los ataques recibidos y nuestro repudio a la declaración en referencia.

Eso es todo.

El señor MUÑOZ BARRA, don Roberto (Vicepresidente).— Se enviará el oficio, pedido por Su Señoría en nombre del Comité Demócrata Cristiano y a través del Ministerio de Defensa Nacional.

El señor RODRIGUEZ (don Silvio).— Y también en nombre del Comité Nacional.

El señor MUÑOZ BARRA, don Roberto (Vicepresidente).— Y en nombre del Comité Nacional.

Queda un minuto al Comité Demócrata Cristiano.

El señor CARRASCO.— Pido la palabra.

El señor MUÑOZ BARRA, don Roberto (Vicepresidente).— Tiene la palabra Su Señoría.

El señor CARRASCO.— Solamente para hacer extensiva esta solidaridad el General Torres de la Cruz Jefe de la Quinta División del Ejército, con asiento en Punta Arenas.

El señor MUÑOZ BARRA, don Roberto (Vicepresidente).— Ofrezco la palabra.

Ofrezco la palabra.

21.- POSICION DE LA CAMARA DE COMERCIO DE TALCA (TALCA), ANTE RESOLUCION DICTADA POR LA SECRETARIA REGIONAL DE DISTRIBUCION.— OFICIO.

El señor MUÑOZ BARRA, don Roberto (Vicepresidente).— El turno siguiente corresponde al Comité Nacional.

El señor RODRIGUEZ (don Silvio).— Pido la palabra.

El señor YUSEFF.- Pido la palabra.

El señor MUÑOZ BARRA, don Roberto (Vicepresidente).— Tiene la palabra el señor Rodríguez don Silvio; y, a continuación, el señor Yuseff.

El señor RODRIGUEZ (don Silvio).— Señor Presidente, el 24 de julio recién pasado, la ciudad de Talca se impuso de una resolución emanada de la Secretaría Regional de Distribución presidida por don Germán Castro Rojas, Intendente de la provincia de Talca. En esa resolución, cuyo texto se hizo llegar a las empresas distribuidoras, la Secretaría Regional de Distribución comunicó el acuerdo adoptado por ella.

Desde ya, debo dejar constancia de que este organismo está formado, además del Intendente, por miembros de las JAP, Fuerzas Armadas y Carabineros.

Pero esta resolución, a la que vamos a dar lectura a continuación, se dictó en circunstancias que no estaban presentes los personeros de Carabineros ni de las Fuerzas Armadas. Dice así: "En la reunión de Secretaría Regional de Distribución, de fecha 24 de julio del presente, reiterando una decisión anterior, se acordó lo siguiente:

"1.- A contar del 26 de julio del presente, se eliminan las entregas de mercaderías a los comerciantes que no aparecen en nómina de encuentas despachadas por esta Secretaría de Distribución.

"2.- Además, se incluyen en la distribución programas de todos los productos distribuidos por las Agencias Estatales.

"Por lo tanto, ruego a Ud. tomar nota de estos acuerdos y aplicarlos en su totalidad. Saluda atentamente a Ud. Germán Castro Rojas, Intendente, Presidente Secretaría Regional de Abastecimiento de Talca".

A raíz de esto, la Cámara de Comercio de Talca, se ha reunido extraordinariamente, en dos o tres oportunidades, para analizar el texto de esta resolución, la que es muy similar a otra que, siendo de menor alcance, significó la destitución del anterior, Intendente, señor Reyes, de la misma provincia de Talca.

La Cámara de Comercio de Talca, en reunión plenaria acordó tomar conocimiento de esta resolución y analizarla desde el punto de vista jurídico para, finalmente, determinar la conducta por seguir.

En el estudio respectivo, al cual también voy a dar lectura, a fin de que se comprenda que estas actitudes, de personeros del Ejecutivo obedecen a una política aplicada a nivel nacional el organismo gremial de los comerciantes, llega a una conclusión terminante, la que, obviamente, también se comunicó al Intendente. Es importante, por ello, que en este hemiciclo, en el cual se fraguan y examinan los antecedentes de los hechos que están ocurriendo en el país, nos adelantemos también a entregar esta información para que las otras provincias sepan a lo que tendrán que atenerse más adelante.

La comunicación de la Cámara de Comercio de Talca dice así:

"Señor Intendente:

En reunión extraordinaria de Directorio, la Cámara de Comercio de Talca ha tomado conocimiento del acuerdo de la referencia, en virtud del cual se establece que: "a contar del 26 de Julio del presente se eliminan las entregas de mercaderías a los comerciantes que no aparecen en nóminas de encuentas despachadas por esa Secretaría de Distribución" y "se incluyen en la distribución programada todos los productos distribuidos por las Agencias Estatales."

"Dicho acuerdo" - a juicio de los miembros de la Cámara de Comercio- "tiene los siguientes alcances:"

1º.- Se crea una nueva exigencia, no contemplada en disposición legal alguna, para ejercer la actvividad de comerciante, la cual consistiría en que sólo pueden comerciar aquellas personas que aparezcan en nóminas de encuestas que, entendemos serían aquellas que están realizando las Juntas de Abastecimientos y Precios, JAP, organismos, que, como el señor Intendente sabe, no tienen vínculo o relación alguna con el comercio establecido:

"2.- Que las empresas distribuidoras estatales y las que no lo son, quedan inhibidas de entregar los productos de sus líneas a aquellos comerciantes que no aparezcan en las nóminas antes señaladas.

"En el entendido de que la resolución antes mencionada,- dicen los miembros de la Cámara de Comercio de Talca, abarca las materias ya expuestas, nos permitimos representar a Ud., lo siguiente:

"A). La Secretaría Nacional de Distribución y la Regional que de ella depende tiene existencia jurídica válida en cuanto asesora del Ministerio de Economía, Fomento y Reconstrucción. Como tal, por ende, mal podría tener función resolutiva alguna, la que si usara, estaría fuera del ámbito que le compete y que se tuvo en vista para su creación.

"En efecto, y frente a este primer planteamiento, aparece claramente de manifiesto una primera violación por parte de esa Secretaría que usted preside, al ordenamiento jurídico, la que consiste, precisamente, en qjue dicha Secretaría, por medio de la resolución que recurrimos, estaría arrogándose derechos o autoridad que no tiene, lo que atentaría contra el artículo 4º de la Constitución Política del Estado. No escapará al buen criterio del señor Intendente - agrega la nota— que la transgresión al precepto constitucional referido, acarrea la nulidad del acuerdo tomado sin sujeción al mismo, por parte de esa Secretaría.

"Corrobora lo que venimos exponiendo, la circunstancia de que la resolución aludida, no contiene disposición legal alguna que señale la facultad en virtud de la cual se ejerce, la que, estamos ciertos, no existe.

"Aparte de la grave omisión que anotamos, falta a dicha resolución, la debida ponderación de los antecedentes de hecho tenidos en cuenta para dictarla lo cual, comprenderá el señor Intendente, unida la faltá antes anunciada, hace de muy difícil inteligencia su alcance y fundamentación, así como su clasificación dentro de los actos jurídicos de la administración.

"B). No obstante las omisiones de forma y fondo, de que adolece la resolución tantas veces aludida, debemos subentender que las "nóminas de encuestas" a que se nos sujeta, son aquellas que estarían elaborando las Juntas de Abastecimientos y Precios en esta provincia, en colaboración con la Secretaría Regional de Distribución. Si ello fuera efectivo, y tenemos antecedentes de que así lo es, resultaría que los organismos antes anotados estarían determinando los canales a través de los cuales deben distribuirse y comercializarse determinados productos. Al respecto, debemos manifestar al señor Intendente que las Juntas de Abastecimientos y Precios, como asimismo la Dirección de Industria y Comercio, de la cual dependen en su carácter de asesoras de ésta, carecen de competencia para ello, desde el instante en que el artículo 47 del Decreto Supremo 1.379 de 1966, del Ministerio de Economía, Fomento y Reconstrucción, que versa sobre la materia, fue derogado por el decreto Nº 30 de 1968, de esa misma Secretaría de Estado, según ha tenido oportunidad de señalarlo la jurisprudencia administrativa de la Contraloría General de la República. Por lo demás, las normas que reglan la constitución y funcionamiento de las Juntas de Abastecimientos y Precios, contenidas principalmente en el Decreto Supremo Nº 338, de 1945, del ex Ministerio de Economía y Fomento, y en la resolución Nº 112, de 1972, de la Dirección de Industria y Comercio, y tal como lo señala el organismo contralor en dictamen de fecha 26 de mayo de 1973, a consulta del Registro Nacional de Comerciantes, Pequeños Industriales y Artesanos de Chile, en parte alguna le otorgan ingerencia decisoria en el proceso de distribución de artículos, bienes o productos, como parece entenderse en la resolución que observamos, por el contrario, los textos mencionados, sólo conciben a dichas organizaciones como simples entidades particulares, asesoras y cooperadores de la Dirección de Industria y Comercio, tal como lo afirma la Contraloría General de la República en el oficio de alcance Nº 20.093, de 1972, con que dio curso a la resolución Nº 112, ya individualizada.

"Mal podría pues, la Secretaría Regional de Distribución, como pretende hacerlo, atribuirle a las JAP competencia para señalar los intermediarios, confeccionando a este efecto, como ha ocurrido en el caso que se analiza, nómina de los comerdciantes a quienes puede proveerse de bienes, si se considera que esa Secretaría, como ya se ha explicado y fundamentado, no posee atribuciones para obrar en ese sentido.

"C).- Fuera de la órbita simplemente administrativa, a que nos hemos referido en puntos anteriores, creemos de nuestro deber señalare, que la mencionada resolución, de hacerse efectiva, pondría a usted y a los demás integrantes de la Secretaría Regional de Distribución, como asimismo a las empresas distribuidoras que acataran esta insólita medida, en el ámbito de las disposiciones penales mencionadas en los siguientes textos: I). Código Penal: artículo 221 que contempla el delito de usurpación de atribuciones; II). Ley 16.464, de 25 de abril de 1966, que en sus artículos 168, 169 y 172 establecen como delito penal a la imposición de exigencias que signifiquen un condicionamiento o una negación de ventas de artículos o productos de primera necesidad o esenciales, aplicándose ello, tanto a los comerciantes mayoristas, como, serían en este caso las distribuidoras estatales, cuanto a los que sean cómplices en la adopción de estas medidas.

"D). Por último, no podrá dejar de tener presente el señor Intendente que la exigencia creada por la resolución en comentario importa desconocer lo preceptuado en la Constitución Política, que en su artículo 14 señala la libertad de trabajo, disponiendo expresamente, que "ninguna clase de trabajo o industria puede ser prohibida, a menos que se oponga a las buenas costumbres, a la seguridad o a la salud pública o que lo exija el interés nacional y una ley lo declare así", carácter que no posee la resolución que usted aparece suscribiendo.

"La extrema gravedad e ilegalidad de la resolución en referencia, que conculca en términos absolutos el ejercicio de nuestra legítima actividad de comerciantes y servidores de la comunidad, resolución a la que según hemos tenido conocimiento no han concurrido los representantes de las Fuerzas Armadas y de Carabineros, seguramente previendo lo inconveniente de ella, nos obliga, muy a pesar nuestro, a representársela en los términos más enérgicos y, por su intermedio, a la Secretaría que le dio origen, a fin de que usted se sirva disponer su revocación inmediata.

"De mantenerse ella en vigencia, y dado los alcances que para nuestro gremio representa, en términos de plantearnos una exigencia que no podemos cumplir, tanto porque transgrede el orden jurídico vigente, cuanto porque la mayoría de nosotros no hemos sido encuestados ni estamos dispuestos a serlo, lo que importaría hacernos parte en la ilegalidad que representamos, significa que por el sólo mérito de esa resolución hemos quedado fuera del ejercicio de nuestra actividad de comerciantes, al privársenos de los abastecimientos necesarios y, ello, como consecuencia única y directa de esa resolución.

"Es ello lo que ha motivado el acuerdo de esta Cámara, para dirigir a usted esta comunicación, que tiene el objeto preciso de abrogar por la derogación de medida tan inconsulta, como ha quedado dicho, viene a ser un verdadero impedimento administrativo para desarrollar nuestra labor, que no es nuestra intención paralizar. Si esta resolución no fuere dejada sin efecto en el transcurso del día de hoy"- martes 7 de agosto- "nos veremos en la necesidad de paralizar nuestras actividades...

El señor CAMPOS (don Julio).— ¡Por ahí está la cosa!

El señor RODRIGUEZ (don Silvio).- "... ante la falta de abastecimiento, situación que mantendremos hasta que...

El señor CAMPOS (don Julio).— ¡A eso quería llegar!

El señor RODRIGUEZ (don Silvio).- "... la errónea medida...

El señor CAMPOS (don Julio).— ¡Hasta que caiga el Gobierno!

El señor RODRIGUEZ (don Silvio).-... sea dejada sin efecto.

"Esperando una inmediata respuesta a los términos aquí planteados, de la que dependerá únicamente que en el día de mañana hayamos de tomar la decisión de paralizar nuestras actividades, que no es nuestro deseo que suceda, y que se deriva única y exclusivamente de la actitud asumida por la Secretaría de su dependencia.

como de usted, en su calidad de "miembro presidente, le saludan atentamente".

Agustín Ruiz M. Secretario
Francisco Claver M., Presidente.

Señor Presidente, –y con esto quiero terminar– he aquí el comentario a una actitud que obliga a un gremio, lisa y llanamente, a defender la razón de su existencia; la entrega de mercadería, que, por el atropello a la ley a la Constitución, se está viendo privada de esa elemental entrega de productos de las industrias estatizadas por la actitud prepotente de un Intendente.

Quiero, además, de este comentario, pedir que se envíen estos antecedentes, en nombre del Comité Nacional, al señor Ministro de Economía y al Secretario Nacional de Distribución, don Alberto Bachelet, para que tengan conocimiento de que, ante una actitud de este tipo, el Intendente de la provincia ha llevado a la Cámara de Comercio de Talca a tener que reunirse en forma extraordinaria, y, lisa y llanamente, a dar ur ultimatum para que, de esta manera, realmente se resuelvan los problemas.

El señor MUÑOZ BARRA, don Roberto (Vicepresidente).– Se enviará el oficio al señor Ministro de Economía.

22.- ALCANCE A DECLARACIONES HECHAS POR UN SEÑOR DIPUTADO EN CONTRA DE UN GENERAL DE LAS FUERZAS ARMADAS.

El señor MUÑOZ BARRA, don Roberto (Vicepresidente).– Tiene la palabra el señor Yuseff.

El señor YUSEFF.- ¿Cuántos minutos quedan?

El señor MUÑOZ BARRA, don Roberto (Vicepresidente).- Restan seis minutos al Comité Nacional.

El señor YUSEFF.– Concedo una interrupción al señor Godoy.

El señor MUÑOZ BARRA, don Roberto (Vicepresidente).– Con la venia de Su Señoría, tiene la palabra el señor Godoy.

El señor GODOY.- Agradezco muy sinceramente la interrupción concedida por mi colega.

Quiero referirme a algunos discursos pronunciados por el señor Palestro y a declaraciones hechas por él. Por eso, pasé, especialmente, al Comité Socialista a comunicar que iba referirme a esta materia, para que él estuviera presente.

Señor Presidente, la opinión pública está enterada de las últimas declaraciones del señor Mario Palestro, jefe de la brigada parlamentaria del Partido Socialista en esta Cámara, por las cuales califica al señor General Manuel Torres, Jefe de la V. División del Ejército, con sede en Punta Arenas, de "Satrapa", "demente", "César sin corona", "Jefe arbitrario", que habría cometido abusos y excesos incalificables por haber ordenado, en uso de sus atribuciones, un allanamiento al local de la empresa Lanera Austral.

No son ocasionales esos exabruptos del señor Palestro ni mucho menos obedecen a un impulso de su temperamento; Por el contrario, ellos responden a la posición oficial de su partido respecto a la conducta de las Fuerzas Armadas, especialmente desde que éstas son las encargadas de hacer cumplir la ley sobre control de armas.

Tanto la declaración del señor Palestro, en que insulta a un alto oficial del Ejército, como la publicación de su partido, refiréndose a los incidentes ocurridos durante el allanamiento del local de la empresa Lanera Austral, de Magallanes, obeceden a lo que ha sido la línea permanente del Partido Socialista con respecto a los sectores militares.

No pretendo transformarme en defensor de las actuaciones de un General de la República. Creo que oportunamente el Ejército, como institución, asumirá esa tarea y respaldará a uno de sus Oficiales más distinguidos. Sin embargo, quiero recordar en esta oportunidad las actitudes que ha tenido el Partido Socialista con las Fuerzas Armadas.

No podemos olvidar que el Secretario General del Partido Socialista, señor Altamirano, fue procesado por injuriar a nuestras Fuerzas Armadas; no podemos dejar de mencionar tampoco el hecho de que la tesis del poder popular armado y paralelo a las instituciones militares ha surgido y ha sido promovido por el Partido Socialista. De ahí que las expresiones del señor Palestro y su Partido son reflejo de una actitud de permanente agresión y desafío a la institucionalidad armada del país, en la que ven un muro de contención y un óbstáculo insalvable para el triunfo de sus objetivo políticos.

El señor QUINTANA.- ¿Qué dice del "tancazo"?

El señor GODOY.- Resulta aleccionador, señor Presidente, comprobar que los que hoy día atacan concertadamente a las instituciones militares, fueron hasta ayer destacados panegiristas del rol que corresponde a las Fuerzas Armadas dentro de un proceso revolucionario. No hace muchas semanas, el propio señor Altamirano pronunció un discurso llamando oficialmente a las Fuerzas Armadas a incorporarse de lleno al proceso revolucionario marxista que vive el país, aclarando que sólo en ese sentido aceptarían los socialistas la incorporación de los militares a futuras responsabilidades políticas dentro del Gobierno.

Pero, cuando se han convencido que las instituciones armadas no se incorporarían al proceso revolucionario, porque no pueden hacerlo respecto de ningún proceso ideológico; cuando han llegado al convencimiento de que las Fuerzas Armadas no tienen debilidades que les impidan cumplir sus obligaciones legales; cuando constatan que las facultades que la ley entrega a los militares la ejercen con prescindencia de las presiones e influencias políticas que se quieren hacer valer sobre ellos, entonces el Partido Socialista vuelve a su posición de siempre, a su actitud de abierta y violenta beligerancia contra la institucionalidad militar.

Esas declaraciones del señor Palestro inculpando a un General del Ejército de haber cometido acciones ilícitas, suponiéndole además intenciones francamente calumniosas, revelan cuál es el verdadero objetivo de los socialistas, que dirigen y administran dentro de la Unidad Popular toda un estrategia destinada a desencadenar la violencia y el enfrentamiento, estrategia ésta que choca irremisiblemente con el papel natural que corresponde a las Fuerzas Armadas en su misión de guardadoras de la institucionalidad del país.

Comprendo el furor que provoca en el señor Diputado y su Partido la acción resuelta de las Fuerzas Armadas para hacer cumplir la Ley de Control de Armas, puesto que en el cumplimiento de dicha ley, los perjudicados son los que la infringen, y nadie más culpable de poseer armas ocultas, de administrarlas y distribuirlas entre sus partidarios que el Partido Socialista.

Para nadie es un misterio que dicho partido ha detentado prácticamente el monopolio del tráfico ilegal de armamentos. Por de pronto, militantes socialistas como el señor Eduardo Paredes y Hernán del Canto, resultaron inculpados en la internación de bultos procedentes de Cuba; militantes de su Partido fueron denunciados de utilizar a la Línea Aérea Nacional para los mismos fines y militantes de su Partido fueron también los comprometidos en complots como el que dirigió Nahum Castro y el grupo de "petardistas" que capitaneaba. Correligionarios del señor Palestro asesinaron a tiros en Concepción al Cabo Aroca, y quedó en evidencia que desde la sede socialista de esa ciudad provinieron no sólo los disparos asesinos sino muchos más. Del mismo modo, correligionarios del señor Palestro fueron los que dispararon cobardemente contra los mineros, mujeres y estudiantes huelguistas en Rancagua, y todo Chile pudo comprobar, a través de las pantallas de televisión el allanamiento de la sede de ese Partido y el arsenal que se incautó Carabineros. Igualmente, correligionarios del señor Palestro fueron los que preparaban actos de sabotaje en Las Ventanas.

Al comentar las últimas expresiones del señor Diputado, no podemos dejar de referirnos al discurso que el señor Palestro pronunciara hace algunas semanas en esta Cámara y en el cual anunció, entre otras acciones, que sus correligionarios estarían dispuestos a incendiar y arrasar el país, en el caso de producirse hechos que, según el alteren la normalidad institucional, lo que en buen romance significa que tales hechos afectan y alteran el propósito de la ultraizquierda de asaltar el país a fin de obtener la totalidad del poder.

En aquella ocasión, el señor Palestro, en su condición de vocero oficial de cuanta majadería se usa para referirse a sus adversarios políticos, profirió

El señor MUÑOZ BARRA, don Roberto (Vicepresidente).- Señor Diputado, ha terminado el tiempo correspondiente al Comité Nacional.

23.— FALLECIMIENTO DE LA SEÑORA INES ALLENDE DE GROVE. NOTAS DE CONDOLENCIAS EN NOMBRE DE LA CAMARA.

El señor MUÑOZ BARRA, don Roberto (Vicepresidente).— El turno siguiente corresponde al Comité Socialista.

Tiene la palabra el Diputado señor Pérez, don Arturo.

El señor PEREZ (don Arturo).— Voy a conceder una interrupción al Diputado señor Claps.

El señor MUÑOZ BARRA, don Roberto (Vicepresidente).— Con la venia de Su Señoría, puede hacer uso de la interrupción el Diputado señor Claps.

El señor CLAPS.– Señor Presidente, sólo con el objeto de solicitar, en nombre del Comité Socialista, que se envíen notas a Su Excelencia el Presidente de la República y a la colega y compañera doña Laurita Allende Gossens, por el sensible fallecimiento de su hermana, Inés Allende de Grove, cuyo deceso ocurrió en la mañana de hoy.

El señor MUÑOZ BARRA, don Roberto (Vicepresidente).– Se enviará la nota en nombre del Comité Socialista.

Un señor DIPUTADO.– En nombre del Comité Comunista.

El señor RODRIGUEZ (don Silvio).— Y en el del Comité Nacional.

El señor SAAVEDRA (don Sergio).— Y del Comité Demócrata Cristiano.

El señor GARCES.— En nombre de la Cámara.

El señor MUÑOZ BARRA, don Roberto (Vicepresidente).– Si le parece a la Sala, se enviará en nombre de la Cámara.

Acordado.

24.— MUERTE DE OBRERO DE LA LANERA AUSTRAL.— NOTAS DE CONDOLENCIA.

El señor MUÑOZ BARRA, don Roberto (Vicepresidente).— Puede continuar el señor Arturo Pérez.

El señor PEREZ (don Arturo).— Señor Presidente, a consecuencias, fundamentalmente, a nuestro juicio, de la actitud excesiva que han tenido algunos miembros de las Fuerzas Armadas en el cumplimiento de la ley sobre control de armas, falleció en la madrugada del sábado el obrero de la Lanera Austral, Manuel González Bustamante.

Frente a este fallecimiento, en nombre del Comité del Partido Socialista, solicito, se haga llegar un oficio al Consejo Nacional de la Central Unica de Trabajadores, expresándole nuestras condolencias por tan sensible fallecimiento y solicitándole que las haga llegar a la Central Unica de Trabajadores, Consejo Provincial de Magallanes, y a los familiares más directos de este obrero, fallecido en circunstancias tan desagradables a nuestro juicio.

El señor MUÑOZ BARRA, don Roberto (Vicepresidente).– En su nombre, se enviarán las notas de condolencia.

El señor PEREZ (don Arturo).— En nombre del Comité, señor Presidente.

El señor MUÑOZ BARRA, don Roberto (Vicepresidente).— En nombre del Comité Socialista, con la venia de su Comité.

El señor CONTRERAS (don Eduardo).– Y en nombre del Comité Comunista.

El señor MUÑOZ BARRA, don Roberto (Vicepresidente).— ¿En nombre del Comité Comunista?

El señor CONTRERAS (don Eduardo).— Sí, señor Presidente.

El señor MUÑOZ BARRA, don Roberto (Vicepresidente).— En nombre del Comité Comunista.

La señora Rojas (doña Vilma).– En nombre de la Cámara.

El señor GODOY.— A la familia, también, en nombre del Comité Nacional.

El señor MUÑOZ BARRA, don Roberto (Vicepresidente).— A la familia, también en enviarán las notas de condolencia en nombre del Comité Nacional.

El señor PEREZ (don Arturo).— Señor Presidente, señalaba, que, a nuestro juicio, la muerte del obrero Manuel González ha sido motivada por un exceso de parte de algunos personeros de nuestros institutos armados.

El señor MUÑOZ BARRA, don Roberto (Vicepresidente).— ¿Me excusa un segundito, señor Diputado?

También se enviarán notas de condolencia a la familia en nombre del Comité Demócrata Cristiano.

El señor PEREZ (don Arturo).— . . . que, en el cumplimiento de la ley de control de armas, han actuado discriminadamente, a nuestro juicio, en contra de la clase trabajadora, pues, como todo el país lo ha podido constatar, mientras se excede en el celo para buscar estas armas en manos de los trabajadores, en donde precisamente no se encuentran. . .

—Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor PEREZ (don Arturo).— . . . no se ha hecho, que nosotros sepamos, ninguna diligencia útil para encontrar las muchas armas que están en poder de los que hace muchos meses están en una actitud francamente sediciosa; y ni siquiera se han extremado las medidas para encontrar las ametralladoras que se robaron del Regimiento Blindado Nº 2 los amigos del señor Godoy Matte, que hoy día ha levantado su voz en esta Cámara. . .

El señor GODOY.- ¡No sé a qué amigos se refiere!

El señor PEREZ (don Arturo).— . . . con la complicidad de algunos malos funcionarios de nuestras Fuerzas Armadas.

El señor GODOY.— ¡Así que son malos funcionarios!

25.— ALCANCE A OBSERVACIONES FORMULADAS EN LA HORA DE INCIDENTES DE ESTA SESION

El señor PEREZ (don Arturo).— Señor Presidente, quiero también referirme aunque sea muy someramente, a algunas de las observaciones que formuló aquí el Diputado señor Vergara, respecto de la persecución que, a su juicio harían algunos funcionarios de filiación de los partidos de Izquierda contra quienes, estima él serían buenos funcionarios públicos del agro y militantes de su partido político.

Quiero referirme a ellas, fundamentalmente, por cuanto a los socialistas nos llama la atención que mientras el Diputado señor Vergara, en nombre de su partido, levanta la voz en esta Cámara para reclamar por lo que él califica de "una incitación a la agresión y al crimen", calla, a nuestro juicio en una actitud cómplice ya no con una simple incitación a la agresión y al crimen", sino con la agresión desatada que en contra de los bienes y de las personas están llevando a efecto los bandidos que siguen, las huellas del señor Vilarín, a quien, con justa razón, la mayoría de Chile llama "Pillarín".

El señor VERGARA.— ¡Jamás la Democracia Cristiana ha callado este tipo de sucesos!

El señor PEREZ (don Arturo).— A pesar de que el Diputado señor Vergara, de la Democracia Cristiana, nos expresa que jamás han callado este tipo de sucesos, resulta que, al menos yo, no he tenido portunidad de escuchar la voz de un parlamentario democratacristiano en el hemiciclo condenando estas actitudes, que como digo, ya no son simples amenazas ya no son simples incitaciones, sino que son agresiones de hecho, que se han ejecutado a mansalva a lo largo y a lo ancho de la patria y que hän originado ataques, como todo el país conoce, contra los trenes, contra los medios de locomoción colectiva, contra los camioneros patriotas, ocasionando ya muchas víctimas. Entre otras, una pequeña estudiante de mi provincia perdió un ojo por el simple delito de ocupar un medio de locomoción colectiva para trasladarse desde Concepción a Los Angeles.

Y no tan sólo eso, señor Presidente y señores parlamentarios. Estos caballeros, cuya conducta amparan, desgraciadamente los partidos de oposición.

El señor VERGARA.— No señor.

El señor SAAVEDRA (don Sergio).— No.

El señor PEREZ (don Arturo).— Lo han hecho, concretamente, incluso en esta Sala en el día de hoy, a través de las palabras del señor Guido Castilla, cuando se lamentó porque el Presidente de la República no escucha a estos demócratas y gremialistas, demócratas y gremialistas, señor Presidente, que ahora en la madrugada, siguiendo con sus actitudes criminales, atentaron contra un oleoducto en Curicó produciendo la pérdida de más de 5 mil litros de combustible y transformando no tan sólo a hogares de gente modesta, de trabajadores modestos de esa zona, sino que los cuerpos mismos de esos trabajadores y familiares en una verdadera pira humana.

Por ello, señor Presidente, quiero reiterar esta tarde en cierto modo, los conceptos que emitiera la semana pasada. Aquí en esta Cámara, no hay en verdad ninguna seriedad en los planteamientos de los representantes de los partidos de Derecha. Aquí hay, se evidencia a cada rato, una expresión de cinismo inaudito que los socialistas estamos dispuestos, en el futuro, a no dejar pasar.

La verdad es que el gre[illegible] los camioneros a quie[illegible] partidos de Oposición [illegible] den con tanto ahínco, [illegible] transformado en el gre[illegible] la sedición y la antipatria [illegible] transformado en la orga[illegible] que, contrariando todas [illegible] prácticas políticas y gre[illegible] ha puesto en ejecución [illegible] serie de mecanismos [illegible] absolutamente descono[illegible] hasta ahora.

—Hablan varios señ[illegible] Diputados a la vez.

El señor PEREZ [illegible] Arturo) — ...que no son [illegible] Castilla producto de [illegible] bilidad del Gobierno [illegible] debe recordar que estos [illegible] dos terroristas se pusie[illegible] práctica no por el arribo [illegible] Presidente de la Repúbli[illegible] Primera Magistratura [illegible] Nación, sino cuando, en [illegible] antipatriótico antidemo[illegible] de impedir la expresión [illegible] la ciudadanía, a fines de [illegible] del año 1970, y en el Gob[illegible] de la Democracia Cristiana [illegible] asesinó al General Schnei[illegible] quien recordara en mi inter[illegible] ción de la semana pasada.

Por ello, en nombre [illegible] socialistas, quiero expresar [illegible] nuestro juicio, esta actitud [illegible] apoyo de los sectores de O[illegible] ción, acaudillados fundamen[illegible] talmente por el Partido Nac[illegible] a los "pilarines" que están [illegible] gremio de los camione[illegible] constituye una actitud cómpli[illegible] en el crimen, que naturalme[illegible] los socialistas estamos denunciando a lo largo y a[illegible] ancho de la patria.

—Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor PEREZ (don Artu[illegible] ro).— Antes de terminar, se[illegible] Presidente, quiero conceder [illegible] interrupción por los min[illegible] que restan al Comité Socia[illegible] al colega Contreras, del Par[illegible] Comunista.

El señor GODOY.— ¡Sólo pa[illegible] impedir que es roben [illegible] instrumentos de trabajo!

El señor MUÑOZ BARRA, d[illegible] Roberto (Vicepresidente).– Con la venia del señor Pérez [illegible] Arturo puede hacer uso de [illegible] interrupción el Diputado se[illegible] Contreras.

El señor CONTRERAS [illegible] Eduardo).— Señor Preside[illegible] quisiéramos, con la gentileza [illegible] compañero Pérez, del Part[illegible] Socialista, hacernos cargo [illegible] par de observaciones formu[illegible] das en la sesión de hoy po[illegible] Diputado del Partido Demócra[illegible] ta Cristiano de nuestra zo[illegible] colega Lautaro Vergara.

Como Diputado comunista por Chillán, Bulnes y Yungay, es[illegible] chamos con mucha atención sus palabras.

El diputado Vergara anun[illegible] con mucha solemnidad, q[illegible] formularía en el transcurso [illegible] esta sesión, una denuncia acer[illegible] de hecho muy graves q[illegible] estarían ocurriendo en nues[illegible] circunscripción y, luego, dio le[illegible] tura a un panfleto, supuestame[illegible] escrito o redactado -dijo él- p[illegible] gente del MAPU o del MIR [illegible] que, por su redacción, perfec[illegible] tamente bien puede provenir [illegible] la ultra derecha, de Patria [illegible] Libertad, que usa método[illegible] gangsteriles. Leyó una serie [illegible] nombres de funcionarios q[illegible] serían democratacristianos [illegible] que estarían amenazados [illegible] presionados en sus cargos po[illegible] supuesto comité de vigilancia [illegible] Ministerio de Agricultura.

En relación a eso, los comunis[illegible] tas queremos precisar m[illegible] claramente lo siguiente: [illegible] principio sabemos que no es [illegible] revolucionarios ni la pres[illegible] personal ni el sectarismo indiv[illegible] dual. Por cierto, tampoco esta[illegible] mos de acuerdo en rebajar [illegible] contienda política o la lucha [illegible] clases al terreno personal o a [illegible] persecución funcionaria. En [illegible] sentido, partiendo de es[illegible] supuesto compartimos las [illegible] ticas y nos hacemos cargo tam[illegible] bien de la seriedad que reviste [illegible] hecho de que en un panfleto [illegible] haya publicado nombres d[illegible] funcionarios, cualquiera sea s[illegible] militancia política, bajo el pre[illegible] to de perseguirlos, de descal[illegible]

carlos o de amenazarlos. El Partido Comunista nunca ha usado estos métodos de terrorismo individual y de persecución, repito. Sin embargo, nos interesa destacar esta tarde que nos llama la atención que el colega Vergara, luego de la solemne denuncia de este hecho tan grave, que en todo caso no pasa de ser un panfleto que contendría algunos nombres, no haya dicho media palabra acerca de los continuos atentados terroristas que la ultraderecha realiza en nuestra circunscripción. ¿Acaso no es más grave o mucho más importante, por ejemplo, que el día miércoles 25 del mes pasado se haya colocado una bomba de carburo y bencina en la casa habitación del compañero Gregorio Palma Valencia, militante comunista del departamento de Yungay? ¿O por el hecho de serlo al colega Vergara no le preocupa este atentado terrorista? ¿No es acaso mucho más grave que en casa de María Uribe, militante comunista secretaria del Frente Patriótico Femenino de Cholguán, diez para la una de la madrugada del sábado 28 de Julio, hecho conocido en nuestra zona, se haya colocado una bomba que atentaba contra la integridad física de su familia? ¿No es todavía más grave que un panfleto, supuestamente emitido por la ultraizquierda, como aquí se ha denunciado, el hecho de que alrededor de sesenta animales finos hayan sido dinamitados e incendiados en el centro de producción de CORA, "Casas Viejas", de Coligües, Nebuco a 4 kilómetros de Chillán, hecho que él también conoce y que atenta gravemente contra la producción lechera de la provincia de Ñuble? ¿No es todavía mucho más grave que el panfleto denunciado aquí, el que en los últimos días haya sido volada una parte del puente Colbún, en el departamento de Yungay, zona que también representa el colega Lautaro Vergara? ¿Y los atentados dinamiteros registrados frente al predio Santa Ana, que significaron volar parte de una torre eléctrica de ENDESA, que dejó durante algunos minutos sin luz a la ciudad de Chillán el día 26 de julio, sugestivamente en los momentos en que el pueblo rendía homenaje a la revolución cubana, y que, al mismo tiempo, dejó sin energía eléctrica a los trenes, que estuvieron varias horas detenidos en esa ciudad? ¿No todavía mucho más grave que desde el departamento de Bulnes, sugestivamente desde allí, repito, donde aún imperan los fueros de ciertos "señorones" del Partido Nacional, surjan a diario atentados contra la línea férrea?

El señor MUÑOZ BARRA, don Roberto (Vicepresidente).— Ha terminado el tiempo del Comité Socialista. Puede continuar el señor Diputado en el tiempo del Comité Comunista.

(Continuará...)

6 JUDICIALES Y LEGALES

BANCO Osorno Central cheques C A 3446241 al 3446250, nulos por extravío.

A-13-6

BANCO Osorno Central cheques, RHA 440283 al 440300 nulos por extravío.

A. 12/6

Por extravío se deja nula Libreta Ahorro Banco Estado Estación Nº 2260062 1 habiéndose dado aviso correspondiente.

A-13--6

HABIENDOSE extraviado Título 17.496 por 5.000 acciones de Inds. Forestales S. A. a nombre de Adriano Peró de Diamond, queda nulo

A-12-6

HABIENDOSE extraviado Libreta de Ahorro Nº 46094900 del Banco del Estado sucursal Maipu queda nula por aviso correspondiente.

A-14-6

HABIENDOSE extraviado cuenta Nº 12874 995 del Banco del Estado, queda nula por haberse dado aviso correspondiente

A-13-6

POR EXTRAVIO cheque Nº 4649147 Banco del Estado Suc. Providencia queda nulo por haberse dado aviso correspondiente.

Z-12-6

EXTRAVIO: Vale vista Nº 31.822 por Eº 41.000, a nombre de Hugo Oyarzún Elgueta, emitido por el Bco. del Estado Oficina principal, queda nulo y sin valor por darse el aviso correspondiente.

A-13-6

SANTIAGO, 8 de agosto 73 ante la presencia de la Inspectora del Trabajo Srta. Lilian Vallejos. Se renovó Directiva del Sindicato Profesional de E.E. y O.O. Salas Hnos". Presidente: José Salazar Secretario: Arsemio Guerrero, Tesorero: Miguel Riveras 1º Directo: Ramón Cid, 2º Director, Manuel Moraga. La Directiva.

A-13-6

BANCO Osorno Central cheques CSA 3438204 Eº 7.150 y CSA. 3438213 Eº 6.000, nulos por extravío.

A. 12/6

BANCO Osorno Central cheque CSA 3438204 Eº 7150 y CSA 3438213 Eº 6000, nulos por extravío.

A. 12/6

ENCUENTRASE abierta la sucesión de Rosa María Ugarte Urzua, fallecida 15 julio último, siendo su albacea Sergio Cruz Fernández, calle Bandera 84, departamento 405.

A-8-6

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Eulogia Esther Hortensia del Carmen Navarro a cónyuge Gregorio Liborio Bravo Oyarce, sin perjuicio sus derechos.

A-13-6

HABIENDOSE extraviado el cheque serie AV, Nº 0773188 por Eº2.866 de la Oficina Principal del Banco del Estado, queda nulo y sin valor por haberse dado el aviso correspondiente

A-13-6

TERCER Juzgado de Letras de Menores de Santiago.- Causa 20.485 Autorización adoptar menor Aurora Angélica Lemus Cornejo se cita audiencia de parientes de la menor y solicitantes Oscar Eduardo Morales Bravo y Flor Carmela Cabrera Chávez audiencia del diecisiete de agosto a las quince horas. Secretario.

A-14-6

CON FECHA 1º de Agosto de 1973 se efectuó la elección de directiva del Sindicato Profesional de EE.PP. de Sindelén S.A.I.C., ante el Inspector del Trabajo de Maipú señor Sergio Parada Torres, para el periodo 1973-1974, la que quedó constituída de la siguiente forma: Presidente: Alejandro Fuentes Silva. Secretario: Juan Soto Beltrán. Tesorero: Germán Moya Beroísa. 1er. Director: Federico Domínguez Balbontín. 2º Director: Segundo Pastrán Castro. Se hace la presente publicación de acuerdo al Artículo 378 del Código del Trabajo. La Directiva.

A. 12/6

EN SANTIAGO a 30 de Julio de 1973. Ante el Inspector del Trabajo Señor César Torres, se constituyó la nueva directiva del Sindicato de Microbuses Central Ovalle Blanqueado para el periodo 1973-1974 siendo elegidos como sigue: Presidente Oscar Espina V.; Secretario: Luis Pérez S.; Tesorero: José Cornejo A.; Directores: Ernesto Fuentes S. y José Moya R. Se hace la presente publicación de acuerdo al Artículo 378 del Código del Trabajo. El Secretario.

A. 12/6

RENOVACION de Directorio. Con fecha 5 y 6 de Julio de 1973, ante la presencia del Inspector del Trabajo Srs., José Novoa Gallegos, se llevó a efecto la elección para renovar el Directorio del Sindicato Profesional de EE.PP. de la Compañía de Teléfonos de Chile - Stgo, quedando compuestonde la siguiente manera: Presidente: Raúl Ortiz S. Secretaria: Glenda Alvarez T. Tesorero: Javier Núñez Directores, Eusebio García V. Agustín Jara L. Se hace la presente publicación de acuerdonal Artícuio 378 del Código del Trabajo. La Directiva.

A. 12/6

8 CITACIONES

EL Sindicato Profesional de Cuidadores de Caballos de Stud, del Club Hípico de Stgo. Cita a reunión general para el lunes, 20 del pte. a las 16.30 hrs. P.M. en Club Hípico 101, para llevar a efecto, la renovación de directorio por el período 1973 1974. El Tesorero.Presidente.

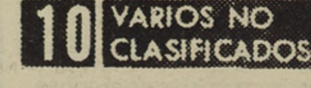
A-12-8

COOPERATIVA De Viviendas y Servicios Habitacionales Salto Chico Ltda. Cita a reunión general ordinaria para el domingo 12 de agosto en primera citación 10 horas y a las 11 horas segunda citación tabla. 1º Aprobación de balance 2º Memoria del presidente 3º Elección de consejeros titulares y suplentes 4º Elección junta de vigilancia. El Presidente.

A-12-8

COOPERATIVA de Viviendas y Servicios Habitacionales "21 de Mayo" Limitada, Nueva York 52 oficina 1011, Santiago, cita a sus socios a Junta General Ordinarias, para el Sábado 25 de Agosto en la Escuela Coeducacional Nº 208 de "La Florida", ubicada en la Avenida Diego Portales Nº 828 de esa Comuna a las 17.00 horas en primera citación y a las 17.30 horas en segunda citación. Tabla de Materias a tratar: 1. Lectura del Acta de la Junta anterior. 2.- Memoria Anual del periodo. 3.- Balance General del periodo. 4.- Cuotas Sociales y Educación Cooperativa. 5.- Situación actual de los terrenos de la Cooperativa. 6.- Instalaciones de agua potable y conexiones de alcantarillado domiciliarios. 7.- Pavimentación de calzadas y aceras en los terrenos de la Cooperativa.- 8.- Informe sobre habilitación de la plaza 21 de Mayo". 9.- Renovación parcial del Consejo de Administración y elección de la Junta de Vigilancia.

A-13-8



10 VARIOS NO CLASIFICADOS

VENDO hoy biblioteca quiteña múltiple Av. Perú 1468 frente Estadio Monserrat.

A-13-6

MEJOR oferta vento estola zorros plateados. Antonio J. Vial 1465. Independencia.

A-12-10

ARRIENDO casa en Cartagena pago 8 meses adelantado. Dirigirse Castañeda. Maipú 405

A-12-10

UNIVERSITARIA cuida niños por hora llamar 275014. Marta.

A-12-10

VENDO Parker 61 Mina 275014. Marta.

A-12-10

VENDO curso completo de inglés Carmen 2556

Z-13-10

VENDO Livings, comerdor, y bar de caña, llamar Fono. 275466.

A-12-10

RADIO TOCADISCOS 29.500 TOCADISCOS 26.500 NUEVAS J.M. Carrera 3766 (Recoleta).

A-12-10

4.000.000- chalet Pereira 3 dormitorios. Tranquila 2326 G. Los Leones, alt 2300

Z-11-13-10

VENDO departamento J. P. Alessandri 1974 Depto. 22 en Eº750.000 de 19 hrs. adelante

A-12-10

TAXIMETRO Super - Castax. Bueno con reductor mejor oferta fono: 587890.

A-12-10

EXTRANJERO. Busca arrendar casa mínimo 2 dormitorios 239193. de 10 a 15 hrs. Cualquier sector.

A-12-10

VENDO importados: zapatos ski. 3 michellin 1200 x 20,2 raquetas tenis, caña pescar, varios. Dr. Vargas Salcedo 1441 Cerrillos.

A-12-10

SE VENDE AUTO Walkwall año 1947 perfecto estado. Oferta, sobre Eº 400.000. Yumbel 1578. Villa La Palma.

A-12-6

NECESITO Carpintero mueblista llamar fono 776447. fijar entrevista. Almirante Silva Palma 2365 Conchalí altura 4260.

A-12-6

SE HACE niquelado, cromado y pulido de Metales. Alpatacal 1898. Pobl. Nogales. Fono 791169.

C-15-10

PERMUTO en Lo Franco casa Seguro Social 2 dormitorios patio, sólida por otra igual en el centro Sra. Carmen C. Correo Central Stgo.

A-12-10

BUENA recompensa a quien devuelva Poncho Peruano valor familiar denominado Gregorio Sánchez extraviado miércoles 1 agosto microbús Catedral altura Teatinos avisar teléfono 8679- Av. Bulnes 197-5º

A-12-10

11 MAQUINAS DE ESCRIBIR

COMPRO máquinas sumadoras fonos 85479-89927

A-30-10

COMPRE máquinas escribir sumar, calcular. Bandera 517, Fono 85479. Amunátegui 431, Fono 89927.

A-16-10

REPARACIONES máquinas escribir, sumar calcular, llévelas a Talleres Continental. Bandera 517, fono 85479. Amunátegui 431, Fono 89927.

C-16-11

13 INSTRUCCION Y EDUCACION

ALEMAN - Inglés. Enseña europeo. 715556.

A-7-10

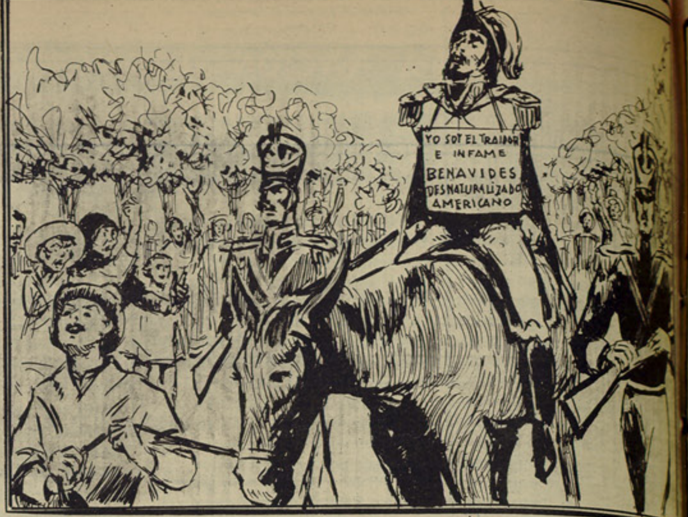
RESUMEN: Víctima de un atentado y luego repudiado por sus soldados, Benavides encuentra providencialmente un bote ballenero el cual utiliza para embarcarse, acompañado de su esposa y un pequeño grupo, con rumbo al Perú. Obligados por la falta de agua desembarcan en Topocalma.

EL NAZI BENAVIDES

Por Rafael Alberto

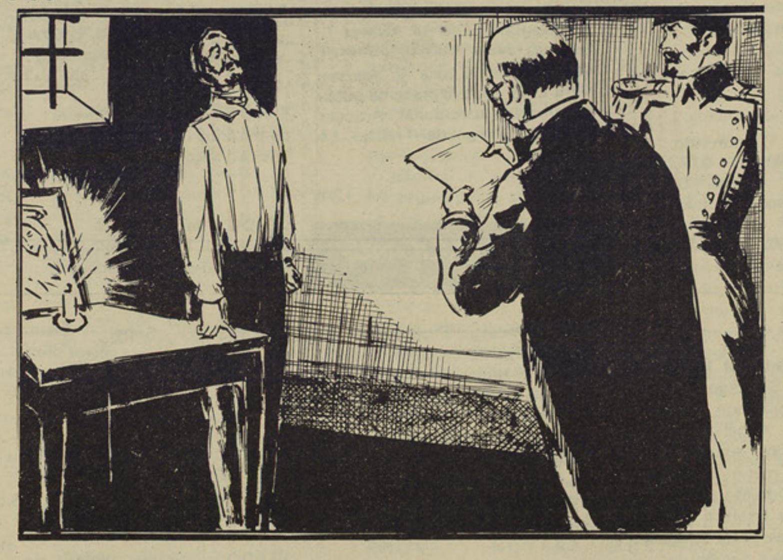
BROMEANDO SOBRE LA CANTIDAD de armas que aportaban, Fuenzalida consiguió desarmar al grupo. Después del almuerzo se presentó el Juez Caroca con soldados y procedió al arresto de Benavides. Después de un diálogo, el "montonero" pidió recado para escribir al General O'Higgins, pero el Juez no accedió.

Al día siguiente partieron en dirección a Santiago, llegando en la tarde a Rosario.



EN ROSARIO LES AGUARDABA el teniente Merlo, el cual se hizo cargo del detenido y le dio facilidades para que Benavides le escribiera al General O'Higgins. (Esta carta está fechada el 4 de febrero de 1822).

*El 13 la caravana llegó a Santiago, aquí Benavides fue separado del grupo y **se le hizo vestir** con su uniforme de gala. Después se le amarró por los codos en la espalda, le colocaron un letrero que decía: "Yo soy el traidor e infame Benavides. Desnaturalizado americano" y le hicieron montar un asno.*



*ASI FUE LA ENTRADA a **Santiago** del aspirante a Fuhrer de Chile, en medio de los gritos de la chiquillería y los insultos de los habitantes mayores.*

Sometido al proceso, el Juez, después de enumerar todos los delitos cometidos por este desalmado, falló que: "Como desertor e instigador del mismo delito a terceros, como asaltante de barcos y pueblos indefensos, por asesinato de civiles sin respeto a sexo ni edad, por no respetar las leyes de la guerra; debe condenarse a la pena de muerte.

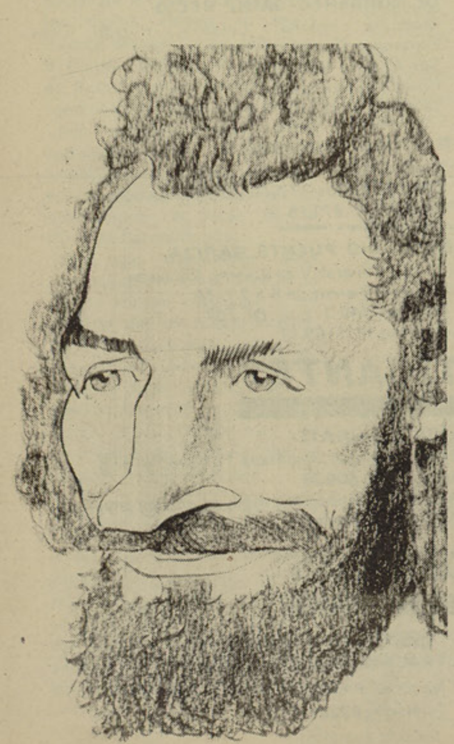


"LA PENA DE MUERTE debe ser la horca, su ejecución pública y el cuerpo debe pender todo el día. Enseguida su cuerpo debe ser desmenbrado y enviar sus trozos para que sean exhibidos en picas en los sitios de sus fechorías".

*En la mañana del 23 de febrero de 1822, fue sacado a la tarima rodeada de una **poblada** el siniestro Benavides, venía tembloroso apoyado en dos guardias, implorando **perdón** a la Virgen de las Mercedes.*

fin

OTRA VERSION DE "EL AVARO", DE MOLIERE



MANLAY, según lo ve Pekén.

EN PELEA contra la abulia, en esta época que lo exige todo, en este tiempo que favorece el máximo desarrollo del pensamiento, un grupo de jóvenes actores se reúne y trabaja por el teatro. ¿Un teatro revolucionario? Su director, Alexander Manlay, dice que sí, que toda manifestación artística, lo es. Y, para probarlo, su conjunto, que se llama "Escenario", presenta "El Avaro", de Moliere. Explica: "El teatro siempre ha sido revolucionario. No puede reducirse a un cartel, ni someterse a consignas. Es el producto de una influencia directa con los medios. El actor siente el tiempo. No puede quedarse indiferente.

Víctor Paz Castillo, que es el productor, señala que hoy existen infinitas posibilidades para quienes quieren impulsar la cultura artística, pero que, asimismo, ello significa responsabilidades mayores. Se perjudica al pueblo, al público, ofreciéndole espectáculos de baja calidad "para ponerlos al alcance de la mentalidad de la mayoría". Es preciso que sea ésta la que sube. "Haremos un teatro digno, limpio, con el aporte de lo mejor de nuestras capacidades y de nuestro esfuerzo".

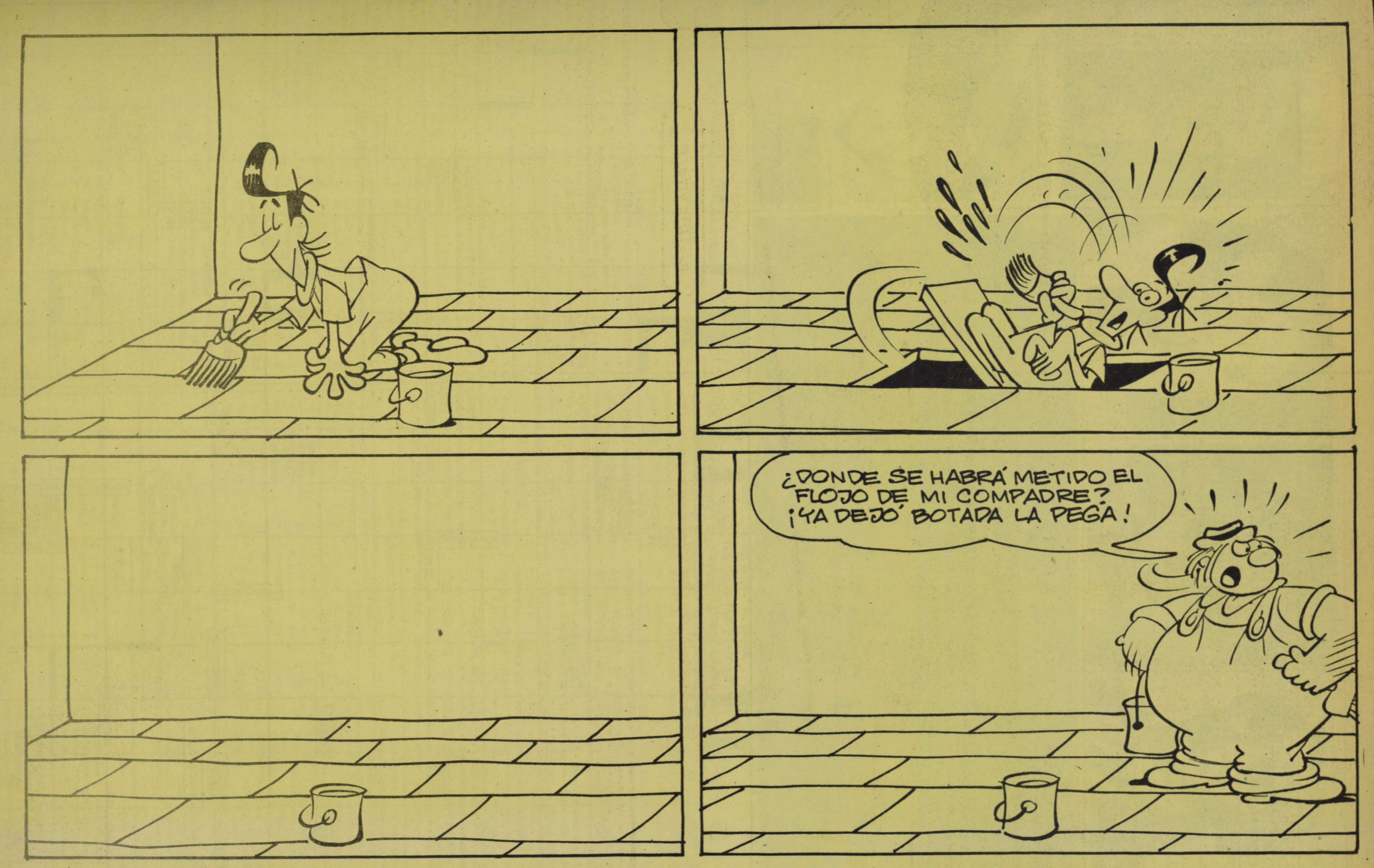
El grupo "Escenario" no se ha improvisado para presentar "El Avaro". Es la consecuencia de un trabajo de año y tanto, que ya conocen algunos públicos. Y llega al teatro IEM —Tarapacá 1181, los viernes, sábado y domingo, a las 21 horas— con un bagaje de experiencias expresadas en agotadores ensayos. Todo ha merecido preocupaciones: los trajes, los decorados, los efectos de luz, el ambiente.

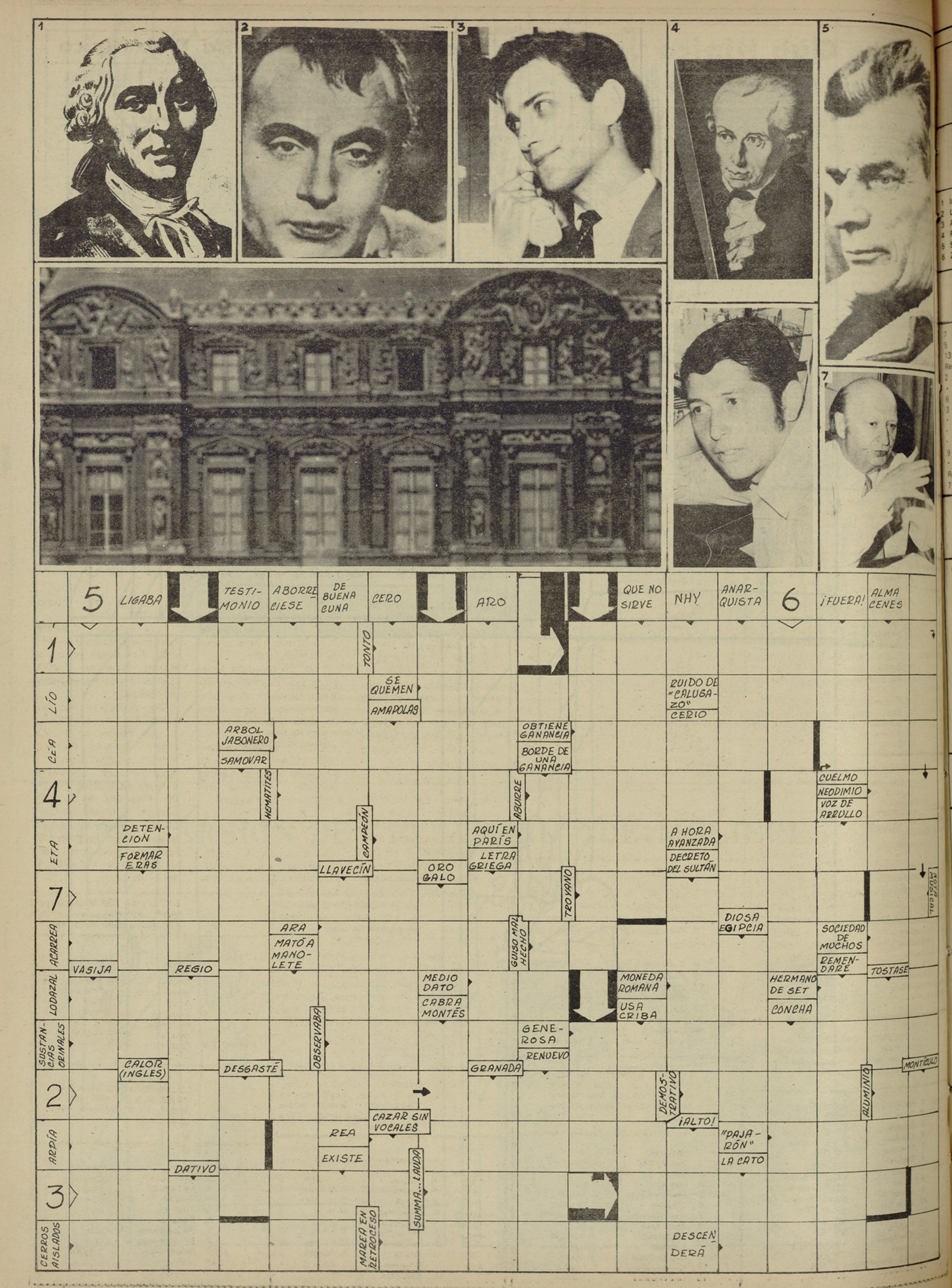
El debut fue el viernes último.



VICTOR PAZ Castillo, el productor, y Alexander Manlay, director.

CACHETE Y CACHIRULO





1
2
3
4
5
7
5
LIGABA
TESTIMONIO
ABORRECIESE
DE BUENA CUNA
CERO
ARO
QUE NO SIRVE
NHY
ANARQUISTA
6
¡FUERA!
ALMACENES
1
LÍO
CEA
4
ETA
7
ACARREA
LODAZAL
SUSTANCIAS ORINALES
2
ARDÍA
3
CERROS AISLADOS
TONTO
SE QUEMEN
AMAPOLAS
RUIDO DE "CALUGAZO"
CERIO
ARBOL JABONERO
SAMOVAR
OBTIENE GANANCIA
BORDE DE UNA GANANCIA
HEMATITES
ABURRE
CUELMO
NEODIMIO
VOZ DE ARRULLO
DETENCIÓN
FORMAR ERAS
CAMPEÓN
AQUÍ EN PARÍS
LETRA GRIEGA
A HORA AVANZADA
DECRETO DEL SULTÁN
LLAVECÍN
ORO GALO
TROYANO
ARA
MATÓ A MANOLETE
GUISO MAL HECHO
DIOSA EGIPCIA
SOCIEDAD DE MUCHOS
REMENDARE
VASIJA
REGIO
MEDIO DATO
CABRA MONTÉS
MONEDA ROMANA
USA CRIBA
HERMANO DE SET
CONCHA
TOSTASE
OBSERVABA
GENEROSA
RENUEVO
CALOR (INGLÉS)
DESGASTÉ
GRANADA
DEMOSTRATIVO
ALUMINIO
MONTÍCULO
CAZAR SIN VOCALES
REA
EXISTE
¡ALTO!
"PAJARÓN"
LA CATO
DATIVO
SUMMA... LAUDA
MAREA EN RETROCESO
DESCENDERÁ

Club Hípico

Domingo 12 de Agosto de 1973

CARRERA A. Carrera de Eliminación. 1.200 Mts. HANDICAP ASCENDENTE. Ind. 0 al 6. (Sin apuestas).

1	Influenciado R3	55	J. Miño	3
2	Lucilo	51	F. Carvajal	4
3	Agradecido	51	L. Cornejo	6
4	Reajustado	50	M. Apablaza	2
5	Simétrica	49	D. Basoalto	5
6	Zapateo	49	J. Mendoza	1

PRIMERA CARRERA a las 13.30 horas. 1.100 Mts. CONDICIONAL.

7	1	Canadiense	53	O. Pérez	3
5	2	Canonesa	53	O. Valenzuela	13
13	3	Cecilia	53	E. Guzmán	4
Reap	4	Copucha	53	L. Muñoz	9
2	5	Farándula	53	J. Carrasco	7
.	6	Flauta Fina	53	C. Rivera	15
6	7	Gambia	53	J. Duarte	6
3	8	Krodamia	53	S. Soto	8
.	9	Liostra	53	L. Cornejo	2
.	10	Poquita	53	H. Ulloa	10
.	11	Puntilla	53	J. Aliaga	12
9	12	Rocío del Carmen	53	F. Carvajal	5
.	13	Siutiquita	53	R. Clavería	14
Reap	14	Snowlandia	53	R. Jacquez	11
7	15	Vitela	53	C. Leighton	1

SEGUNDA CARRERA a las 14.00 horas. 1.100 Mts. CONDICIONAL Primera válida para la apuesta Triple.

reaparece	1	Balila	53	L. Muñoz	3
-	2	Besante	53	A. Trujillo	13
Reaparece	3	Cri du Vent	53	J. Miño	4
10	4	Estanciera	53	V. Ubilla	9
.	5	Francisquita	53	E. Guzmán	17
6	6	Gloria Star	53	A. Poblete	7
4	7	Jacarepagua	53	R. Jacquez	15
8	8	Jeanne Marie	53	C. Sepúlveda	6
Reaparece	9	La Rinconada	53	H. Ulloa	8
.	10	Lutete	53	A. Salas	16
9	11	My América	53	J. Trujillo	2
Reaparece	12	Pa'Guena	53	O. Pérez	10
8	13	Petitesca	53	N.N.	12
Reaparece	14	Pira	53	R. Clavería	5
4	15	Sacaplata	53	C. Leighton	14
2	16	Sapeca	53	S. Soto	11
3	17	Tirva	53	L. Cornejo	1

TERCERA CARRERA a las 14.30 1.100 mts. CONDICIONAL. Segunda válida para la apuesta Triple.

Reap	1	Constelación	53	J. Miño	3
Reap	2	Diestra	53	L. Muñoz	13
	3	Disparada	53	E. Guzmán	4
	4	Doña Pipa	53	C. Leighton	9
5	5	Lonely	53	L. Toro	17
Reap	6	Mamá Telle	53	R. Jacquez	7
6	7	Mechera	53	O. Vergara	15
Reap	8	Meridiana	53	R. Clavería	6
	9	Miss Alicia	53	M. Pereira	8
Reap	10	Miss Marisolange	53	F. Carvajal	16
2	11	Pueblera	53	J. Aliaga	2
9	12	Raspiana	53	G. Lizama	10
	13	Rayada	53	C. Sepúlveda	12
	14	Solmary	53	S. Soto	5
8	15	Tacañita	53	V. Ubilla	14
Reap	16	Valenciana	53	S. Vásquez	11
Reap	17	Yoya	53	O. Pérez	1

CUARTA CARRERA. A las 15 horas. 1.100 metros. Condicional. Serie A. Premio Calificado. Sólo juego a ganador.

Reap	1	Adinerada	53	J. Duarte	3
14	2	Corea	53	J. Toro	13
7	3	Deledda	53	R. Sagardia	4
2	4	Ever Blue	53	A. Poblete	9
	5	Farnatina	53	N.N.	7
	6	Gratuita	53	N.N.	15
Reap	7	Kadish	53	F. Carvajal	6
	8	Kintrala	53	E. Guzmán	8
5	9	Liberia	53	O. Vergara	16
12	10	Linda Tita	53	O. Pérez	2
11	11	Miss Jannette	53	S. Soto	10
	12	Poblada	53	N.N.	12
	13	Sale Regia	53	L. Cornejo	5
5	14	Snow			
Reap	15	Nightn Sweetness	53	N.N.	14
	16	Ventanita	53	N.N.	11
			53	N.N.	1

CARRERA "B". Inmediatamente después de la 4ª. 2.200 mts. Ind 29 e infs. Sólo juego a ganador.

2-2	1	Cantal	54	V. Ubilla	3
6-6	2	Astro Negro	48	A. Salas	4
1-1-5	3	Dingo	54	C. Sepúlveda	7
3-1-1	4	Ponderado	53	E. Suárez	6
7	5	Sediciente	52	N. N.	8
8	6	Maimi Beach	50	J. Castillo	2
7	7	Rayera	50	N. N.	5
6-2	8	Atabasca	49	N. N.	1

QUINTA CARRERA A las 15,30 horas. 1.600 metros. Clásico "Alberto Vial Infante".

Reaparece	1	Jarrow	55	V. Ubilla	3
4	2	Escorial	53	J. Toro	4
1	3	Pinchazo	55	A. Poblete	9
Reaparece	4	Candado	53	A. Pereira	7
14-5	5	Cariñoso	53	J. Duarte	6
Reaparece	6	Esprit	53	N. N.	8
Reaparece	7	Farrero	53	J. Castillo	2
1	8	Mago de Oz	53	S. Vásquez	10
Reaparece	9	Nicky	53	N. N.	12
Reaparece	10	Pálido	53	S. Soto	[illegible]
-2	11	Quiubo	53	N. N.	11
Reaparece	12	Sportman	53	C. Rivera	1

CORRAL 1 con 2

SECTA CARRERA. A las 16.10 horas. 1.200 mts. Ind. 12 al 20. (1ª Válida para la Apuesta Quíntuple).

5-8-10	1	Breche	56	C. Ocampo	3
6	2	Maracaná	56	C. González	13
5-4-3	3	Piaget	55	J. M. Aravena	4
7	4	Mango	54	V. Ubilla	9
5	5	Colombina	53	S. Vásquez	17
11-2	6	Relicario	53	C. Rivera	7
8	7	Asyada	52	J. Aliaga	15
6	8	Benghela	52	C. Leighton	18
2-8	9	Simón	52	R. Clavería	6
3-10	10	Atomo	51	C. Sepúlveda	8
8-4	11	Pirún	51	E. Suárez	16
5-6	12	Compulsado	50	L. Cornejo	2
12	13	Granizo	50	G. Fernández	10
10-1-6	14	Niñita Dyna	50	L. Toro	12
9-13-13	15	Peto	50	O. Pérez	5
Reapare	16	Tirolita	50	A. Salas	14
Reapare	17	Ñarro	48	J. Duarte	11
Reapare	18	Torpedo	48	P. Castillo	1

SEPTIMA CARRERA. A las 16,45 hrs. 1.200 mts. Indice: 22 al 29. 2a. de la Quíntuple.

1-1-5	1	Rio Cautín	56	S. Soto	3
8	2	Angello (D).	55	C. Rivera	13
3-5	3	Matinal	55	C. Leighton	4
4-3-7	4	La Tempestad	54	J. Miño	9
10	5	Línea de Fuego	54	E. Guzmán	7
1	6	Clarecer	52	J. Aliaga	15
3-6-6	7	Estilo	52	O. Vergara	6
reap.	8	Comunacho	51	O. Pérez	8
reap	9	Concesión	51	L. Toro	16
1-2	10	Gesto	51	N. N.	2
3	11	Insectario	51	L. Muñoz	10
6	12	Ojo Mágico	51	C. Ocampo	12
8-9-7	13	Polígono	51	L. Rivera	5
8-4	14	Amazón	49	N. N.	14
1-5-3	15	Jambelí	49	J. Trujillo	11
4	16	Michelin	49	E. Suárez	1

OCTAVA CARRERA A las 17,20 horas. 1.600 metros Clásico "Alberto Vial Infante" (3a válida de la Quíntuple).

Reapa	1	Impávido	57	G. Saavedra	3
3	2	Con Cariño	55	J. Amestelly	13
1	3	Chulo	55	N. N.	4
6-1	4	Fox Sir	55	L. Toro	9
Reap	5	Siempre Tuyo	55	G. Lizama	7
5-3	6	Crimine	53	C. Ocampo	6
2	7	Don Barón	53	J. M. Aravena	8
6	8	Kutralhue	53	N. N.	2
9	9	Latifundio	53	R. Clavería	10
Reapa	10	Limosín	53	C. Sepúlveda	12
Reap	11	Ojo de Lince	53	J. Aliaga	5
2	12	Quilapayún	53	E. Suárez	11
3-1	13	Snow Louis	53	E. Guzman	1

Pronósticos de la Prensa Club Hipico

	"LA NACION"	EL ENSAYO	LA HIPICA	LAS ULTIMAS NOTICIAS	LA SEGUNDA	SE GANA Y SE PIERDE	EL SIGLO	EL CLUB
1	Farándula Copucha F. Fina	Farandula Copucha Krodamia	Farandula Krodamia Canonesa	Farandula Krodamia F. Fina	Farándula Krodamia Vitela	Farandula Puntilla Siutiquita	Farandula Krodamia Canonesa	Farandula Krodamia Canonesa
2	Sapeca Sacaplata Tirva	Francisquita Tirva Sapeca	Sacaplata Sapeca Tirva	Sacaplata Sapeca Francisquita	Sapeca Tirva Sacaplata	Sapeca Petitesca J. Marie	Jacarepagua Sapeca Tirva	Sacaplata Sapeca Tirva
3	Pueblera Valenciana Tacañita	Valenciana Pueblera Disparada	Pueblera Lonely Valenciana	Valenciana Pueblera Tacañita	Pueblera Doña Pipa Mechera	Pueblera Raspiana Tacañita	Pueblera Valenciana Lonely	Pueblera Lonely Valenciana
4	Ever Blue Kadish S. Night	Ever Blue Sweetness Liberia	Sweetness Liberia S. Night	Euver Blue Liberia S. Night	Ever Blue Kadish S. Night	Ever Blue Liberia S. Night	Liberia Sweetness Ever Blue	Sweetness Liberia S. Night
"B"		Sediciente Atabasca Cantal	Cantal Sediciente Atabasca	Astro Negro Ponderado Atabasca	Cantal Ponderado Atabasca	Cantal Sediciente Rayera	Cantal Ponderado Dingo	Cantal Sediciente Atabasca
5	Jarrow Pinchazo Sportman	Pinchazo Jarrow Sportman	Mago de Oz Pinchazo Candado	Jarrow Pinchazo Sportman	Jarrow Pinchazo Sportman	Jarrow Mago de Oz Esprit	Jarrow Mago de Oz Pinchazo	Mago de Oz Pinchazo Candado
6	Piaget Tirolita Colombina	Asyada Benghela Maracana	Compulsado Colombina Simon	Tirolita Piaget Colombina	Relicario Mango Piaget	Piaget Colombina Tirolita	Simon Pirun Relicario	Compulsado Colombina Simon
7	La Tempestad Ojo Magico Michelin	O. Magico Michelin La Tempestad	Amazon Michelin Gesto	Insectario O. Magico Clarecer	Insectario Gesto Jambeli	Gesto La Tempestad Insectario	Comunacho Rio Cautin Gesto	Amazon Michelin Gesto
8	Siempre Tuyo Limosin Con Cariño	S. Tuyo Con Cariño Quilapayun	Quilapayun Snow Louis Chulo	S. Tuyo Impavido Con Cariño	Limosin S. Tuyo Chulo	Impavido Con Cariño Crimine	Kutralhue Fox Sir O. de Lince	Quilapayun Snow Louis Chulo
9	Denis Promocion Maritza	Miletun Maritza Promocion	Promocion Maritza Bemba	Promocion Oro Rojo Denis	Denis Promocion Bemba	Vivacidad Promocion Oro Rojo	Oro Rojo Vivacidad Tapalapa	Promocion Maritza Bemba
10	Yahuma Carpa Fe Ciega	Carpa Espadaña Dictadora	Regalita Yahuma Espadaña	Carpa Fe Ciega Regalita	Yahuma Espadaña Fe Ciega	Fe Ciega Sorpresa Encendida	Espadaña Fe Ciega Regalita	Regalita Yahuma Espadaña
11	Pilauco Italiana Auxiliar	Italiana Pilauco Auxiliar	Italiana Pilauco Sajon	Pilauco Auxiliar Estimulo	Sajon Kalima Fantasioso	Auxiliar Sajon Fantasioso	Pilauco Estimulo Italiana	Italiana Pilauco Sajón
12	Desafía L. Lover Fenicio	Desafia La Vacuna L. Lover	Tirolesa Fenicio La Tormenta	L. Lover Fenicio Tirolesa	Tirolesa Desafia M. Bond	La Vacuna Tirolesa M. Bond	Vernon La Vacuna Fenicio	Tirolesa Fenicio La Tormenta

JARROW Y SIEMPRE TUYO EN UN CLASICO DIVIDIDO

Se disputa el clásico Alberto Vial Infante, tradicional milla para la generación de potrillos de 3 años que esta vez presenta la novedad (establecida por los jinetes que se negaron a correr en una competencia con tantos inscritos) de estar dividida en dos series y que las autoridades han dicho que se hizo por sorteo.

CLASICO "A"

En esta competencia intervendrán doce rivales, y las preferencias de nuestro diario estarán con JARROW, un potrillo que adiestra Juan Silva y que en sus actuaciones se ha visto en excepcional estado. Llevará la compañía de Escorial y la buena monta de Valentín Ubilla.

Para el segundo lugar dejamos a PINCHAZO, que a lo mejor es cotizado favorito y que viene de ganar a Quilapayún en 1.500 metros.

El tercer puesto es para SPORTMAN, 5° de Impávido en la arena palmeña, corriendo con muchos contratiempos.

CLASICO "B"

Se disputará en octavo término y en él correrán trece anotados, salvo retiros de último momento.

"LA NACION" señala como su favorito a SIEMPRE TUYO, que venció a Puerto Rico en 1.200 metros y que ha seguido progresando.

Dejamos en la segunda ubicación a LIMOSIN, 5° de Jarrow en 1.500 metros y una de las buenas opciones del lote.

La tercera ubicación es para CON CARIÑO, 3° de Pinchazo en 1.500 metros. El pupilo de Guillermo Sarmiento es un elemento en ascenso. Si no tiene problemas puede estar en el marcador y ser el ganador.

NOVENA CARRERA. A las 17,55 hrs. 1.200 metros. Indice: 35 al 45. 4a. de la Quíntuple

Reap	1	Marcial	58	P. Cerón	3
1-6-4	2	Bemba	56	S. Vásquez	4
5	3	Miletun	53	G. Lizama	9
3	4	Vivacidad	52	E. Suárez	7
8-6	5	Giro (D.).	52	C. Sepúlveda	6
2-3	6	Denis	51	R. Clavería	8
3-2	7	Promoción	51	O. Vergara	2
4-4-3	8	Maritza	49	L. Toro	10
3	9	Oro Rojo	49	A. Salas	5
Reap.	10	Tapalapa	48	J. Duarte.	1

DECIMA CARRERA. A las 18.30 horas. 1.600 Metros. Condicional. Quinta Válida Apuesta "Quíntuple". Pista combinada.

4	1	Espadaña	55	C. Rivera	3
reaparece	2)	Yahuma	55	V. Ubilla	4
1-5	3)	Hatinga	52	O. Vergara	9
5-4	4	Yasmima	55	R. Jacquez	7
1	5	Carpa	52	C. Leighton	6
reaparece	6	Comtesse	52	N. N.	8
reaparece	7	Dictadora	52	J. Aliaga	2
reaparece	8	Encendida	52	O. López	10
1	9	Fé Ciega	52	G. Lizama	12
7-7	10	Peuca	52	A. Poblete	5
9-4	11	Regalita	52	S. Vásquez	11
7	12	Sorpresa	52	L. Toro	1

UNDECIMA CARRERA. A las 19.05;1.600 Metros. Indice. 25 e inferiores. Pista combinada.

4-1-6	1	Kalima	57	C. Leighton	3
5-4	2	Sajon	53	J. M. Aravena	4
2-5	3	Auxiliar	52	A. Salas	9
6-99	4	Modenes (D)	52	C. Rivera	7
7	5	Avida	51	S. Soto	6
6	6	Estímulo	48	O. Pérez	8
10-4	7	Fantasioso	48	N. N.	2
4	8	Italiana	48	J. Duarte	5
Reaparece	9	Pilauco	48	R. Claveria	1

DUODECIMA CARRERA A las 19.40 horas. 1.600 metros. Indice. 42 e inferiores. Pista combinada.

Reaparece	1	Ionio	60	C. Leighton	3
3	2	Latin Lover	48	R. Claveria	4
1	3	La Vacuna	57	C. Rivera	9
2	4	Volada	56	E. Guzmán	7
6	5	Tirolesa	55	V. Ubilla	6
4-1	6	Desafia	54	G. Lizama	8
6-7	7	Pata Conejo	54	H. Ulloa	2
7-7-2	8	La Tormenta	51	J. Miño	10
3	9	Mister Bond	51	A. Poblete	5
1-6	10	Vernon	51	J. M. Aravena	11
3	11	Fenicio	49	O. Vergara	1

Resultados Hipódromo Chile

PRIMERA CARRERA. Indice 4 al 1. 1.300 metros.

1° (1) **AFUERINO** 54 por Romantic y Eybar, de la Sra Juana Castro de T Jinete Luis Caroca E° 4.80
2 (12) Ghetto 53 G Farfán 2.30
3 (10) Clar, 53 D Basoalto 13.60
4 (14) Pelucon 52 Edo Soto 7.20
(11) Floreana 53 P Herrera 18.20
(7) Old Man's Love 54 Alb. Salas 5.20
7 (5) Enhuinchada 54 C González 7.80
8 (16) Soldadura 51 P Castillo 16.40
9 (4) Tabana 54 R González 8.40
10 (15) Teólogo 52 C Ojeda Descartado
11 (3) Cuisi 54 J Tamaño Corral con Tabana
12 (8) Paul Anka 54 E Naranjo 100.80
13 (9) Straight King 54 Jn Amestelly Descartado
14 (6) Precursora 54 L Rivera Corral con Enhuinchada

Ganada por 1 1 4 cpos el 3° a 3 cpos el 4 a 1 2 cab el 5° a 3 4 cpo y el 6° a 3 4 cpos Tpo 1 21 3 5 Retirados el (2) Avisador y el (13) Caminonda Prep Luis R Toledo Div E° 4.80; 4.80; 1.30; 1.30; 1.70 Div Viña E° 4.10; 1.40; 1.50; y 2.40

SEGUNDA CARRERA. 1.200 metros. Condicional.

1° (1) **Alagarabía, 53;** por Master Boing y Artística, el Sr Hugo López; Jinete Orlando Lopez; 7.30
2 (6) No Deal, 52; S Soto; 2.00
3 (5) Miss Emperatriz, 53; Gmo Fernández; 13.40
4 (3) Función, 53; S Vásquez; 4.20
(2) Almarada, 53; Edo Suárez; 18.20
6 (8) Paulinette, 53; L Caroca; 91.80
7 (10) Redonda, 53; J Carrasco, 3.50
8 (11) Sgraciosa, 53; H Pilar; 124.50
9 (7) Orillita, 53; C Ojeda; 120.40
10 (12) Torrentosa, 53; H Olguín; 10.40
11 (9) Que Gracia, 49; Jn Aracena; 349 00
12 (4) Mary de Orán, 53; P Castillo; 145.40

GANADA por 7 cpos el 3° a 1 2 cpo el 4° a pesc el 5 a 2 cpos y el 6° a 1,1 2 cpo Tiempo 1 14,1 5 Corrieron todas Prep Luis E. Toledo Div E° 7.30; E° 1.80; E° 1.20; E° 2 00 Div Viña E° 6.30; E° 1.80; E° 1.40; E° 3 00

TERCERA CARRERA. 1.200 metros. (Condicional

1.- (11) **Toruma, 53** por Paramo y Tonina, del Stud, Persianita, jinete P Herrera, 25 10
2 - (12) Touffer, 53, Edo Soto, 3 90
3 - (1) Educanda, 53, Oct Vergara, 5 40
4 - (5) Manusha, 53, S Vásquez, 2 20
5 - (9) Pira Plata, 53, G Lizama, 20 00
6 - (7) Perla del Bio Bio, D Muñoz, 4 20
7 - (2) Espuma del Río, 51, R Jacquez, 81 90
8 - (10) Señora Peel, 53, G Saavedra, 24 20
9 - (4) La Locura, 53, Jn Amestelly, 9 00
10 - (3) Curvilínea, 51, Jn Aracena, 27 60
11 - (8) Platinada, 51, Edo Cabrera, 208 20
12 - (6) Meticulosa, 51, R López, 202 00

GANADA por 2 1 4 cpos, el 3 a 1 1 4 cpos, el 4 a 3 4 cpos, el 5 a 1 2 cpo, y el 6° a 2 1 2 cpos, tpo 1 12 3 5 Corrieron todas Prep Rafael Quiroz, DIV E 25 10, 2 70, 1 50, 1 60, DIV VIÑA E° 32 50, 2 80, 1 30, 1 40, DIV TRIPLE a ganador E° 117 589 a place E° 5 068

CUARTA CARRERA. 1.200 metros. condicional.

1.- (3) **Cachaza, 53,** por Cíclope y Jalapa, del Stud La Muñeca, jinete, Jn Amestelly, 7 30
2 - (6) Jarvilla, 53, Orl López, 1 90
3 - (10) Moguilu, 53, Jn Aracena, 20 90
4 - (5) Farina, 53, R González, 12 00
5 - (8) Mimita, 53, H Olguin, 100 20
6 - (9) Mostonga, 53, Oct Vergara, 3 70
7 - (12) Sakuka, 53, D Muñoz, 14 80
8 - (13 Tacauri, 53, C González, 181 00
9 - (7) Llanurita, 53, M Apablaza, 252 00
10 - (2) Bombonera, 53, G Saavedra, 10 40
11 (1) A la vista, 53, R Jacquez, 73 50
12 (11) Rosa Myriam, 53, E Sepúlveda, 72 50
13 - (4) Dueña, 53, G Lizama, 6 60

GANADA por 5 cpos, el 3 a 1 2 pesc, el 4 a 1 cpo, el 5 a 5 1 2 cpos, y el 6° a nariz, tpo 1 14 Corrieron todos Prep Ronnal Cerda DIV E 7 30, 1 90, 1 20, 2 60, DIV VIÑA E° 12 3 50, 1 20, 1 90

QUINTA CARRERA. Indice 9 al 5. 1.300 metros.

1° (9) **ESBELT GIRL** 52 por Paidahue y Esbelta del Stud Santa Cecilia, Jinete Luis Muñoz E 10.40
2 (14) Palomar 50 Ant Pereira 22.60
3 (3) Huepil 53 Jn Aracena 6.70
4 (1) La Sultana 54 Av Parra 11.40
(13) El Granjero 50 Edo Soto 11.90
6 (8) Telerin 53 R González Descartado
7 (12) Camerata 51 H Pilar 256.40
8 (7) Senecio 53 L Camus 43.80
9 (5) Mecenas 53 H Olguin 10.80
10 (10) La Cargosa 52 J Tamaño 120.30
11 (4) Mantenida 53 M Grasso 23.70
12 (11) Miss Requinoa 52 Oct Vergara 22.00
13 (2) El Aventurero 53 G Lizama 7.60
14 (6) Hindostán 52 J Carrasco Corral con Mecenas

Ganada por 3 4 cpos el 3° a cab el 4° a 1 1/2 cpo el 5° a 2 cpos y el 6° a 1 3 4 cpo Tpo 1.21 1/5 Corrieron todos Prep Alfredo Bagú Div E° 5.90; 2; 2.40; 1 70 Div Viña E° 4.90; 2.60; 2.90; y 2.20

SEXTA CARRERA. Premio "Ecuador" 1.200 metros Carrera Especial.

1° (8) **CANTAGALLO** 48 por Scelto y Tiniebla, del Stud Bochum, jinete Luis González 3.30
2° (5) Royal Hope 56 C Leighton 13.20
3° (9) Pistoya 48 P Castillo 13.00
4° (7) Bisoña 49 Edo Suárez 7.80
5° (6) Don Chilo 55 V Ubilla 2.10
6 (2) Llameante 59 S Vásquez 5.40
7 (3) Pool 58 Edo Cabrera 32.20
8 (4) Ganotilla 56 Edo Soto 6.00

GANADA Por 2 cpos el 3° a 4 1 2 cpos el 4° a 1 2 cab el 5 a nariz y el 6° a 1 2 nariz Tiempo 1 12 Retirado el (1) Trebol Rojo Prep Augusto Breque E Div E° 3.30; 1.50; 2.60; 2.30 Div Viña E° 3.80; 1.40; 1.90; 2.20 Div Triple a ganador E° 18 435 a place E° 27 192

SEPTIMA CARRERA. Indice: 20 al 15. 1.300 metros.

1° (1) **REXENOR,** 53 por Estuardo y Renata, del Stud Villa Alemana, jinete; E Guajardo, 5 20
2 (11) Enamorado, 50, R Jacquez, 8 10
3 (3) Kao Ky, 53, Orl López, 4 70
4 (13) Mister Senegal, 50, Alb Salas, 14 50
5 (14) Destinado, 49, H Olguin, 17 10
6 (5) Mástil, 52, J Carrasco, 64 60
7 (13) Pehuenchina, 50, Edo Soto, 2 70
8 (10) Tilama, 49, H Pilar, 7 50
9 (9) El Jorobado, 50, P Castillo, corralcon Tilama
10 (7) Bramador, 50, Oct Vergara, 7 20
11 (8) EL Espiante, 50, D Basoalto, 24 40
12 (2) Egresado, 53, J Amestelly, 12 40
13 (6) El Chilo, 50, L Rivera, corral con Mastil

Ganada por 3 4 cpo el 3°a 1 3 4 cpo el 4° a 2 cpos el 5° a pesc y el 6° a cab Tpo 1 20 2 5 Retirado el (4) Batallon Prep David Alvarez Div E° 5 20; E° 2 30; E 2 50 y E° 1 90 Div Viña E° 4 40; E° 1 70 y E° 2 70; y E° 1 40

OCTAVA CARRERA— METROS— INDICE: 11 - 9.

1° (7) **JACANA,** 53 kilos, por Jalon y Galaxia, de la señora Adriana Toledo de Donati, Jinete Juan Amestelly
2 (11) Cahuel, 52, G Farfan, 31.60
3 (3) Belpoggio, 54; J Carrasco, 3.80
4 (4) Burlanito, 54; A Parra, 3.10
5 (14) Keep Out, 52, V Rojas, 26.20
6 (1) Antifaz, 54; O López, 6.70
7 (9) Cascarin, 53; E Soto, Descartado
8 (8) Tekki, 54; V Ubilla, 5.00
9 (10) Pastora, 53; D Muñoz, 37.50
10 (15) Qui Vive, 52; C González, 15.00
11 (3) Bizanthion, 54; G Fernandez, Descartado
12 (13) Huillinco, 52; J Torres, 33.50
13 (5) Central, 54, C Ocampo, 13.20
14 (12) Chicote, 52; J Aracena Descartado
15 (6) Royal Air, 54, P Herrera, Corral con Jacana

GANADA por 2 1 2 cuerpos, el 3 a 3 4 cuerpo, el 4 a 1 2 pescuezo, el 5 a cabeza Tiempo 1 21 Preparador Angel Donati Corrieron todos DIVIDENDOS E 4.40, 2.60, 5.00, 1.90 VIÑA E 3.70, 1.70, 2.90, y 1.80

NOVENA CARRERA. 1.300 metros. Indice: 44 al 31.

1° (1) **ABRAHAM D,** 61 kilos por Prepotente II y Celulosa del Stud "Juan Sebastián", Jinete Valentín Ubilla
2 (10) Bonita Spring, 48, P Castillo, 5 60
3 (7) El Caudillo, 52, O Vergara, 2 30
4 (8) Campo Hermoso, 50, A Parra, corral con El Caudillo
5 (5) Tres Espigas, 54, O Lopez, 6 70
6 (3) Lucifer, 59, D Muñoz, 11 50
7 (11) Tumao, 48, H Olguin, 9 20
8 (9) Sello, 50, A Pereira, 6 50
9 (4) Telón, 55, E Cabrera, 102.60
10 (2) Falstaff, 60, J Carrasco, 144.90

Ganada por 1 2 pescuezo, el 3 a 3 1 2 cpos el 4 a 2 1 4 cpos el 5 a 1 1 4 cpos Tpo 1 19 1 5 Prep Oscar Silva No corrió (6) Calabrés Div E 3 40; E° 1 60; E° 1 50 y E° 1 60 Viña E° 4 -; E 2 20, E° 2 90 y E° 2 10

CANTAGALLO LOS MADRUGO MUY TEMPRANO

CANTAGALLO, un cuatro años, por Scelto en Tiniebla, impuso por dos cuerpos sobre Royal Hope, en los 1 200 metros del premio Especial "Ecuador", disputado ayer en la pista del Hipódromo Chile

LA CARRERA.— Al darse la largada, de inmediato se adelantó a la vanguardia Pool En los puestos siguientes se situaron Cantagallo, Llameante, Royal Hope, Ganotilla y Don Chilo. Penúltima marchaba Bisoña y última Pistoya

Cuando el grupo se encontraba en el tramo de "entrecalles" Pool mantenía el mando, pero con muchas dificultades, ya que Cantagallo, y Ganotilla lo asediaban a muy corta distancia. Y así, como antes de girar el codo final, Cantagallo, y Ganotilla lo relegaban al tercer lugar

En tierra derecha, la lucha se circunscribió entre Cantagallo y Ganotilla, pero terminó a 200 metros del disco, ya que Ganotilla agotado retrogradaba a las últimas ubicaciones

En cambio, Cantagallo con tranco firme y seguro se fue en busca de la meta, cruzándola con 2 cuerpos de ventaja sobre Royal Hope, quien descontó bastante terreno en los tramos finales. Tercera se ubicó Pistoya, a 4 1/2 cpos, cuarta Bisoña, a media cabeza, quinto Don Chilo, a nariz, sexto Llameante, a media nariz, séptimo Pool, a 2 1/4 cpos y último Ganotilla

El vencedor empleó para los 1 200 metros, un minuto y doce segundos clavados



LUIS GONZALEZ, dio una vez más, una demostración de su acabada escuela en la conducción de Cantagallo en el premio central de ayer en La Palma

TRIPLE Nº 1: Eº 117.589

TRIPLE Nº 1 Vales en juego 20 998 Se acertaron 3 902 vales a Afuerino Valor Nominal E° 377 En la 2ª válida se acertaron 413 vales a Algarabía Valor Nominal E° 3 559 Se distribuyeron así en última válida

1 Educanda	98	7 Perla del Bío Bío	
2 Espuma del Río	4	8 Platinada	
3 Curvilínea	13	9 Pura Plata	
4 La Locura	27	10 Señora Peel	
5 Manushia	125	11 Toruna	
6 Meticulosa	1	12 Touffeur	

La combinación ganadora fue AFUERINO - ALGARABIA - TORUNA Se acertaron 10 vales. Cada uno cobró E° 117 589. El dividendo a segundo con TOUFFEUR fue acertado por 58 vales. Cada vale cobró E° 5 068

TRIPLE Nº 2. Vales en juego, 38 927, Se acertaron, 3 239, vales a CACHAZA, valor nominal E° 841 En la 2a válida, se acertaron 480 vales a ESBELT GIRL valor nominal E° 5 677 Se distribuyeron así en última válida

Trebol Rojo	No corrió	Don Chilo	
Llameante	42	Bisoña	
Pool	5	Cantagallo	118
Ganotilla	56	Pistoya	
Royal Hope	20		

La combinación ganadora fue CHACHAZA—ESBELT GIRL—CANTAGALLO Se acertaron 118 vales Cada uno cobró E° 18 435 El dividendo a segundo con ROYAL HOPE fue acertado por 20 vales Cada vale cobró E° 27 192

DECIMA CARRERA. 1.300 metros. Indice: 15 al 11.

1° (13) **EVENTUAL,** 51 kilos por Daemon y Leyda del Stud "On Chuma"; Jinete: Gustavo Lizama
2 (10) Pitingo, 53 E Guajardo, 2 90
3 (3) Amigable, 53, J Tamayo, 27.90
4 (11) Silbato, 52, C González, 102.10
5 (1) Chafari, 54, G Saavedra, 6 80
6 (7) Parhelio, 52, P Cassillo, 6 50
7 (15) Tolparina, 50, E Sepúlveda, 18 40
8 (12) Vichicuma, 52, S Soto, 12 70
9 (2) Destello, 54, O López, 25 90
10 (4) Dulzón, 53, L Camus, descartado
11 (5) Esplendorosa, 53, J Carrasco, 5
12 (6) Graft, 52, O Vergara, Descartado
13 (9) Sortilegio, 53, E Cabrera, corral con Parhelio
14 (14) Barola, 50, S Aicalde, 82j
15 (8) Paril, 52, L Rivera, 75 20

Ganada por 4 cpos el 3 a 3 4 cpos el 4 a 3 1 2 cpos el 5 a nariz Tpo 1 20 2 5 Prep Julio Castro R Corrieron todos Div E 3 -; E° 1 50; E° 1 50 y E 2 90 Viña E° 3 40; E 1 60 y E 1 80 y E° 3 60

DECIMOPRIMERA CARRERA. 1.300 METROS. INDICE: 24 - 20.

1° (9) **GRACIOSO,** 51 kilos, por Ghirlandaio y Lenca, del señor Rafael Bernal G, Jinete Enrique Sepúlveda
2 (13) Waterloo, 50, L Muñoz, 3.60
3 (2) Iopas, 53, V Rojas, 19.70
4 (1) Calaveron, 54; E Guajardo, 10.60
5 (6) Delfín, 52, P Castillo, 47.30
6 (12) Despreciado Aquí, 50; E Soto, 11.80
7 (5) Calybe, 52, G Lizama, 3.20
8 (11) Tijereta 51, A Pereira, 12 40
9 (8) Embrocada, 52; O Vergara, 9.20
10 (4) American Bar, 52, O López, 30.10
11 (3) Taotao, 53, D Muñoz, 7.40
(7) Neguilla, 51, E Cabrera (no terminó el recorrido Corral con Delfín

GANADA por 1 2 cabeza, el 3 a a 1 2 cabeza; el 4 a 5 1 2 cuerpos; el 5 a 1 2 pescuezo Tiempo 1 20 2 5 Preparador Rafael Bernal G No corrió Monísima DIVIDENDOS E° 4.30, 2.00, 1.80, 3.10 VIÑA E 3.30, 2.60, 3.00 y 5.60

LA QUINTA: 28 VALES A GANADOR

- Se inició con 85 617 vales En la primera etapa (1) REXENOR tenía 12 530 vales Valor nominal E 478 En la segunda etapa (7) JACANA en corral con ROYAL AIR tenían 1 72_ vales Valor nominal E° 3 466 En la tercera etapa (1) ABRAHAM D tenía 338 vales Valor nominal E 17 698 En la cuarta etapa (13) EVENTUAL tenía 165 vales Valor nominal E° 36 093 En la quinta y última etapa fueron distribuidos de la siguiente forma

CALAVERON	13	NEGUILLA	
IOPAS	4	EMBROCADA	
TAOTAO	14	GRACIOSO	28
AMERICAN BAR	5	TIJERETA	
CALYBE	44	DESPRECIADO AQUI	
DELFIN	2	WATERLOO	32

La combinación ganadora REXENOR Corral JACANA ROYAL - AIR ABRAHAM D EVENTUAL GRACIOSO fue acertada por 28 vales Cada uno cobró E 169.344 El dividendo a segundo con WATERLOO fue acertado por 32 vales Cada uno cobró E° 37 044

DECIMOSEGUNDA CARRERA. 1.300 METROS. INDICE: 29 - 25.

1° (12) **MEFIANT,** 50 kilos, por Monterrey y Violencia, del Stud "Rosa Amelia", Jinete Eduardo Soto, Descartado
2 (5) Sucinta, 53; D Muñoz
3 (3) Patronal, 54; C González 5.00
4 (2) Lotus, 54, O López, Descartado
5 (14) Par de Unos, 50; H Olguín 5.00
6 (1) Kiosco, 54; V Ubilla, 4.00

GANADA por 2 cuerpos; el 3 a 3 1 2 cuerpos el 4° a 1 cuerpo; el 5° a 1 3 4 cuerpos Tiempo 4 5 Preparador Hernan Miranda Corrieron todos DIVIDENDOS de Sucinta E° 5.80 y 2.10 de Patronal E° 2.20 y de Par de Unos E 1.80 VIÑA E° 3.70; 1.90; 3.00 jy 1.70

Sporting Club

Domingo 12 de Agosto

PRIMERA CARRERA. Premio "PICHINCHA". 1.500 metros. A las 12,00 horas. 6a. serie. Ind. 0-3 (1a. Cuádruple Nº 1).

1 Auburn	53	R. Ahumada	5
2 Semanal	53	O. Escobar	4
3 Miss Mariella	51	A. Marchant	9
4 Spadavecchia	53	M. Matta	2
5 El Tololo	52	V. Cáceres	7
6 Pirquinera	52	J. Herrera	8
7 Zeppelin	52	H. Barraza	10
8 Cosa Linda	51	J. González	1
9 Queen Flors	51	J. Sepúlveda	13
10 Bonn	50	J. Villalón	6
11 Embriagador	50	N.N.	11
12 Magnético	50	N.N.	3
13 Sauzalito	50	N.N.	12

SEGUNDA CARRERA. Premio "CHIMBORAZO". 1.500 metros. A las 12,35 horas. 3 años. No ganadores (2a. Cuádruple Nº 1).

1 Esmeralda	53	E. Alarcón	5
2 Estación	53	O. Escobar	4
3 Maba	53	E. Guajardo	9
4 Momiasa	53	J. González	2
5 Movedora	53	L. Carvajal	7
6 Piy Bella	53	J. Sepúlveda	8
7 Productora	53	S. Leal	10
8 Promenade	53	R. Ahumada	1
9 Topacia	53	P. Cardoza	6
10 Tupamara	53	V. Cáceres	3

TERCERA CARRERA. PREMIO "RIO BAMBA". 1.500 metros. A las 13,10 horas 3 años. No Ganadores (3a. Cuádruple Nº 1).

1 Arrimado	56	J. González	5
2 Billetón	56	N.N.	4
3 Coloro	56	P. Hernández	9
4 Cunaguero	56	A. Marchant	2
5 Inter	56	P. Cardoza	14
6 Maritimo	56	E. Guajardo	7
7 Rincon	56	J. Beiza	8
8 El Carrizo	56	D. Ahumada	10
9 F.B.I.	56	S. Arellano	1
10 Fullero	56	V. Cáceres	13
11 Montmartre	56	J. Maira	6
12 Nice Guy	56	O. Escobar	11
13 Sniño	56	H. Barraza	3
14 Straight Master	56	J. Herrera	12

CUARTA CARRERA. Premio "QUITO". 1.500 metros. A las 13,45 horas. 2a. serie. Ind. 29-41 (4a. Cuádruple Nº 1).

1 Cadete	60	S. Leal	5
2 Lonquimay	58	P. Cardoza	4
3 Yagan	58	O. Escobar	9
4 Straight Line	56	S. Arellano	2
5 Alacrán	53	D. Ahumada	7
6 Plátano	53	R. Ahumada	8
7 Yucal	49	N.N.	10
8 Evarú	48	L. Carvajal	1
9 Miss July	48	V. Cáceres	6
10 Toro Bramador	48	N.N.	3

QUINTA CARRERA. Premio "ESMERALDA". 1.500 metros. A las 14,30 horas 5ª serie Ind 4 12 (1ª Cuádruple Nº 2).

Reap.	1 Atrio	56	P. Hernández	5
Reap.	2 Partidor	56	S. Leal	4
2-4-1	3 Avelino	55	D. Ahumada	9
3	4 Dugan	55	E. Guajardo	2
6-8	5 Tomenelo	55	J. Herrera	14
6-5	6 Maicera	54	E. Wastavino	7
4-9	7 Miss Verito	54	V. Cáceres	8
1-7	8 Prince Salm	54	J. Sepúlveda	10
4-5	9 Cátula	53	R. Ahumada	1
5-9-4	10 Burócrata	52	P. Cardoza	13
7-1	11 Hiceve	52	M. Matta	6
13-7	12 Apaleador	50	J. Beiza	11
12-8	13 Argizón	50	E. Alarcón	3
Reap.	14 Cántico	48	J. González	12

SEXTA CARRERA Premio República del Ecuador 1.300 metros. A las 15,05 horas. Especial.

Reap.	1 Contaco	58	J. Bórquez	5
2-3	2 Módulo	54	O. Escobar	4
3-4-2	3 Cañonazo	53	G. Pinto	9
Reap.	4 Pr. Blanco	52	E. Guajardo	2
3-6	5 Tough Guy	49	L. Carvajal	7
3-1	6 Alto Mando	48	V. Cáceres	8
6	7 Caazapa	48	A. Marchant	1
7	8 Mal Recuerdo	48	J. González	6
5	9 Unánime	48	J. Herrera	3

SEPTIMA CARRERA Premio Loja, 1.300 metros. A las 15,45 horas. 6ª serie Ind. 0-5 (2ª Cuádruple Nº 2).

3-5-2	1 Babucha	55	O. Escobar	5
12	2 Parisette	55	J. Maira	4
9-2-8	3 Tres Reyes	55	J. Sepúlveda	9
Reap.	4 Ying Yang	55	V. Cáceres	2
7	5 Carlotita	54	J. Herrera	14
8-3	6 Zorro Mexican	54	S. Leal	7
9	7 Qué Mareo	53	J. Sepúlveda	8
2	8 Silba	53	L. Carvajal	10
13	9 Timoza	53	R. Ahumada	1
10-7	10 Villancico	53	D. Ahumada	13
8	11 Rezongo	52	P. Cardoza	6
3-9	12 Vira Vira	52	M. Matta	11
4	13 La Nono	50	M. Pardo	3
Reap.	14 Jaquelada	50	J. Beiza	12

OCTAVA CARRERA. Premio "MANAVI". 1.500 metros. A las 16.25 horas. 3a. serie. Ind. 20.-28 (3a. Cuádruple Nº 2).

3	1	Agrapur	56	O. Escobar	5
5-2-3	2	Maní	52	E. Guajardo	4
7-7-	3	Gastón	56	P. P. Hernánde	9
9-7-	4	Herder	50	H. Barraza	2
1-8	5	Melo	56	M. Pardo	14
13-6	6	Apreciado	55	S. Arellano	7
3-2	7	Petit Amiral	54	B. Parra	8
Reap.	8	Niño Astuto	53	J. Maira	10
-9	9	Intimo	51	J. Herrera	1
1-7-	10	Tupahue	51	J. Villalón	13
-7-4	11	Barbarroja	48	A. Marchant	6
4-5	12	Alpinista	48	V. Cáceres	11
Reap.	13	Encumbrado	48	J. González	3
-8-7	14	Lord Callampa	48	E. Alarcón	12

NOVENA CARRERA. Premio "AZUAY". 1.500 metros.- A las 17,05 horas. 5a. serie. Ind. 12.20 (4a. Cuádruple Nº 2).

6-6 3	1	Ganador	56	E. Guajardo	5
-10	2	Avispón	55	D. Ahumada	4
Reap.	3	Islote	55	J. Maira	9
9-9	4	JohnieJames	55	M. Pardo	2
1	5	Población	52	J. González	14
3	6	Tolerancia	52	N.N.	7
-12-3	7	Importante	51	R. Ahumada	8
2-12	8	Maxwell	50	M. Matta	10
1	9	Melena	50	V. Cáceres	1
3-6-4	10	Suspendido	50	A. Marchant	13
10-6	11	Stradella	48	H. Barraza	6
-9	12	La Roca	49	N.N.	11
Reap.	13	Rapto	49	J. Herrera	3
11-9	14	Starfish	49	L. Carvajal	12

DECIMA CARRERA. Premio "BOLIVAR" 1.300 metros. A las 17.45 horas. 5a. serie. Ind. 5.15.

5-1	1	Titanos	58	S. Leal	5
13-1	2	Half Day	57	E. Guajardo	4
8-	3	Explarada	56	S. Arellano	9
8-7-6	4	Lyda	54	J. Maira	2
6	5	Sgrato	54	R. Ahumada	14
5	6	Mar Bravo	52	A. Marchant	7
13	7	Tabolango	54	D. Ahumada	8
-1	8	Conciliadora	52	A. González	10
-3	9	Perla Linda	52	P. Hernandez	1
Reap.	10	Conrad	50	J. Beiza	13
7-10	11	Diana Rigg	49	L. Carvajal	6
9-2	12	Retentiva	48	N.N.	11
	13	Lovelyn	49	V. Caceres	3

Pronósticos del Sporting Club

	LA NACION	EL ENSAYO	LA HIPICA	JOHN TIMBA	SE GANA Y SE PIERDE	EL VIÑAMARINO
1	Semanal padavecchia El Tololo	padavecchia C. Linda El Tololo	emanal padavecchia El Tololo	padavecchia emanal C. Linda	emanal Q. Flors El Tololo	padavecchia emanal El Tololo
2	Maba Movedora Promenade	Productora Movedora Estacion	Movedora Estacion Productora	Maba Productora Movedora	Maba Movedora Productora	Maba Tupamara Movedora
3	Coloro Master Maritimo	Coloro Maritimo Nice Guy	Coloro Maritimo El Carrizo	Coloro El Carrizo Nice Guy	Coloro Nice Guy El Carrizo	Coloro Maritimo El Carrizo
4	Yucal Evaru T. Bramador	Yucal T. Bramador Cadete	Yucal T. Bramador Lonquimay	Cadete Yucal Evaru	Yucal Evaru Cadete	Evaru Yucal Cadete
5	Avelino Dugan Hiceve	Hiceve Catula Avelino	Dugan Hiceve Avelino	Dugan Hiceve Avelino	Hiceve Maicera Catula	Dugan Hiceve Tomenelo
6	Cañonazo Modulo P. Blanco	Modulo Alto Mando Cañonazo	Cañonazo Alto Mando Modulo	O. Blanco Módulo A. Mando	P. Blanco Modulo Caazapa	P. Blanco Modulo Contaco
7	Babucha ilba La Nono	Babucha Z. Mejicano Qué Mareo	ilba Babucha Z. Mejicano	ilba Carlotita Babucha	Babucha ilba Que Mareo	Carlotita ilba Tres Reyes
8	Astuto Alpinista Barbarroja	Agrapur Barbarroja Astuto	Mani P. Amiral Barbarroja	Barbarroja Alpinista L. Callampa	Barbarroja Gaston Mani	Astuto Mani Barbarroja
9	Poblacion Melena uspendido	Ganador Importante Melena	Tolerancia Melena Poblacion	Poblacion Ganador Melena	Ganador Melena Poblacion	Población Ganador Importante
10	Mar Bravo Half Day Titanos	Half Day grato E. Libre	E. Libre Conrad Tabolango	E. Libre Conrad Tabolango	Conrad E. Libre Half Day	Conrad Explanada Sgrato

cines

AUDITORIO Ejército 57 (89644). 19 hrs. El hombre del fusil

NORMANDIE Alameda 139 (392749) Desde las 14 hrs. Fiebre y codicia. Historia de amor

CALIFORNIA Irarrázaval 1568 (498061) A las 16.30 19 y 22 horas. El boulevar del Rhum

EGAÑA Plaza Egaña (271026) Desde las 15 hrs. Programa doble

EL GOLF Apoquindo 2900 (42389) Desde las 13 hrs. Marinero sin brujula. Tarzán el hombre mono

LAS CONDES Apoquindo Noruega (484067) A las 16.30. 18.45 y 22 hrs. Fui testigo de un crimen

LAS LILAS E. Yáñez J. de Dios (43116) A las 16 19 y 22 hrs. El mundo esta loco loco loco

LO CASTILLO Vitacura (481981) A las 16. 19 y 22 hrs. La batalla de Waterloo

MACUL J. P. Alessandri 3547 (213418) Desde las 14.30 hrs. Cualquiera puede ganar 7 veces 7

ORIENTE P. de Valdivia 099 (41345) A las 16. 19.15 y 22.15 hrs. Fui testigo de un crimen

P. DE VALDIVIA P. de Valdivia Bilba (238546) A las 16 19 y 22 hrs. Solo

10 DE JULIO FRANKLIN AVENIDA MATTA GRAN AVENIDA

ALHUE Población Dávila (581427) Desde las 14 hrs. Vertigo para un asesino. Aventurero del año 2

ESMERALDA San Diego 1035 (64303) Desde las 13 hrs. Atentado en altamar. La mansión embrujada

GRAN AVENIDA G. Avenida 4830 (511698) Desde las 14 hrs. Fray don Juan

MODERNO G. Avenida 6544 (531782) Desde las 14 hrs. Que se le dice a una dama desnuda. Operación Trueno

ROMA San Diego 230 (67258) Desde las 14 hrs. Besos mas besos. Sin un adios

MONACO 10 de Julio A. Prat (382845) DEsde las 13 hrs. La gallina de los huevos de oro. Recuerdos del futuro

SAN DIEGO San Diego. 612 (81093) Desde las 14 hrs. Mister X Corre angel corre

SUR San Diego 935 (61524) Desde las 14 hrs. El blanco sol del desierto. El pirata Hidalgo

SAN MIGUEL Av. Euclides 1202 (51263) Desde las 14 hrs. Corre angel corre Mister X

PRAT San Diego 2117 (50754) Desde las 14 hrs. Aventurero del año 2 Vertigo para un Asesino

SECTOR QUINTA NORMAL

IDEAL CINEMA Mapocho 4117 (713384) Desde las 14 hrs. Tarzán contra el Mundo. Tarzán y su hijo

MAIPO San Pablo 4251 (731932) Desde las 14 hrs. Yo soy Chucho el Roto

SECTOR SAN PABLO ALAMEDA ESTACION BRASIL

ALAMEDA Alameda 2987 (91254) Desde las 12.30 hrs. Ya no basta con rezar. Voy veo y lo mato

ALCAZAR Av. Brasil 373 (80122) Desde las 14 hrs. La dama y el vagabundo. Vendetta de Espía.

MINERVA San Pablo 3230 (733342) Desde las 13 hrs. La adolescente impura. Ya no basta con rezar

MONUMENTAL lameda 3943 (791345) Desde las 14 hrs. Tarzán contra el mundo. Tarzán y su hijo

O'HIGGINS san Pablo 2281 (86929) Desde las 14 hrs. Paula lagrimas del primer amor

SECTOR INDEPENDENCIA VIVACETA EL SALTO

VALENCIA Plaza Chacabuco (370288) Desde las 13 hrs. C... con el miedo. Sentencia de fugitivo

SU DESTINO

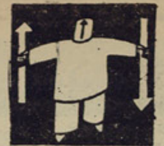
POR EL MAGO FUCHIN



LEO (23 de julio - 22 de agosto). No comparta con terceros los secretos que mantiene con su pareja, que pueden surgir interesados en crearle dificultades. Prepárese a conquistar muchos éxitos en su trabajo, los que se merece pero que debe asegurar.



VIRGO (23 de agosto - 22 de septiembre). Se llevará una sorpresa con personas que usted nunca creyó que podrían ser fieles amigas suyas. No pierda esos contactos porque le resultarán muy valiosos. Piense con cuidado sobre ese negocio que parece tan bueno.



LIBRA (23 de sep-tiembre - 22 de octubre). Nosotros le avisamos que no debía embarcarse en gastos que iban a superar sus entradas y no hizo caso. Ahora va a tener que trabajar más de lo usual para poder ponerse al día.



ESCORPION (23 de octubre - 22 de noviembre). No le cuente a nadie lo que piensa hacer ni los proyectos que tiene, ya que resultaría muy fácil que alguien le "levantara" sus ideas. Noticias de seres lejanos le traerán mucha alegría.



SAGITARIO (23 de noviembre - 20 de diciembre). Deponga su actitud egoísta para que se pueda lograr un arreglo con esa persona que le ama mucho pero que lógicamente no puede desprenderse totalmente de su personalidad por darle en el gusto a su egoísmo.



CAPRICORNIO (21 de diciembre - 20 de enero). Muchos problemas le provocarán molestias en sus nervios. Trate de conservar la serenidad y ningún lugar mejor para encontrarla que su propio hogar, donde sus seres queridos le darán la tranquilidad de espíritu que necesite.



ACUARIO (21 de enero - 19 de febrero). Haga más vida social. No conviene dejar abandonadas las amistades que le han probado repetidamente que son buenas y fieles. No se descuide con esos documentos que puede cometer una "metida de pata" que le pesará.



PISCIS (20 de febrero - 20 de ma... Sea una persona más activa, que ... cipa más directamente en la vida ... ra poder gozarla. Incluso esto ... resultarle beneficioso para su ... nomía. No pierda su autoridad ... tro de su hogar.



ARIES (21 de marzo - 20 de abril). Su ... tado de ánimo no es de los mejores ... ra emprender nuevas conquistas ... rosas. Un retiro espiritual en este ... no estaría de más, ya que le perm... ver mejor lo que ahora le parece ... negro y sombrío.



TAURO (21 de abril - 20 de mayo). ... con esa decisión sobre quien será ... ser querido que le acompañará por ... da la vida. Su elección gravitará ... memente en su futuro por lo que ... bien todos los detalles antes de ... dir.



GEMINIS (21 de mayo - 22 de junio). La ... situación que enfrenta no es de las ... se desean a una persona amada, ... es necesario, más que nunca, que ... serve la calma y serenidad más ... plias para salir triunfante de esta ... sis.



CANCER (23 de junio - 22 de julio). Ha... posibilidad que todo se le solucion... sorpresivamente. En mucho depen... de de usted, que no se deje arrastr... por su mal humor y conserve fría la ca... beza. A veces una sonrisa, un gest... amable, puede más que una discusió... de horas.



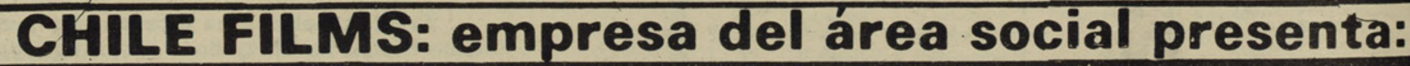
13.30 APERTURA - 13.35 EL PAIS DE LA FANTASIA - 14.00 CUENTOS CLASICOS INFANTILES - 14.30 TARZAN - 16.00 CHEYENNE - 17.00 TELEMINIMUNDO - 18.00 TITANES DEL RING - 19.00 LAS CALLES DE SAN FRANCISCO - 20.00 CLAP - 20.30 ESPECIAL - 21.25 T... TIEMPO - 21.30 LA REVISTA DEPORTIVA - 22.00 NOTICIERO - 22.30 CANZONISSIMA - 23.30 LARGOMETRAJE - 24.30 CIERRE.



15.30 CARTA DE AJUSTE - 15.45 NOTICIARIO. Lee Locutor de Turno - 15.55 ABBOT Y COSTELLO - 17.30 PROGRAMA ESPECIAL - 20.00 GOLES Y MARCAS. Animación de Sergio Brotfeld. - 21.00 NUEVEDIARIO 73 - 21.30 COSA JUZGADA. Teleteatro basado en hechos rea... con Tennyson Ferrada, Marcelo Gaéte Silvia Santelices, Rob... Benavente, Mónica Carrasco, Elena Canepa, Alejandro Coh... 22.10 LARGOMETRAJE 23.40 NOTICIARIO. Lee: Locutor de Turno - 23.50 CIERRE.

12.15 SERVICIO RELIGIOSO. 13.00 CONCIERTO PARA LA JUVENTUD. 14.00 SUPER RATON. 14.15 POLY EN ESPAÑA. 14.40 EL PAJARO LOCO. 15.05 LOS CATEDRATICOS DEL RITMO. 16.05 DISNEYLANDIA. 17.05 CAMPEONATO ESTUDIANTIL. 19.00 LOS PROTECTORES. 19.25 EL SAPO Y LA CULEBRA. 19.30 BONANZA. 20.30 ALGO DIFERENTE. 21.00 CANNON. 22.00 TELETRECE. 22.30 A ESTA HORA SE IMPROVISA.







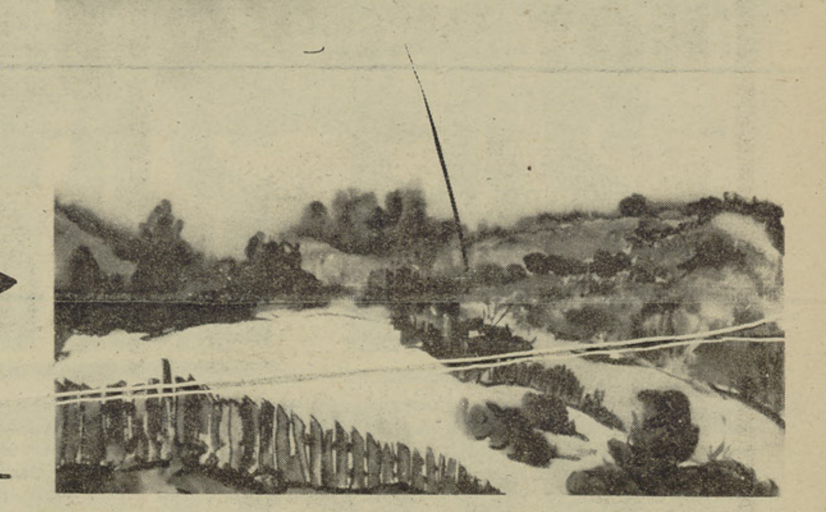
HOMENAJE A LA CIUDAD DE ANGOL

Andrés Pavez

El martes 7 de agosto, se inauguró en la sala de exposiciones del Depto de Cultura y Publicaciones del Ministerio de Educación, una muestra titulada "Homenaje a la ciudad de los confines (Angol)". Esta exposición reúne óleos y especialmente acuarelas de los pintores René Leal, Andrés Pavez, Alfonso Puente, Israel Roa y Germán Ruz. Esta muestra permanecerá abierta del 7 al 21 de agosto en Almirante Montt 454 (Monjitas altura 500), Santiago.

En esta oportunidad y tratándose de pintores cuya trayectoria es conocida, hemos querido entregarles a modo de información un panorama de imágenes de algunas de las obras que se exhiben.

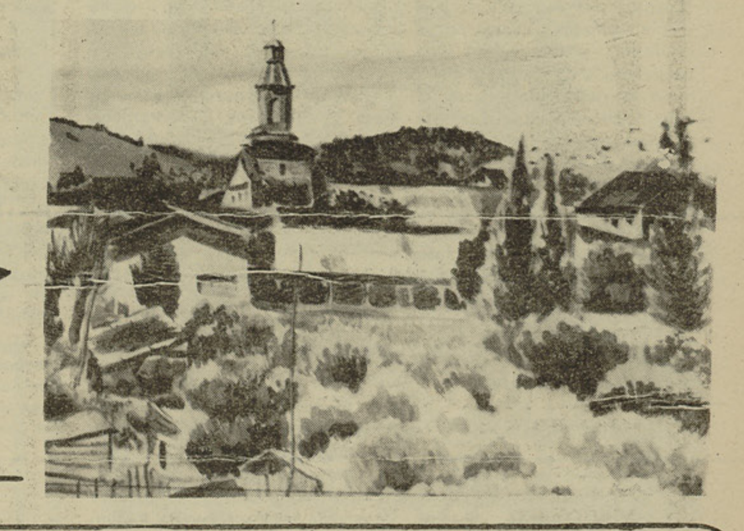
Acuarela de Israel Roa.



Acuarela de Germán Ruz.



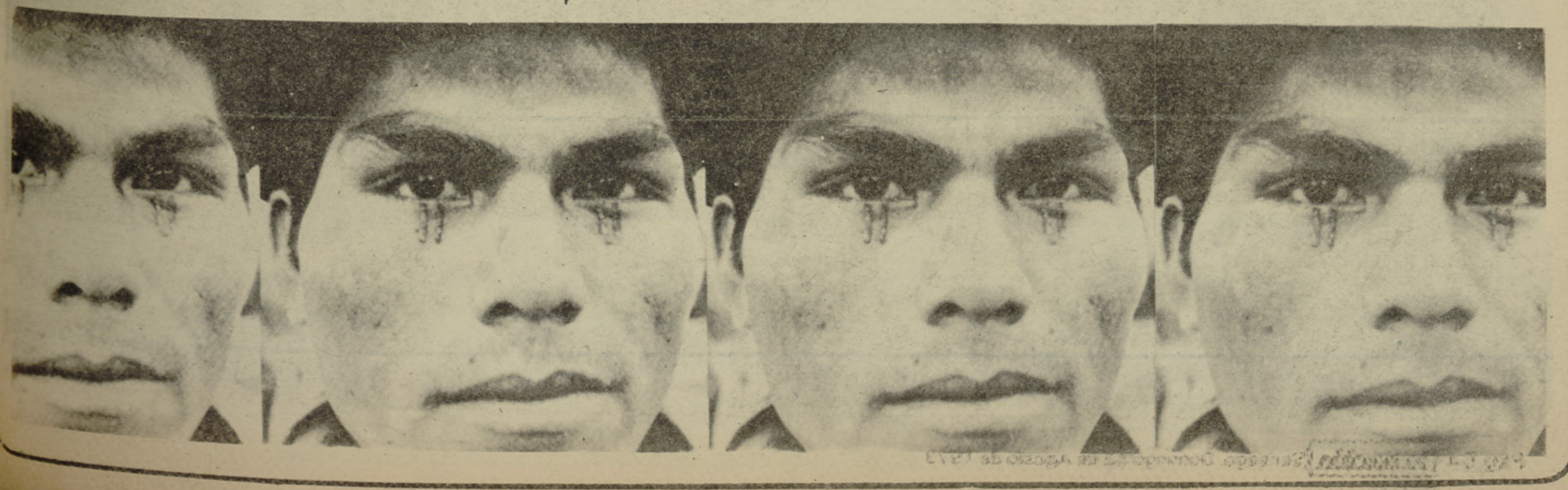
Acuarela de René Leal.



Acuarela de Alfonso Puente

Después de varias destrucciones Angol se afincó como ciudad en 1862 y cuando se logró vencer a los "encdes" mapuches llamados así porque subían gateando los cerros y montañas.
Hoy aún, en Chile 230 mil mapuches viven en reducciones.

LA NACION al servicio de la EDUCACION Y CULTURA.
Responsabilidad y Coordinación
Aníbal Ortizpozo.





"¿Por que estás enojada?" (No Te... Oe Riri). 1896. Oleo sobre tela, ... 129.6 cms. The Art Institute ... Chicago, Colección Mr. y Mrs. M... A. Ryerson. En Tahiti, Gauguin te... esperanza de escapar del m... moderno y retornar a una concie... primitiva. El paisaje lujurioso, ... costumbres y mitología indígen... estimularon su imaginació... Imaginación desbordante que ... lugar a una primacía de sentimie... de espiritualidad, de pintar lo ... "siente" y no lo que "ve"; es entonces que la realidad no adquiere ... significación de importancia y Pa... Gauguin opta por alejarse ... desentenderse de los problemas soci... económicos de la época.

Algunas preguntas sobre:

PAUL GAUGUIN

Paul Gauguin. Francés 1848-1903. Post-impresionista.

Gauguin tenía treinta y cinco años cuando abandonó una posición estable para dedicarse de lleno a la pintura. Admiró las estampas japonesas y bajo su influencia, de formas sin modelado, como siluetas, desarrolló un estilo simple. Se apartó de los modelos japoneses en la fuerza que supo darle al color, encerrándolo, además, en líneas de contornos bien bosquejados. "Emigró" a Polinesia y en sus islas encantadas", atraido por la escultura primitiva de los tahitianos, pintó a las figuras humanas estilizándolas con sus deformaciones expresivas de grandes manos y pies, mas el exotismo de las gentes de color, semejante a los idolos tallados por anónimos escultores, semidesnudas, de labios carnosos, ojos rasgados y misteriosa mirada.
(Cátálogo Exposición De Cezanne a Miró. Santiago 1968).

CARTA DE PAUL GAUGUIN A EMILE BERNARD

Le Puldu 1889

En cuanto a mí, me declaro vencido. Por los acontecimientos, por los hombres y por la familia, no por la opinión. Me rio de esta y puedo pasarme sin admiradores. No digo que a su edad yo fuera así, pero hoy, por ejercicio de la voluntad, así soy, se lo juro. Que miren atentamente mis ultimos cuadros (si es que tienen corazón para sentir), y verán lo que hay de sufrimiento resignado. ¿Y esto no es un grito humano? En fin, estaba escrito. Yo me creo cortado para esto, para no tener corazón, para ser malo y fiera. Dejémoslo. Pero usted, ¿por qué sufre también? Usted es joven, y témprano empieza a llevar su cruz. No se rebele, y algun día encontrará el placer de haber resistido a la tentación del odio, pues en la bondad de quien ha sufrido hay una poesía embriagadora. Embriaguez fatigosa. Y sin embargo, si todavía está a tiempo, no áme. Eso se paga... Parece que estoy diciendo cosas contradictorias, pero estará de acuerdo en que sólo en apareciencias. A su edad es necesario vaciar alguna vez lo demasiado lleno. No sabría censurarle por ello puesto que es una necesidad, pero escoja con cuidado el corazón gemelo. Cuando tenga cuarenta años hará la cuenta de los corazones gemelos y verá lo poco que queda en el balance.

"Tenía treinta y cinco años cuando abandonó una posición estable para dedicarse de lleno a la pintura.

Emigró a la Polinesia y en sus islas encantadas..."

¿Por qué abandonó su posición estable?

¿Por que emigró a Polinesia?

Para responder estas preguntas es necesario históricamente situar a Paul Gauguin.

Nace Gauguin. Inglaterra-Londres, aparece la primera edición del Manifiesto del Partido Comunista C. Marx F. Engels.

1871-Gauguin-23 años

Francia. La Comuna de París. Los trabajadores por primera vez toman el poder durante dos meses.

1883-Gauguin-35 años (abandona su posición estable)

Estados Unidos. El Tercer Congreso de la American Federation of Labor (AFL) acordó solicitar al Presidente de la nación, que impulsara la ley de LAS OCHO HORAS DE TRABAJO.

1886-Gauguin-38 años

Estados Unidos: 1º de Mayo: se inicia la huelga de trabajadores para exigir la jornada laboral de ocho horas.

20 de Agosto: se condena a muerte a los dirigentes de los trabajadores de la huelga del 1º de Mayo. (Estos hechos instituyen el 1º de Mayo como el Día Internacional del Trabajo).

1891-Gauguin-43 años.

Chile: Guerra Civil. Renuncia el Presidente Balmaceda presionado por el Parlamento vendido al imperialismo inglés.

La historia nos muestra a la humanidad convulsionada.

El capitalismo pretende consolidar su dominio opresor sobre los trabajadores; los trabajadores se resisten y gradualmente esta resistencia se transforma en ofensiva, ofensiva que plantea la necesidad de organizarse y elaborar un programa de acción contra el capitalismo... y este programa se resume en el Manifiesto del Partido Comunista.

El capitalismo acosado responde asesinando, mintiendo, comprando sirvientes para que sigan mintiendo, deformando el sentido de las luchas de los trabajadores inventando el terrible fantasma del comunismo, fantasma terrible porque posee las características del capitalismo.

La lucha de clases adquiere un significado evidente y ninguna actividad aparece al margen de esta lucha.

Estos hechos tal vez, afectaron la "sensibilidad artística" de Paul Gauguin.

Paul Gauguin emigra a Polinesia a sus islas encantadas, con exóticas nativas, porque no comprende que le está ocurriendo a la humanidad (causas).

Y el capitalismo ha utilizado la ignorancia de Gauguin para enarbolar una mentira mas: el arte como un quehacer apolítico, como un quehacer al margen de la lucha de clases.

Artículo preparado por alumnos de Pedagogía en Artes Plásticas:
Jorquera, González, Moya.

"EL MUNDO DE "LO ARTISTICO"

Las clasificaciones que ha sufrido el ser humano en torno a la acción que desarrolla cotidianamente y la división de este en torno a esa misma acción, terminan por aislarlo y por esta condición entra ... esfera de enajenación; el hombre fútbol, el hombre televisor, el hombre hípico, el hombre artista, etc.

La sectorización se transforma en especialización y la especializa... ción en bloqueo de la visión totalizadora de la realidad.

En el mundo de lo artistico encontramos a los productores ... excelencia y a los que viven usufructuando de esa producción ... utilizándolas de diversas maneras; tenemos al critico de arte ... pedagogo en arte, al investigador en arte, al vendedor de arte, ... todo este mundo por supuesto, seccionado en dos por la ideología ... los contiene; la visión materialista del mundo y la visión idealista.

Para nosotros ya, no más la exquisitez romántica del arte produc... de la interioridad del hombre; ya, no más la imagen del artista ... utiliza la pretendida neutralidad del arte para ocultar la explotación ... represión del pueblo; ya, no más al crítico estetizante mitificador ... románticos ambientes", ni al profesor continuador o repetidor de ... análisis.

Pero sí, a la visión de las actividades artísticas insertas en el me... social, agitadas por las convulsiones de clase, donde la creación ... producto de filosofías personales y especulativas, sino por el desarr... social histórico que la está determinando permanentemente.

En relación a estas últimas afirmaciones, es que no podemos de... de referirnos a las expresiones artísticas pasadas, ni desconocer ... una parte los valores artísticos universales que ellas tienen y por ... el haberse gestado bajo la concepción ideológica de la cla... dominante.



Presidente del Consejo y Director: Oscar Waiss Band
Representante Legal: Jorge Arratia Urzúa
Director reemplazante: Miguel Humberto Aguirre
Jefe de Informaciones: Ruby Weitzel P
Jefe de Crónica: Silvia Contreras.
Propietario: EMPRESA "LA NACION" S. A.
Todos domiciliados en Agustinas 1269. Santiago.



¿De donde venimos? ¿Qué somos? ¿Adónde vamos?" **(detalle** *Museo de Bellas Artes. Boston "Los momentos de dudá, los resultados siempre inferiores a lo que soñamos y lo poco que nos alientan los otros, todo esto contribuye a nuestro desuello. Y bien, después de todo, que vamos a hacer sino rabiar y batirnos con todas estas dificultades; incluso derribados, seguir diciendo todavía. Siempre, siempre. En el fondo, la pintura es como el hombre, mortal, pero viva, siempre luchando con la materia. Si yo pensase en lo absoluto dejaría de hacer cualquier esfuerzo, incluso para vivir. Contentémonos con ser tal y como estamos hechos."*